

Tabla de contenido

Introducción	4
Grupo de instrumentos	12
Luces y campanillas de advertencia	12
Indicadores	18
Centro de mensajes	21
Sistemas de entretenimiento	33
Estéreo AM/FM con CD/MP3	33
Enchufe de entrada auxiliar (Línea de entrada)	40
Puerto USB	42
Sistema de navegación	46
SYNC®	46
Controles de temperatura interior	47
Control manual de calefacción y aire acondicionado	47
Control de aire acondicionado basado en el sistema de navegación	50
Desempañador de la ventana trasera	54
Sistema de luces	56
Control de faros delanteros y luces	56
Control de las direccionales	61
Reemplazo de bombillas (focos)	62
Controles del conductor	70
Control del limpiaparabrisas y lavaparabrisas	70
Ajuste del volante de dirección	71
Ventanas eléctricas	76
Espejos	79
Control de velocidad	80
Seguridad y seguros	93
Llaves	93
Seguros	95
Sistema antirrobo	106

Tabla de contenido

Asientos y sistemas de seguridad	114
Asientos	114
Sistemas de seguridad	122
Bolsas de aire	139
Asientos de seguridad para niños	152
Llantas, ruedas y carga	174
Información sobre llantas	174
Inflado de llantas	176
Sistema de monitoreo de presión de las llantas	190
Carga del vehículo	196
Remolque de trailer	202
Remolque vacacional	205
Manejo	206
Arranque	206
Frenos	210
AdvanceTrac®	212
Funcionamiento de la transmisión	220
Sistema de cámara retrovisora	226
Emergencias en el camino	229
Control de luces intermitentes de emergencia	229
Interruptor de corte de bomba de combustible	229
Fusibles y relevadores	230
Cambio de las llantas	238
Juego de movilidad temporal	244
Torsión de las tuercas de seguridad de las ruedas	254
Arranque con cables pasacorriente	255
Remolque con grúa de auxilio	261
Limpieza	263
Parte inferior de la carrocería	270

Tabla de contenido

Mantenimiento y especificaciones	272
Compartimiento del motor	274
Aceite del motor	277
Batería	283
Líquido refrigerante del motor	285
Información sobre el combustible	292
Filtro(s) de aire	309
Números de refacción	311
Especificaciones de productos de mantenimiento y capacidades	312
Datos del motor	316
Índice	320

Todos los derechos reservados. La reproducción por cualquier medio electrónico o mecánico, incluidos fotocopia y grabación, o por cualquier otro sistema de almacenamiento y recuperación de información, o la traducción total o parcial no están permitidas sin la autorización escrita de Ford Motor Company S.A. de C.V. Ford puede cambiar el contenido sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación.

Derechos de propiedad © 2008 Ford Motor Company S.A. de C.V.

Introducción

FELICITACIONES

Felicitaciones por comprar su nuevo Ford. Lea este manual para familiarizarse con su vehículo. Mientras más sepa y entienda de él, mayores serán la seguridad y el placer al manejarlo.

Para obtener más información acerca de Ford Motor Company y sus productos, visite los siguientes sitios Web:

- En los Estados Unidos: www.ford.com
- En Canadá: www.ford.ca
- En México: www.ford.com.mx

Toda información adicional para el propietario se entregará a través de documentos independientes a este manual.

Este *Manual del propietario* describe cada opción y variedad de modelo disponible y, por consiguiente, algunos de los puntos tratados pueden no ser aplicables a su vehículo en particular. Más aún, debido a los ciclos de impresión, puede describir opciones antes de que estén disponibles en forma masiva.

Recuerde entregar este *Manual del propietario* cuando revenda el vehículo. Es una parte integral del vehículo.



ADVERTENCIA: Interruptor de corte de la bomba de combustible:

en caso de accidente, el interruptor de seguridad cortará automáticamente el suministro de combustible hacia el motor. El interruptor también se puede activar ante una vibración repentina (por ejemplo, un choque mientras se estaciona). Este dispositivo se activa para impedir el riesgo de incendio, evitando que la bomba de combustible eléctrica envíe combustible al motor; el dispositivo no detiene el movimiento inercial del vehículo. Para restablecer el interruptor, consulte *Interruptor de corte de bomba de combustible* en el capítulo *Emergencias en el camino*.

Introducción

SEGURIDAD Y PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Símbolos de advertencia en este manual

¿Cómo puede reducir el riesgo de lesiones personales para usted u otras personas? En este manual, las respuestas a dichas preguntas aparecen en comentarios destacados por el símbolo del triángulo de advertencia. Estos comentarios se deberán leer y aplicar.



Símbolos de advertencia en su vehículo

Cuando vea este símbolo, es imperativo que consulte la sección pertinente de este manual antes de tocar o intentar realizar ajustes de cualquier tipo.



Protección del medio ambiente

Todos debemos poner de nuestra parte en la protección del medio ambiente. El uso correcto del vehículo y el desecho autorizado de materiales de lubricación y limpieza son pasos importantes para lograr este objetivo. La información sobre protección medioambiental se destaca en este manual con el símbolo del árbol.



ASENTAMIENTO DE SU VEHÍCULO

Su vehículo no necesita un asentamiento extensivo. Intente no conducir continuamente a la misma velocidad durante los primeros 1,600 km (1,000 millas) de funcionamiento del vehículo nuevo. Varíe frecuentemente su velocidad para que las partes móviles se puedan asentar.

Maneje su vehículo nuevo por lo menos 1,600 km (1,000 millas) antes de arrastrar un remolque. Para obtener información más detallada sobre el arrastre de un remolque, consulte *Arrastre de remolque* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*.

No agregue compuestos modificadores de fricción ni aceites especiales de asentamiento, ya que estos aditivos pueden impedir el asentamiento de los anillos de los pistones. Consulte *Aceite del motor* en el capítulo *Mantenimiento y especificaciones* para obtener más información acerca del uso del aceite.

Introducción

AVISOS ESPECIALES

Garantía de emisión de gases

Tiene derecho a solicitar la aplicación de la Póliza de garantía en los términos y condiciones establecidos en ella, con respecto a los defectos causados a los componentes del vehículo derivados de las emisiones de gases y del rendimiento de las emisiones.

Instrucciones especiales

Para su seguridad, su vehículo cuenta con controles electrónicos sofisticados.



ADVERTENCIA: Lea la sección *Sistema de sujeción suplementario de bolsa de aire (SRS)* en el capítulo *Asientos y sistemas de seguridad*. Si no se siguen las advertencias e instrucciones específicas se podrían producir lesiones personales.



ADVERTENCIA: Los asientos de niños o de bebés orientados hacia atrás y montados en el asiento delantero no se deben colocar **NUNCA** frente a una bolsa de aire del pasajero activa.

Grabación de datos de servicio

Los grabadores de datos de servicio de su vehículo son capaces de recopilar y almacenar información de diagnóstico sobre su vehículo. Estos incluyen información sobre el rendimiento o estado de los diversos sistemas y módulos en el vehículo, como el motor, acelerador, sistemas de frenos o dirección. Para poder diagnosticar y reparar su vehículo, Ford Motor Company, S.A. de C.V. y los distribuidores Ford pueden obtener acceso a la información de diagnóstico del vehículo mediante una conexión directa a su vehículo al diagnosticar o reparar el mismo.

Introducción

Grabación de datos de eventos

Otros módulos del vehículo, como los grabadores de datos de eventos, son capaces de recopilar y almacenar datos durante un accidente o un posible accidente. La información registrada puede ayudar en la investigación de dicho evento. Los módulos pueden registrar información tanto del vehículo como de los ocupantes, incluida la siguiente información:

- cómo estaban funcionando los diversos sistemas de su vehículo;
- si el conductor y el pasajero llevaban abrochados los cinturones de seguridad;
- con cuánta intensidad (si es que la hay) el conductor pisaba el pedal del acelerador y/o del freno;
- a qué velocidad se desplazaba el vehículo; y
- en qué posición llevaba el conductor el volante de la dirección.

Para acceder a esta información, equipos especiales deben estar conectados directamente a los módulos de grabación. Ford Motor Company, S.A. de C.V. y Ford Dealerships no acceden a la información de la grabadora de datos de eventos sin su consentimiento, a menos que se cumpla con una orden judicial o si lo requiere la ley, las autoridades gubernamentales u otras terceras partes que actúen como autoridad legal. Otras partes pueden solicitar acceso a la información en forma independiente de Ford Motor Company, S.A. de C.V. y Ford Dealerships.

Introducción

Uso del teléfono celular

El uso de equipos móviles de comunicación es cada vez más importante en la realización de negocios y asuntos personales. Sin embargo, los conductores no deben arriesgar su seguridad ni la de otros al usar dichos equipos. La comunicación móvil puede mejorar la seguridad personal cuando se emplea en forma correcta, especialmente en situaciones de emergencia. La seguridad debe ser máxima cuando se utilizan los equipos de comunicaciones móviles para evitar anular estos beneficios.

Los equipos de comunicaciones móviles incluyen, pero no se limitan a teléfonos celulares, buscapersonas, dispositivos de correo electrónico portátiles, sistemas de comunicaciones para vehículos, dispositivos telemáticos y radios de dos bandas portátiles.



ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford recomienda encarecidamente que los conductores presten especial cuidado cuando utilicen dispositivos que pudieran quitar su atención del camino. La principal responsabilidad del conductor es utilizar en forma segura el vehículo. Sólo use teléfonos celulares y otros dispositivos no esenciales para la tarea de manejar cuando sea seguro hacerlo.

Introducción

Importante

Su vehículo tiene muchas innovaciones, una es el interruptor de corte de bomba de combustible. Este dispositivo de seguridad corta el flujo de la bomba de combustible al motor en caso de una vibración repentina (por ejemplo, un choque al estacionar), cortando el flujo de gasolina al motor y evitando así el riesgo de incendio.

Para que el motor del vehículo arranque de nuevo, debe restablecer el interruptor de desactivación de la bomba de combustible. Para restablecer el interruptor, consulte *Interruptor de corte de bomba de combustible* en el capítulo *Emergencias en el camino*.

Este vehículo está diseñado **exclusivamente** para el uso de gasolina SIN PLOMO. El uso de gasolina CON PLOMO **dañará** el vehículo.

Este vehículo fue fabricado por Ford Motor Company en América del Norte, bajo los más altos estándares de calidad y se importa en forma legal.

Nota: se recomienda revisar el nivel de aceite del motor cada 2,000 km (1,200 millas). Si es necesario, agregue la cantidad necesaria de aceite, especificada para los motores a gasolina, que aparece en el capítulo *Mantenimiento y especificaciones*.

Introducción

Estos son algunos de los símbolos que puede ver en su vehículo.

Glosario de símbolos del vehículo

Alerta de seguridad		Consulte el Manual del propietario	
Abrochar cinturón de seguridad		Bolsa de aire - delantera	
Bolsa de aire - lateral		Anclaje inferior del asiento para niños	
Anclaje de correas del asiento para niños		Sistema de frenos	
Sistema de frenos antibloqueo		Sistema de freno de estacionamiento	
Líquido de frenos, no derivado del petróleo		Sistema de asistencia para estacionamiento	
Sistema de control de estabilidad		Control de velocidad	
Interruptor de iluminación maestro		Luces intermitentes de emergencia	
Faros de niebla delanteros		Compartimiento de fusibles	
Restablecimiento de la bomba de combustible		Limpiaparabrisas y lavaparabrisas	
Desempañador y descarchador del parabrisas		Desempañador y descarchador de la ventana trasera	

Introducción

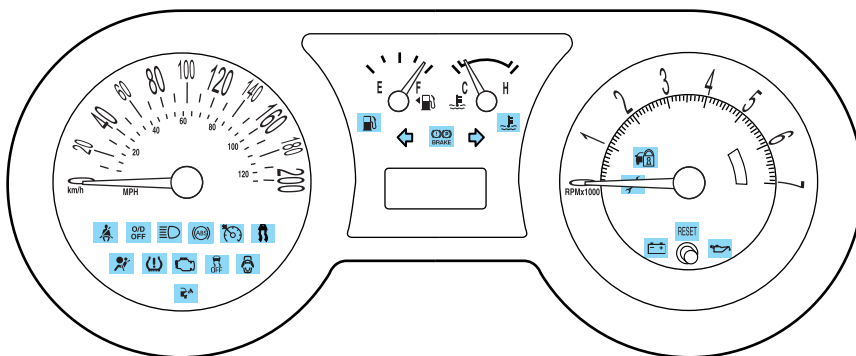
Glosario de símbolos del vehículo

Ventanas eléctricas delanteras y traseras		Bloqueo de las ventanas eléctricas	
Cierre y apertura de las puertas de seguridad para niños		Apertura interior de la cajuela	
Alarma de emergencia		Aceite del motor	
Líquido refrigerante del motor		Temperatura del líquido refrigerante del motor	
No abrir cuando esté caliente		Batería	
Evitar fumar, producir llamas o chispas		Ácido de la batería	
Gas explosivo		Advertencia del ventilador	
Líquido de la dirección hidráulica		Mantener el nivel de líquido correcto	
Servicio del motor a la brevedad		Filtro de aire del motor	
Filtro de aire del compartimiento de pasajeros		Gato	
Revisar tapón del combustible		Advertencia de presión de llanta desinflada	

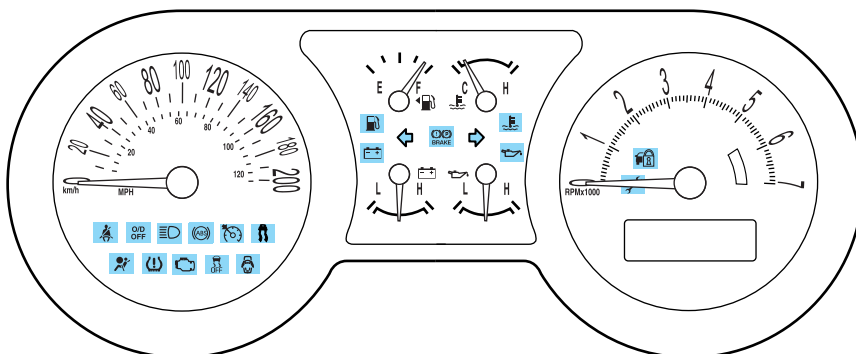
Grupo de instrumentos

LUCES Y CAMPANILLAS DE ADVERTENCIA

Grupo de instrumentos base (V6 mostrado; similar a V8)



Grupo de instrumentos opcional (V6 mostrado; similar a V8)



Los indicadores y luces de advertencia pueden alertarle de una condición del vehículo que puede ser lo suficientemente grave como para provocar reparaciones importantes. Es posible que se encienda una luz de advertencia cuando exista un problema con una de las funciones de su vehículo. Muchas luces se encienden cuando arranca el vehículo para asegurarse de que los focos funcionan. Si alguna de las luces permanece encendida después de arrancar el vehículo, consulte la luz de advertencia del sistema correspondiente para obtener información adicional.

Grupo de instrumentos

Servicio del motor a la brevedad:

la luz indicadora Servicio del motor a la brevedad se ilumina la primera vez que se gira el encendido a la posición ON (Encendido) para revisar el foco y para indicar si el vehículo está listo para la prueba de Inspección y mantenimiento (I/M). Normalmente, la luz Servicio del motor a la brevedad permanecerá iluminada hasta que el motor se arranque y luego se apagará si no se presentan desperfectos. Sin embargo, si después de 15 segundos, la luz Servicio del motor a la brevedad parpadea ocho veces, significa que el vehículo no está listo para la prueba de inspección y mantenimiento (I/M). Consulte *Disponibilidad para prueba de inspección y mantenimiento (I/M)* en el capítulo *Mantenimiento y especificaciones*.

La iluminación constante luego de encender el motor, indica que el Sistema de diagnóstico a bordo (OBD-II) ha detectado un funcionamiento incorrecto. Consulte *Diagnóstico a bordo (OBD-II)* en el capítulo *Mantenimiento y especificaciones*. Si la luz destella, se está produciendo una falla de encendido del motor que podría dañar su convertidor catalítico. Maneje de manera moderada (evite aceleraciones y desaceleraciones bruscas) y póngase en contacto con su distribuidor autorizado lo antes posible.



ADVERTENCIA: En condiciones de falla de encendido del motor, las temperaturas excesivas de escape podrían dañar el convertidor catalítico, el sistema de combustible, las cubiertas del piso interior u otros componentes del vehículo, pudiendo provocar un incendio.

Revisar orificio de llenado del tapón de combustible (si está equipado): se enciende cuando el orificio de llenado de combustible no está correctamente cerrado. Si continúa manejando con esta luz

encendida, se puede encender la luz de advertencia del Servicio del motor a la brevedad. Consulte *Sistema de combustible "sin tapón" Easy Fuel™* en el capítulo *Especificaciones de mantenimiento*.



Grupo de instrumentos

Luz de advertencia del sistema

de frenos: para confirmar que la luz de advertencia del sistema de frenos está operativa, ésta se iluminará momentáneamente cuando se gire el encendido a la posición ON cuando el motor no esté en marcha o en una posición entre ON (Encendido) y START (Arranque) o al aplicar el freno de estacionamiento cuando el encendido se cambie a la posición ON. Si la luz de advertencia del sistema de frenos no se ilumina en este momento, póngase en contacto con su distribuidor autorizado lo antes posible. La iluminación después de soltar el freno de estacionamiento indica que el nivel de fluido del freno está bajo. Comuníquese con su distribuidor autorizado lo antes posible.



ADVERTENCIA: Es peligroso manejar un vehículo con la luz de advertencia del sistema de frenos encendida. Se puede producir una disminución importante en el rendimiento de los frenos. Le tomará más tiempo detener el vehículo. Comuníquese con su distribuidor autorizado lo antes posible. Manejar distancias extendidas con el freno de estacionamiento accionado puede ocasionar fallas en los frenos y el riesgo de sufrir lesiones personales.

Sistema de frenos antibloqueo

(si está equipado): si la luz del ABS permanece encendida o continúa destellando, es porque se detectó una falla. Comuníquese con su distribuidor autorizado lo antes posible. El frenado normal funcionará de todos modos, a menos que la luz de advertencia de frenos también esté encendida.



Disponibilidad de bolsas de aire:

si esta luz no se ilumina cuando el encendido se gira a ON, si continúa destellando o si permanece iluminada, póngase en contacto con su distribuidor autorizado lo antes posible. Sonará una campanilla si hay un desperfecto en la luz indicadora.



Grupo de instrumentos

Cinturón de seguridad: le recuerda abrocharse el cinturón de seguridad. También sonará una campanilla Belt-Minder® como recordatorio. Consulte el capítulo



Asientos y sistemas de seguridad para activar/desactivar la característica de la campanilla Belt-Minder®.

Sistema de carga: se enciende cuando la batería no carga correctamente. Si continúa encendida cuando el motor esté en



funcionamiento, puede significar una falla en el sistema de carga. Comuníquese con su distribuidor autorizado lo antes posible. Esto indica un problema con el sistema eléctrico o un componente relacionado.

Presión de aceite del motor (si está equipado): se ilumina cuando la presión del aceite cae bajo el rango normal, consulte



Aceite del motor en el capítulo *Mantenimiento y especificaciones*.

Temperatura del líquido

refrigerante del motor: se ilumina cuando la temperatura del líquido



refrigerante es alta. Detenga el vehículo lo antes posible, apague el motor y deje que se enfríe. Consulte la sección *Líquido refrigerante del motor* en el capítulo *Mantenimiento y especificaciones*.

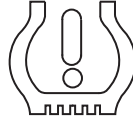


ADVERTENCIA: Nunca quite el tapón del depósito del líquido refrigerante mientras el motor esté caliente o en funcionamiento.

Grupo de instrumentos

Advertencia de baja presión en las llantas:

se ilumina cuando la presión de las llantas es baja. Si la luz permanece encendida al arrancar o durante el manejo, se debe revisar la presión de las llantas. Consulte *Inflado de las llantas* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*. Cuando el encendido se pone en la posición ON, la luz se encenderá durante tres segundos para asegurar que el foco esté funcionando. Si la luz no se enciende, comuníquese con el distribuidor autorizado lo más pronto posible. Para obtener más información acerca de este sistema, consulte *Sistema de monitoreo de presión de las llantas TPMS* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*.



AdvanceTrac®/Traction

Control™ activo: se ilumina cuando Traction Control™ está activo. Si la luz permanece encendida se detectó un desperfecto; contacte al distribuidor autorizado lo más pronto posible. Consulte el capítulo *Manejo* para obtener más información.



Luz de AdvanceTrac®/Traction

Control™ apagada: se ilumina cuando se desactiva Traction Control™ (mediante el conductor o como resultado de una falla del sistema). Consulte el capítulo *Manejo* para obtener más información.



La luz OFF de O/D (transmisión automática):

se ilumina cuando se desactiva la función de sobremarcha de la transmisión; consulte el capítulo *Manejo*. Si la luz no se enciende, comuníquese con un distribuidor autorizado lo antes posible.



Combustible bajo (si está

equipado): se ilumina cuando el nivel del combustible en el tanque de combustible está vacío o casi vacío. Consulte el medidor de combustible en este capítulo.



Grupo de instrumentos

Control de velocidad: se enciende cuando el control de velocidad se activa. Se apaga cuando se desactiva el sistema de control de velocidad.



Door/Trunk ajar (Puerta/cajuela abierta) (si está equipado): se ilumina cuando el encendido está en la posición On y se abre alguna puerta o la cajuela.



Sistema antirrobo: destella cuando se ha activado el sistema antirrobo pasivo Securilock™.



Electronic throttle control (Control de aceleración electrónico): se ilumina cuando el encendido se ha ajustado en forma predeterminada en operación "limp-home" (conducción de emergencia). Comuníquese con su distribuidor autorizado lo antes posible.



Direccional: se ilumina cuando la direccional izquierda o derecha, o las luces de emergencia están encendidas. Si los indicadores permanecen encendidos o destellan más rápido, verifique si hay un foco fundido.



Luces altas: se iluminan cuando los faros delanteros están con las luces altas encendidas.



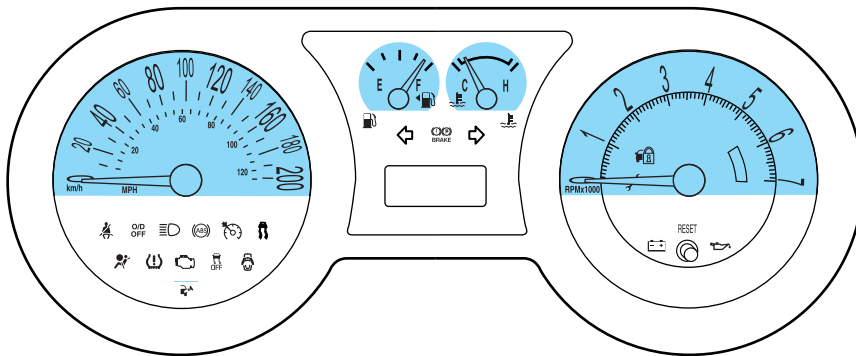
Campanilla de advertencia de llave en el encendido: suena cuando la llave se deja en el encendido en la posición OFF (Apagado) o ACCESSORY (Accesorio) y la puerta del conductor está abierta.

Campanilla de advertencia de faros delanteros encendidos: suena cuando los faros delanteros o las luces de estacionamiento están encendidas, el encendido está en OFF (la llave no está en el encendido) y se abre la puerta del conductor.

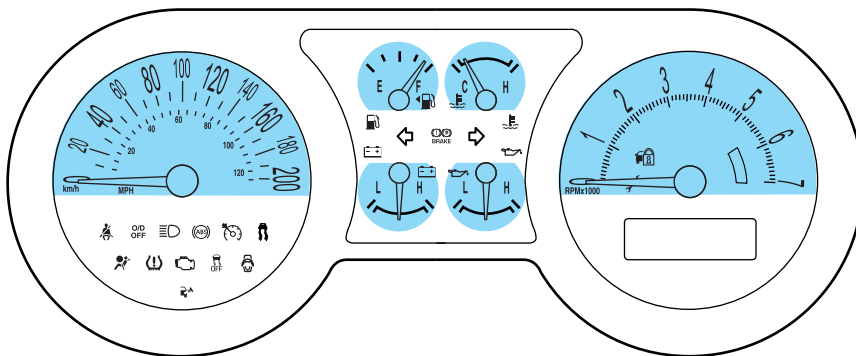
Grupo de instrumentos

INDICADORES

Indicadores de grupo de instrumentos base (V6 mostrado; similar a V8)



Indicadores de grupo de instrumentos opcionales (V6 mostrado; similar a V8)

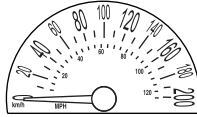


Consulte el *Centro de mensajes* en este capítulo para seleccionar uno de seis colores predeterminados o tres colores definidos por el usuario (MyColor™) para la luz de fondo del indicador nocturno.

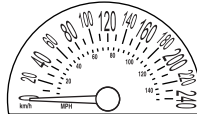
Grupo de instrumentos

Velocímetro: indica la velocidad actual del vehículo.

- Grupo de instrumentos del V6

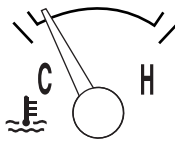


- Grupo de instrumentos del V8



Indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor:

indica la temperatura del líquido refrigerante del motor. A temperatura normal de funcionamiento, la aguja debe estar en el rango normal (entre “H” y “C”). Si llega a la sección roja, esto



significa que el motor se está sobrecalentando. Detenga el vehículo a la brevedad posible, apague el motor y deje que el motor se enfríe.



ADVERTENCIA: Nunca quite el tapón del depósito del líquido refrigerante mientras el motor esté caliente o en funcionamiento.

Odómetro: registra el total de kilómetros (millas) recorridos por el vehículo.

- Grupo de instrumentos base



- Grupo de instrumentos opcional

Consulte el *Centro de mensajes* en este capítulo para saber cómo cambiar la pantalla del sistema métrico al sistema inglés.



Grupo de instrumentos

Odómetro de viaje: registra la distancia de los viajes individuales.

- **Grupo de instrumentos base**

Presione el botón de restablecimiento para seleccionar Trip A (Viaje A) y Trip B (Viaje B). Presione sin soltar el botón de restablecimiento para restablecer el odómetro de viaje a cero.

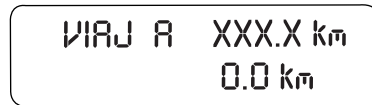


- **Grupo de instrumentos**

opcional: presione y suelte el botón INFO del centro de mensajes hasta que aparezca del modo TRIP A.

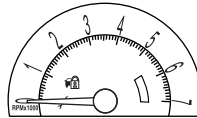
Presione nuevamente el botón para seleccionar la característica TRIP B

(Viaje B). Presione sin soltar el botón RESET para restablecer el odómetro a cero.

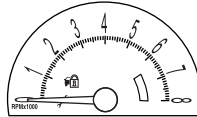


Tacómetro: indica la velocidad del motor en revoluciones por minuto. Si maneja con la aguja del tacómetro continuamente en la parte superior de la escala, puede dañar el motor.

- Grupo de instrumentos del V6

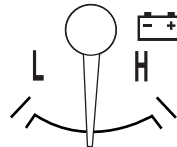


- Grupo de instrumentos del V8



Indicador de voltaje de la

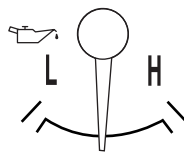
batería (si está equipado): indica el voltaje de la batería cuando el encendido está en la posición On. Si el indicador se mueve y permanece fuera del rango operativo normal, contacte al distribuidor autorizado lo más pronto posible.



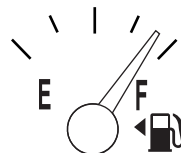
Grupo de instrumentos

Indicador de presión de aceite del motor (si está equipado):

indica la presión de aceite del motor. La aguja debe permanecer en el rango de funcionamiento normal (entre “L” y “H”). Si la aguja desciende del rango normal, detenga el vehículo, apague el motor y revise el nivel del aceite del motor. Agregue aceite si es necesario. Si el nivel de aceite es correcto (y el indicador dice no/baja presión de aceite), apague el motor de inmediato y contacte al distribuidor autorizado lo más pronto posible.



Indicador de combustible: indica aproximadamente la cantidad de combustible que queda en el tanque de combustible (cuando el encendido está en la posición ON). El indicador de combustible puede variar ligeramente cuando el vehículo está en movimiento o en una pendiente.



El icono FUEL (combustible) y la flecha indican a qué lado del vehículo está ubicada la puerta de llenado de combustible.

Para obtener más información, consulte *Llenado del tanque* en el capítulo *Mantenimiento y especificaciones*.

MINI CENTRO DE MENSAJES (SI ESTÁ EQUIPADO)

Características para seleccionar

Presione y suelte el vástago RESET para desplazarse por las funciones del centro de mensajes. Seleccione o restablezca la función manteniendo presionado el vástago RESET durante más de dos segundos.

Este menú muestra las siguientes visualizaciones de control:

- Odómetro
- Odómetro de viaje A o B
- Encendido automático de luces (si está equipado)
- Bloqueo/Desbloqueo automático (si está equipado)

Odómetro y odómetro de viaje

Consulte *Indicadores* en el capítulo *Grupo de instrumentos*.

Grupo de instrumentos

Retardo de encendido automático de luces (si está equipado)

Esta característica mantiene los faros delanteros encendidos hasta tres minutos después de que el encendido se apaga.

1. Para desactivar/activar la función de retardo de encendido automático de luces, seleccione esta función mediante el vástago RESET.

AL XXX
dELAY

2. Mantenga presionado el vástago RESET por dos segundos para seleccionar los nuevos valores de retardo del encendido automático de luces de 0, 10, 20, 30, 60, 90, 120 ó 180 segundos.

Bloqueo automático/Desbloqueo automático (si está equipado)

Bloqueo automático: esta función bloquea sus puertas cuando el vehículo se saca de estacionamiento.

Desbloqueo automático: esta característica desbloquea automáticamente todas las puertas del vehículo cuando se abre la puerta del conductor dentro de 10 minutos luego de apagar el encendido.

ALOC
On

1. Para desactivar/activar la función de bloqueo/desbloqueo automático, seleccione esta función mediante el vástago RESET.

AUnLOC
On

2. Presione sin soltar el vástago RESET por dos segundos para alternar entre encendido y apagado.

CENTRO DE MENSAJES (SI ESTÁ EQUIPADO)

Con el encendido en la posición ON, el centro de mensajes que se ubica en el grupo de instrumentos, muestra información importante del vehículo **mediante un monitoreo constante de los sistemas del**

vehículo. Puede seleccionar las características de visualización en el centro de mensajes para obtener la visualización de estado. El sistema también lo informará de probables problemas del vehículo mediante una visualización de advertencias del sistema, seguida por una campanilla de indicación larga.

XXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXX

Grupo de instrumentos

Nota: consulte el menú SETUP (Configuración) de esta sección para seleccionar la pantalla de modo simple o doble en el centro de mensajes.

Características para seleccionar

Reset (Restablecer)

Presione este control para seleccionar y restablecer las funciones señaladas en el menú INFO (Información) y en el menú SETUP (Configuración).



Menú Setup (Configuración)

Presione este control para tener las siguientes visualizaciones:

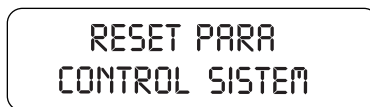


Nota: los faros delanteros o de estacionamiento del vehículo deben estar encendidos para realizar/comprobar las funciones de las luces.

- Comprobación del sistema
- Ciclo útil del aceite
- Color del indicador
- Luz halógena
- Color de luz halógena
- Luz ambiental (si está equipado)
- Atenuación de luz ambiental (si está equipado)
- Color de luz ambiental (si está equipado)
- My Color 1, 2, 3
- Modo de visualización
- Unidades (inglesas, métricas)
- Encendido automático de luces (si está equipado)
- Autobloqueo (si está equipado)
- Desbloqueo automático (si está equipado)
- Idioma

Comprobación del sistema

Al seleccionar esta función en el menú SETUP, el centro de mensajes realizará un ciclo a través de todos los sistemas que se están monitoreando. Para cada sistema monitoreado, el centro de mensajes indicará durante dos segundos un mensaje OK o un mensaje de advertencia.



Grupo de instrumentos

Al presionar el control RESET, el centro de mensajes realizará un ciclo a través de todos los sistemas que se están monitoreando. **Nota:** algunos sistemas muestran un mensaje solamente si una condición está presente.

La secuencia del informe de revisión del sistema y la forma en que aparece en el centro de mensajes son las siguientes:

1. OIL LIFE (Ciclo útil del aceite)
2. CHARGING SYSTEM (Sistema de carga)
3. All DOORS CLOSED (Todas las puertas cerradas)
4. DRIVER DOOR (Puerta del conductor)
5. PASSENGER DOOR (Puerta del pasajero)
6. TRUNK (Cajuela)
7. SECURITY SYSTEM (Sistema de seguridad) (si está equipado)
8. BRAKE SYSTEM (Sistema de frenos)
9. TRAC CONTROL (Control de tracción) (si está equipado)
10. FUEL LEVEL (Nivel de combustible)

Vida útil del aceite

Se requiere efectuar un cambio de aceite cada vez que el centro de mensajes lo indique. USE SÓLO ACEITES DE MOTOR RECOMENDADOS.

Para restablecer el sistema de monitoreo de aceite en 100% después de cada cambio de aceite [aproximadamente 12,000 km (7,500 millas) o 6 meses], realice lo siguiente:

1. Presione y suelte el control SETUP para mostrar "OIL LIFE = XXX% HOLD RESET = NEW" (Vida útil del aceite = XXX% Mantenga presionado =Nuevo).

VIDA ACEIT XXX %
PRES RESET = NVO

2. Mantenga presionado el control RESET durante dos segundos y luego suéltelo. La vida útil del aceite está en 100% y aparece "OIL LIFE SET TO 100%" (Vida útil del aceite establecida en 100%).

VIDA ACEITE
AJUST A XXX%

3. Mientras aparezca "OIL LIFE SET TO 100%", si se desea un valor de inicio de vida útil de aceite menor, presione y suelte el control RESET para reducir el valor de inicio. Cada vez que presione el control RESET se reduce el valor en un 10 por ciento.

Grupo de instrumentos

Nota: el valor de inicio de vida útil del aceite de 100% es igual a 12,000 km (7,500 millas) o 6 meses. Por ejemplo, establecer el valor de inicio de la vida útil del aceite en 60% lo ajusta en 4,500 km (7,200 millas) y 108 días.

Luz halógena

Enciende y apaga la iluminación halógena alrededor de los indicadores.

1. Para encender o apagar la luz halógena, seleccione esta función en el menú SETUP (Configuración).
2. Presione sin soltar RESET para activar y desactivar la función.

AUREOLA DE LUZ
<SI> NO

Luz ambiental

Enciende o apaga la luz ambiental.

1. Para encender o apagar la luz ambiental, seleccione esta función en el menú SETUP (Configuración).
2. Presione sin soltar RESET para activar y desactivar la función.

LUZ INTERIOR
<SI> NO

Atenuación de luz ambiental

Cambia la intensidad de la iluminación ambiental.

1. Para cambiar la intensidad de la iluminación ambiental, seleccione esta función en el menú SETUP (Configuración).
2. Presione RESET para elegir: baja, media, alta o auto.

BRILLO LUZ INT

Color del indicador, color ambiente, color de luz halógena

Color del indicador: los indicadores del grupo de instrumentos tienen una luz de fondo blanca cuando los faros delanteros están apagados. Cuando los faros delanteros están encendidos, puede seleccionar uno de los colores predeterminados para el indicador de noche o crear hasta tres colores personalizados con la función MyColor™.

Nota: un indicador en una condición de advertencia se encenderá de color rojo cuando los faros delanteros estén encendidos.

Color ambiente: puede seleccionar uno de los colores predeterminados para la iluminación ambiental o crear hasta tres colores personalizados mediante la función MyColor™.

Grupo de instrumentos

Color de luz halógena: puede seleccionar uno de los colores predeterminados para la iluminación ambiental o crear hasta tres colores personalizados mediante la función MyColor™.

Nota: Los faros delanteros o de estacionamiento deben estar encendidos para configurar los colores.

Para elegir colores para los indicadores, color de luz halógena o de iluminación ambiental, haga lo siguiente:

1. Presione SETUP para ir al menú GAUGE COLOR (Color del indicador), AMBIENT COLOR (Color de luz ambiental) o HALO COLOR (Color de luz halógena).
2. Presione RESET para desplazarse por las siguientes opciones de color:
 - Azul hielo
 - Blanco
 - Verde
 - Púrpura
 - Azul
 - Anaranjado
 - Rojo
 - My color 1, 2, 3 (consulte *Set my color* a continuación para guardar las combinaciones de color personalizadas)

Set my color 1, 2, 3 (para guardar sus propios colores)

Además de los colores preestablecidos, puede crear su propio color al ajustar los niveles de los tres colores primarios (rojo, verde y azul) mediante la función MyColor™ para obtener cualquiera de las 125 combinaciones distintas. Puede guardar hasta tres colores personalizados en MyColor™.

Para ingresar en el modo de ajuste de MyColor™, haga lo siguiente (el vehículo debe mantenerse fijo):

1. Presione sin soltar RESET por tres segundos en la opción de menú MyColor 1, 2 ó 3 para alcanzar el modo de ajuste de MyColor™.

USE RESET PARA
CAMB MICOLOR1

2. Presione SETUP para desplazarse por las opciones de Rojo (R), Verde (G), Azul (B) y Salir.
3. Presione RESET para mezclar más del color que está ajustando.
4. Para guardar y salir, mantenga presionado RESET por tres segundos cuando se le indique. Si presiona RESET por menos de tres segundos volverá a recorrer los colores.

Grupo de instrumentos

Unidades (inglesas, métricas)

1. Seleccione esta función en el menú SETUP (Configuración) para ver las unidades actuales.
2. Presione RESET para cambiar del sistema en inglés al sistema métrico.

UNIDADES
> ING METRIC

Encendido automático de luces

Esta característica mantiene los faros delanteros encendidos hasta tres minutos después de que el encendido se apaga.

1. Para desactivar/activar la característica de retardo del encendido automático de luces, seleccione esta función desde el control SETUP para ver el modo actual de la visualización.

LUZ AUTOM SEG
<0> 10 20

2. Presione RESET para seleccionar los nuevos valores de retardo del encendido automático de luces de 0, 10, 20, 30, 60, 90, 120 ó 180 segundos.

Cierre automático

Esta característica bloquea automáticamente todas las puertas del vehículo cuando éste se pone en cualquier marcha y comienza a moverse.

1. Para desactivar/activar la característica de cierre automático, seleccione esta función desde el menú SETUP.
2. Presione RESET para activar o desactivar el bloqueo automático.

TRABA AUTOM
<SI> NO

Desbloqueo automático

Esta característica desbloquea automáticamente todas las puertas del vehículo cuando se abre la puerta del conductor dentro de 10 minutos luego de apagar el encendido.

Grupo de instrumentos

1. Para desactivar/activar la característica de desbloqueo automático, seleccione esta función desde el menú SETUP.

APERTURA AUTOM
< SI > NO

2. Presione sin soltar RESET para activar y desactivar el desbloqueo automático.

Idioma

1. Seleccione esta función desde el menú SETUP (Configuración) para ver el idioma actual.

LENGUAJE =
ESPANOL

2. Si espera cuatro segundos o presiona el control RESET, el centro de mensajes realiza un ciclo a través de todas las opciones de idioma.

OPRIMA RESET
PARA ESPANOL

Los idiomas que se pueden seleccionar son inglés, español o francés.

3. Mantenga presionado el control RESET durante dos segundos para establecer la opción de idioma.

LENGUAJE =
ESPANOL

Menú Info (Información)

Este control muestra las siguientes visualizaciones de control:

- Viaje A o B
- Distancia antes de quedar el tanque vacío (DTE)
- Ahorro promedio de combustible
- Economía instantánea de combustible (MPG)
- Combustible utilizado
- Temporizador
- Velocidad promedio
- Pantalla en blanco



Odómetro y odómetro de viaje

Consulte *Indicadores* en este capítulo.

Grupo de instrumentos

Distancia antes de quedar el tanque vacío (DTE)

Al seleccionar esta función desde el menú INFO, se obtiene un cálculo aproximado de la distancia que puede manejar con el combustible que queda en el tanque, en

condiciones normales de manejo. Recuerde apagar el encendido cuando vuelva a cargar combustible para permitir que esta característica detecte correctamente la cantidad de combustible agregado.

La función DTE muestra LOW FUEL LEVEL (Nivel de combustible bajo) cuando le quedan unos 80 km (50 millas) para que se vacíe el tanque. Si restaura este mensaje de advertencia, regresará a vacío a aproximadamente 40 km (25 millas), 16 km (10 millas) y 0 km (0 millas).

El DTE se calcula mediante el ahorro de combustible promedio de funcionamiento, que se basa en su historial de manejo reciente de 800 km (500 millas). Este valor no es el mismo que el de la visualización de economía promedio de combustible. La economía de combustible promedio de funcionamiento se reinicia en el valor predeterminado de fábrica si se desconecta la batería.

XXX km AUTONOM
0.0 km

Ahorro promedio de combustible (AFE)

Seleccione esta función en el menú INFO para visualizar el ahorro de combustible promedio en litros/100 km o millas/galón.

Si calcula el ahorro de combustible promedio dividiendo las millas recorridas por los galones de combustible utilizados (litros de combustible utilizados por 100 kilómetros recorridos), su resultado puede ser diferente del que aparezca en la pantalla por las siguientes razones:

- Su vehículo no estaba perfectamente nivelado durante el llenado
- Diferencias en los puntos de corte automático de las bombas de combustible de las estaciones de servicio
- Variaciones entre un procedimiento de llenado y otro
- Aproximación de los valores presentados al 0.1 litro (galón) más cercano

1. Maneje el vehículo por lo menos 8 km (5 millas) con el sistema de control de velocidad activado para visualizar un promedio estabilizado.

XX.X L/100km PRO
0.0 km

Grupo de instrumentos

2. Registre el ahorro de combustible en carretera para referencia futura.

Es importante presionar el control RESET (mantenga presionado RESET durante dos segundos para restablecer la función) luego de programar el control de velocidad, para obtener lecturas exactas del ahorro de combustible en carretera.

Para obtener más información, consulte *Puntos esenciales para una buena economía de combustible* en el capítulo *Mantenimiento y especificaciones*.

Economía de combustible instantánea (IFE)

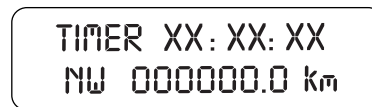
Seleccione esta función desde el menú INFO para mostrar la economía de combustible instantánea. Ésta mostrará el ahorro de combustible como un gráfico de barras que fluctúa de ahorro deficiente ▼ a ahorro excelente ▲.



Su vehículo debe estar en movimiento para calcular el ahorro instantáneo de combustible. Cuando su vehículo no está en movimiento, esta función muestra ▼, una o ninguna barra iluminada. No es posible restablecer la economía de combustible instantánea.

Tiempo transcurrido de viaje

Seleccione esta función desde el menú INFO para que aparezca un cronómetro.



Para manejar el Tiempo transcurrido de viaje, realice lo siguiente:

1. Presione y suelte RESET para iniciar el cronómetro.
2. Presione y suelte RESET para pausar el cronómetro.
3. Mantenga presionado RESET durante dos segundos para restablecer el cronómetro.

Visualización en blanco

Seleccione esta función desde el control INFO para desactivar la visualización del centro de mensajes.

Advertencias del sistema

Las advertencias del sistema alertan sobre posibles problemas o fallas en los sistemas de operación de su vehículo.

Grupo de instrumentos

En caso de una situación de múltiples advertencias, el centro de mensajes realiza un ciclo en la visualización para mostrar todas las advertencias, colocando cada una durante 4 segundos.

Si no hay más mensajes de advertencia, el centro de mensajes presenta en pantalla la última característica seleccionada. Esto le permite usar al máximo el centro de mensajes, después de reconocer la advertencia presionando el control RESET y borrando el mensaje de advertencia.

Los mensajes de advertencia que se han restablecido se dividen en tres categorías:

- No desaparecerán hasta que cambie la condición.
- Vuelven a aparecer en la pantalla diez minutos después de su restablecimiento.
- No volverán a aparecer hasta que el encendido haya completado un ciclo de encendido y apagado.

Esto funciona como un recordatorio que estas condiciones de advertencia aún permanecen en el vehículo.

Advertencias que pueden restablecerse:

PUERTA CONDUCT ABIERTA: aparece cuando la puerta del conductor no está completamente cerrada.

PUERTA PASAJER ABIERTA aparece cuando la puerta del lado del pasajero no está completamente cerrada.

Advertencias que regresan después de 10 minutos:

PRESION ACEITE BAJA aparece cuando la presión del aceite del motor es baja. Si aparece este mensaje de advertencia, revise el nivel de aceite del motor. Consulte *Aceite del motor* en el capítulo *Mantenimiento y especificaciones* para obtener más información sobre el llenado de aceite del motor. Si el nivel de aceite está bien y esta advertencia continúa apareciendo, apague el motor de inmediato y contacte al distribuidor autorizado lo más pronto posible.

REVISAR SISTEMA CARGA aparece cuando el sistema eléctrico no mantiene el voltaje adecuado. Si hace funcionar accesorios eléctricos con el motor en ralentí a una velocidad baja, apague la mayor cantidad de cargas eléctricas tan pronto como sea posible. Si la advertencia todavía aparece cuando el motor opera a velocidades normales, comuníquese con el distribuidor autorizado lo más pronto posible.

REVIS CONTROL DE TRACCION (si está equipado): aparece cuando el sistema Traction Control™ no está funcionando correctamente. Si este mensaje aparece en el centro de mensajes, el

Grupo de instrumentos

sistema Traction Control™ funcionará parcialmente. Si esta advertencia permanece encendida, comuníquese con su distribuidor autorizado para obtener servicio a la brevedad posible. Para obtener mayor información, consulte *Traction Control™* en el capítulo *Manejo*.

REVISE ENTRADA DE COMPUSTIBLE aparece cuando el orificio de llenado de combustible podría no estar correctamente cerrado. Consulte *Sistema de combustible "sin tapón" Easy Fuel™* en el capítulo *Especificaciones de mantenimiento*.

POCO COMBUSTIBLE aparece como un recordatorio anticipado de una condición de combustible bajo.

Advertencias que regresan después de que la llave de ignición pasa de apagado a encendido:

REVISE LOS FRENOS aparece cuando el sistema de frenos no está funcionando correctamente. Si la advertencia permanece encendida o si continúa encendiéndose, comuníquese con su distribuidor autorizado a la brevedad posible.

NEUMATICO CON BAJA PRESION aparece cuando una o más llantas del vehículo tienen la presión baja. Consulte *Inflado de las llantas* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*.

SENSOR PRESION NEUMATIC FALLA aparece cuando el Sistema de monitoreo de presión de las llantas funciona incorrectamente. Si la advertencia permanece encendida o si continúa encendiéndose, comuníquese con su distribuidor autorizado a la brevedad posible.

SENSOR PRESION NEUMATIC FALLA aparece cuando un sensor de presión de llantas no funciona correctamente o cuando está en uso la llanta de refacción. Para obtener más información sobre el funcionamiento del sistema en estas condiciones, consulte *Conocimiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*. Si la advertencia permanece encendida o si continúa encendiéndose, comuníquese con su distribuidor autorizado a la brevedad posible.

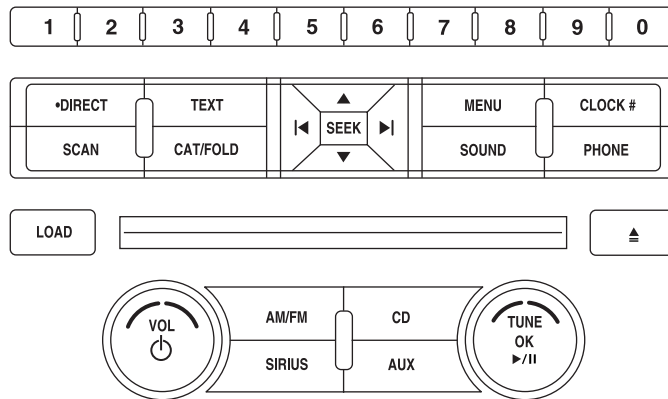
EVENTO DE SEGURID OCURRE (si está equipado): aparece cuando el sistema antirrobo activo (si está equipado) fue activado desde el ciclo de encendido anterior.

BAJO NIVEL FLUIDO FRENO indica que el nivel del líquido de frenos está bajo y que el sistema de frenos se debe revisar de inmediato. Consulte *Líquido de frenos/del clutch* en el capítulo *Mantenimiento y especificaciones*.

Sistemas de entretenimiento

SISTEMAS DE ENTRETENIMIENTO

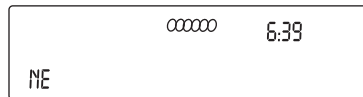
Sistema de sonido compatible satélite, AM/FM CD/MP3



ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford recomienda encarecidamente que los conductores presten especial cuidado cuando utilicen dispositivos que pudieran quitar su atención del camino. La principal responsabilidad del conductor es utilizar en forma segura el vehículo. Sólo use teléfonos celulares y otros dispositivos no esenciales para la tarea de manejar cuando sea seguro hacerlo.

Retardo de accesorios: su vehículo cuenta con retardo de accesorios. Con esta característica, el radio y otros accesorios eléctricos, se pueden usar hasta por diez minutos después de que el encendido se coloca en OFF o hasta que se abra una de las puertas delanteras.

Nota: su vehículo cuenta con un sistema de audio exclusivo. Si en la visualización aparecen seis pequeños círculos, el sistema de audio es CD6 (reproductor de seis discos). De lo contrario, el sistema es sólo de un CD.



Sistemas de entretenimiento

Ajuste del reloj

Para ajustar la hora, presione CLOCK. En la pantalla aparecerá SET TIME. Use los números de los preestablecimientos de memoria (0–9) para ingresar las horas y minutos deseados. El reloj comenzará desde esa hora.



Radio AM/FM

⏻ / VOL (encendido/volumen):

presione para encender/apagar el radio. Gire la perilla para aumentar/disminuir el volumen.



Si el volumen se establece sobre cierto nivel y el encendido se apaga, el volumen volverá al nivel de audición nominal al volver a activar el interruptor de encendido.

AM/FM: presione repetidamente para seleccionar la banda de frecuencia AM/FM1/FM2.



TUNE (Sintonizar): gire la perilla para subir o bajar en la banda de frecuencias en incrementos individuales.



DIRECT (Directo): presione DIRECT y luego seleccione la frecuencia de radio deseada (por ejemplo, 93.9) usando los números de los preestablecimientos de memoria (0–9).



SEEK (Buscar): presione ◀ SEEK ▶ para acceder a la estación de radio potente anterior/siguiente.



SCAN (Explorar): presione para obtener una breve muestra de todas las estaciones de radio potentes.



Sistemas de entretenimiento

PREESTABLECIMIENTOS DE

MEMORIA (0-9):

para sintonizar una estación, mantenga presionado un botón de preestablecimiento hasta que el sonido vuelva; en la visualización aparece PRESET # SAVED. Puede guardar hasta 30 estaciones, 10 en AM, 10 en FM1 y 10 en FM2.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0

Guardado automático de preestablecimientos: el ajuste automático le permite definir las estaciones locales de radio más potentes sin perder sus estaciones originales preestablecidas manualmente para AM/FM1/FM2.

Para activar la función de ajuste automático: presione MENU repetidamente hasta que en la visualización aparezca AUTO PRESET ON/OFF. Use ◀ SEEK ▶ para activar AUTO PRESET y espere cinco segundos para que se inicie la búsqueda o bien presione OK para comenzar a buscar inmediatamente. (Si presiona otro control dentro de esos cinco segundos, la búsqueda no se iniciará.) Se llenarán las estaciones más potentes y comenzará a reproducirse la estación almacenada en el preestablecimiento 1.

Si hay menos de 10 estaciones potentes, el sistema almacenará la última en los preestablecimientos restantes.

Radio RDS

Disponible sólo en modo FM. Esta función le permite buscar estaciones que cuentan con RDS para una cierta categoría de formato de música: CLÁSICA, COUNTRY, JAZZ/RB, ROCK, etc.

Para activarla: presione MENU repetidamente hasta que en la visualización aparezca RDS (ON/OFF). Use ◀ SEEK ▶ para activar y desactivar RDS. Cuando RDS esté desactivado, no podrá buscar estaciones que cuenten con RDS ni ver el nombre o tipo de estación.

CAT (Categoría) / FOLD

(Carpeta): esta función le permite seleccionar entre distintas categorías de música.

CAT/FOLD	

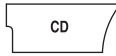
Sistemas de entretenimiento

Para cambiar las categorías de RDS: presione MENU repetidamente hasta que en la visualización aparezca RDS ON/OFF.

Utilice ◀ SEEK ▶ para activar y desactivar RDS. Presione CAT. En la pantalla aparecerá PRESS UP OR DOWN TO CHANGE RDS CATEGORY (Presione arriba o abajo para cambiar de categoría RDS). Presione ▲ SEEK ▼ para desplazarse por todas las categorías posibles. Cuando en la visualización aparezca la categoría deseada, presione ◀ SEEK ▶ para encontrar la siguiente estación que reproduce esa selección o presione SCAN para obtener una breve muestra de todas las estaciones que reproducen esa categoría de música.

Reproductor de CD/MP3

CD: presione para ingresar al modo CD/MP3. Si ya hay un disco cargado en el sistema, la reproducción del CD/MP3 comenzará donde terminó la última vez. Si no hay un CD cargado, aparecerá NO DISC (No hay disco).



LOAD (Cargar):

en un sistema de un CD, este control no está operativo. Para cargar un CD, simplemente inserte el disco con la etiqueta hacia arriba en la ranura.



En un sistema de 6 CD, presione LOAD. Cuando en la pantalla aparezca SELECT SLOT (Seleccionar ranura), elija el número de la ranura deseada utilizando los preestablecimientos de memoria 1–6. Cuando en la pantalla aparezca LOAD CD# (Cargar CD#), cargue el disco deseado, cara arriba. Si no selecciona una ranura dentro de 5 segundos, el sistema automáticamente elegirá una. Una vez cargado el disco, comenzará a reproducirse la primera pista.

Para cargar automáticamente hasta seis discos: mantenga presionado LOAD hasta que en la visualización aparezca AUTOLOAD #. Cargue el disco deseado, con la etiqueta hacia arriba. El sistema le indicará que cargue los discos para las ranuras restantes. Inserte los discos, uno a la vez, con la etiqueta hacia arriba, cuando se le indique. Una vez cargados, el disco del preestablecimiento de memoria #1 comenzará a reproducirse.

Presione los botones de los preestablecimientos de memoria numerados (1–6) para seleccionar el disco que desea reproducir.

Sistemas de entretenimiento

▶ / || Reproducir/Pausa):

presione para reproducir o insertar una pausa en la reproducción de una pista de un CD.



EJECT (Expulsar):

en un sistema de un CD, presione EJECT para expulsar el CD.



En un sistema de 6 CD, presione EJECT y seleccione la ranura de CD deseada, presionando el número de preestablecimiento de memoria correspondiente. En la pantalla aparecerá EJECTING #. Cuando el sistema haya expulsado el disco, en la pantalla aparecerá REMOVE CD #. Saque el CD. Si no retira el disco, el sistema lo volverá a cargar.

Para expulsar automáticamente todos los discos cargados: mantenga presionado EJECT. El sistema expulsará todos los discos y le indicará que los saque.

SEEK: presione ◀ SEEK ▶ para acceder a la pista anterior/siguiente.



CAT (Categoría) / FOLD (Carpeta):

Sólo en modo MP3: presione CAT/FOLD y luego ◀ SEEK ▶ para acceder a la carpeta anterior/siguiente.



SCAN: presione para obtener una breve muestra de todas las pistas en el disco actual o carpeta MP3.



DIRECT:

En modo CD: presione DIRECT. En la pantalla aparecerá DIRECT TRACK MODE SELECT TRACK (Modo de pista directa, seleccione pista). Ingrese el número de la pista deseada usando los botones de preestablecimiento de memoria (0–9). El sistema entonces comenzará a reproducir esa pista.



En el modo carpeta MP3: presione DIRECT y los botones de preestablecimiento de memoria (0–9) de la carpeta deseada. El sistema avanzará a esa carpeta específica.

Sistemas de entretenimiento

TEXT:



Sólo en modo MP3: presione TEXT repetidamente para ver el álbum (AL), carpeta (FL), canción (SO) y artista (AR), si está disponible.

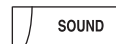
En TEXT MODE: a veces la visualización requiere mostrar texto adicional. Cuando el indicador < / > esté activo, presione TEXT y luego presione ◀ SEEK ▶ para ver el texto adicional en la visualización.

COMPRESSION (Compresión): presione MENU repetidamente hasta que en la visualización aparezca COMPRESSION ON/OFF. Use ◀ SEEK ▶ para activar y desactivar. Cuando COMPRESSION esté activado, el sistema reunirá los pasajes suaves y fuertes del CD para obtener un nivel de audición más uniforme.

SHUFFLE (Mezclar): presione MENU repetidamente hasta que en la visualización aparezca SHUFFLE ON/OFF. Use ◀ SEEK ▶ para activar y desactivar. Si desea activar inmediatamente el modo de mezcla, presione ◀ SEEK ▶ para comenzar la reproducción aleatoria. De lo contrario, la reproducción aleatoria comenzará cuando haya finalizado la reproducción de la pista actual. El sistema sólo mezclará el disco que se esté tocando actualmente.

Ajustes de sonido

Presione SOUND repetidamente para recorrer las siguientes funciones:



BASS (Graves): presione ◀ SEEK ▶ para ajustar el nivel de los graves.

TREBLE (Agudos): presione ◀ SEEK ▶ para ajustar el nivel de los agudos.

BALANCE (Balance): presione ◀ SEEK ▶ para ajustar el audio entre las bocinas izquierdas (L) y derechas (R).

FADE (Distribución): presione ◀ SEEK ▶ para ajustar el audio entre las bocinas traseras (B) y delanteras (F).

SPEED COMPENSATED VOLUME (Volumen compensado por la velocidad): con esta función activada, el volumen del radio sube automáticamente en la medida que aumenta la velocidad del vehículo para compensar los ruidos del camino y del viento.

Sistemas de entretenimiento

El ajuste predeterminado es *desactivado*.

Use **◀ SEEK ▶** para ajustar entre SPEED OFF y los niveles 1–7: aumentar el nivel de 1 (ajuste más bajo) a 7 (ajuste más alto) permite que el volumen del radio cambie levemente con la velocidad del vehículo con el fin de compensar el ruido del camino y del viento.

El nivel recomendado es 1–3; SPEED OFF desactiva la función y el nivel 7 es el ajuste máximo.

DSP MODE / MODO DSP (si está equipado): presione **◀ SEEK ▶** para elegir entre el modo STEREO SURROUND y el modo STEREO.

Funciones adicionales

AUX (Auxiliar): presione repetidamente para moverse por LINE (modo de audio auxiliar) y SYNC (si está equipado).



Para conocer la ubicación y obtener más información sobre el modo de audio auxiliar, consulte *Enchufe de entrada auxiliar* más adelante en este capítulo.

Si su vehículo está equipado con SYNC, consulte la información sobre SYNC que se incluye con el vehículo para obtener más información.

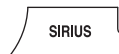
▶ / || Play/Pause

(Reproducir/Pausa): presione este control para reproducir o pausar el CD actual.



OK: es posible que su vehículo esté equipado con características especiales de teléfono y de medios, las cuales requerirán que presione OK para confirmar los comandos. Para más información, consulte la información sobre SYNC que se incluye con su vehículo.

SIRIUS: esta característica no está disponible.



PHONE (Teléfono): si su vehículo está equipado con SYNC, presione para acceder a las características SYNC PHONE. Para más información, consulte la información sobre SYNC que se incluye con su vehículo. Si su vehículo no está equipado con SYNC, en la visualización aparecerá NO PHONE (Sin teléfono).

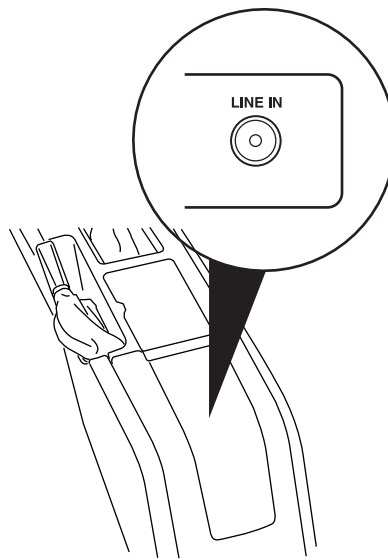
Sistemas de entretenimiento

Enchufe de entrada auxiliar (Línea de entrada)



ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford recomienda encarecidamente que los conductores presten especial cuidado cuando utilicen dispositivos que pudieran quitar su atención del camino. La principal responsabilidad del conductor es utilizar en forma segura el vehículo. Sólo use teléfonos celulares y otros dispositivos no esenciales para la tarea de manejar cuando sea seguro hacerlo.

Su vehículo cuenta con un enchufe de entrada auxiliar (AIJ) ubicado en el interior de la consola central. El Enchufe de entrada auxiliar proporciona una forma para conectar el reproductor de música portátil al sistema de audio del vehículo. Éste permite que el audio del reproductor de música portátil se reproduzca a través de las bocinas del vehículo con alta fidelidad. Para lograr un óptimo funcionamiento, observe las siguientes instrucciones cuando conecte el dispositivo de música portátil al sistema de audio. Si su vehículo cuenta con un sistema de navegación, consulte la sección *Enchufe de entrada auxiliar* en el capítulo *Características de audio* del suplemento de *Sistema de navegación*.



Equipo requerido:

1. Cualquier reproductor de música portátil diseñado para ser utilizado con audífonos
2. Un cable de extensión del sistema de audio con conectores estéreo machos de 3.5 mm (1/8 pulg.) en cada extremo

Sistemas de entretenimiento

Para hacer funcionar el reproductor de música portátil usando el enchufe de entrada auxiliar:

1. Comience con el vehículo estacionado y la radio apagada.
2. Asegúrese de que la batería del reproductor de música portátil sea nueva o esté completamente cargada y que el dispositivo esté apagado.
3. Conecte un extremo del cable de extensión del sistema de audio a la salida de los audífonos del reproductor y el otro extremo al Enchufe de entrada auxiliar en el vehículo.
4. Encienda la radio, con una estación FM sintonizada o un CD cargado en el sistema. Ajuste el control del volumen a un nivel cómodo para escuchar.
5. Encienda el reproductor de música portátil y ajuste el volumen en la mitad de su nivel.
6. Presione repetidamente AUX en la radio del vehículo hasta que en la pantalla aparezca LINE, LINE IN o SYNC LINE IN.
Deberá escuchar audio desde el reproductor de música portátil, aunque éste podría ser bajo.
7. Ajuste el sonido del reproductor de música portátil hasta que éste alcance el nivel de la estación FM o CD alternando los controles de AUX y FM o CD.

Solución de problemas:

1. No conecte el enchufe de entrada de audio a una salida de nivel de línea. Las salidas de nivel de línea están diseñadas para conectarse a un sistema estéreo de casa y no son compatibles con el Enchufe de entrada auxiliar. El enchufe de entrada auxiliar sólo funciona correctamente con dispositivos que poseen salida para audífonos con control de volumen.
2. No ajuste el volumen del reproductor de música portátil en un nivel más alto que lo necesario para coincidir con el volumen del CD o radio FM en su sistema de audio, ya que esto podría provocar distorsión y disminuir la calidad del sonido. Muchos reproductores portátiles poseen diferentes niveles de salida, por lo tanto no todos se deben ajustar en los mismos niveles. Algunos tendrán mejor sonido al máximo del volumen y otros necesitarán estar ajustados a menor volumen.
3. Si la música se oye distorsionada en niveles más reducidos, baje el volumen del reproductor. Si el problema persiste, reemplace o recargue las baterías.
4. El reproductor de música portátil se debe controlar en la misma forma que cuando se usa con audífonos, ya que el Enchufe de entrada auxiliar no proporciona control (reproducción, pausa, etc.) sobre éste.

Sistemas de entretenimiento

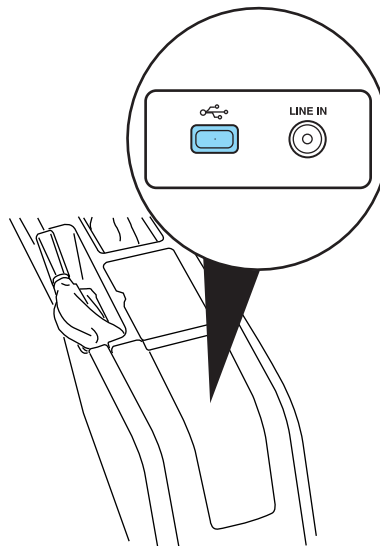
5. Por motivos de seguridad, no se debe intentar conectar o regular los ajustes del reproductor de música portátil mientras el vehículo está en movimiento. Además, cuando el vehículo esté en movimiento, el reproductor se debe guardar en un lugar seguro, como por ejemplo en la consola central o en la guantera. El cable de extensión del sistema de audio debe ser lo suficientemente largo para permitir que el reproductor de música se guarde en forma segura mientras el vehículo está en movimiento.

Puerto USB (si está equipado)



ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford recomienda encarecidamente que los conductores presten especial cuidado cuando utilicen dispositivos que pudieran quitar su atención del camino. La principal responsabilidad del conductor es utilizar en forma segura el vehículo. Sólo use teléfonos celulares y otros dispositivos no esenciales para la tarea de manejar cuando sea seguro hacerlo.

Es posible que su vehículo esté equipado con un puerto USB dentro de la consola central. Esta característica le permite conectar dispositivos de reproducción de medios, memory sticks, y también cargar dispositivos si son compatibles con esta característica. Para obtener más información sobre esta característica, consulte *Acceder y usar el puerto USB* en el Suplemento de SYNC o suplemento del Sistema de navegación.



Sistemas de entretenimiento

INFORMACIÓN GENERAL DE AUDIO

Frecuencias de radio:

La Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos (Federal Communications Commission [FCC]) y la Comisión de Radio y Telecomunicaciones de Canadá (Canadian Radio and Telecommunications Commission [CRTC]) establecen las frecuencias AM y FM. Estas frecuencias son:

AM: 530, 540 a 1700, 1710 kHz

FM: 87.7, 87.9 a 107.7, 107.9 MHz

Factores de la recepción de radio:

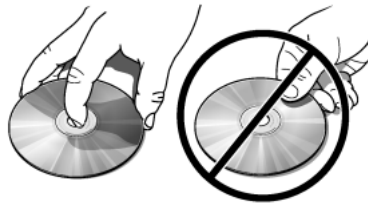
Hay tres factores que pueden afectar la recepción de la radio:

- Distancia/potencia: mientras más se aleja de una estación FM, más débil es la señal y la recepción.
- Terreno: cerros, montañas, edificios altos, líneas eléctricas, protecciones eléctricas, semáforos y tormentas eléctricas pueden interferir en la recepción.
- Sobrecarga de estación: al pasar por una torre de radiodifusión, una señal más potente puede rebasar a otra más débil y escucharse mientras aparece en la radio la frecuencia de la estación débil.

Cuidado de CD y del reproductor de CD

Correcto:

- Tome los discos únicamente por los bordes.
(Nunca toque la superficie de reproducción).
- Inspeccione los discos antes de reproducirlos.
- Limpie sólo con un limpiador de CD aprobado.



Sistemas de entretenimiento

- Limpie los discos desde el centro hacia afuera.

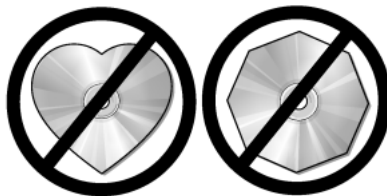


Incorrecto:

- Exponer los discos a la luz solar directa o a fuentes de calor durante períodos prolongados.
- Limpiarlos empleando un movimiento circular.

Las unidades de CD están diseñadas para reproducir solamente discos compactos de audio de 12 cm (4.75 pulgadas) impresos comercialmente. Debido a incompatibilidad técnica, ciertos discos compactos grabables y regrabables podrían no funcionar correctamente cuando se usan en reproductores de CD Ford.

No use ningún CD o disco con forma irregular o con una película protectora antirayaduras adherida.



Los CD con etiquetas caseras de papel (adhesivas) no se deben insertar en el reproductor, ya que éstas podrían desprenderse y hacer que el disco se atasque. Se recomienda identificar los CD caseros con un marcador permanente en vez de utilizar etiquetas adhesivas. Los bolígrafos pueden dañar los CD. Para obtener más información, comuníquese con el distribuidor autorizado.



Sistemas de entretenimiento

Garantía y servicio del sistema de audio

Consulte el *Manual de información de garantías/Manual de información del propietario* para obtener información sobre la garantía del sistema de audio. Si es necesario realizar servicio, consulte a su distribuidor o a un técnico calificado.

Pistas MP3 y estructura de carpeta

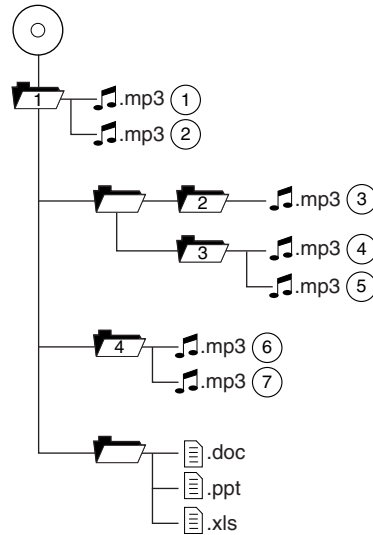
El sistema MP3 reconoce pistas individuales MP3 y una estructura de carpetas, como se explica a continuación:

- Existen dos modos diferentes para reproducir discos MP3: modo de pista MP3 (sistema predeterminado) y modo de archivo MP3. Para obtener información sobre el modo de pista y carpeta, consulte *Estructura MP3 de muestra* en la siguiente sección.
- El modo de pista MP3 ignora cualquier estructura de carpetas en el disco MP3. El reproductor enumera cada pista MP3 en el disco (señaladas con la extensión de archivo .mp3) desde T001 hasta un máximo de T255.
Nota: es posible que el número máximo de archivos MP3 reproducibles sea menor según la estructura del CD y el modelo exacto de la radio.
- El modo de archivo MP3 representa una estructura de carpeta que consta de un nivel de archivos. El reproductor de CD enumera todas las pistas MP3 en el disco (señaladas con la extensión de archivo .mp3) y todas las carpetas que contienen archivos MP3, desde F001 (carpeta) T001 (pista) hasta F253 T255.
- La creación de discos con un sólo nivel de carpetas ayudará a la navegación a través de ellos.

Sistemas de entretenimiento

Estructura MP3 de muestra

Si está grabando sus propios discos MP3, es importante comprender la manera en que el sistema leerá las estructuras que crea. Si bien pudieran haber varios archivos presentes, (archivos con extensiones distintas a mp3), se reproducirán sólo los archivos con extensión .mp3. El sistema ignorará los otros archivos. Esto le permite usar el mismo disco MP3 para diversas tareas en la computadora de su trabajo, la computadora de su casa y la del sistema del vehículo.



En el modo de pista, el sistema mostrará y reproducirá la estructura como si tuviese sólo un nivel (se reproducirán todos los archivos .mp3, sin importar si se encuentran en una carpeta específica). En el modo de carpeta, el sistema sólo reproducirá los archivos .mp3 en la carpeta actual.

SISTEMA DE NAVEGACIÓN (SI ESTÁ EQUIPADO)

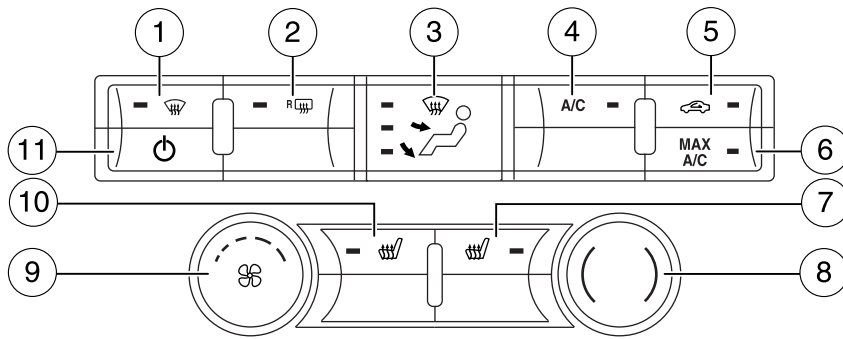
Su vehículo puede tener instalado un sistema de navegación. Consulte el *Suplemento de Sistema de navegación* para obtener más información.

SYNC (SI ESTÁ EQUIPADO)

Es posible que su vehículo esté equipado con SYNC, un sistema de comunicaciones y entretenimiento de manos libres con características especiales de teléfono y medios. Para obtener más información, consulte el suplemento de SYNC o la sección SYNC en el suplemento *Sistema de navegación* (si está equipado).

Controles de temperatura interior

SISTEMA MANUAL DE CALEFACCIÓN Y AIRE ACONDICIONADO (SI ESTÁ EQUIPADO)



Conversión de temperatura: para cambiar entre temperatura Fahrenheit y Celsius, consulte *Centro de mensajes* en el capítulo *Grupo de instrumentos*.

1. : distribuye el aire exterior a través de los respiraderos del descarchador del parabrisa y respiraderos del desempañador. Se puede usar para limpiar el parabrisa de la niebla y de la escarcha. El sistema proporciona aire exterior automáticamente para reducir el empañamiento de las ventanas. Presione este botón para volver a la selección de flujo de aire anterior.

2. **Desempañador trasero:** presione para activar o desactivar el desempañador de la ventana trasera. Consulte *Desempañador de la ventana trasera* más adelante en este capítulo para obtener más información.

3. **Control de múltiples funciones:** presione repetidamente para alternar entre los ajustes y seleccionar:

- : distribuye el aire a través de los respiraderos del descarchador del parabrisa y respiraderos del desempañador y del piso. El sistema proporciona aire exterior automáticamente para reducir el empañamiento de las ventanas.
- : distribuye el aire a través de los respiraderos del tablero de instrumentos.
- : distribuye el aire a través de los respiraderos del panel de instrumentos, respiraderos del piso y del desempañador.

Controles de temperatura interior

-  : distribuye el aire a través de los respiraderos del piso.
- 4. **A/C (A/A):** presiónelo para activar/desactivar el aire acondicionado. Use con aire recirculado para mejorar la eficiencia y el rendimiento del enfriamiento. El A/A se activa automáticamente en MAX A/C,  (desempañador) y  (piso/desempañador).
- 5.  **Aire recirculado:** presiónelo para activar/desactivar la recirculación de aire en el vehículo. El aire recirculado puede reducir la cantidad de tiempo necesario para enfriar el interior del vehículo y también puede ayudar a reducir la llegada de olores indeseados al interior del vehículo. El aire recirculado se activa automáticamente cuando se selecciona MAX A/C o bien, se puede activar en forma manual en cualquier modo de flujo de aire, excepto  (desempañador). Cuando el interruptor de encendido se desactiva y se vuelve a activar, el sistema de aire acondicionado y calefacción vuelve al modo de aire recirculado sólo si el LED del botón A/C se enciende y la selección de distribución de aire es  (tablero) o  (tablero/piso).
- 6. **MAX A/C (A/A Máx):** distribuye el aire que vuelve a circular a través de las ventilaciones del tablero de instrumentos sólo para enfriar el vehículo. Este nuevo enfriamiento del aire interior del vehículo es más económico y eficiente. El aire que vuelve a circular también puede ayudar a reducir olores no deseados desde el interior del vehículo. Presione nuevamente el botón MAX A/C para funcionamiento normal del A/A.
- 7.  **Control del asiento térmico del pasajero (si está equipado):** presione para controlar el asiento térmico del pasajero. Consulte *Asientos térmicos* en el capítulo *Asientos y sistemas de seguridad*, para obtener más información.
- 8. **Control de temperatura:** controla la temperatura del flujo de aire en el vehículo.
- 9.  **Ajuste de velocidad del ventilador:** gire para seleccionar la velocidad del ventilador deseada.
- 10.  **Control del asiento térmico del conductor (si está equipado):** presione para controlar el asiento del conductor. Consulte *Asientos térmicos* en el capítulo *Asientos y sistemas de seguridad*, para obtener más información.
- 11.  **Encendido:** presione para activar/desactivar el sistema de control de aire acondicionado y calefacción. Cuando el sistema está desactivado, el aire exterior no puede ingresar al vehículo.

Controles de temperatura interior

Consejos de funcionamiento

- Para reducir la acumulación de vapor en el parabrisas cuando hay clima húmedo, seleccione  (desempañador).
- Para reducir la humedad acumulada dentro del vehículo: no maneje con el sistema apagado o con el aire recirculado activado.
- No coloque objetos bajo los asientos delanteros, ya que interferirán con el flujo de aire hacia los asientos traseros.
- Retire toda la nieve, hielo u hojas del área de admisión de aire en la parte inferior del parabrisas.
- Para aumentar la eficiencia del A/A, maneje con las ventanas levemente abiertas por 2 a 3 minutos o hasta que el vehículo se haya "ventilado".

Con temperatura ambiente extremadamente alta, cuando funcione en ralentí estacionario por periodos de tiempo extensos en una velocidad, es recomendable hacer funcionar el aire acondicionado en el modo MAX A/C, reducir la velocidad del ventilador al ajuste más bajo y poner la transmisión del vehículo en la posición P (Estacionamiento) (sólo transmisión automática) para continuar recibiendo aire frío desde el sistema de aire acondicionado.

Para obtener un máximo rendimiento de enfriamiento en modo A/A MÁX:

1. Mueva el control de temperatura al ajuste más frío.
2. Ponga inicialmente el ventilador en la velocidad más alta y luego, ajústela para mantener la comodidad de los pasajeros.

Para obtener un máximo rendimiento de enfriamiento en los modos panel o panel/piso:

1. Mueva el control de temperatura al ajuste más frío.
2. Seleccione A/A y  (aire recirculado) para proporcionar un flujo de aire más frío.
3. Ponga inicialmente el ventilador en la velocidad más alta y luego, ajústela para mantener la comodidad de los pasajeros.

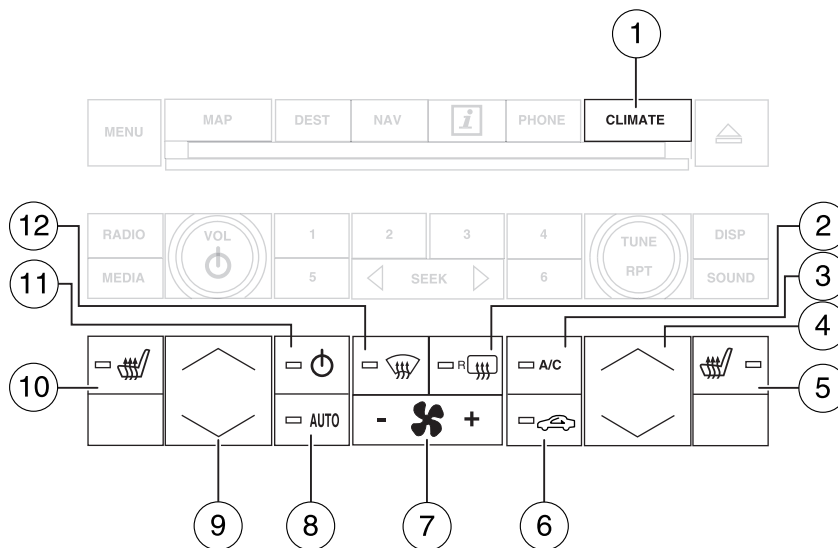
Para ayudar a desempañar la ventana lateral en condiciones de clima frío:

1. Seleccione .
2. Seleccione A/C (A/A).
3. Ajuste el control de temperatura para mantener el confort.

Controles de temperatura interior

4. Ajuste la velocidad del ventilador al máximo.
5. Dirija los respiraderos exteriores del tablero de instrumentos hacia las ventanas laterales.
6. Para aumentar el flujo de aire a los respiraderos exteriores del tablero de instrumentos, cierre los respiraderos ubicados en el centro del tablero.

CONTROL DE TEMPERATURA AUTOMÁTICO DE DOBLE ZONA (BASADO EN NAVEGACIÓN, SI ESTÁ EQUIPADO)



Conversión de temperatura: para cambiar entre temperatura Fahrenheit y Celsius, consulte *Centro de mensajes* en el capítulo *Grupo de instrumentos*.

1. **CLIMATE (Aire acondicionado y calefacción):** presione para supervisar el sistema de control de aire acondicionado y calefacción a través de la pantalla táctil. Consulte *Funciones de la pantalla táctil* más adelante en esta sección.
2. **Desempañador trasero (si está equipado):** presione para activar o desactivar el desempañador de la ventana trasera. Consulte *Desempañador de la ventana trasera* más adelante en este capítulo

Controles de temperatura interior

para obtener más información. Si el vehículo tiene instalados tanto el desempañador trasero como espejos térmicos, el mismo botón activará ambos.

3. **A/C (A/A):** presiónelo para activar/desactivar el aire acondicionado. Use con aire recirculado para mejorar la eficiencia y el rendimiento del enfriamiento. El A/A se activa automáticamente en **A/A**

Máx,  (desempañador) y  (piso/desempañador).

4. **Passenger temperature (Temperatura del lado del pasajero):** presione para activar/desactivar el control de temperatura del lado del pasajero en forma independiente.

5.  **Asiento térmico del pasajero (si está equipado):** presione para controlar el asiento térmico del pasajero. Consulte *Asientos térmicos* en el capítulo *Asientos y sistemas de seguridad*, para obtener más información.

6.  **Aire recirculado:** presiónelo para activar/desactivar la recirculación de aire en el vehículo. El aire recirculado puede disminuir la cantidad de tiempo necesaria para enfriar el interior del vehículo cuando se usa con el A/A y también puede ayudar a reducir la cantidad de olores no deseados que ingresan al interior del vehículo. El aire recirculado se activa automáticamente cuando se selecciona **A/A Máx** o bien, se puede activar en forma manual en cualquier modo de flujo de aire, excepto  (desempañador). La recirculación puede apagarse automáticamente en todas las selecciones de flujo de aire excepto en **A/A Máx**.

7. -  + **Control de velocidad del ventilador:** presione para disminuir o aumentar la velocidad del ventilador.

8. **AUTO:** presione para activar el funcionamiento completamente automático. Seleccione la temperatura deseada utilizando el control de temperatura. El sistema determinará automáticamente la velocidad del ventilador, ubicación del flujo de aire, encendido o apagado del A/A y aire exterior o recirculado, a fin de calentar o enfriar el vehículo para que llegue a la temperatura deseada.

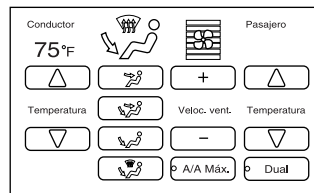
9. **Temperatura del conductor:** presione para aumentar/disminuir la temperatura del aire en el lado del conductor del vehículo. Este control también ajusta la temperatura del lado del pasajero cuando se desactiva la función de doble zona.

10.  **Asiento térmico del conductor (si está equipado):** presione para controlar el asiento térmico del conductor. Consulte *Asientos térmicos* en el capítulo *Asientos y sistemas de seguridad*, para obtener más información.

Controles de temperatura interior

11.  **Encendido:** presione para activar/desactivar el sistema de control de aire acondicionado y calefacción. Cuando el sistema está desactivado, el aire exterior no puede ingresar al vehículo. El estado del aire acondicionado y calefacción en la pantalla táctil también se desactivará.
12.  : distribuye el aire exterior a través de los respiraderos del descarchador del parabrisas y respiraderos del desempañador. Se puede usar para limpiar el parabrisas de la niebla y de la escarcha. El sistema proporciona aire exterior automáticamente para reducir el empañamiento de las ventanas. Presione este botón para volver a la selección de flujo de aire anterior. Para volver al control automático total, oprima AUTO.

FUNCIONES DE LA PANTALLA TÁCTIL



Conversión de temperatura: para cambiar entre temperatura Fahrenheit y Celsius, consulte *Centro de mensajes* en el capítulo *Grupo de instrumentos*.

Temperatura: presione las flechas arriba y abajo, a la izquierda de la pantalla, para aumentar o disminuir la temperatura del flujo de aire en el lado del conductor del vehículo. Este control también ajusta la temperatura del lado del pasajero cuando se desactiva la función de doble zona. Presione las flechas arriba y abajo, a la derecha de la pantalla, para aumentar/disminuir la temperatura del flujo de aire en el lado del pasajero del vehículo.

-  : distribuye el aire a través de los respiraderos del tablero de instrumentos.
-  : distribuye el aire a través de los respiraderos del panel de instrumentos, respiraderos del piso y del desempañador.
-  : distribuye el aire a través de los respiraderos del piso.
-  : distribuye el aire a través de los respiraderos del descongelador del parabrisas, respiraderos del desempañador y del piso. El sistema proporciona aire exterior automáticamente para reducir el empañamiento de las ventanas.

Controles de temperatura interior

Para volver al control completamente automático, presione AUTO en el marco principal.

Veloc. vent.: presione para disminuir o aumentar la velocidad del ventilador.

Dual: presione para activar o desactivar los controles independientes de temperatura del conductor y pasajero.

A/A Máx: distribuye el aire recirculado a través de las ventilaciones del tablero de instrumentos para enfriar el vehículo. Este nuevo enfriamiento del aire interior del vehículo es más económico y eficiente. El aire que vuelve a circular también puede ayudar a reducir olores no deseados desde el interior del vehículo. Presione nuevamente **A/A Máx** para volver al funcionamiento normal.

COMANDOS DE VOZ EN MODO DE AIRE ACONDICIONADO Y CALEFACCIÓN

Consulte la sección *Comandos de voz en modo de aire acondicionado y calefacción* del *Suplemento de navegación* para obtener más información sobre cómo usar los comandos de voz con el sistema de control de aire acondicionado y calefacción.

Consejos de funcionamiento

- Para reducir la acumulación de vapor en el parabrisas cuando hay clima húmedo, seleccione  (desempañador).
- Para reducir la humedad acumulada dentro del vehículo: no maneje con el sistema en la posición OFF o con  (aire recirculado) activado.
- No coloque objetos bajo los asientos delanteros, ya que interferirán con el flujo de aire hacia los asientos traseros.
- Retire toda la nieve, hielo u hojas del área de admisión de aire en la parte inferior del parabrisas.
- Para aumentar la eficiencia del A/A, maneje con las ventanas levemente abiertas por 2 a 3 minutos o hasta que el vehículo se haya "ventilado".
- Si está manejando con temperatura ambiente extremadamente alta y funcionando en ralentí por periodos de tiempo extensos en una velocidad, es recomendable hacer funcionar el aire acondicionado en la posición MAX A/C, ajustar la velocidad del ventilador en el mínimo y colocar la transmisión del vehículo en la posición P (Estacionamiento) para continuar recibiendo aire frío desde el sistema de aire acondicionado.

Controles de temperatura interior

Para un rendimiento de enfriamiento máximo MAX A/C en AUTO:

1. Presione el control AUTO.
2. Configure en la temperatura deseada.

Para un rendimiento de enfriamiento máximo MAX A/C en control de sobremarcha manual

1. Elija los controles  (panel), A/C y  (recirculación).
2. Ajuste la temperatura en 16°C (60°F).
3. Configure el ventilador en el ajuste de ventilador más alto.

Para ayudar a desempañar la ventana lateral en condiciones de clima frío:

1. Seleccione .
2. Seleccione A/C (A/A).
3. Ajuste el control de temperatura para mantener el confort.
4. Ajuste la velocidad del ventilador al máximo.
5. Dirija los respiraderos exteriores del tablero de instrumentos hacia las ventanas laterales.

Para aumentar el flujo de aire a los respiraderos exteriores del tablero de instrumentos, cierre los respiraderos ubicados en el centro del tablero.

DESEMPAÑADOR DE LA VENTANA TRASERA

Asegúrese de que el encendido esté en On. Presione el control para eliminar el hielo y desempañar la ventana trasera. El diodo emisor de luz se encenderá.

El desempañador de la ventana trasera se desactiva automáticamente después de 15 minutos, o cuando el encendido se gire a Off. Para desactivar manualmente el desempañador antes de que transcurran 15 minutos, vuelva a presionar el control.

No utilice hojas de afeitar u otros objetos afilados para limpiar el interior de la ventana trasera o para quitar calcomanías desde adentro de esa ventana. Esto podría dañar las líneas de la rejilla de calefacción, lo que no está cubierto por la garantía.

Controles de temperatura interior

FILTRO DE AIRE DE LA CABINA

Su vehículo está equipado con un filtro de aire de la cabina, que se ubica en frente del parabrisas debajo de la rejilla de la cubierta del motor en el lado del pasajero del vehículo.

El sistema de filtración de aire particulado está diseñado para reducir la concentración de partículas llevadas por aire, tales como polvo, esporas y polen del aire que entra al vehículo. El sistema de filtración de particulado proporciona los siguientes beneficios a los usuarios:

- Mejora la comodidad de manejo del usuario, reduciendo la concentración de partículas
- Ayuda a mantener la limpieza del compartimiento interior
- Protege a los componentes del control de aire acondicionado y calefacción del depósito de partículas

Para obtener mayor información sobre el intervalo en el que debe reemplazar el filtro de aire de la cabina, consulte el *Registro de mantenimiento programado*.

Para obtener información adicional sobre el filtro de aire de la cabina, o para reemplazar el filtro, consulte a un distribuidor autorizado.

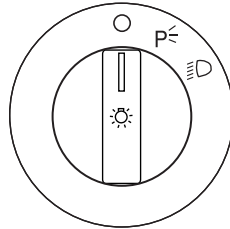
Sistema de luces

CONTROL DE FAROS DELANTEROS ☼

○ Apaga las luces.

P≡ Enciende las luces de estacionamiento, del tablero de instrumentos, de placa y las luces traseras.

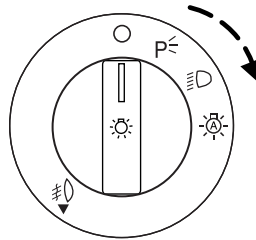
≡D Encienda la luz baja de los faros delanteros.



Control de encendido automático de luces (si está equipado) ☼

El sistema de encendido automático de luces proporciona un control sensible a la luz de encendido y apagado automático de las luces exteriores normalmente controladas por el control de faros delanteros.

- Para activar el encendido automático de luces, gire el control a ☼.
- Para apagar las luces automáticas, haga girar el control desde la posición de luz automática.



El sistema de encendido automático de luces también mantiene las luces encendidas durante un período predeterminado después de que el interruptor de encendido se gira hasta la posición OFF (Apagado). Puede cambiar la cantidad de tiempo que las luces permanecen encendidas usando el procedimiento de programación que aparece a continuación:

Nota: si el vehículo cuenta con encendido automático de luces, *los faros delanteros se encenderán con la función de limpiaparabrisas*. Si se activan los limpiaparabrisas (por un período fijo de tiempo) las luces exteriores se encenderán con el control de los faros delanteros en la posición Autolamp (Encendido automático de luces).

Encendido automático de luces: retardo programable de salida

El retardo programable de salida permite cambiar la duración del retardo de salida del encendido automático de luces.

Sistema de luces

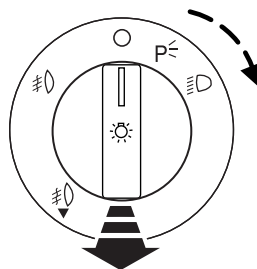
Para programar el retardo de tiempo de salida del encendido automático de luces:

1. Comience con el encendido en la posición OFF (Apagado) y el control de los faros delanteros en la posición de encendido automático de luces.
2. Haga girar el control de los faros delanteros a la posición OFF (Apagado)
3. Gire el encendido a ON (Encendido) y luego devuélvalo a OFF (Apagado).
4. Gire el control de los faros delanteros a la posición de encendido automático de luces. Los faros delanteros se encenderán.
5. Espere la cantidad de tiempo deseada para el retardo de salida que desea (hasta tres minutos), luego gire el interruptor de faros delanteros a Off. Los faros delanteros se apagarán.

Control de faros de niebla (si está equipado)

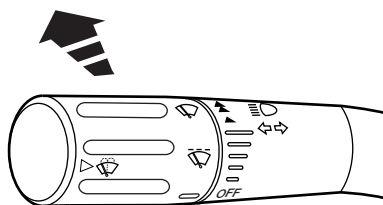
Los faros de niebla pueden encenderse cuando el encendido está en la posición ON, el control de faros delanteros está en la posición  o  y las luces altas están apagadas.

Jale el control del faro delantero hacia usted para encender los faros de niebla. Se encenderá la luz indicadora debajo del símbolo del faro de niebla.



Luces altas

Empuje la palanca hacia el tablero de instrumentos para activarlas. Jale la palanca hacia usted para desactivarlas.

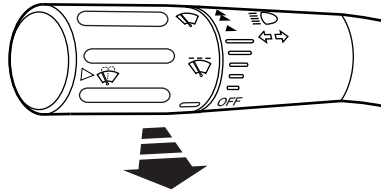


Sistema de luces

Destello para rebasar

Jale hacia usted, hasta el primer retén, para activarlas y suelte para desactivarlas.

Nota: los vehículos que cuentan con faros delanteros HID emiten un chasquido cuando se activa esta característica.



Luces diurnas automáticas (DRL) (si está equipado)

Enciende los faros delanteros a menor intensidad. Cuando está activado, el indicador luminoso DRL  se enciende.

Para activarlo:

- el encendido debe estar en la posición ON
- el control de faros delanteros está en la posición Off o de luces de estacionamiento y
- el freno de estacionamiento no debe estar accionado



ADVERTENCIA: Recuerde siempre encender sus faros delanteros al anochecer o cuando haga mal tiempo. El sistema de luces diurnas automáticas (DRL) no se activa con las luces traseras y, por lo general, no proporciona una iluminación adecuada durante estas condiciones. Si no se activan los faros delanteros en estas condiciones, se podría producir un choque.

CONTROL DEL ATENUADOR DE LA LUZ DEL TABLERO

Se usa para ajustar el brillo del tablero de instrumentos y de todos los interruptores correspondientes en el vehículo durante el funcionamiento de los faros delanteros y de la luz de estacionamiento.



Sistema de luces

Mueva el control completamente hacia arriba, más allá del retén, para encender las luces interiores. Mueva el control completamente hacia abajo, más allá del retén, para apagar las luces interiores. La iluminación del interruptor/panel de instrumentos permanece encendida.

Nota: Si la batería se desconecta, se descarga o se instala una nueva, el interruptor del atenuador requiere una recalibración. Gire el interruptor del atenuador desde la posición completamente atenuado a la posición superior completa/encendido para restablecer. Esto asegurará que sus visualizaciones aparezcan bajo todas las condiciones de iluminación.

ENFOQUE DE LOS FAROS DELANTEROS

Los faros delanteros del vehículo han sido correctamente enfocados en la planta de ensamblaje.

Si su vehículo ha tenido algún accidente, un distribuidor autorizado debe revisar el alineamiento de los faros delanteros.

Ajuste de la alineación vertical

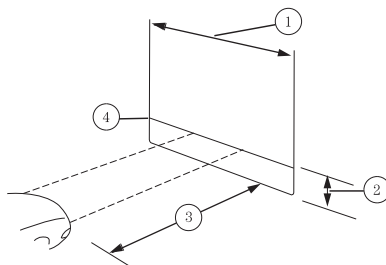
1. Estacione el vehículo directamente frente a una pared o pantalla sobre una superficie nivelada, a unos 7.6 metros (25 pies) de distancia.

- (1) 2.4 metros (8 pies)
- (2) Altura central del faro al suelo
- (3) 7.6 metros (25 pies)
- (4) Línea horizontal de referencia

2. Mida la altura desde el centro del faro delantero hasta el suelo y marque una línea horizontal de referencia de 2.4 metros (8 pies) en la pared o pantalla vertical a esta altura (un trozo de cinta adhesiva puede servir). El centro del faro está

marcado con un círculo de 3.0 mm en la mica del faro delantero.

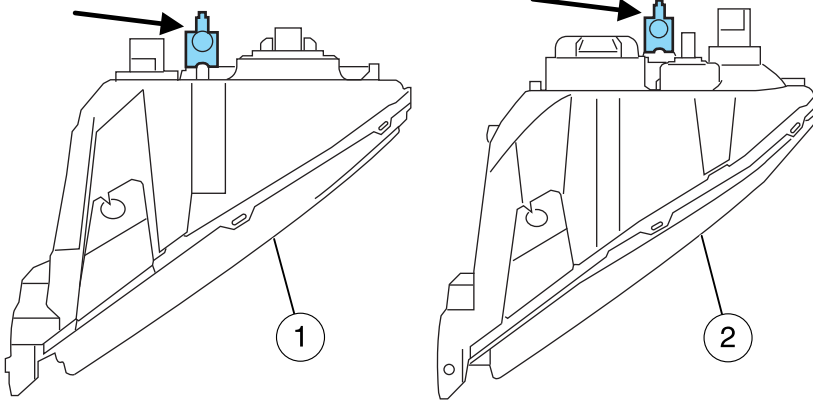
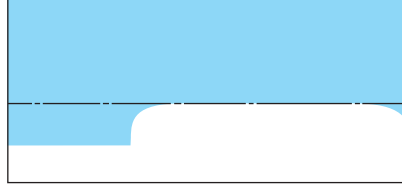
3. Encienda las luces bajas de los faros delanteros para iluminar la pared o pantalla y abra la cajuela.



Sistema de luces

4. En la pared o pantalla, observará una zona plana de luz de alta intensidad ubicada en la parte superior del patrón de luz.

5. Si el borde superior de la zona de luz de alta intensidad no está en la línea de referencia horizontal, será necesario ajustar el faro delantero.



6. Localice el ajustador vertical de cada faro delantero:

- Faro delantero halógeno (1)
- Faro delantero HID (2)

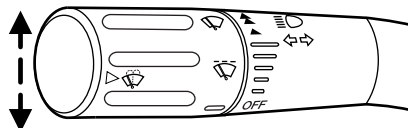
7. A continuación utilice una llave tipo Allen de 7 mm o un destornillador Phillips para ajustar el faro delantero hacia arriba o hacia abajo. EL ENFOQUE HORIZONTAL NO SE REQUIERE NI ES AJUSTABLE EN ESTE VEHÍCULO.

8. Cierre la cajuela y apague las luces.

Sistema de luces

CONTROL DE LAS DIRECCIONALES ⇐⇒

- Empújelo hacia abajo para activar la direccional izquierda.
- Empújelo hacia arriba para activar la direccional derecha.



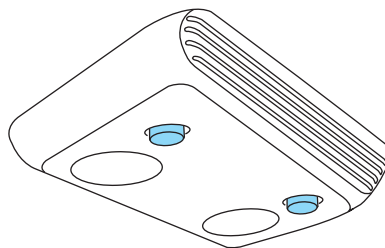
El flash del indicador de la luz de giro aumentará la velocidad de manera considerable si cualquiera de las luces de giro no funciona.

Nota: para luces de giro traseras secuenciales, un corte eléctrico de los tres compartimientos más interiores resultará en esta aceleración del flash.

LUCES INTERIORES

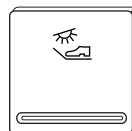
Luces de mapa

Presione los controles en cualquier lado de la luz para encenderla.



Iluminación ambiental (si está equipado)

La iluminación ambiental proporciona un acentuación en distintos puntos del vehículo, incluidos los descansos para pies, los portavasos y las puertas. La iluminación ambiental está activada cuando la iluminación del panel de instrumentos está encendida, a menos que el cliente la hubiera desactivado de otra manera. La iluminación ambiental también da una acentuación cuando usted ingresa o sale del vehículo. Las placas de rozamiento se iluminan cuando se abre la puerta.



Sistema de luces

Puede configurar el sistema en uno de siete colores preconfigurados o en cualquiera de los tres colores actuales creados mediante la función MyColor™. Consulte la sección *Grupo de instrumentos* para obtener más información. La selección de colores y la atenuación de la iluminación ambiente se describe en la sección del centro de mensajes del manual del propietario.

REEMPLAZO DE LOS FOCOS

Condensación del conjunto de luces

Las luces exteriores tienen ventilaciones para ajustar los cambios normales de presión. La condensación puede ser un subproducto natural de este diseño. Cuando el aire humedecido penetra en el conjunto de luces por los orificios, existe la posibilidad de que se produzca la condensación cuando la temperatura es fría. Cuando se produce condensación normal, se puede formar una delgada película en el interior de la mica. La fina niebla a la larga se despeja y sale a través de los respiraderos durante el funcionamiento normal. El tiempo de despeje puede tomar unas 48 horas en condiciones de clima seco.

Ejemplos de condensación aceptable son:

- Presencia de niebla fina (sin rayas, marcas de goteo o gotitas)
- La niebla fina cubre menos del 50% de la mica

Ejemplos de humedad no aceptable (normalmente causada por una fuga de agua de la luz) son:

- Acumulaciones de agua dentro de la luz
- Gotas de agua grandes, marcas de goteo o rayas presentes en el interior de la mica

Lleve el vehículo al distribuidor para que lo reparen si existe cualquiera de las condiciones anteriores de humedad no aceptable.

Uso de los focos correctos

Los focos de reemplazo se especifican en la tabla que aparece a continuación. Los focos de los faros delanteros deben tener una marca autorizada "D.O.T." para América del Norte y una "E" para Europa para asegurar el funcionamiento de la luz, la luminosidad, el patrón de luz y la visibilidad segura. Los focos correctos no dañan el conjunto de la luz ni anulan la garantía del conjunto de la luz y proporcionan calidad en el tiempo de consumo del foco.

Sistema de luces

Función	Número comercial
Faro delantero (halógeno)	H13
* Faro delantero HID (descarga de gran intensidad) (si está equipado)	D3S
Luz de estacionamiento delantera, luz de giro (halógena)	3457 o 3457K
Estacionamiento delantero, luz de giro (HID)	3457AK (ámbar)
Marcador lateral (delantero/trasero)	194
Faro de niebla	9145-GT o H11-Pony (si está equipado)
* LED de luz trasera, luz de frenos, luz de giro	L1230R-3N y L3230R-4CX
* Luz de alto, montaje superior (LED)	Indicadores LED no reemplazables
Luz de reversa	912
Luz de placa	C5WL
Todos los focos de reemplazo son transparentes, excepto cuando se indique.	
Para reemplazar todas las luces del tablero de instrumentos, consulte a su distribuidor autorizado.	
* Para reemplazar estas luces, consulte con el distribuidor autorizado.	

Reemplazo de focos interiores

Revise frecuentemente el funcionamiento de todos los focos.

Reemplazo de los focos exteriores

Revise frecuentemente el funcionamiento de todos los focos.

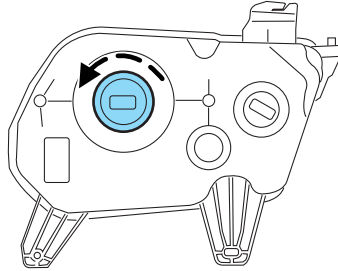
Reemplazo de los focos de los faros delanteros

Para quitar el foco del faro delantero:

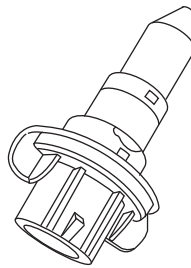
1. Asegúrese de que el interruptor de los faros delanteros esté en la posición OFF y luego abra el cofre.

Sistema de luces

2. Desconecte el conector eléctrico del foco, presionando el sujetador de retención y jalando hacia atrás.
3. Saque el foco girándolo a la izquierda y jalándolo derecho hacia afuera.



ADVERTENCIA: Manipule los focos halógenos cuidadosamente y manténgalos fuera del alcance de los niños. Tome el foco únicamente de la base plástica y no toque el cristal. El aceite de las manos puede hacer que el foco se quiebre la próxima vez que se usen los faros delanteros.



Instale el nuevo foco en orden inverso.

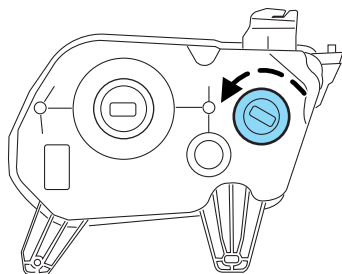
Reemplazo de los focos de los faros HID (si está equipado)

Los faros de su vehículo usan una fuente de “descarga de gran intensidad”. Estas luces funcionan a alto voltaje. Cuando el foco se quema, es necesario que el distribuidor autorizado reemplace el conjunto de la cápsula del electrodo de encendido y el foco.

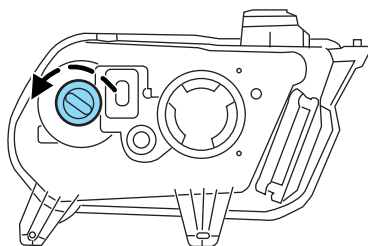
Sistema de luces

Reemplazo de los focos de las luces de estacionamiento y de las direccionales

1. Asegúrese de que el control de los faros delanteros esté en la posición OFF y abra el cofre.



Faro delantero halógeno



Faro delantero HID

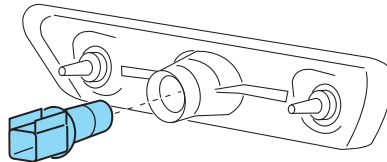
2. Quite los tornillos de cabeza hexagonal que conectan la protección aerodinámica hacia adelante de la parte inferior de la carrocería y retire para obtener acceso al montaje de luces de giro/luz de estacionamiento.
 3. Gire el casquillo de la bombilla hacia la izquierda y retírelo del conjunto de la luz.
 4. Jale con cuidado el foco hacia afuera del socket.
- Instale el nuevo foco en orden inverso.

Sistema de luces

Reemplazo del foco de la luz de posición delantera

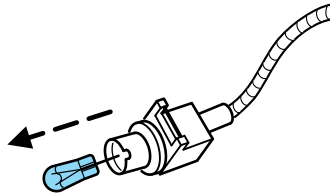
1. Asegúrese de que el control de los faros delanteros esté en la posición OFF.

2. Quite los tornillos de cabeza hexagonal que conectan la protección aerodinámica hacia adelante de la parte inferior de la carrocería y retire para obtener acceso al montaje de marcador lateral delantero.



3. Gire el casquillo de la bombilla hacia la izquierda y retírelo del conjunto de la luz.

4. Jale con cuidado el foco hacia afuera del socket.

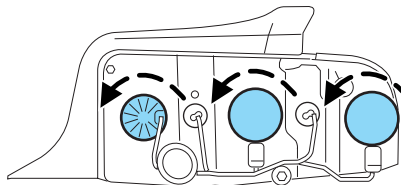


Reemplazo de la luz trasera/luz de frenos/focos de luces de giro traseras

La luz trasera, la luz de frenos y los focos de luces de giro se ubican en el conjunto de luces traseras. Siga los mismos pasos para reemplazar estas luces.

1. Asegúrese de que el interruptor de los faros delanteros esté en la posición OFF (Apagado) y luego abra la cajuela.

2. Saque cuidadosamente los sujetadores alrededor del área de la luz y luego quite el recubrimiento interior de la cajuela.



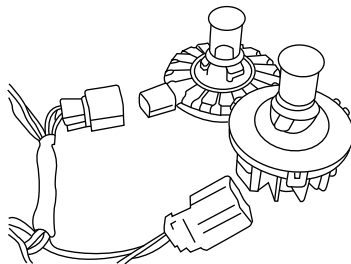
Sistema de luces

3. Desenrosque las tres tuercas de la luz trasera y quite el montaje de la luz.

4. Haga girar el montaje de LED a la izquierda y quítelo del montaje de luces.

5. Desconecte el montaje de LD del conector eléctrico y vuelva a colocar el montaje de LED. Consulte al distribuidor autorizado para reemplazar el montaje de LED.

6. Instale el nuevo montaje de LED en orden inverso.



Cambio de las luces de retroceso

Las luces de respaldo se ubican en el montaje de luces traseras. Siga los mismos pasos para reemplazar cualquier foco.

1. Asegúrese de que el interruptor de los faros delanteros esté en la posición OFF (Apagado) y luego abra la cajuela.

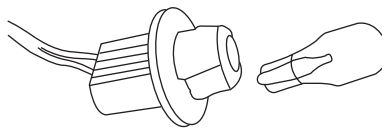
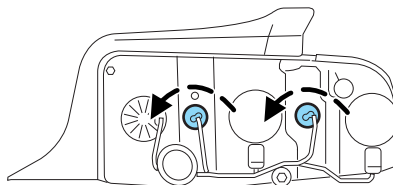
2. Saque cuidadosamente los sujetadores alrededor del área de la luz y luego quite el recubrimiento interior de la cajuela.

3. Desenrosque las tres tuercas de la luz trasera y quite el montaje de la luz.

4. Gire el socket del foco hacia la izquierda y retírelo del conjunto de la luz.

5. Saque el foco recto hacia afuera del socket.

Instale el nuevo foco en orden inverso.



Sistema de luces

Cambio de los focos de las luces indicadoras laterales traseras

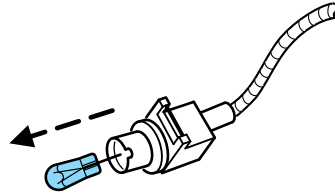
1. Asegúrese de que el interruptor de los faros delanteros esté en la posición Off y ubique las luces de posición en la placa protectora de la defensa trasera.

2. Ponga un desarmador plano entre la parte de atrás de los lentes de los indicadores laterales y la placa protectora de la defensa.

3. Empuje el destornillador hacia la parte delantera del vehículo y luego deslícelo hacia usted para hacer saltar el montaje de la luz.

4. Jale con cuidado el foco hacia afuera del socket.

Instale el nuevo foco en orden inverso.



Reemplazo de los focos para la niebla (GT) (si está equipado)

1. Asegúrese de que el control de los faros delanteros esté en la posición OFF y abra el cofre.

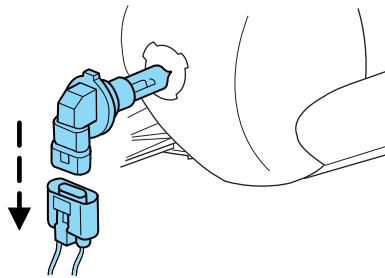
2. Saque la visera soltando los seis sujetadores con un desarmador plano.

3. Quite los dos pernos de abajo del cofre que fijan la cubierta de la defensa cerca de la rejilla y luego, jale hacia adelante el conjunto de la cubierta/rejilla/faro de niebla para acceder a los focos de los faros de niebla.

4. Desconecte el conector eléctrico del foco jalándolo directamente hacia afuera.

5. Gire el foco hacia la izquierda y retírelo del conjunto de la luz.

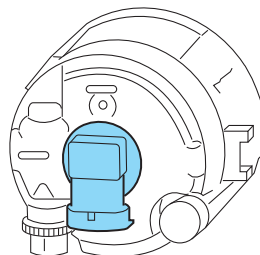
Instale el nuevo foco en orden inverso.



Sistema de luces

Reemplazo de los focos para la niebla (V6) (si está equipado)

1. Asegúrese de que el control de los faros delanteros esté en la posición OFF y abra el cofre.
2. Quite los tornillos de cabeza hexagonal que conectan la protección aerodinámica hacia adelante de la parte inferior de la carrocería y retire para obtener acceso al montaje de las luces antiniebla.
3. Desconecte el conector eléctrico del foco jalándolo directamente hacia afuera.
4. Gire el foco hacia la izquierda y retírelo del conjunto de la luz.



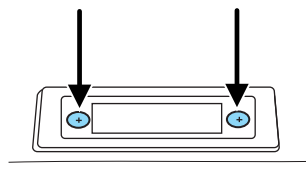
Instale el nuevo foco en orden inverso.

Reemplazo de los focos de luz superior de freno

Para reemplazar el foco, consulte a un distribuidor autorizado.

Reemplazo de los focos de la luz de placa

1. Asegúrese de que el interruptor de los faros delanteros esté en la posición OFF (Apagado).
2. Quite los dos tornillos y la lente del montaje de luces de placa.
3. Jale con cuidado el foco hacia afuera del conjunto de la luz.

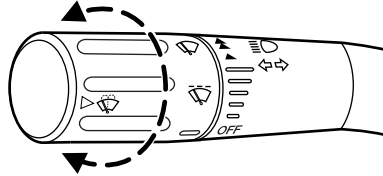


Instale los nuevos focos en orden inverso.

Controles del conductor

PALANCA MULTIFUNCIÓN

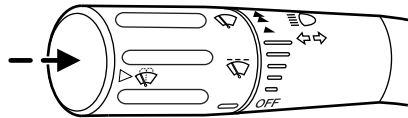
Limpiaparabrisas: gire el extremo del control hacia afuera para aumentar la velocidad de los limpiadores; gírelo hacia usted para disminuir la velocidad de los limpiadores.



Limpiadores dependientes de la velocidad: cuando el control del limpiador está establecido en el ajuste intermitente, la velocidad de éstos se ajustará automáticamente según la velocidad del vehículo. Mientras más rápido vaya el vehículo, más rápido funcionarán los limpiadores.

Lavaparabrisas: presione el extremo de la palanca:

- levemente: produce un solo recorrido de los limpiadores sin líquido lavaparabrisas.
- con presión rápida, manteniendo presionada: los limpiadores pasarán tres veces con líquido lavaparabrisas.
- con presión lenta, manteniendo presionada: los limpiadores y el líquido lavaparabrisas estarán activados durante diez segundos.



Función de lavado de cortesía: luego de unos segundos un lavado extra se producirá después de limpiar la ventana delantera para quitar cualquier exceso de líquido lavaparabrisas del parabrisas.

Nota: no haga funcionar el lavador cuando el depósito esté vacío. Esto puede ocasionar que la bomba del lavador se sobrecaliente. Revise el nivel del líquido del lavador con frecuencia. No haga funcionar los limpiadores con el parabrisas seco. Esto puede rayar el vidrio, dañar las hojas del limpiador y quemar el motor del limpiador. Antes de hacer funcionar el limpiador con el parabrisas seco, use siempre líquido lavaparabrisas. En climas extremadamente fríos, asegúrese de que las hojas del limpiador no estén congeladas en el parabrisas antes de hacerlo funcionar.

Controles del conductor

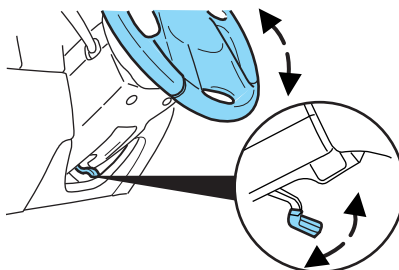
Característica luz de lluvia del limpiaparabrisas (si cuenta con Encendido automático de luces)

Cuando los limpiaparabrisas se activan durante el día y el control de los faros delanteros está en la posición de encendido automático de luces, las luces exteriores se encenderán después de un breve retardo y permanecerán encendidas hasta que los limpiadores se apaguen.

VOLANTE DE LA DIRECCIÓN INCLINABLE (SI ESTÁ EQUIPADO)

Para ajustar el volante de la dirección:

1. Baje la palanca para desbloquear la columna de dirección. Mientras la palanca está en la posición hacia abajo, incline la columna de dirección hacia la dirección deseada.
2. Mientras sujeta la columna de dirección, jale la palanca hacia arriba a su posición original para bloquear la columna.



ADVERTENCIA: Nunca ajuste el volante de la dirección cuando el vehículo esté en movimiento.

BRÚJULA ELECTRÓNICA (SI ESTÁ EQUIPADO)

La dirección de la brújula aparece como N, NE, E, SE, S, SW, W y NW en el área central de la visualización.

La lectura de la brújula se puede ver afectada al manejar cerca de edificios de gran tamaño, puentes, cables del tendido eléctrico y antenas de transmisión potentes. Si se colocan objetos magnéticos o metálicos dentro, sobre o cerca del vehículo también se puede afectar la precisión de la brújula.

Normalmente, cuando algo afecta las lecturas de la brújula, ésta se corrige sola, después de que el vehículo funcione por unos días en condiciones normales. Si la brújula continúa siendo imprecisa, puede ser necesario calibrarla manualmente. Consulte *Ajuste de zona de la brújula*.

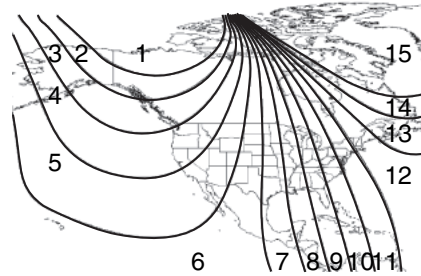
Controles del conductor

La mayoría de las áreas geográficas (zonas) poseen un punto de brújula norte magnético que varía levemente según la dirección norte de los mapas. Esta variación es de cuatro grados entre zonas adyacentes y se hará perceptible a medida que el vehículo pase por varias zonas. Un ajuste de zona correcto elimina este error. Consulte el *Ajuste de calibración de la brújula*.

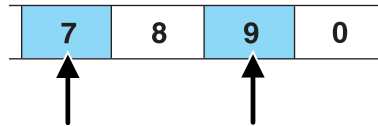
Ajuste de la zona de brújula

1. Determine en qué zona magnética se encuentra para su ubicación geográfica, consultando el mapa de zonas.

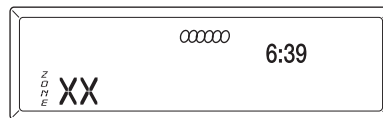
2. Ponga el encendido en la posición ON (Encendido).



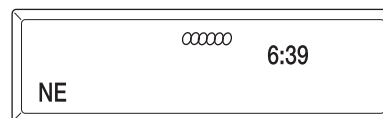
3. Presione sin soltar los botones selectores prefijados 7 y 9 por aproximadamente cinco segundos hasta que aparezca ZONE XX en el CID.



4. Presione y suelte los botones selectores prefijados 7 y 9 a la vez y repetidas veces hasta que ZONE XX cambie a la zona correcta (1-15) en el CID.



5. La dirección aparecerá después de que se hayan soltado los botones. Ahora, la zona está actualizada.

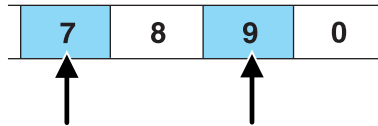


Controles del conductor

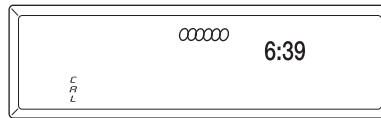
Ajuste de calibración de la brújula

Efectúe la calibración de la brújula en un área abierta, sin estructuras de acero ni cables de alto voltaje. Para lograr una calibración óptima, apague todos los accesorios eléctricos (calefactor, aire acondicionado, limpiadores, etc.) y asegúrese que todas las puertas del vehículo estén cerradas.

1. Arranque el vehículo.
2. Para calibrar, presione sin soltar los botones selectores prefijados 7 y 9 por aproximadamente 10 segundos, hasta que aparezca CAL. Suelte los botones.



3. Conduzca el vehículo lentamente en un círculo (menos de 5 km/h [3 mph]) hasta que la pantalla de CAL cambie al valor de dirección (N, S, E, W, etc.). Pueden ser necesarios hasta cinco giros para completar la calibración.

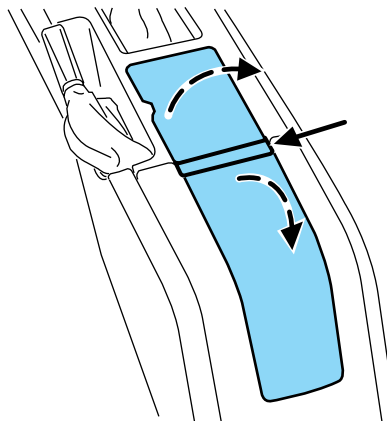


4. Ahora la brújula está calibrada.

Controles del conductor

CONSOLA CENTRAL

Su vehículo cuenta con una serie de características en la consola. Éstas incluyen:



- Portavasos dobles al frente de la consola (jale la puerta para abrirla y poder ingresar)
- Depósito con bloqueo (utilice la llave de encendido para bloquear/desbloquear el recinto de la consola y presione el seguro para abrir la consola).
- Tomacorriente auxiliar
- Ranuras porta monedas
- Enchufe de entrada de audio
- Puerto USB (si está equipado)



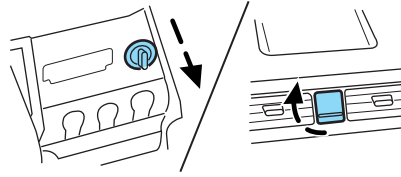
ADVERTENCIA: Utilice sólo vasos blandos en el portavasos. Los objetos duros pueden producirle daños en un choque.

TOMACORRIENTE AUXILIAR (12 VDC)

Los tomacorrientes están diseñados sólo para los enchufes de los accesorios. No inserte ningún objeto en la salida de corriente, puesto que esto dañará la salida y fundirá el fusible. No cuelgue del enchufe ningún tipo de accesorio ni abrazadera de accesorio. El uso incorrecto de la tomacorriente puede provocar daños que no están cubiertos por su garantía.

Controles del conductor

El tomacorriente es una fuente de energía adicional para accesorios eléctricos. Los tomacorrientes se ubican en el tablero de instrumentos y dentro del contenedor de almacenamiento de la consola central.



No utilice el tomacorriente para hacer funcionar el encendedor (si está equipado).

Para impedir que el fusible salte, no use los puntos de alimentación con más capacidad que la del vehículo de 12 VCC/180W/15A. Si el tomacorriente o enchufe del encendedor no está funcionando, es posible que se haya fundido un fusible. Consulte *Fusibles y relevadores* en el capítulo *Emergencias en el camino*, para obtener información sobre cómo revisar y reemplazar los fusibles.

Para tener una capacidad total de uso de su tomacorriente, se requiere que el motor esté funcionando para evitar la descarga involuntaria de la batería. Para evitar que la batería se descargue:

- no utilice el tomacorriente más de lo necesario cuando el motor no está encendido,
- no deje conectados cargadores de baterías, adaptadores de videojuegos, computadoras y otros dispositivos durante la noche o cuando el vehículo esté estacionado durante períodos prolongados.

Mantenga siempre las tapas del tomacorriente cerradas cuando no lo esté usando.

Encendedor (si está equipado)

No conecte accesorios eléctricos opcionales en el encendedor.

No mantenga presionado el encendedor mientras esté calentándose, esto dañará el encendedor y el enchufe. El encendedor saldrá de su posición de calentamiento cuando esté listo para su utilización.

Nota: el uso incorrecto del encendedor puede provocar daños que no los cubre la garantía y puede causar incendio o lesiones graves.

Controles del conductor

VENTANAS ELÉCTRICAS



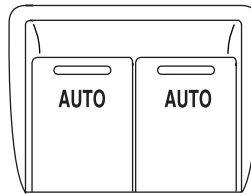
ADVERTENCIA: No deje a los niños solos en el vehículo ni les permita jugar con las ventanas eléctricas. Podrían lesionarse de gravedad.



ADVERTENCIA: Al cerrar las ventanas eléctricas, debe verificar que estén libres de obstrucciones y asegurarse de que los niños y/o mascotas no estén cerca de las aberturas de la ventana.

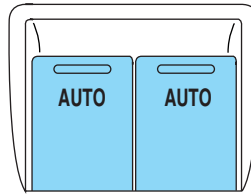
Presione y jale los interruptores para abrir y cerrar las ventanas.

- Presione hacia abajo (hasta el primer retén) y mantenga presionado el interruptor para abrir.
- Jale hacia arriba (hasta el primer retén) y mantenga presionado el interruptor para cerrar.



Descenso automático (Un solo toque, sólo las ventanas delanteras)

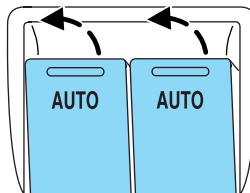
Permite abrir completamente la ventana del conductor y del pasajero sin mantener el control presionado hacia abajo. Presione el interruptor completamente hacia abajo hasta el segundo retén y suéltelo rápidamente. La ventana se abrirá completamente. Presione momentáneamente el interruptor en cualquier posición para detener el funcionamiento de la ventana.



Controles del conductor

Subida automática (Un solo toque, sólo ventanas delanteras)

Permite cerrar completamente la ventana del conductor y del pasajero sin mantener el control presionado hacia arriba. Presione el interruptor completamente hacia arriba hasta el segundo retén y suéltelo rápidamente. La ventana se cerrará completamente. Presione momentáneamente el interruptor en cualquier posición para detener el funcionamiento de la ventana.



Restablecimiento de la función de subida automática (sólo ventanas delanteras)

En condiciones de baja energía de la batería, es posible que la función de subida automática no opere. Para restablecer esta función después de restablecida la energía de la batería, presione el interruptor a la posición Express Up (Subida automática), mantenga el interruptor presionado hasta que el vidrio llegue a la posición de parada y mantenga presionado por dos segundos. Presione el interruptor de la ventana DOWN (Bajar) y deje que la ventana baje completamente. Ahora funcionará la subida automática. **Realice la recalibración de la subida automática sólo con la puerta cerrada. Calibrar con la puerta abierta provocará que la ventana rebote continuamente.**

Rebote (sólo ventanas delanteras)

Cuando se ha detectado un obstáculo en la abertura de la ventana mientras ésta se está cerrando, la ventana descenderá automáticamente y se detendrá en una posición preestablecida.

Neutralización del rebote (sólo ventanas delanteras)

Para neutralizar el rebote, a los dos segundos después de llegar a la posición de rebote y si se cambia el interruptor desde la posición Neutral (Neutro) a la posición Express Up (Subida automática), **la ventana subirá sin la protección de rebote.** Si el interruptor se desactiva antes de que la ventana llegue a una posición completamente cerrada, ésta se detendrá. Por ejemplo: puede utilizarse la Anulación de rebote para superar la resistencia del hielo sobre la ventana o los sellos.

Controles del conductor

Función de descenso del vidrio (sólo ventanas delanteras)

Para mejorar la capacidad y sellado de las puertas, el vehículo está equipado con una función de descenso del vidrio. Esta función baja el vidrio aun cuando la puerta esté abierta. El vidrio vuelve a su posición de cierre cuando la puerta está cerrada.

Para que la función de descenso opere correctamente, es necesario que se calibren las ventanas. **Aunque las ventanas de su vehículo hayan sido calibradas en la fábrica, es posible que las ventanas pierdan calibración.** Si una ventana pierde su calibración, la función de descenso bajará la ventana, pero no la subirá de nuevo cuando esté cerrada la puerta. Para volver a calibrar la ventana, jale el interruptor hacia arriba para subir la ventana hasta que complete su recorrido y mantenga el interruptor presionado hacia arriba dos segundos. Otra posible consecuencia de pérdida de calibración es que la función no pueda bajar la ventana. Para volver a calibrar la ventana en este caso, baje la ventana hasta que complete su recorrido y mantenga el interruptor presionado hacia abajo dos segundos. Inmediatamente después de soltar el interruptor de bajada de la ventana, jale el interruptor hacia arriba para subir la ventana hasta que complete su recorrido y mantenga el interruptor presionado durante dos segundos. **Vuelva a realizar la calibración de descenso sólo con las puertas cerradas. Volver a calibrar con las puertas abiertas hará que la ventana rebote continuamente.**

Ventanillas eléctricas traseras (sólo convertible)

Las ventanillas traseras se operan mediante un interruptor de la ventana que se ubica en los controles de la ventana de la puerta del conductor. Presione y jale los interruptores de la ventana para abrir y cerrar las ventanas.

- Mantenga presionado hacia abajo el interruptor para abrir.
- Jale y mantenga el interruptor presionado hacia arriba para cerrar.

Neutralización manual de las ventanas eléctricas traseras (sólo convertible)

Las ventanillas traseras no funcionarán en las siguientes condiciones:

- El toldo convertible se está moviendo.
- El toldo convertible no está completamente UP o DOWN.

En el caso de que las ventanillas traseras no funcionen cuando el toldo convertible esté completamente UP o DOWN, las ventanillas traseras se pueden subir en forma manual.

Controles del conductor

El siguiente procedimiento se debe realizar en un lapso de 2 minutos:

- Gire la llave del encendido a la posición Off (Apagado), luego, gírela de nuevo a la posición On (Encendido).
- Presione el interruptor de la ventanilla trasera hacia abajo tres veces.
- Gire la llave del encendido a la posición Off (Apagado), luego, gírela de nuevo a la posición On (Encendido).
- Jale sin soltar el interruptor UP (Subir) de la ventana trasera por tres segundos, las ventanillas traseras comenzarán a subir.

Retardo de accesorios

Con el retardo de accesorios, los interruptores de las ventanas, el toldo corredizo (si está equipado) y la radio se pueden usar por un lapso de hasta diez minutos después de que el interruptor de encendido se ha girado a la posición Off o hasta que se abra una de las puertas delanteras.

ESPEJO INTERIOR

El espejo retrovisor interior tiene dos puntos de pivote en el brazo de soporte, lo que le permite ajustar el espejo hacia arriba o hacia abajo y de un costado al otro.



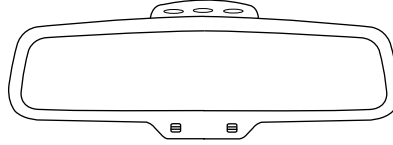
ADVERTENCIA: No ajuste el espejo mientras el vehículo está en movimiento.

Espejo retrovisor interior con atenuación automática (si está equipado)

El vehículo puede estar equipado con un espejo retrovisor interior que tiene una función de atenuación automática. El espejo electrónico de día/noche pasará del estado normal (alta reflexión) al estado sin destello (oscuridad) cuando luces brillantes (destellantes) se reflejen en el espejo. Al detectar luz brillante desde atrás del vehículo, el espejo se ajusta automáticamente (se oscurece) para reducir al mínimo el deslumbramiento.

Controles del conductor

Con micrófono mostrado, sin similar



El espejo vuelve automáticamente al estado normal cada vez que el vehículo se pone en R (Reversa) para asegurar una vista brillante clara cuando retrocede.

No bloquee los sensores de la parte delantera y trasera del espejo retrovisor interior, ya que esto puede afectar el correcto funcionamiento del espejo.

No limpie el alojamiento ni los vidrios de ningún espejo con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo.

Nota: si cuenta con un Sistema de cámara de reversa , aparecerá una imagen de video en el espejo o en la pantalla del sistema de navegación (si está equipado) cuando el vehículo se coloca en reversa. Consulte *Sistema de cámara de reversa* en el capítulo *Manejo*.

ESPEJOS EXTERIORES

Espejos laterales eléctricos 

Ajuste de los espejos:

1. Gire el control hacia la derecha para ajustar el espejo derecho y gire el control a la izquierda para ajustar el espejo izquierdo.
2. Mueva el control en la dirección en que desea inclinar el espejo.
3. Vuelva a la posición central para asegurar los espejos en su lugar.



CONTROL DE VELOCIDAD

Con el control de velocidad ajustado, puede conservar una velocidad programada sin mantener el pie en el pedal del acelerador.



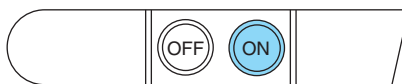
ADVERTENCIA: No use el control de velocidad cuando haya mucho tráfico o en caminos con curvas, resbalosos o no pavimentados.

Controles del conductor

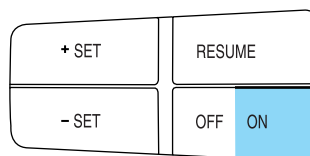
Fijación del control de velocidad

Los controles para usar el control de velocidad se ubican en el volante de la dirección.

Controles base



Controles opcionales

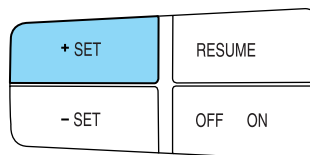


1. Presione el control ON (Activado) y suéltelo.
2. Acelere a la velocidad deseada.

Controles base



Controles opcionales



3. Presione el control SET (+) y suéltelo.
4. Suelte el pedal del acelerador.
5. Se encenderá la luz  indicadora en el grupo de instrumentos.

Nota:

- La velocidad del vehículo puede variar momentáneamente al subir y bajar una colina empinada.
- Si la velocidad del vehículo supera la velocidad establecida en una pendiente, puede aplicar los frenos para reducir la velocidad.
- Si la velocidad del vehículo desciende más de 16 km/h (10 mph) por debajo de la velocidad establecida al manejar cuesta arriba, el control de velocidad se desactivará.

Controles del conductor

Desactivación del control de velocidad

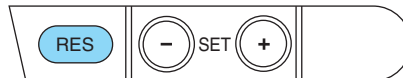
Para desactivar el control de velocidad:

- Oprima el pedal de freno o el pedal del clutch (si está equipado).

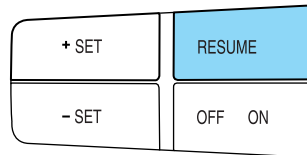
Al desactivar el control de velocidad no se borrará la velocidad establecida previamente.

Para reasumir una velocidad establecida

Controles base



Controles opcionales



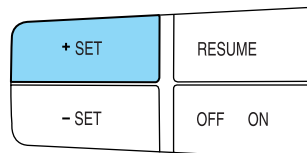
Presione el control RES/RESUME (Restablecer/Reanudar) y suéltelo. Éste devuelve automáticamente el vehículo a la velocidad previamente establecida.

Aumento de la velocidad mientras se usa el control velocidad

Controles base



Controles opcionales



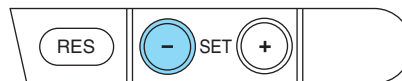
Controles del conductor

Existen dos formas de establecer una velocidad mayor:

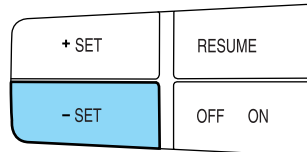
- Mantenga presionado el control SET + hasta alcanzar la velocidad deseada y luego suelte el control. También puede usar el control SET + (Establecer +) para usar la función Aumento al toque. Presione y suelte este control para aumentar la velocidad establecida del vehículo en pequeños niveles de 1.6 km/h (1 mph).
- Use el pedal del acelerador para conseguir la velocidad deseada. Cuando el vehículo alcance dicha velocidad, presione y suelte el control SET +.

Disminución de la velocidad mientras se usa el control de velocidad

Controles base



Controles opcionales



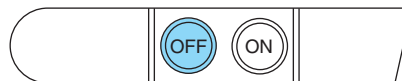
Existen dos formas de reducir una velocidad establecida:

- Presione sin soltar el control SET (-) hasta alcanzar la velocidad deseada y luego suéltelo. También puede usar el control SET (-) para operar la función Tap-Down (Desaceleración al toque). Presione y suelte este control para disminuir la velocidad establecida del vehículo en pequeños niveles de 1.6 km/h (1 mph).
- Pise el pedal de freno hasta alcanzar la velocidad deseada del vehículo y presione el control SET (+).

Apagado del control de velocidad

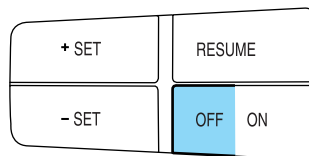
Existen dos formas de apagar el control de velocidad:

Controles base



Controles del conductor

Controles opcionales



- Presione el control OFF.
- Apague el encendido.

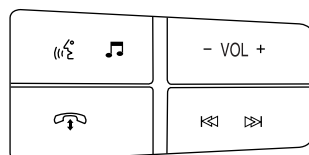
Nota: cuando desactive el control de velocidad o el encendido, se borra la memoria de velocidad establecida en el control de velocidad.

CONTROLES DEL VOLANTE DE LA DIRECCIÓN (SI ESTÁ EQUIPADO)

Con sistema de navegación (si está equipado)

- Presione  para utilizar las funciones de comandos de voz.

Para más información sobre el uso de los comandos de voz con el sistema de navegación, consulte el *Suplemento del sistema de navegación*.



- Presione  para seleccionar el medio de reproducción de entretenimiento (radio, CD, entrada de línea, etc.).
- Presione **- VOL +** para ajustar el volumen en cualquier modo.
- Presione  para activar el modo teléfono.

Consulte el suplemento *Sistema de navegación* para obtener más información sobre el uso de las funciones del teléfono.

- Presione  para cambiar las estaciones de radio/pistas de CD.

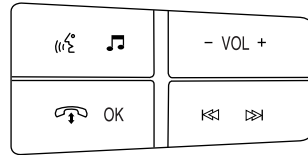
Consulte el suplemento *Sistema de navegación* para obtener más información sobre el uso de esta función.

Controles del conductor

Con sistema SYNC (si está equipado)

- Presione  para utilizar las funciones de comandos de voz.

Para más información sobre el uso de los comandos de voz con el sistema SYNC, consulte el Suplemento *SYNC*.



- Presione  para seleccionar el medio de reproducción de entretenimiento (radio, CD, entrada de línea, etc.).
- Presione **- VOL +** para ajustar el volumen en cualquier modo.
- Presione  para activar el modo teléfono.
Consulte el suplemento *Sistema de navegación* para obtener más información sobre el uso de las funciones del teléfono.
- Presione **OK** para confirmar las selecciones de audio y SYNC.
Para obtener más información sobre el sistema SYNC, consulte el suplemento de *SYNC*.
- Presione  para cambiar las estaciones de radio/pistas de CD.

CONVERTIBLE (SI ESTÁ EQUIPADO)

No almacene artículos detrás del asiento trasero. Los artículos almacenados en el compartimiento de almacenaje del toldo convertible pueden romper el vidrio de la ventana trasera cuando se baja el toldo.

Bajar el toldo convertible

El toldo convertible puede bajarse con las ventanas laterales abiertas. Las ventanas se bajarán automáticamente al bajar o subir el toldo.

El toldo convertible **no funcionará** a menos que el vehículo esté desplazándose a menos de 5 km/h (3 mph). No lo baje cuando el material del toldo esté mojado.

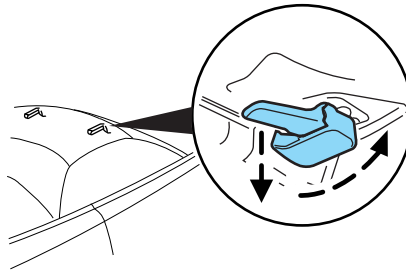
Controles del conductor

Para bajar el toldo convertible:

1. Detenga completamente el vehículo. La llave debe estar en la posición ON. Se recomienda que el motor del vehículo esté funcionando cuando se baje el toldo para evitar que la batería se drene.
2. Revise el compartimiento de almacenaje del toldo convertible detrás del asiento trasero para asegurarse de que esté vacío y listo para recibir el toldo. Revise la superficie exterior del toldo convertible para asegurarse de que no tenga hojas o residuos.

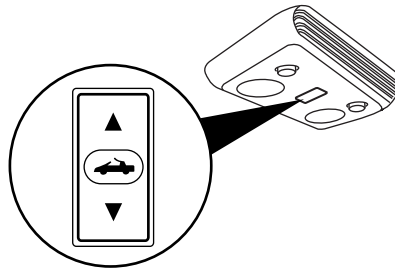
Las manijas del seguro se deben jalar completamente hacia abajo para que éste gire del todo hasta la posición de apertura

3. Suelte el toldo de la parte superior del parabrisas jalando cada manija hacia abajo y girando el seguro hacia atrás hasta que se libere de la parte superior.



Nota: si el toldo no se ha bajado hace algún tiempo y está pegado a la parte superior del parabrisas, empuje la parte delantera del toldo levemente hacia arriba con su mano para soltarlo.

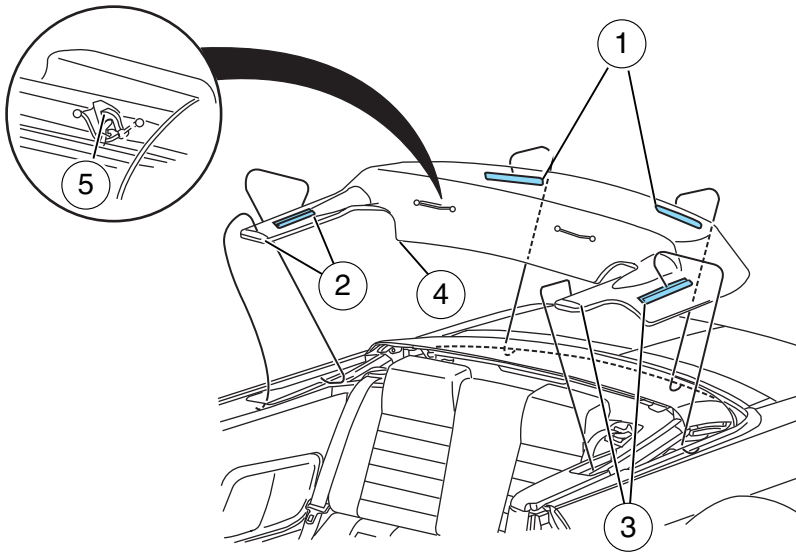
4. Presione el interruptor del toldo convertible en la consola del toldo y mantenga presionado hasta que las ventanas bajen por completo y el toldo esté completamente guardado.



Controles del conductor

Instalación de la cubierta (si está equipado)

Asegúrese de que la cubierta esté firme en el vehículo antes de manejar.



1. Instale la cubierta en el vehículo, enganchando las abrazaderas de retención de la cubierta en el panel trasero.
2. Instale la cubierta en el paso del costado derecho en la parte delantera de la cubierta del tablero y enganche la abrazadera de retención en el costado.
3. Instale la cubierta en el paso del costado izquierdo en la parte delantera de la cubierta del tablero y enganche la abrazadera de retención en el costado.
4. Meta las esquinas de la cubierta detrás de los cinturones de hombros.
5. Fije las correas de la cubierta en los ganchos del asiento trasero, que están detrás del asiento.

Nota: la instalación incorrecta puede producir la pérdida o el daño de la cubierta mientras maneja.

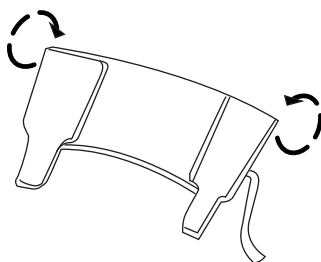
Controles del conductor



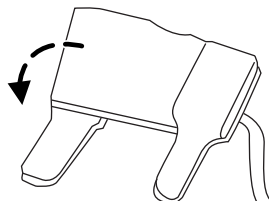
ADVERTENCIA: Siempre fije las abrazaderas de retención y las correas de cubierta en el vehículo o la cubierta se puede soltar mientras maneja.

Para quitarla, desenganche las correas de la cubierta de los ganchos del asiento trasero y empuje la cubierta levemente hacia abajo, desenganchando las abrazaderas de retención del vehículo, y levántela para quitarla.

Almacenamiento de la cubierta

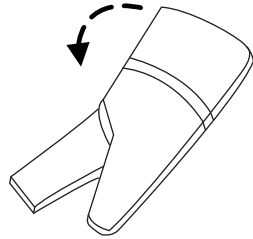


1. Ponga el lado derecho de la cubierta hacia arriba y pliegue cada lado de la cubierta hacia adentro.



2. Ponga la cubierta al revés y pliegue el lado izquierdo hacia adentro.

Controles del conductor



3. Pliegue el lado derecho hacia adentro y fije la cubierta con la brida de sujeción.

Guarde la cubierta en la cajuela.

Subir el toldo convertible

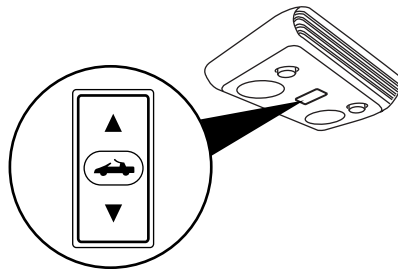
El toldo convertible **no funcionará** a menos que el vehículo esté desplazándose a menos de 5 km/h (3 mph).

Para subir el toldo convertible:

1. Detenga el vehículo completamente. La llave debe estar en la posición ON. Se recomienda que el motor del vehículo esté funcionando cuando se suba el toldo para evitar que la batería se drene.

2. Presione el interruptor del toldo convertible, manteniéndolo presionado hasta que las ventanas bajen por completo y el toldo se despliegue y se mueva hacia adelante, hacia la parte superior del parabrisas.

3. Puede soltar el interruptor de toldo convertible para abrir ambas manijas del seguro antes de que el toldo llegue a la parte superior del parabrisas. Asegúrese de jalar las manijas del seguro completamente hacia abajo, para dejar espacio para las manos, y de girarlas del todo hasta la posición de apertura.



Note: si el toldo ha estado abajo por un periodo prolongado o si la temperatura es baja, es posible que el material del toldo se encoja un poco. Para sujetar más fácilmente el toldo, jale hacia abajo las manijas del seguro y en la agarradera central de la parte superior.

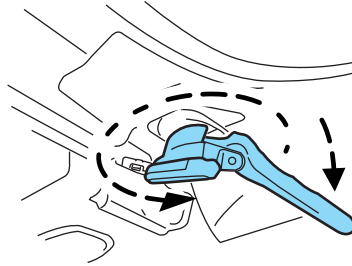
Controles del conductor

4. Continúe usando el interruptor del toldo para subirlo hasta que quede completamente cerrado y alineado con la parte superior.

Nota: los dos pasadores ubicados debajo del borde delantero del toldo deben asentarse en los correspondientes orificios de la parte superior.

Las manijas del seguro se deben jalar completamente hacia abajo para que éste gire del todo hasta la posición de cierre.

5. Primero cierre el seguro del lado del conductor y luego el del lado del pasajero. Jale hacia abajo y con firmeza las manijas del seguro antes de girarlas hacia la parte superior del parabrisas, hasta que queden totalmente hacia delante. Para sujetar más fácilmente el toldo, jale hacia abajo las manijas del seguro y en la agarradera central de la parte superior. Presione las manijas del seguro hacia arriba hasta la posición de guardado, una vez que el seguro esté girado completamente hacia delante.

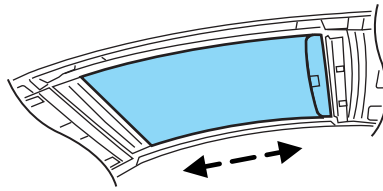


6. Suba primero las ventanas traseras y luego las delanteras.

VISERA TIPO PERSIANA (SI ESTÁ EQUIPADO)

Si su vehículo está equipado con un techo de vidrio, la visera tipo persiana cubrirá el techo de vidrio dentro de su vehículo.

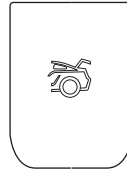
Utilice la manija de la taza montada al centro para abrir o cerrar la visera.



Controles del conductor

CONTROL INTERIOR DE LA CAJUELA

El botón de liberación remota de cajuela está en el panel de instrumentos.
Presione el botón para abrir la cajuela.



Bloqueo del control de la cajuela interior (vehículos convertibles solamente)

Esta función ayuda a prevenir el acceso no autorizado a la cajuela cuando el techo del convertible está abierto mediante la desactivación del control de la cajuela interior.

Esto es útil cuando desea dejar el techo abierto, pero sin embargo prevenir el acceso a la cajuela.

Para operar esta función (el vehículo debe estar apagado y no debe activarse el retraso de alimentación de accesorio):

Cierre el vehículo con el transmisor integrado de cabezal o el interruptor de cierre de puertas. El control interior de la cajuela se desactivará.

Para activar el control interior de la cajuela:

- utilice el transmisor integrado de cabezal para desbloquear el vehículo.
- o encienda.

El control interior de la cajuela ahora funcionará normalmente.

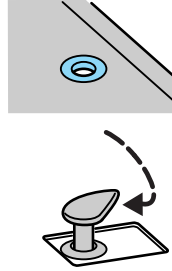
Controles del conductor

TAPETE DE RETENCIÓN POSITIVA (SI ESTÁ EQUIPADO)



ADVERTENCIA: No instale tapetes adicionales sobre los tapetes instalados de fábrica, ya que pueden interferir con los pedales del acelerador o del freno.

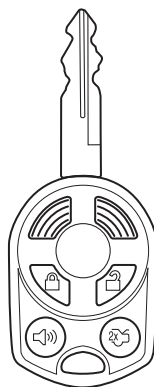
Coloque el tapete de manera que el ojal quede sobre el extremo puntiagudo del borne de retención y gírelo hacia adelante para bloquearlo. Asegúrese que el tapete no interfiera con el funcionamiento del acelerador o del pedal del freno. Para quitar el tapete, siga el procedimiento de instalación en orden inverso.



Seguridad y seguros

LLAVES

Su vehículo está equipado con dos Transmisores integrados de cabezal de entrada (IKT). El IKT opera como una llave de encendido programada que hace funcionar todos los seguros y arranca el vehículo, y como un transmisor de entrada sin llave a control remoto.



Los IKT se programan para su vehículo; el uso de una llave no programada no permitirá que el vehículo arranque. Si pierde los IKT suministrados por el distribuidor autorizado, éste tiene IKT de reemplazo disponibles. Si lo desea, también puede comprar llaves SecuriLock™ estándar sin funcionalidad de transmisor de entrada a control remoto en su distribuidor autorizado.

Lleve siempre un duplicado de la llave en caso de emergencia.

Para obtener más información acerca de la programación de los IKT de reemplazo, consulte la sección *Sistema pasivo antirrobo Securilock™* más adelante en este capítulo.

Nota: los IKT de su vehículo se emitieron con una etiqueta de seguridad adherida a ellos, la cual proporciona importante información sobre el corte de la llave del vehículo. Se recomienda que siempre mantenga la etiqueta en un lugar seguro para referencia futura.

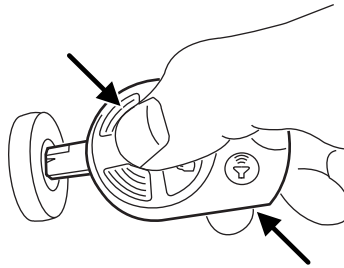


Seguridad y seguros

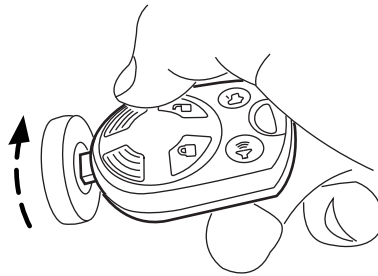
Manejo recomendado del Transmisor integrado de cabezal de entrada (IKT)

Para evitar activar accidentalmente las funciones de entrada a control remoto del vehículo, se recomienda manejar adecuadamente el Transmisor integrado de cabezal de entrada (IKT) al arrancar y apagar el vehículo.

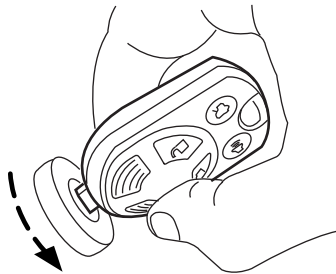
Al insertar el IKT en el cilindro de encendido, coloque su dedo pulgar en el descanso para pulgares central del IKT y el dedo índice sobre la insignia del logotipo en el lado opuesto.



Para tener más fuerza al girar el IKT en el cilindro de cerradura del encendido, puede reajustar la ubicación del pulgar para agarrar el IKT en el borde externo cerca del control .



Asimismo, al girar el IKT a la posición OFF (Apagado) en el cilindro de cerradura del encendido, puede utilizarse el borde inferior del IKT adyacente al control .



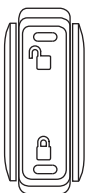
Seguridad y seguros

SEGUROS ELÉCTRICOS DE LAS PUERTAS

Los controles de los seguros eléctricos de las puertas están ubicados en los paneles de las puertas del conductor y del pasajero delantero.

Presione el control  para abrir todas las puertas.

Presione el control  para cerrar todas las puertas.



Bloqueo y desbloqueo con llaves

Las llaves de su vehículo están diseñadas para cerrar y abrir la puerta del conductor y la cajuela.

- La puerta del conductor se abre cuando se inserta la llave en el cilindro de la cerradura de la puerta y se gira a la posición de apertura. La puerta del conductor se cierra cuando se inserta la llave en el cilindro de la cerradura de la puerta y se gira a la posición de cierre.

Nota: si el vehículo no está equipado con un sistema antirrobo activo, el bloqueo de la puerta del conductor con la llave no bloquea la puerta del pasajero. Use el control de cierre eléctrico de puertas o cierre manualmente la puerta del pasajero para asegurarse de que el vehículo está bien asegurado.

Seguros inteligentes

Esta característica evita que cierre el vehículo desde afuera cuando la llave está en el encendido.

Cuando abre la puerta del conductor y bloquea el vehículo con el control de cierre eléctrico de las puertas, todas las puertas se cerrarán y la puerta del conductor se desbloqueará automáticamente, recordándole que la llave aún sigue en el encendido.

El vehículo todavía se puede cerrar con la llave en el encendido, usando el botón de seguro manual en la puerta, bloqueando la puerta del conductor con una llave o usando el botón de bloqueo en el transmisor de entrada a control remoto.

Seguridad y seguros

Autobloqueo (si está equipado)

La función de autobloqueo bloqueará todas las puertas de vehículos automáticamente cuando:

- todas las puertas están cerradas,
- el encendido está en la posición ON,
- cambie a cualquier velocidad colocando el vehículo en movimiento, (en transmisión manual, no se debe accionar el freno de estacionamiento) y
- el vehículo alcance una velocidad superior a 20 km/h (12 mph).

La característica de bloqueo automático se repite cuando:

- una puerta se abra y luego se cierre mientras el encendido está en la posición ON y la velocidad del vehículo sea 15 km/h (9 mph) o inferior y
- el vehículo alcance una velocidad superior a 20 km/h (12 mph).

Desactivación y activación del autobloqueo

Su vehículo viene con la característica de bloqueo automático activada. Existen cuatro métodos para activar y desactivar esta característica:

- a través de su distribuidor autorizado o
- efectuando el siguiente procedimiento del control de seguro eléctrico de las puertas o
- realizando el procedimiento de centro de mensajes. Consulte el *Centro de mensajes* en el capítulo *Grupo de instrumentos*.

Nota: la característica de bloqueo automático puede activarse o desactivarse en forma independiente de la característica de desbloqueo automático.

Antes de continuar con los procedimientos de activación o desactivación, asegúrese de que el sistema antirrobo no esté activado, que el encendido se encuentre en la posición Off y que todas las puertas del vehículo estén cerradas.

Procedimiento de bloqueo y desbloqueo eléctrico de puertas

Debe completar los Pasos 1 a 5 en un intervalo de 30 segundos o el procedimiento tendrá que repetirse. Si es necesario repetir el procedimiento, debe esperar 30 segundos.

Nota: todas las puertas deben estar cerradas y permanecer de esa forma durante todo el proceso de configuración.

Seguridad y seguros

1. El encendido debe estar en la posición OFF para comenzar la secuencia.

2. Gire el encendido a la posición ON.

3. Presione tres veces el control de apertura eléctrica de las puertas.

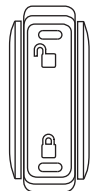
4. Gire el encendido de la posición ON a la posición OFF.

5. Presione tres veces el control de apertura eléctrica de las puertas.

6. Gire nuevamente la llave de encendido a la posición ON. El claxon sonará.

7. Presione el control de desbloqueo y luego el de bloqueo. El claxon sonará una vez si el bloqueo automático se desactivó o dos veces (un sonido corto y uno largo) si se activó.

8. Gire el encendido a la posición OFF. El claxon sonará una vez para confirmar que el procedimiento está completo.



Procedimiento del centro de mensajes

Para información sobre la activación/desactivación de la función de bloqueo automático mediante el centro de mensajes del vehículo, consulte el *Centro de mensajes* en el capítulo *Grupo de instrumentos*.

Desbloqueo automático (si está equipado)

La característica de desbloqueo automático desbloqueará todas las puertas cuando:

- el encendido esté en la posición ON, todas las puertas estén cerradas y el vehículo haya estado en movimiento a una velocidad superior a 20 km/h (12 mph);
- el vehículo se haya detenido y el encendido se gire a la posición OFF o ACCESSORY y
- la puerta del conductor se abra dentro de 10 minutos luego de haber girado el encendido a la posición OFF o ACCESSORY.

Nota: las puertas no se desbloquearán automáticamente si el vehículo se ha bloqueado en forma electrónica antes de abrir la puerta del conductor.

Seguridad y seguros

Desactivación y activación del desbloqueo automático

Su vehículo viene con la característica de desbloqueo automático activada. Existen cuatro métodos para activar y desactivar esta característica:

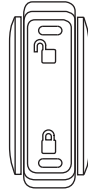
- a través de su distribuidor autorizado o
- utilizando la secuencia de bloqueo/desbloqueo eléctrico de las puertas.
- o mediante el uso del centro de mensajes del grupo de instrumentos. Consulte el *Centro de mensajes* en el capítulo *Grupo de instrumentos*.

Nota: la característica de desbloqueo automático se puede activar o desactivar en forma independiente de la función de autobloqueo.

Activar/desactivar el desbloqueo automático del interruptor de cierre de puertas eléctricas

Antes de arrancar, asegúrese de que el encendido esté en la posición OFF y que todas las puertas del vehículo estén cerradas. Usted debe completar los pasos 1–5 en un intervalo de 30 segundos o el procedimiento tendrá que repetirse. Si es necesario repetir el procedimiento, espere un mínimo de 30 segundos antes de volver a comenzar.

1. Ponga la llave en el encendido y gírela a la posición ON.
2. Presione tres veces el control de desbloqueo eléctrico de las puertas que está en el panel de la puerta.
3. Gire el encendido de la posición ON a la posición OFF.
4. Presione tres veces el control de desbloqueo eléctrico de las puertas que está en el panel de la puerta.
5. Gire nuevamente la llave de encendido a la posición ON. El claxon sonará una vez para confirmar que el modo de programación ha sido ingresado y está activo.
6. Para activar o desactivar la característica de desbloqueo automático, presione el control de bloqueo y luego el de desbloqueo. El claxon sonará una vez si el desbloqueo automático se desactivó o dos veces (un sonido corto y uno largo) si se activó.
7. Gire el encendido a la posición OFF. El claxon sonará una vez para confirmar que el procedimiento está completo.



Seguridad y seguros

Procedimiento del centro de mensajes

Para obtener información acerca de la activación/desactivación de la característica de desbloqueo automático mediante el centro de mensajes del vehículo, consulte la información del *Centro de mensajes* en el capítulo *Grupo de instrumentos*.

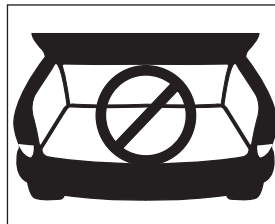
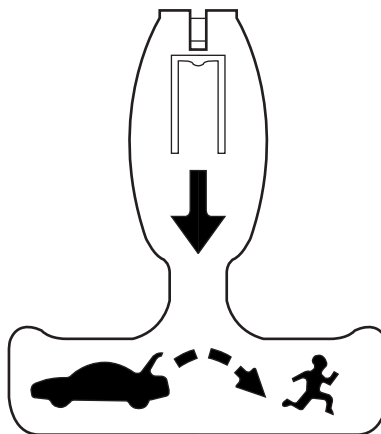
APERTURA INTERIOR DE LA CAJUELA

Su vehículo está equipado con una manija mecánica de apertura interior del compartimiento que proporciona un medio de escape para niños y adultos en caso de quedar atrapados dentro de ésta.

A los adultos se les aconseja conocer el funcionamiento y ubicación de la manija de apertura.

Para abrir la puerta (tapa) de la cajuela desde el interior de ésta, jale la manija luminosa con forma de “T” y empuje la tapa de la cajuela. La manija está compuesta de un material incandescente que puede brillar por horas en la oscuridad después de una breve exposición a la luz ambiente.

La manija con forma de “T” se ubica en la puerta (tapa) de la cajuela o dentro de la misma cerca de las luces traseras.



Seguridad y seguros



ADVERTENCIA: Mantenga cerradas las puertas del vehículo y la cajuela y mantenga las llaves y los transmisores a control remoto fuera del alcance de los niños. Los niños sin supervisión pueden quedarse encerrados en la cajuela y corren el riesgo de lesiones. Se debe enseñar a los niños a no jugar en los vehículos.



ADVERTENCIA: No deje niños, adultos no confiables o animales solos en el vehículo. En días calurosos, la temperatura en la cajuela o el interior del vehículo puede subir con mucha rapidez. La exposición de personas o animales a estas altas temperaturas incluso por un período breve, puede causar la muerte o lesiones graves provocadas por el calor, incluido el daño cerebral. Los niños pequeños están especialmente en riesgo.

SISTEMA DE ENTRADA A CONTROL REMOTO

El Transmisor integrado de cabezal de entrada (IKT) cumple con la parte 15 de las normas de la FCC y con el RSS-210 de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso interferencia que podría causar un funcionamiento no deseado.

Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

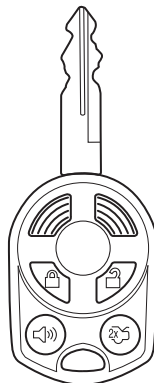
El rango común de funcionamiento del IKT es de unos 10 metros (33 pies). Una disminución del rango de funcionamiento podría estar causada por:

- condiciones climáticas,
- torres de antenas de radio en las proximidades,
- estructuras en torno al vehículo o
- otros vehículos estacionados cerca del suyo.

Seguridad y seguros

El IKT le permite:

- desbloquear las puertas del vehículo a control remoto.
- cerrar todas las puertas del vehículo a control remoto.
- abrir la cajuela a control remoto.
- activar la alarma personal.
- armar y desarmar el sistema antirrobo perimétrico.
- hacer funcionar el dispositivo de entrada iluminada.



La característica de bloqueo y desbloqueo de la entrada remota funciona en cualquier posición del encendido, excepto mientras la llave se mantiene en la posición START (Arranque). La característica de emergencia funciona con la llave en la posición OFF.

Si hay problemas con el sistema de entrada a control remoto, asegúrese de entregar **TODOS los Transmisores integrados de cabezal de entrada** al distribuidor autorizado para ayudarle en la localización y solución del problema.

Desbloqueo de las puertas y de la apertura de puertas en dos pasos

1. Presione  y suéltelo para abrir la puerta del conductor. **Nota:** las luces interiores se encenderán.
2. Presione  y vuelva a soltarlo en un intervalo de cinco segundos para desbloquear la puerta del pasajero.

El sistema de entrada a control remoto activa la característica de entrada iluminada, la cual enciende las luces por 25 segundos o hasta que el encendido se gire a la posición ON (Encendido).

Las luces interiores no se apagan si:

- se han encendido con el control del atenuador o
- alguna puerta está abierta.

La característica de economizador de batería apagará las luces interiores 30 minutos después de que el encendido se haya girado a la posición OFF (Apagado).

Seguridad y seguros

La apertura en dos pasos puede desactivarse o volverse a activar presionando en forma simultánea los controles  y  del IKT durante cuatro segundos (si deshabilita la apertura en dos pasos permite que todas las puertas del vehículo se desbloqueen en forma simultánea). Las luces direccionales destellarán dos veces para indicar que se ha activado o desactivado la apertura en dos pasos.

Bloqueo de las puertas

1. Presione y suelte  para cerrar todas las puertas. **Nota:** las luces interiores se apagarán (a menos que el control de la luz superior de techo esté en la posición de más arriba) y las luces direccionales destellarán cuando todas las puertas, cajuela y cofre (si está equipado con sistema antirrobo activo) están cerradas. Si el vehículo no está equipado con el sistema antirrobo activo, las luces de giro parpadearán si todas las puertas, la cajuela y el cofre están cerrados.

2. Presione  y suelte nuevamente en un lapso de tres segundos para confirmar que todas las puertas, la cajuela y el cofre están cerrados. **Nota:** las puertas se volverán a cerrar, el claxon sonará una vez y las luces direccionales destellarán una vez más.

Si cualquiera de las puertas, cajuela o cofre (si está equipado con sistema antirrobo activo) no está correctamente cerrado, el claxon emitirá dos sonidos rápidos y las luces direccionales no destellarán. Si el vehículo no está equipado con el sistema antirrobo activo, la bocina emitirá dos sonidos tipo pájaro y las luces de la señal de giro no parpadearán si cualquiera de las puertas o de la cajuela no se cierra.

Localizador de automóvil

Presione  dos veces dentro de tres segundos. El claxon sonará y destellarán las luces direccionales. Se recomienda usar este método para ubicar el vehículo, en lugar de utilizar la alarma de emergencia.

Activación de una alarma de emergencia

Presione  para activar la alarma. El claxon sonará y las luces direccionales e interiores destellarán por un máximo de aproximadamente tres minutos. Presione  nuevamente o gire el encendido a la posición de accesorios o a ON para desactivar, o espere que la alarma finalice en tres minutos aproximadamente.

Nota: la alarma de emergencia sólo funcionará cuando el encendido esté en la posición OFF.

Seguridad y seguros

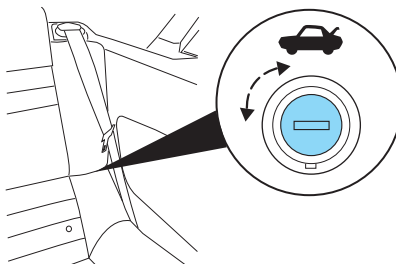
Apertura de la cajuela

Presione  dos veces para abrir la cajuela.

- Asegúrese de que la cajuela esté cerrada y con seguro antes de conducir su vehículo. Si no asegura bien la cajuela, puede causar que caigan objetos fuera de ella o bloquear la visibilidad trasera.

El sistema de entrada a control remoto le permite abrir la cajuela mientras el encendido está en cualquier posición. Sin embargo, si el encendido está en la posición ON y el vehículo está en movimiento, la cajuela no se abrirá si el vehículo se está desplazando a 5 km/h (3 mph) o más.

En caso de que falle la batería, puede abrir la cajuela en el convertible al utilizar su llave maestra en el cilindro de la llave **entre el almohadón del asiento ubicado en el asiento trasero, del lado del conductor.**

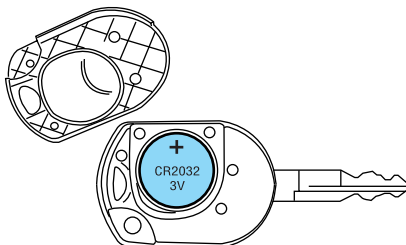


Cambio de la batería

El Transmisor integrado de cabezal de entrada usa una batería de litio tipo moneda de tres voltios CR2032 o equivalente.

Para cambiar la batería:

1. Coloque una moneda delgada en la ranura del IKT cerca del anillo de la llave para quitar la tapa de la batería.

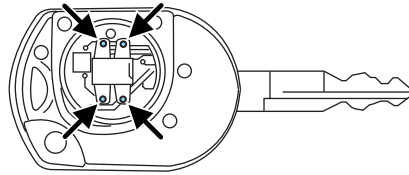


Seguridad y seguros

2. No limpie la grasa de los terminales de la batería de la superficie trasera del tablero de circuitos.

3. Quite la batería antigua.

Nota: consulte las normas locales al eliminar las baterías del transmisor.



4. Inserte la batería nueva. Consulte las instrucciones dentro del IKT para conocer la orientación correcta de la batería. Presione la batería para asegurarse que esté asentada correctamente en la cavidad de alojamiento.

5. Presione para volver a colocar la tapa de la batería en la llave.

Nota: el reemplazo de la batería **no** provocará que se des programe el IKT de su vehículo. El IKT debe funcionar normalmente después de haber reemplazado la batería.

Reemplazo de los Transmisores integrados de cabezal de entrada (IKT) perdidos

Si desea volver a programar sus Transmisores integrados de cabezal de entrada debido a que perdió uno, o si desea comprar IKT adicionales, puede volver a programarlos usted mismo o llevar **todos los IKT** donde su distribuidor autorizado para que los vuelva a programar.

Cómo volver a programar los Transmisores integrados de cabezal de entrada (IKT)

Para programar un nuevo Transmisor integrado de cabezal de entrada, consulte *Programación de duplicados de las llaves* en la sección *Sistema pasivo antirrobo Securilock™* de este capítulo. **Nota:** para que usted realice este procedimiento, se necesitan al menos dos IKT.

Entrada iluminada

Las luces interiores se iluminan cuando se utiliza el Transmisor integrado de cabezal para desbloquear las puertas.

El sistema de entrada iluminada apagará las luces interiores si:

- el interruptor de encendido se gira a la posición ON, o
- se presiona el control de seguros del Transmisor integrado de cabezal de entrada o
- después de 25 segundos de encendido.

Seguridad y seguros

El control de la luz superior de techo **no** debe estar en la posición OFF para que funcione el sistema de entrada iluminada.

Las luces interiores no se apagan si:

- se han encendido con el control del atenuador o
- alguna puerta está abierta.

Entrada iluminada de luces perimétricas

Con el sistema del Transmisor integrado de cabezal de entrada, se iluminarán los siguientes elementos cuando se presiona el control  en el transmisor:

- Faros delanteros
- Luces de estacionamiento
- Luces traseras

Las luces se apagarán en forma automática:

- si el interruptor de encendido se gira a la posición ON o
- se presiona el control de seguros del Transmisor integrado de cabezal de entrada o
- después de 25 segundos de encendido.

Nota: en algunos vehículos, la característica de entrada iluminada de luces perimétricas no se activará si hay luz de día.

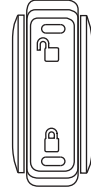
Activar y desactivar la entrada iluminada de luces perimétricas

Puede activar o desactivar esta característica llevando el vehículo al distribuidor autorizado.

También puede realizar la siguiente secuencia de seguros eléctricos de las puertas para activar o desactivar la característica de luces perimétricas. **Nota:** antes de arrancar, asegúrese de que el encendido esté en la posición Off y que todas las puertas del vehículo estén cerradas. Usted debe completar los pasos 1–5 en un intervalo de 30 segundos o el procedimiento tendrá que repetirse. Si es necesario repetir el procedimiento, espere un mínimo de 30 segundos antes de volver a comenzar.

Seguridad y seguros

1. Ponga la llave en el encendido y gírela a la posición ON.
 2. Presione tres veces el control de  la puerta eléctrica en el panel de la puerta.
 3. Gire el encendido de la posición ON a la posición OFF.
 4. Presione tres veces el control de  la puerta eléctrica en el panel de la puerta.
 5. Gire nuevamente la llave de encendido a la posición ON. El claxon sonará una vez para confirmar que el modo de programación ha sido ingresado y está activo.
 6. Presione el control de  apertura eléctrica de las puertas dos veces dentro de cinco segundos.
- Nota:** el claxon sonará una vez para indicar que la característica de iluminación del perímetro se ha desactivado. El claxon sonará una vez y luego otra vez (un sonido corto y luego uno largo) para indicar que la característica de iluminación del perímetro se ha activado.
7. Gire el encendido a la posición Off para salir del procedimiento.
- Nota:** el claxon sonará una vez para confirmar que el procedimiento está completo.



Salida iluminada

- Cuando todas las puertas de los vehículos estén cerradas y se quite la llave de la ignición, se iluminará la luz de techo interior.

Las luces se apagarán si todas las puertas permanecen cerradas y

- transcurren 25 segundos o
- la llave se inserta en el encendido.

Economizador de batería

El economizador de batería apagará las luces interiores en 10 minutos después de que el encendido se ha girado a la posición OFF y una puerta quedó abierta, y en 30 minutos si el control de la luz superior de techo quedó activado y el encendido se ha girado a la posición OFF. El economizador de batería también apagará las luces de la cajuela en 30 minutos si la cajuela quedó abierta.

SISTEMA ANTIRROBO PASIVO SECURILOCK™

El sistema antirrobo pasivo SecuriLock™ es un sistema de inmovilización del motor. Este sistema está diseñado para evitar el arranque del motor,

Seguridad y seguros

a menos que se use un **Transmisor integrado de cabezal de entrada (IKT) codificado programado para su vehículo**. El uso del tipo incorrecto de llave codificada puede provocar una condición de “no arranque”.

Su vehículo viene con dos Transmisores integrados de cabezal de entrada; los IKT adicionales deben adquirirse en su distribuidor autorizado. Si lo desea, también puede comprar llaves SecuriLock™ estándar sin funcionalidad de transmisor de entrada a control remoto en su distribuidor autorizado. El distribuidor autorizado puede programar los duplicados de los IKT para su vehículo o puede hacerlo usted mismo. Consulte *Programación de duplicados de llaves* para obtener instrucciones acerca de cómo programar la llave codificada.

Nota: El sistema antirrobo pasivo SecuriLock™ no es compatible con los sistemas de arranque remoto no originales que no son Ford. El uso de estos sistemas puede provocar problemas en el arranque del vehículo y una pérdida de la protección de seguridad.

Nota: Los objetos metálicos de gran tamaño, dispositivos electrónicos que se usan para comprar gasolina o elementos similares o una segunda llave codificada en el mismo llavero pueden causar problemas en el arranque del vehículo. Debe impedir que estos objetos toquen el IKT codificado al arrancar el motor. Estos objetos no causarán daños al IKT codificado, pero pueden causar un problema momentáneo si están demasiado cerca del IKT al arrancar el motor. Si se produce un problema, gire el encendido a OFF, aleje del IKT codificado todos los objetos del llavero y vuelva a arrancar el motor.

Nota: No deje un duplicado de la llave codificada en el vehículo. Siempre lleve las llaves con usted y coloque seguro a todas las puertas cuando salga del vehículo.

Indicador antirrobo

El indicador antirrobo está ubicado en el grupo de instrumentos.

- Cuando el encendido esté en la posición OFF (Apagado), el indicador destellará una vez cada dos segundos para indicar que el sistema SecuriLock™ está funcionando como una forma de disuadir a los ladrones.
- Cuando el encendido esté en la posición ON, el indicador se encenderá durante tres segundos y luego se apagará para indicar que el sistema está funcionando normalmente.



Seguridad y seguros

Si se produce un problema con el sistema SecuriLock™, el indicador destellará con rapidez o se encenderá en forma continua cuando el encendido está en la posición ON (Encendido). Si esto ocurre, gire el encendido a OFF (Apagado) y luego de nuevo a ON (Encendido) para asegurarse de que no haya interferencia electrónica con la llave programada. Si el vehículo no arranca, intente arrancarlo con la segunda llave programada, y si logra hacerlo, comuníquese con su distribuidor autorizado para reemplazar la llave. Si el indicador continúa parpadeando rápidamente o está encendido de forma continua, el vehículo no arrancará; comuníquese con su distribuidor autorizado lo antes posible para solicitar servicio.

Armado automático

El vehículo se arma inmediatamente después de colocar el encendido en la posición OFF.

El indicador antirrobo destellará cada dos segundos como una forma de disuadir a los ladrones cuando el vehículo esté activado.



Desarmado automático

Al colocar el encendido en la posición ON con una **llave codificada** el vehículo se desarma.

- El indicador antirrobo se enciende por tres segundos y luego se apaga.
- Si el indicador antirrobo permanece iluminado por un lapso prolongado o si destella rápidamente, póngase en contacto con su distribuidor autorizado lo más pronto posible.

Reemplazo de Transmisores integrados de cabezal de entrada (IKT) y llaves codificadas

Nota: su vehículo está equipado con dos Transmisores integrados de cabezal de entrada (IKT). El IKT opera como una llave de encendido programada que hace funcionar todos los seguros y arranca el vehículo, y como un transmisor de entrada sin llave a control remoto. Es posible programar un máximo de ocho llaves codificadas para su vehículo; sólo cuatro de estas llaves pueden ser IKT con funcionalidad de entrada a control remoto.

Si pierde o le roban los IKT o las llaves codificadas SecuriLock™ estándar y no tiene una llave codificada adicional, será necesario remolcar el vehículo hasta un distribuidor. Es necesario borrar los códigos de llave del vehículo y se programarán nuevas llaves codificadas.

Seguridad y seguros

El reemplazo de las llaves codificadas puede ser muy costoso. Almacene una llave programada adicional lejos del vehículo, en un lugar seguro, como ayuda para evitar molestias. Visite un distribuidor autorizado para adquirir duplicados de llaves o llaves de reemplazo adicionales.

Programación de duplicados de las llaves

Usted puede programar sus propios Transmisores integrados de cabezal de entrada o llaves codificadas SecuriLock™ estándar para su vehículo. Este procedimiento programará el código clave que inmoviliza el motor y la parte del transmisor de entrada a control remoto del IKT para su vehículo. **Nota:** es posible programar un máximo de ocho llaves codificadas para su vehículo; sólo cuatro de estas llaves pueden ser IKT con funcionalidad de entrada a control remoto.

Consejos:

- Use solamente Transmisores integrados de cabezal de entrada (IKT) o llaves SecuriLock™ estándar.
- Debe tener a mano dos llaves codificadas previamente programadas (llaves que ya hacen funcionar el motor del vehículo) y la o las nuevas llaves sin programar.
- Si no dispone de dos llaves codificadas previamente programadas, debe llevar su vehículo al distribuidor autorizado para que programen los duplicados de la llave.

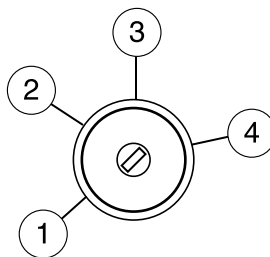
Antes de comenzar, asegúrese de leer y entender el procedimiento completo.

1. Inserte la primera **llave codificada** previamente programada en el encendido.

2. Gire el encendido desde la posición 1 (OFF) a la posición 3 (ON). Mantenga el encendido en la posición 3 (ON) durante al menos tres segundos, pero no por más de 10.

3. Gire el encendido a la posición 1 (OFF) y quite primero la **llave codificada** del encendido.

4. Dentro de diez segundos después de girar el encendido a la posición 1 (OFF), inserte la segunda **llave codificada** previamente en el encendido.



Seguridad y seguros

5. Gire el encendido desde la posición 1 (OFF) a la posición 3 (ON). Mantenga el encendido en la posición 3 (ON) durante al menos tres segundos, pero no por más de 10.

6. Gire el encendido a la posición 1 (OFF) y quite la segunda **llave codificada** previamente programada del encendido.

7. Dentro de veinte segundos después de girar el encendido a la posición 1 (OFF) y sacar la **llave codificada** programada previamente, inserte la llave nueva no programada (llave nueva o llave auxiliar) en el encendido.

8. Gire el encendido desde la posición 1 (OFF) a la posición 3 (ON). Mantenga el encendido en la posición 3 (ON) durante al menos seis segundos.

9. Quite la **llave codificada** recientemente programada del encendido.

Si se programó con éxito, la llave hará arrancar el motor del vehículo y hará funcionar el sistema de entrada a control remoto (si la nueva llave es un Transmisor integrado de cabezal de entrada). La luz del indicador antirrobo se encenderá durante tres segundos y luego se apagará para indicar el éxito de la programación.

Si la llave no se programó exitosamente, no arrancará el motor de su vehículo y/o no hará funcionar el sistema de entrada a control remoto. La luz indicadora antirrobo se apagará y encenderá en forma intermitente. Espere 20 segundos y repita los pasos 1 a 8. Si la falla se repite, lleve su vehículo a su distribuidor autorizado para que le programen las llaves nuevas.

Para programar una o más llaves nuevas no programadas, espere 20 segundos y repita este procedimiento desde el Paso 1.

SISTEMA ANTIRROBO ACTIVO (SI ESTÁ EQUIPADO)

El sistema antirrobo activo está diseñado para advertirle en el caso de una entrada no autorizada a su vehículo y también está diseñado para ayudarlo a prevenir el remolque no deseado del vehículo.

Cuando el vehículo está cerrado y activado, el sistema antirrobo activo monitorea lo siguiente:

- Puertas
- Cofre
- Cajuela
- Movimiento al interior del vehículo
- Cambio en la inclinación del vehículo

Seguridad y seguros

Nota: el sistema antirrobo activo incluye un sistema de detección de movimiento que monitorea la cabina del pasajero y un sensor de inclinación del vehículo que detecta los cambios en la posición del vehículo.

Los sistemas de detección de movimiento al interior del vehículo y de inclinación de éste funcionarán sólo cuando el vehículo esté cerrado usando el transmisor de entrada a control remoto sin llave o el control de cierre eléctrico de las puertas con la puerta del acompañante abierta y todas las demás puertas cerradas. En el caso de los vehículos convertibles, el toldo convertible debe estar en la posición completamente cerrada y con seguro para que se active el sistema de detección de movimiento al interior del vehículo. Si cierra el vehículo usando la llave en el cilindro de la cerradura de la puerta del conductor, el sistema monitoreará las puertas, cajuela y cofre pero no se activará el sistema de detección de movimiento ni el sensor de inclinación.

No active el sistema de detección de movimiento interior cuando es probable que vaya a haber movimiento al interior del vehículo. Además, no active el sistema de detección de inclinación del vehículo cuando esté desplazándose.

Para un funcionamiento adecuado del sistema de detección de movimiento al interior del vehículo, asegúrese de que todas las ventanas estén cerradas antes de activar el sistema. Esto ayudará a prevenir la activación accidental de la alarma debido a causas externas y asegurar la detección de movimiento adecuada al interior del vehículo. Además, el sistema sensor de movimiento interior no se arma si alguna puerta o la cajuela está abierta.

Si el vehículo tuviese algún problema en el sistema antirrobo perimétrico, asegúrese de entregar **TODOS los Transmisores integrados de cabezal de entrada** al distribuidor autorizado, para ayudar en la localización y solución del problema.

Armado del sistema

Cuando está activado, el sistema activo antirrobo está diseñado para notificarle de una entrada no autorizada. Cuando ocurre una entrada no autorizada o remolque, el sistema hará destellar las luces direccionales e interiores y hará sonar el claxon de seguridad.

Seguridad y seguros

El sistema está listo para armarse cada vez que la llave está fuera del encendido. Cualquiera de las siguientes acciones armará el sistema de alarma:

- Presione el control  en la parte del transmisor de entrada a control remoto de su Transmisor integrado de cabezal de entrada.
- Cierre todas las puertas utilizando el interruptor de seguro eléctrico interior mientras se abre y cierra la puerta del conductor o pasajero.
- Cierre la puerta del conductor con la llave en el cilindro de cierre con llave (esto **no** activará, sin embargo, el movimiento interior ni los sistemas de monitoreo de inclinación).

Hay un conteo regresivo de 20 segundos cuando cualquiera de estas acciones suceden antes de que se arme el vehículo.

Cada puerta, el cofre o la cajuela se arma individualmente y si están abiertos, se deben cerrar para que el sistema ingrese los 20 segundos de cuenta regresiva.

Las luces direccionales destellarán una vez cuando todas las puertas, el cofre y la cajuela estén cerrados, indicando que el vehículo está bloqueado e ingresando los 20 segundos de cuenta regresiva. Si hubiera algún cierre que no se realizara adecuadamente, las luces de la señal de giro no parpadearán y ese cierre no se activará.

Desarmado del sistema

Puede desarmar el sistema llevando a cabo cualquiera de las siguientes acciones:

- Desbloquee las puertas mediante la parte del transmisor de entrada a control remoto de su Transmisor integrado de cabezal de entrada.
- Gire el encendido a la posición On con una llave SecuriLock™ programada o Transmisor integrado de cabezal de entrada (IKT).
- Presione el control de emergencia en la parte del transmisor de entrada a control remoto de su IKT. Esto sólo apaga el claxon y las luces de estacionamiento cuando la alarma está sonando. El sistema de alarma permanecerá armado.
- Utilice una llave en la puerta del conductor para desbloquear el vehículo.

Al presionar el control de apertura de puertas eléctricas dentro de los 20 segundos del modo prearmado, el vehículo volverá al estado desarmado.

Seguridad y seguros

Nota: al abrir la cajuela se inhibe el sistema de detección de movimiento, sin embargo, el sistema continúa monitoreando las puertas, el cofre y la inclinación del vehículo. Una vez que el cofre se cierra, el sistema de monitoreo de reactivará.

Activación del sistema antirrobo

El sistema armado se activará si:

- Cada puerta, el cofre o la cajuela se activa sin utilizar la parte del transmisor de la entrada remota de su IKT o llave en el cilindro de la puerta del conductor.
- el encendido se gira a la posición On con una llave SecuriLock™ no programada o IKT no válidos.
- El vehículo se remolcó/inclinó
- Se detectó movimiento en el compartimiento del pasajero interior.

Asientos y sistemas de seguridad

ASIENTOS



ADVERTENCIA: Si se reclina el respaldo, el ocupante podría deslizarse debajo del cinturón de seguridad del asiento, provocando serias lesiones personales en caso de un choque.



ADVERTENCIA: No amontone carga que sobrepase los respaldos para reducir el riesgo de lesiones en un choque o en un frenado repentino.



ADVERTENCIA: Antes de volver el respaldo a su posición original, asegúrese de que no haya quedado atrapada la carga ni ningún objeto detrás del respaldo. Después de volver el respaldo a su posición original, jálelo para asegurarse de que quedó completamente enganchado. Un asiento sin seguro puede ser peligroso en caso de un frenado repentino o choque.

Apoyacabezas ajustables

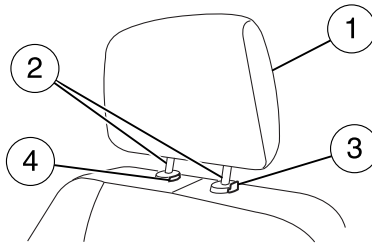
El vehículo está equipado con apoyacabezas de costado delanteros con ajuste vertical.



ADVERTENCIA: Para reducir al mínimo el riesgo de lesiones en el cuello en caso de choque, el conductor y los pasajeros no se deben sentar ni hacer funcionar el vehículo, hasta que el apoyacabezas se encuentre en su posición correcta. El conductor nunca debe ajustar el apoyacabezas mientras el vehículo está en movimiento.

Los apoyacabezas ajustables se componen de:

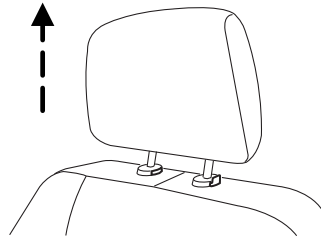
- espuma tapizada que absorbe energía y una estructura (1),
- dos vástagos de acero (2),
- un botón de ajuste/apertura de manga de guía (3),
- y un botón de cierre/extracción (4).



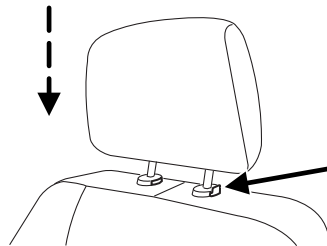
Asientos y sistemas de seguridad

Para ajustar el apoyacabezas, haga lo siguiente:

1. Ajuste el respaldo en posición de manejo/vertical.
2. Levante el apoyacabezas jalando de él.



3. Baje el apoyacabezas mientras mantiene presionado el botón de ajuste/apertura de manga de guía y empuje el apoyacabezas hacia abajo.



Ajuste correctamente el apoyacabezas de modo que la parte superior de éste esté pareja con la parte superior de su cabeza y lo más cerca posible de la nuca. Para los ocupantes extremadamente altos, ajuste el apoyacabezas en su posición más alta.

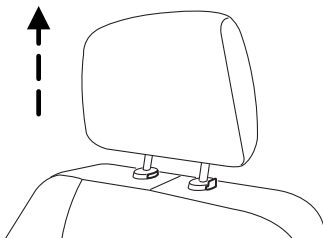


ADVERTENCIA: El apoyacabezas ajustable es un dispositivo de seguridad. Cuando sea posible, debe instalarse y ajustarse correctamente cuando el asiento está ocupado.

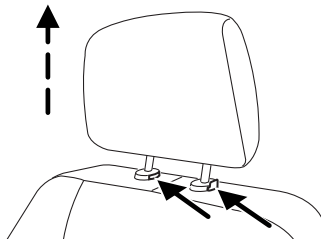
Asientos y sistemas de seguridad

Para retirar el apoyacabezas ajustable, haga lo siguiente:

1. Jale el apoyacabezas hasta que alcance su posición de ajuste más alta.

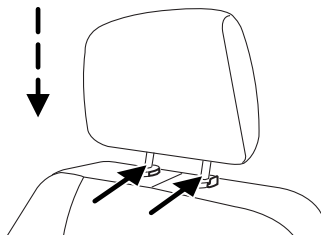


2. Mantenga presionado simultáneamente el botón de ajuste/apertura y el botón de cierre/extracción; luego, jale el apoyacabezas.



Para volver a instalar el apoyacabezas ajustable, haga lo siguiente:

1. Inserte los dos vástagos en los orificios de la manga de guía.
2. Empuje el apoyacabezas hasta que encaje.



Ajuste correctamente el apoyacabezas de modo que la parte superior de éste esté pareja con la parte superior de su cabeza y lo más cerca posible de la nuca. Para los ocupantes extremadamente altos, ajuste el apoyacabezas en su posición más alta.

Asientos y sistemas de seguridad



ADVERTENCIA: Para minimizar el riesgo de lesiones en el cuello en el caso de un choque, los apoyacabezas deben instalarse en forma correcta.

Ajuste del asiento manual delantero (si está equipado)

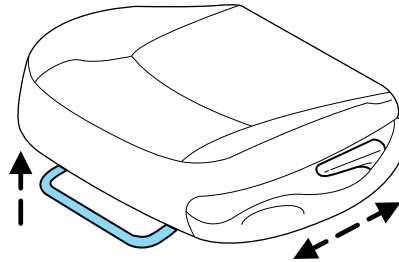


ADVERTENCIA: Nunca ajuste el asiento ni el respaldo del conductor cuando el vehículo esté en movimiento.

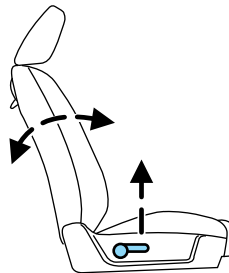


ADVERTENCIA: Siempre maneje y viaje con su respaldo vertical y con el cinturón pélvico ajustado cruzando por encima de la parte baja de las caderas.

Levante la manija para mover el asiento hacia adelante o hacia atrás.



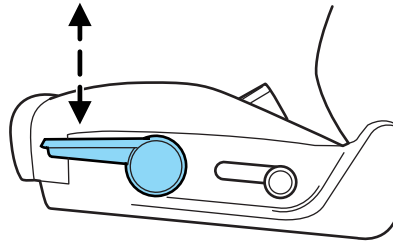
Jale la palanca hacia arriba para ajustar el ángulo del respaldo.



Asientos y sistemas de seguridad

Ajuste del asiento de cuatro posiciones (sólo lado del conductor)

Mueva rápidamente hacia arriba la manija para subir el cojín y luego hacia abajo para bajar el cojín a la posición deseada.

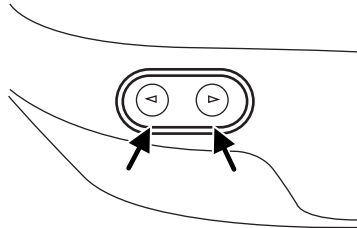


Uso del soporte lumbar eléctrico (si está equipado)

El control lumbar eléctrico se ubica en la parte superior de la protección lateral del asiento del conductor.

Presione un lado del control para aumentar la firmeza de la parte baja de la espalda.

Presione el otro lado del control para disminuir la firmeza de la parte baja de la espalda.



Ajuste de los asientos eléctricos delanteros (si está equipado)



ADVERTENCIA: Nunca ajuste el asiento ni el respaldo del conductor cuando el vehículo esté en movimiento.



ADVERTENCIA: No amontone carga por encima del nivel de los respaldos para evitar que alguien resulte lesionado en un choque o frenado repentino.



ADVERTENCIA: Siempre maneje y viaje con su respaldo vertical y con el cinturón pélvico ajustado cruzando por encima de la parte baja de las caderas.

Asientos y sistemas de seguridad



ADVERTENCIA: Si se reclina el respaldo, el ocupante podría deslizarse debajo del cinturón de seguridad del asiento, provocando serias lesiones personales en caso de un choque.

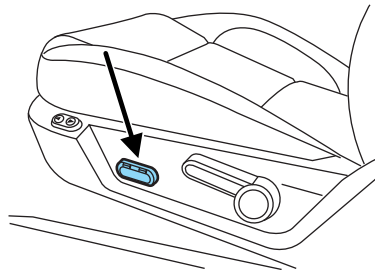


ADVERTENCIA: Sentarse de manera incorrecta fuera de posición con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede levantar el peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en un choque. Siéntese siempre derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.



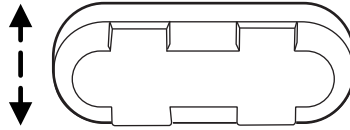
ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de posibles lesiones graves: no cuelgue objetos en el respaldo ni guarde objetos en el bolsillo del mapa (si está equipado) cuando haya un niño en el asiento del pasajero delantero. No coloque objetos debajo del asiento del pasajero delantero ni entre el asiento y la consola central (si está equipado). Revise la luz indicadora “passenger airbag off” o “pass airbag off” (bolsa de aire del pasajero desactivada), para verificar el correcto estado de la bolsa de aire. Consulte el capítulo de *Sistema de sensores del pasajero delantero* para obtener detalles adicionales. Si no acata estas instrucciones, puede interferir con el sistema de sensores del pasajero delantero.

El control del asiento eléctrico se ubica en el lado exterior del asiento (la ilustración muestra el asiento del conductor).

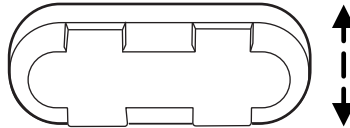


Asientos y sistemas de seguridad

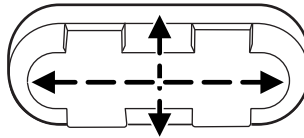
Mueva el interruptor en la dirección de las flechas para subir o bajar la parte delantera del cojín del asiento.



Mueva el interruptor en la dirección de las flechas para subir o bajar la parte trasera del cojín del asiento.



Presione el interruptor en la dirección de las flechas para mover el asiento hacia adelante, hacia atrás, arriba o abajo.



Asientos térmicos (si está equipado)



ADVERTENCIA: Las personas que no tienen mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la columna, medicamentos, consumo de alcohol, cansancio u otra condición física, deben tener cuidado al utilizar el calefactor del asiento. Éste puede provocar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utiliza por períodos prolongados de tiempo. No coloque nada en el asiento que aisle el calor, como una frazada o cojín, porque esto puede provocar el sobrecalentamiento del calefactor. No pinche el asiento con alfileres, agujas u otros objetos con punta, ya que esto podría causar daños al elemento de calefacción, generando un sobrecalentamiento del calefactor del asiento. Un asiento sobrecalentado podría provocar serias lesiones personales.

Asientos y sistemas de seguridad

Nota: no haga lo siguiente:

- Colocar objetos pesados en el asiento.
- Hacer funcionar el calefactor del asiento si se ha derramado agua u otro líquido en el asiento. Deje que el asiento se seque completamente.

El control del asiento térmico se encuentra en la parte central baja del tablero de instrumentos.

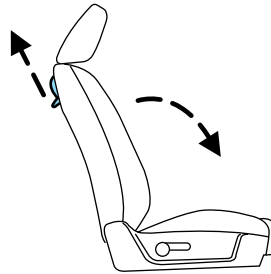
Para hacer funcionar los asientos térmicos:

- Presione el control para activarlos.
- Presione nuevamente para desactivarlo.

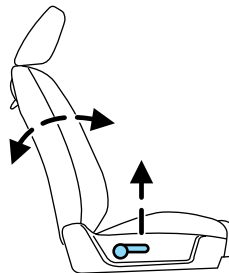


Entrada/salida de asiento trasero

Use la liberación del respaldo para plegar el respaldo del asiento delantero hacia adelante para el acceso al asiento trasero. Esta manija de liberación se ubica en la parte superior del respaldo del asiento delantero. El respaldo queda asegurado automáticamente cuando vuelve a la posición normal.



Use la manija de reclinación para volver el respaldo a la posición deseada.



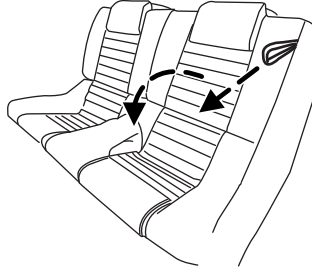
ASIENTOS TRASEROS

Segundo asiento o asiento trasero dividido plegable

Uno o ambos respaldos traseros (sólo sedán) se pueden plegar hacia abajo para proporcionar espacio adicional de carga.

Asientos y sistemas de seguridad

Para bajar el o los respaldos desde el interior del vehículo, jale la lengüeta para soltarlo y luego pliegue el respaldo.



Al levantar los respaldos, asegúrese de escuchar que el asiento se enganche en su lugar. Jale el respaldo para asegurarse de que quedó enganchado.



ADVERTENCIA: Antes de volver el respaldo a su posición original, asegúrese de que no haya quedado atrapada la carga ni ningún objeto detrás del respaldo. Después de volver el respaldo a su posición original, jálelo para asegurarse de que quedó completamente enganchado. Un asiento sin seguro puede ser peligroso en caso de un frenado repentino o choque.

SISTEMAS DE SEGURIDAD

Personal Safety System®

El Personal Safety System® (Sistema de seguridad personal) proporciona un mejor nivel total de protección de choques frontales a los ocupantes de los asientos delanteros y está diseñado para ayudar a reducir aún más el riesgo de lesiones relacionadas con la bolsa de aire. El sistema tiene la capacidad de analizar las diferentes condiciones de los ocupantes y la gravedad del choque antes de activar los dispositivos de seguridad correctos para proteger mejor a un rango de ocupantes en diversas situaciones en un choque frontal.

El Personal Safety System® de su vehículo se compone de:

- sistemas de seguridad suplementarios de bolsas de aire de doble etapa para el conductor y el pasajero.
- Bolsas de aire laterales del conductor y pasajero delantero.
- cinturones de seguridad delanteros con pretensores, retractores de administración de energía y sensores de uso del cinturón de seguridad.

Asientos y sistemas de seguridad

- sensor de posición del asiento del conductor.
- sensor de gravedad de choque frontal.
- Sistema de sensores del pasajero delantero
- Luz indicadora “passenger airbag off” o “pass airbag off” (bolsa de aire del pasajero desactivada).
- Módulo de control de sistemas de seguridad (RCM) con sensores de impacto y seguridad.
- luz de advertencia del sistema de seguridad y tono de respaldo.
- El cableado eléctrico de las bolsas de aire, sensores de choque, pretensores del cinturón de seguridad, sensores de uso del cinturón de seguridad delantero, sensor de posición del asiento del conductor, sistema de sensores del pasajero delantero y luces indicadoras.

¿Cómo funciona el Personal Safety System®?

El Personal Safety System™ (Sistema de seguridad personal) puede adaptar la estrategia de despliegue de los dispositivos de seguridad de su vehículo según la gravedad del choque y las condiciones de los ocupantes. Un conjunto de sensores de choque proporciona información acerca del Módulo de control de sistemas de seguridad (RCM). En un choque, el RCM puede accionar los pretensores del cinturón de seguridad y/o ninguno, uno o ambos estados de los sistemas de seguridad suplementarios de bolsas de aire de doble etapa según la gravedad del choque y la condición de los ocupantes.

El hecho de que los pretensores o las bolsas de aire no se activen para ambos ocupantes de los asientos delanteros en un choque no significa que el sistema funcione incorrectamente. Más bien, significa que el Personal Safety System® determinó que las condiciones del accidente (gravedad del choque, uso del cinturón, etc.) no eran adecuadas para activar estos dispositivos de seguridad. Las bolsas de aire delanteras están diseñadas para activarse sólo en choques frontales y semifrontales, no en volcaduras, impactos laterales ni impactos traseros, a menos que el choque provoque una desaceleración longitudinal suficiente.

Sistemas de seguridad suplementarios de bolsas de aire de doble etapa para el conductor y el pasajero

Las bolsas de aire de doble etapa tienen la capacidad de ajustar el nivel de energía de inflado de la bolsa de aire. Un nivel menor de energía se destina a los impactos de gravedad moderada más comunes. Un nivel mayor de energía se utiliza en los impactos de mayor gravedad. Consulte la sección *Sistemas de sujeción suplementarios de bolsa de aire (SRS)* en este capítulo.

Asientos y sistemas de seguridad

Sensor de gravedad de choque frontal

El sensor de gravedad de choques frontales aumenta la capacidad para detectar la gravedad de un impacto. Ubicado en la parte delantera, proporciona información valiosa y oportuna en el caso de que ocurra un accidente con respecto a la gravedad del impacto. Esto permite que el Personal Safety System® distinga entre diferentes niveles de gravedad del choque y modifique la estrategia de despliegue de las bolsas de aire de doble etapa y los pretensores del cinturón de seguridad.

Sensor de posición del asiento del conductor

El sensor de posición del asiento del conductor permite que el Personal Safety System® ajuste el nivel de despliegue de la bolsa de aire de doble etapa según la posición del asiento. El sistema está diseñado para ayudar a proteger a los conductores más bajos que se sientan cerca de la bolsa de aire del conductor, proporcionando un nivel más bajo de salida de esta bolsa.

Sistema de sensores del pasajero delantero

Para que las bolsas de aire funcionen, éstas deben inflarse con gran fuerza, lo que puede ser la causa de un probable riesgo de muerte para los ocupantes que están muy cerca de la bolsa de aire cuando ésta comienza a inflarse. Para algunos ocupantes, como los niños en asientos para niños con vista hacia atrás, esto sucede porque inicialmente están sentados muy cerca de la bolsa de aire. Para otros pasajeros, esto se produce cuando el pasajero no está bien sujeto por los cinturones de seguridad ni los asientos de seguridad para niños y se mueven hacia adelante durante el frenado previo a un choque. La forma más efectiva de disminuir el riesgo de lesiones innecesarias es asegurarse de que todos los ocupantes estén correctamente sujetos. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en los asientos traseros, con los sistemas de seguridad correctamente ajustados que cuando viajan en los asientos delanteros.



ADVERTENCIA: Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños.

NUNCA coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia adelante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.



ADVERTENCIA: Cuando sea posible, todos los niños de hasta 12 años deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero.

Asientos y sistemas de seguridad

El sistema de sensores del pasajero delantero puede desactivar automáticamente la bolsa de aire de dicho pasajero. El sistema está diseñado para ayudar a proteger a los ocupantes bajos (como los niños) de los despliegues de la bolsa de aire cuando están sentados incorrectamente o sujetos en el asiento del pasajero delantero, sin hacer uso de la manera correcta en la que se deben sentar los niños o sin seguir las recomendaciones de uso de los sistemas de seguridad. Incluso con esta tecnología, se recomienda **ENFÁTICAMENTE** a los padres siempre asegurar en forma adecuada a los niños en el asiento trasero. El sensor también desactiva la bolsa de aire del pasajero delantero y la bolsa de aire lateral cuando el asiento del pasajero está vacío, para evitar el reemplazo innecesario de la o las bolsas de aire después de un choque.

Cuando el asiento del pasajero delantero esté ocupado y el sistema de sensores desactive la bolsa de aire del pasajero delantero, se encenderá el indicador “pass airbag off” (bolsa de aire del pasajero desactivada) y permanecerá encendido para recordarle que la bolsa de aire del pasajero delantero está desactivada. Consulte *Sistema de sensores del pasajero delantero* en la sección de bolsas de aire de este capítulo.

Sensores de uso del cinturón de seguridad delantero

Los sensores de uso del cinturón de seguridad delantero pueden detectar si están abrochados los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero exterior. Esta información permite al Personal Safety System® ajustar el despliegue de la bolsa de aire y la activación del pretensor del cinturón de seguridad según el uso de éste.

Pretensores del cinturón de seguridad delantero

Los pretensores de los cinturones de seguridad en las posiciones de asiento exteriores delanteras están diseñados para apretar los cinturones de seguridad con firmeza contra el cuerpo del ocupante durante choques frontales y laterales. Esto ayuda a aumentar la efectividad de los cinturones de seguridad. En choques frontales, los pretensores del cinturón de seguridad se pueden activar solos o, si el choque es suficientemente grave, se pueden activar junto con las bolsas de aire delanteras.

Retractores de administración de energía del cinturón de seguridad delantero

Los retractores de administración de energía del cinturón de seguridad exterior delantero permiten que el retractor despliegue la correa en forma gradual y controlada en respuesta al impulso hacia adelante del ocupante. Esto reduce el riesgo de lesiones asociadas a la fuerza aplicada en el pecho del pasajero, limitando la carga sobre éste.

Asientos y sistemas de seguridad

Determinar si el Personal Safety System® funciona

El Personal Safety System® usa una luz de advertencia en el grupo de instrumentos o un tono de respaldo para indicar la condición del sistema. Consulte la sección *Luces y campanillas de advertencia* en el capítulo *Grupo de instrumentos*. No se requiere mantenimiento de rutina para el Personal Safety System®.

El Módulo de control de los sistemas de seguridad (RCM) monitorea sus propios circuitos internos y los circuitos de los sistemas de sujeción suplementarios de bolsas de aire, de los sensores de choque, de los pretensores del cinturón de seguridad, de los sensores de hebilla del cinturón de seguridad delantero, del sistema de sensores del pasajero delantero y del sensor de posición del asiento del conductor. Además, el RCM monitorea la luz de advertencia del sistema de seguridad en el grupo de instrumentos. Una o más de las siguientes situaciones reflejan una dificultad en el sistema.

- La luz de advertencia destella o permanece encendida.
- La luz de advertencia no se iluminará inmediatamente después de activar el encendido.
- Se escuchará una serie de cinco pitidos. El patrón de tono se repite de manera periódica hasta que se reparan el problema y la luz de advertencia.

Si ocurriera cualquiera de estas cosas, aun de manera intermitente, comuníquese con el distribuidor autorizado lo antes posible. A menos que se repare, es posible que el sistema no funcione correctamente en caso de un choque.

Precauciones con los sistemas de seguridad



ADVERTENCIA: Siempre maneje y viaje con su respaldo vertical y con el cinturón pélvico ajustado cruzando por encima de la parte baja de las caderas.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, asegúrese de sentar a los niños en el asiento trasero donde estén apropiadamente asegurados.



ADVERTENCIA: Nunca deje que un pasajero lleve a un niño en su regazo mientras el vehículo esté en movimiento. El pasajero no puede proteger al niño de una lesión en caso de una colisión.

Asientos y sistemas de seguridad



ADVERTENCIA: Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema de sujeción suplementario de bolsa de aire (SRS).



ADVERTENCIA: Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga de un vehículo, ya sea dentro o fuera de él. En una colisión, la gente que viaja en estas áreas es la más propensa a quedar herida o morir. No permita que la gente viaje en ninguna área de su vehículo que no esté equipada con cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos en su vehículo estén en un asiento y usen apropiadamente un cinturón de seguridad.



ADVERTENCIA: En un choque con volcadura, la probabilidad de muerte es mucho mayor para una persona que no lleva cinturón de seguridad, que para una que sí lo lleva.



ADVERTENCIA: Cada asiento de su vehículo tiene un cinturón de seguridad específico que está compuesto por una hebilla y una lengüeta que se diseñaron para utilizarlas juntas. 1) Utilice el cinturón de hombros sólo en el hombro externo. Nunca use cinturón de hombros bajo el brazo. 2) Nunca mueva el cinturón de seguridad alrededor de su cuello sobre la parte interior del hombro. 3) Nunca utilice un cinturón de seguridad para más de una persona.



ADVERTENCIA: Cuando sea posible, todos los niños de hasta 12 años deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero.



ADVERTENCIA: Los cinturones de seguridad y los asientos pueden calentarse en un vehículo que ha permanecido cerrado durante la época veraniega. Éstos podrían causar quemaduras en un niño pequeño. Revise las cubiertas de los asientos y las hebillas antes de poner a un niño en algún lugar cercano a ellas.



ADVERTENCIA: Los pasajeros del asiento delantero y trasero, incluidas las embarazadas, deben usar cinturones de seguridad para obtener una protección óptima en caso de un accidente.

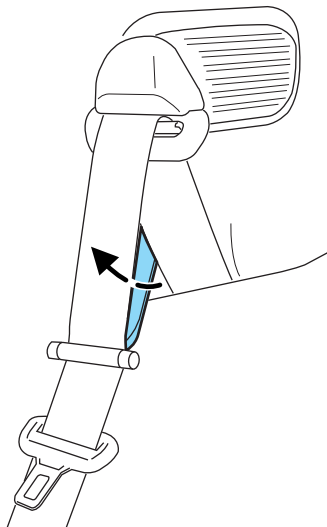
Asientos y sistemas de seguridad

Combinación de cinturones pélvicos y de hombros

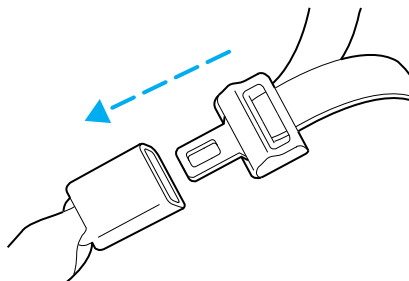
El brazo organizador (disponible sólo en el sedán) se usa para mejorar el acceso al cinturón de seguridad y para dar acceso al asiento trasero.

Gire el brazo organizador hacia el frente del vehículo hasta que se enganche en su lugar. Esto permite un acceso más fácil al cinturón de seguridad delantero para el ocupante del asiento delantero.

Para acceder a los asientos de la segunda fila, gire el brazo a su posición original contra el panel de adorno.

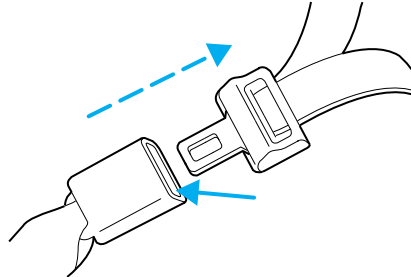


1. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correcta (la hebilla más cercana a la dirección de la cual proviene la lengüeta) hasta que escuche un chasquido y sienta que se ha enganchado. Asegúrese de ajustar firmemente la lengüeta en la hebilla.



Asientos y sistemas de seguridad

2. Para desabrocharlo, presione el botón de apertura y quite la lengüeta de la hebilla.



ADVERTENCIA: El centro del asiento trasero **NO** está diseñado como una posición de asiento y no cuenta con cinturón de seguridad. Los anclajes LATCH no fueron diseñados para usarse con un asiento para niños en la posición central y esta parte no cuenta con anclajes de correa. Si trata de usar la parte central como posición de asiento, aumentará el riesgo de lesiones o muerte en el caso de un choque.

Característica de administración de energía

- Este vehículo tiene un sistema de cinturones de seguridad con una característica de administración de energía en las posiciones de asiento delantero, para ayudar a reducir aún más el riesgo de lesiones en el caso de un choque frontal.
- Este sistema de cinturones de seguridad tiene un conjunto retractor diseñado para suministrar la correa de manera controlada. Esta característica está diseñada para ayudar a reducir la fuerza del cinturón que actúa sobre el pecho del ocupante.

ADVERTENCIA: Después de cualquier choque del vehículo, el sistema de cinturón de seguridad en todas las posiciones de asiento de costado (excepto del conductor, que no cuenta con la función de “retractor de bloqueo automático”) debe ser revisado por un distribuidor autorizado para verificar que la característica “retractor de bloqueo automático” de los asientos para niños siga funcionando correctamente. Además, todos los cinturones de seguridad deben revisarse para comprobar que funcionan correctamente.

Asientos y sistemas de seguridad



ADVERTENCIA: EL CONJUNTO DE CINTURON Y RETRACTOR SE DEBE REEMPLAZAR si la función "retractor de bloqueo automático" del conjunto del cinturón de seguridad o cualquier otra función del cinturón de seguridad no está funcionando correctamente cuando la revise un distribuidor autorizado.



ADVERTENCIA: Si no se reemplaza el conjunto de cinturón y retractor, el riesgo de lesiones en caso de un choque puede aumentar.

Los sistemas de seguridad delanteros y traseros del vehículo son una combinación de cinturones pélvicos y de hombros. Los cinturones de seguridad del pasajero delantero y de los asientos traseros tienen dos tipos de modos de bloqueo descritos a continuación:

Modo sensible del vehículo

Este es el modo normal del retractor que permite el libre ajuste de la longitud del cinturón de hombros según los movimientos del pasajero y el bloqueo según el movimiento del vehículo. Por ejemplo, si el conductor frena repentinamente, hace un viraje muy cerrado o el vehículo recibe un impacto de aproximadamente 8 km/h (5 mph) o más, los cinturones de seguridad de combinación se bloquean para ayudar a reducir el movimiento hacia adelante del conductor y de los pasajeros.

Modo de bloqueo automático

El modo de bloqueo automático no está disponible en el cinturón de seguridad del conductor.

Cuándo usar el modo de bloqueo automático

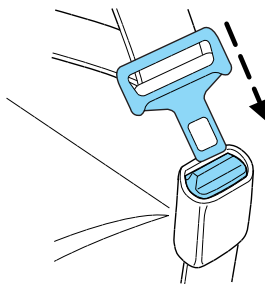
En este modo, el cinturón de hombros se bloquea previamente en forma automática. El cinturón aún se podrá retraer para eliminar la holgura en el cinturón de hombros. El modo de bloqueo automático no está disponible en el cinturón de seguridad del conductor.

Este modo se debe usar **cada vez** que se instale un asiento de seguridad para niños (excepto un asiento auxiliar) en el asiento delantero del pasajero o en los asientos traseros de los costados. Los niños de hasta 12 años deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero siempre que sea posible. Consulte *Sistemas de seguridad para niños* o *Asientos de seguridad para niños* más adelante en este capítulo.

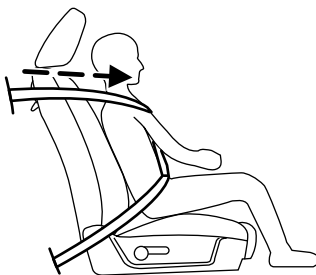
Asientos y sistemas de seguridad

Uso del modo de bloqueo automático

- Abroche la combinación de cinturón pélvico y de hombros.



- Tome la parte del hombro y júlela hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.



- Deje que el cinturón se retraiga. Al retraerse el cinturón, se escuchará un chasquido. Esto indica que el cinturón de seguridad está ahora en el modo de bloqueo automático.

Cómo desactivar el modo de bloqueo automático



ADVERTENCIA: Ford Motor Company recomienda que todos los conjuntos de cinturón de seguridad y accesorios de fijación sean revisados por un distribuidor autorizado después de un choque. Los conjuntos de cinturón de seguridad que no estén en uso al producirse un accidente, también se deben revisar y reemplazar si se detectan daños o un funcionamiento inadecuado.

Desconecte la combinación de cinturón pélvico y de hombros y deje que se retraiga por completo para desactivar el modo de bloqueo automático y activar el modo de bloqueo sensible (emergencia) del vehículo.

Asientos y sistemas de seguridad



ADVERTENCIA: Después de cualquier choque del vehículo, los sistemas de cinturón de seguridad del asiento del pasajero delantero y de los asientos traseros de los costados deben ser revisados por un distribuidor autorizado para verificar que la característica “retractor de bloqueo automático” de los asientos para niños siga funcionando correctamente. Además, todos los cinturones de seguridad deben revisarse para comprobar que funcionan correctamente.



ADVERTENCIA: EL CONJUNTO DE CINTURON Y RETRACTOR SE DEBE REEMPLAZAR si la función “retractor de bloqueo automático” del conjunto del cinturón de seguridad o cualquier otra función del cinturón de seguridad no está funcionando correctamente cuando la revise un distribuidor autorizado.



ADVERTENCIA: Si no se reemplaza el conjunto de cinturón y retractor, el riesgo de lesiones en caso de un choque puede aumentar.

Pretensor del cinturón de seguridad

Su vehículo cuenta con pretensores para cinturones de seguridad en el asiento del conductor y del pasajero delantero del costado.

Los pretensores del cinturón de seguridad ajustan los cinturones firmemente contra el cuerpo del ocupante al producirse un choque.



ADVERTENCIA: Se debe reemplazar el sistema de cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero (incluidos retractores, hebillas y ajustadores de altura) si el vehículo participa en un choque en el cual se inflan las bolsas de aire delanteras, laterales y se activan los pretensores de los cinturones de seguridad.

Ensamblaje de extensión para cinturón de seguridad

Si el cinturón de seguridad es demasiado corto a pesar de estar totalmente extendido, se puede agregar un conjunto de extensión de cinturón de seguridad de 20 cm (8 pulg.) (número de refacción 611C22). Puede obtener este conjunto de un distribuidor autorizado.

Use sólo extensiones fabricadas por el mismo proveedor del cinturón de seguridad. La identificación del fabricante está ubicada al final de la correa en la etiqueta. Además, use la extensión sólo si el cinturón de seguridad es demasiado corto para usted al extenderlo completamente.

Asientos y sistemas de seguridad



ADVERTENCIA: No use extensiones para cambiar el ajuste del cinturón de hombros sobre el torso.

Luz de advertencia y campanilla indicadora del cinturón de seguridad

La luz de advertencia del cinturón de seguridad se enciende en el grupo de instrumentos y suena una campanilla para recordar a los ocupantes que se abrochen el cinturón de seguridad.

Condiciones de funcionamiento

Si...	Entonces...
El cinturón de seguridad del conductor no se abrocha antes de poner el interruptor de encendido en la posición ON...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad se ilumina entre 1 y 2 minutos y la campanilla de advertencia suena entre 4 y 8 segundos.
El cinturón de seguridad del conductor se abrocha mientras la luz indicadora está encendida y la campanilla de advertencia está sonando...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla de advertencia se apagan.
El cinturón de seguridad del conductor se abrocha antes de que el interruptor de encendido se coloque en la posición ON...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla indicadora permanecerán apagadas.

Belt-Minder®

La característica Belt-Minder® es una advertencia adicional a la función de advertencia del cinturón de seguridad. Esta función proporciona recordatorios adicionales haciendo sonar de manera intermitente una campanilla e iluminando la luz de advertencia del cinturón de seguridad en el grupo de instrumentos cuando se desabrocha el cinturón del conductor y del pasajero delantero.

Esta característica utiliza información del sistema de sensores del pasajero delantero para determinar si hay un pasajero en el asiento delantero y por lo tanto, si necesita ser advertido. Para evitar su activación cuando se coloquen objetos en el asiento del pasajero delantero, sólo se emitirán advertencias para los ocupantes de tamaño grande ubicados en el asiento delantero, según lo determinado por el sistema de sensores.

Asientos y sistemas de seguridad

El uso de los cinturones de seguridad del conductor y de los pasajeros está monitoreado y cualquier cinturón puede activar la característica Belt-Minder®. El conductor y el pasajero delantero reciben las mismas advertencias. Si finalizan las advertencias (cuya duración es aproximadamente 5 minutos) para un ocupante (conductor o pasajero delantero), el otro ocupante aún puede activar esta característica.

Si...	Entonces...
Los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero se abrochan antes de que el interruptor de encendido se gire a la posición ON o antes de que hayan transcurrido 1 a 2 minutos de haber colocado el interruptor de encendido en ON...	La característica Belt-Minder® no se activará.
El cinturón de seguridad del conductor y del pasajero delantero no se abrocha antes de que el vehículo haya alcanzado al menos 5 km/h (3 mph) y hayan transcurrido de 1 a 2 minutos desde que el interruptor de encendido se ha girado a la posición ON...	Cuando la característica Belt-Minder® está activada, se enciende la luz de advertencia de cinturón de seguridad y suena la campanilla de advertencia durante seis segundos cada 30 segundos, y se repite durante aproximadamente cinco minutos o hasta que se abrochen los cinturones de seguridad.
El cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero permanece desabrochado durante aproximadamente un minuto mientras el vehículo se desplaza al menos a 5 km/h (3 mph) y si han transcurrido más de 1 a 2 minutos desde que el interruptor de encendido se giró a la posición ON...	Cuando la característica Belt-Minder® está activada, se enciende la luz de advertencia de cinturón de seguridad y suena la campanilla de advertencia durante seis segundos cada 30 segundos, y se repite durante aproximadamente cinco minutos o hasta que se abrochen los cinturones de seguridad.

Asientos y sistemas de seguridad

A continuación, se indica la mayoría de las razones dadas para no usar cinturón de seguridad (Todas las estadísticas basadas en datos de los EE.UU.):

Razones dadas...	Considere...
“Los accidentes son eventos poco frecuentes”	Cada día ocurren 36 700 accidentes. Mientras más conducimos, más nos exponemos a eventos “poco frecuentes”, incluso los buenos conductores. <i>1 de cada 4 personas sufrirá lesiones graves en un choque durante el transcurso de su vida.</i>
“No voy muy lejos”	3 de 4 choques fatales ocurren a 40 km (25 millas) o menos de casa.
“Los cinturones son incómodos”	Diseñamos nuestros cinturones de seguridad para aumentar la comodidad. Si se siente incómodo, pruebe las diferentes posiciones del anclaje superior del cinturón y respaldo del asiento, que debe estar lo más vertical posible; esto puede aumentar la comodidad.
“Estaba apurado”	Tiempo en que ocurren más accidentes. Belt-Minder® le recuerda tomar unos pocos segundos para abrocharse.
“Los cinturones de seguridad no funcionan”	Cuando los cinturones de seguridad se usan correctamente, reducen el riesgo de muerte de los ocupantes de los asientos delanteros en un 45% en automóviles y en un 60% en camionetas.

Asientos y sistemas de seguridad

Razones dadas...	Considere...
"Hay poco tráfico"	Aproximadamente 1 de cada 2 muertes se producen en accidentes de un solo vehículo, muchas veces cuando no hay otros vehículos cerca.
"Los cinturones me arrugan la ropa"	Posiblemente, pero un accidente grave puede hacer mucho más que arrugar su ropa, especialmente, si no tiene puesto el cinturón de seguridad.
"Las personas que están conmigo no usan cinturón"	Dé el ejemplo, las muertes de jóvenes se producen 4 veces más a menudo en vehículos con DOS o MAS personas. Los niños y hermanos/as más jóvenes imitan el comportamiento que observan.
"Tengo bolsa de aire"	Las bolsas de aire brindan una mayor protección cuando se usan con cinturones de seguridad. Las bolsas de aire delanteras no están diseñadas para inflarse en choques traseros, laterales o volcaduras.
"Prefiero salir disparado"	Mala idea. Las personas que salen disparadas tienen 40 veces más posibilidades de MORIR. Los cinturones de seguridad ayudan a impedir salir disparado, NO PODEMOS "ELEGIR NUESTRO CHOQUE".



ADVERTENCIA: No se siente sobre un cinturón de seguridad abrochado ni inserte una placa en la hebilla para evitar que suene la campanilla de Belt-Minder®. Esto puede afectar negativamente al funcionamiento del sistema de bolsas de aire del vehículo.

Asientos y sistemas de seguridad

Desactivar una vez

Si en cualquier momento, el conductor o pasajero delantero abrocha y luego desabrocha rápidamente el cinturón, la característica Belt-Minder® para esa posición del asiento se desactiva para el ciclo actual de encendido. Si el ocupante abrocha el cinturón y permanece así por aproximadamente 30 segundos, la característica se vuelve a activar durante el mismo ciclo de encendido. No se emite ninguna confirmación cuando se desactiva una vez.

Desactivación/activación de la característica Belt-Minder®

La característica Belt-Minder® del conductor y del pasajero delantero se desactiva/activa de modo independiente. Cuando desactive/active una posición de asiento, no abroche la otra posición, ya que esto terminará el proceso.

Lea detalladamente los pasos 1 al 4 antes de continuar con el procedimiento de programación de activación y desactivación.

Nota: la característica Belt-Minder® del conductor y pasajero delantero se debe desactivar y activar en forma separada. No se pueden activar o desactivar ambos durante el mismo ciclo de llave.

La característica Belt-Minder® del conductor y pasajero delantero se puede desactivar y activar efectuando el siguiente procedimiento:

Antes de efectuar el procedimiento, asegúrese de que:

- El freno de estacionamiento esté puesto
- La palanca de cambio de velocidades esté en P (Estacionamiento) (transmisión automática)
- la palanca de cambio de velocidades está en N (Neutro) (transmisión manual)
- El interruptor de encendido esté en la posición Off
- Los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero estén desabrochados.



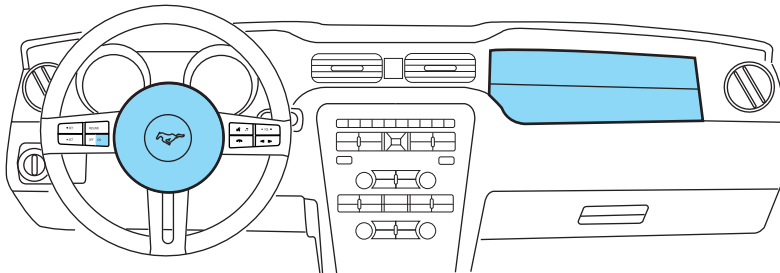
ADVERTENCIA: Si bien el diseño le permite desactivar Belt-Minder®, este sistema está diseñado para mejorar sus posibilidades de sobrevivir a un accidente cuando esté con el cinturón abrochado. Recomendamos que deje el sistema activado por su seguridad y la de otros que puedan utilizar el vehículo. Para reducir el riesgo de lesiones, no active/desactive la función de recordatorio de cinturón mientras maneje.

Asientos y sistemas de seguridad

1. Gire el interruptor de encendido a la posición ON. NO ARRANQUE EL MOTOR.
2. Espere hasta que la luz de advertencia de cinturón de seguridad se apague (aproximadamente un minuto).
 - El paso 3 se debe completar dentro de los 50 segundos transcurridos después de que se apaga la luz de advertencia del cinturón de seguridad.
3. Para que la posición de asiento se desactive, a una velocidad moderada, abroche y desabroche el cinturón de seguridad nueve veces y finalice dejándolo desabrochado. El paso 3 se debe completar dentro de los 50 segundos transcurridos después de que se apaga la luz de advertencia del cinturón de seguridad.
 - Después del paso 3, la luz de advertencia del sistema de sujeción (luz de la bolsa de aire) se encenderá durante tres segundos.
4. Durante aproximadamente siete segundos que tarda la luz en apagarse, abroche y luego desabroche el cinturón de seguridad.
 - Esto desactivará la característica Belt-Minder® para esa posición del asiento si se encuentra actualmente activada. A modo de confirmación, la luz de advertencia del sistema de sujeción destellará cuatro veces por segundo durante tres segundos.
 - Esto activará la característica Belt-Minder® para esa posición del asiento si se encuentra actualmente desactivada. A modo de confirmación, la luz de advertencia del sistema de sujeción destellará 4 veces por segundo durante 3 segundos; luego, la luz permanecerá apagada durante 3 segundos y, posteriormente, la luz de advertencia del sistema de sujeción destellará nuevamente 4 veces por segundo durante tres segundos.

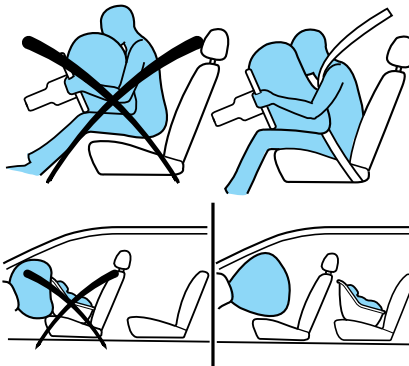
Asientos y sistemas de seguridad

SISTEMA DE SUJECCIÓN SUPLEMENTARIO DE BOLSA DE AIRE (SRS)



Importantes precauciones del SRS

El SRS está diseñado para funcionar junto con el cinturón de seguridad para proteger al conductor y al pasajero delantero derecho de algunas lesiones en la parte superior del cuerpo. Las bolsas de aire NO se inflan lentamente; existe el riesgo de lesiones provocadas por una bolsa de aire que se infla.



ADVERTENCIA: Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema de sujeción suplementario de bolsa de aire (SRS).



ADVERTENCIA: Cuando sea posible, todos los niños de hasta 12 años deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero.

Asientos y sistemas de seguridad



ADVERTENCIA: La National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) recomienda una distancia mínima de al menos 25 cm (10 pulgadas) entre el pecho de un ocupante y el módulo de la bolsa de aire del conductor.



ADVERTENCIA: Nunca coloque el brazo sobre el módulo de la bolsa de aire, ya que ésta puede provocar graves fracturas a los brazos u otras lesiones al inflarse.

Para colocarse a una distancia correcta de la bolsa de aire:

- Mueva su asiento hacia atrás lo más posible, sin dejar de alcanzar cómodamente los pedales.
- Recline levemente el asiento uno o dos grados desde la posición vertical.



ADVERTENCIA: No coloque nada en o sobre el módulo de la bolsa de aire. Colocar objetos sobre o al lado del área de inflado de la bolsa de aire puede hacer que estos objetos sean impulsados por la bolsa de aire hacia su rostro y torso, causando lesiones graves.



ADVERTENCIA: No intente revisar, reparar ni modificar los sistemas de sujeción suplementarios de bolsa de aire ni sus fusibles. Comuníquese con su distribuidor autorizado lo antes posible.

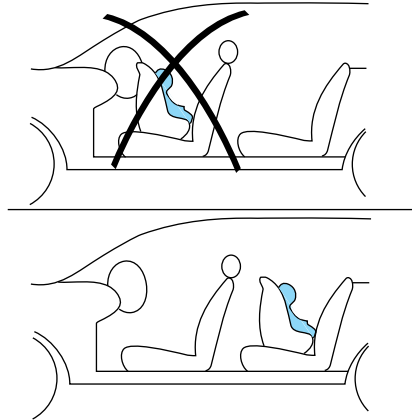


ADVERTENCIA: Modificar o agregar equipos al extremo delantero del vehículo (incluido el bastidor, la defensa, la estructura de la carrocería delantera del extremo y los ganchos para remolque) puede afectar el rendimiento del sistema de bolsas de aire, aumentando el riesgo de lesiones. No modifique el extremo delantero del vehículo.

Asientos y sistemas de seguridad

Los niños y las bolsas de aire

Los niños siempre deben estar asegurados correctamente. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en los asientos traseros, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero. Si no se siguen estas instrucciones puede aumentar el riesgo de lesiones en una colisión.

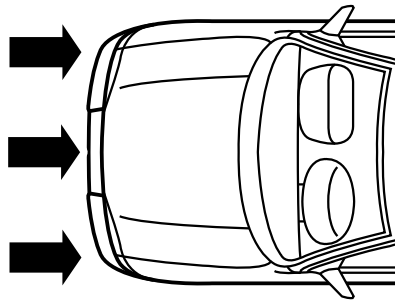


ADVERTENCIA: Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. **NUNCA** coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia adelante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.

¿Cómo funciona el sistema de seguridad suplementario de bolsas de aire?

El SRS de la bolsa de aire está diseñado para activarse cuando el vehículo sufre una desaceleración longitudinal suficiente como para hacer que los sensores del sistema cierren un circuito eléctrico que inicia el inflado de las bolsas de aire. El hecho de que las bolsas de aire no se inflen en un accidente, no significa que el sistema funcione incorrectamente. Más bien, significa

que la fuerza del impacto no fue suficiente para producir la activación. Las bolsas de aire están diseñadas para inflarse en choques frontales y semifrontales, no volcaduras, impactos laterales ni impactos traseros, a menos que el choque provoque una desaceleración longitudinal suficiente.



Asientos y sistemas de seguridad

Las bolsas de aire se inflan y desinflan rápidamente al activarse. Después de que la bolsa de aire se infla, es normal observar residuos de polvo, similares al humo, u oler el propelente quemado. Puede tratarse de fécula de maíz, polvo de talco o compuestos de sodio que pueden irritar la piel y los ojos, pero ninguno de los residuos es tóxico.

Aunque el SRS está diseñado para ayudar a reducir lesiones graves, el contacto con una bolsa de aire que se infla también puede causar abrasiones, hinchazones o pérdidas temporales de la audición. Debido a que las bolsas de aire se deben inflar rápidamente y con una fuerza considerable, existe el riesgo de muerte o de lesiones graves tales como fracturas, lesiones faciales y oculares o lesiones internas, particularmente para los ocupantes que no cumplen con las medidas de seguridad o están mal sentados en el momento en que la bolsa de aire se infla. Es extremadamente importante que los ocupantes estén correctamente sujetos y lo más lejos posible del módulo de bolsas de aire, sin dejar de mantener el control del vehículo.



El SRS consta de:

- módulos de bolsas de aire del conductor y del pasajero (que incluyen los infladores y las bolsas de aire)
- bolsas de aire laterales montadas en los asientos
- uno o más sensores de impacto y seguridad
- una luz y un tono de disponibilidad
- un módulo de diagnóstico
- y el cableado eléctrico que conecta los componentes
- pretensor del cinturón de seguridad delantero
- sistema de sensores del pasajero delantero. Consulte *Sistema de sensores del pasajero delantero* más adelante en este mismo capítulo.
- luz indicadora “passenger airbag off” o “pass airbag off” (bolsa de aire del pasajero desactivada). Consulte *Sistema de sensores del pasajero delantero* más adelante en este mismo capítulo.

Asientos y sistemas de seguridad

El módulo de diagnóstico monitorea sus propios circuitos internos y el cableado del sistema eléctrico suplementario de bolsas de aire (incluyendo los sensores de impacto), el cableado del sistema, la luz de disponibilidad de la bolsa de aire, la energía de respaldo de la bolsa de aire y los dispositivos de activación de la bolsa de aire.



ADVERTENCIA: Después del inflado se calientan varios componentes del sistema de bolsa de aire. No los toque después del inflado.



ADVERTENCIA: Si la bolsa de aire se ha inflado, **ésta no volverá a funcionar y se debe reemplazar de inmediato.** Si la bolsa de aire no se reemplaza, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en un choque.

Sistema de sensores del pasajero delantero

El sistema de sensores del pasajero delantero está diseñado para cumplir con los requisitos de la Norma de seguridad federal para vehículos motorizados (FMVSS, Federal Motor Vehicle Safety Standard) 208 y está diseñado para desactivar (no inflar) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero bajo ciertas condiciones.

El sistema de sensores del pasajero delantero funciona con sensores que son parte del asiento y del cinturón de seguridad del pasajero delantero. Los sensores están diseñados para detectar la presencia de un ocupante correctamente sentado y para determinar si la bolsa de aire frontal del pasajero delantero debe activarse (puede inflarse) o desactivarse (no inflarse).

El sistema de sensores del pasajero delantero desactivará (no inflará) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero si:

- el asiento del pasajero delantero está desocupado o hay objetos pequeños o medianos en el asiento delantero,
- el sistema determina la presencia de un menor en un asiento para niños orientado hacia atrás del vehículo e instalado según las especificaciones del fabricante,
- el sistema determina la presencia de un niño pequeño en un asiento para niños orientado hacia la parte delantera del vehículo e instalado según las especificaciones del fabricante,
- el sistema determina la presencia de un niño pequeño en un asiento auxiliar,

Asientos y sistemas de seguridad

- el pasajero delantero levanta su peso del asiento por un momento,
- un niño o persona pequeña ocupa el asiento del pasajero delantero.

En el caso de vehículos que tienen bolsa de aire lateral instalada, el sistema de sensores de pasajero delantero desactivará la bolsa de aire lateral del asiento del pasajero si:

- el asiento del pasajero se encuentra vacío y el cinturón de seguridad está desabrochado.

El sistema de sensores del pasajero delantero usa un indicador "passenger airbag off" o "pass airbag off" (bolsa de aire del pasajero desactivada) que se ilumina y permanece encendido para recordarle que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está desactivada. La luz indicadora está ubicada en el borde delantero de los faros de mapa.



Nota: la luz indicadora permanece encendida durante un período breve cuando el encendido se coloca en la posición ON para confirmar que esté funcionando.

Cuando el asiento del pasajero delantero no esté ocupado (asiento vacío) o en el caso de que la bolsa de aire delantera del pasajero delantero esté activada (puede inflarse), la luz indicadora estará apagada.

El sistema de sensores del pasajero delantero está diseñado para desactivar (no inflar) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero en caso de que detecte un asiento para niños orientado hacia atrás, un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante o un asiento auxiliar.

- Cuando el sistema de sensores del pasajero delantero desactiva (no se inflará) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero, la luz indicadora permanecerá encendida para recordarle que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está desactivada.
- Si se instaló el sistema de seguridad para niños y la luz indicadora no está encendida, apague el vehículo, retire el sistema de seguridad para niños del vehículo y vuelva a instalarlo siguiendo las instrucciones del fabricante.

El sistema de sensores del pasajero delantero está diseñado para activar (puede inflarse) la bolsa de aire delantera del pasajero delantero cada vez que el sistema detecte que una persona de tamaño adulto está correctamente sentada en esta ubicación.

Asientos y sistemas de seguridad

- Cuando el sistema de sensores del pasajero delantero activa la bolsa de aire frontal del pasajero delantero (puede inflarse), el indicador permanecerá apagado.

Si una persona de tamaño adulto está sentada en el asiento del pasajero delantero, pero el indicador "passenger air bag off" o "pass air bag off" (bolsa de aire del pasajero desactivada) está encendido, es posible que esto se deba a que la persona no esté correctamente sentada. Si esto sucede:

- Apague el vehículo y pídale a la persona que ponga el respaldo en posición completamente vertical.
- Haga que la persona se siente derecha y en el centro del cojín del asiento con las piernas cómodamente extendidas.
- Vuelva a encender el vehículo y pídale a la persona que mantenga la posición por alrededor de dos minutos. Esto le permitirá al sistema detectar a la persona y activar la bolsa de aire frontal del pasajero.
- Si la luz indicadora permanece encendida después de este paso, recomiende al pasajero que ocupe el asiento trasero.

Ocupante	Luz indicadora de bolsa de aire del pasajero desactivada	Bolsa de aire del pasajero
Asiento vacío	Apagada	Desactivada
Niño pequeño en un asiento de seguridad para niños o asiento auxiliar	Encendida	Desactivada
Niño pequeño con cinturón de seguridad abrochado o desabrochado	Encendida	Desactivada
Adulto	Apagada	Activada



ADVERTENCIA: Incluso con Sistemas de seguridad avanzados, los niños hasta 12 años deben ser asegurados adecuadamente en el asiento trasero.

Asientos y sistemas de seguridad

Después de que todos los pasajeros hayan ajustado sus asientos y puesto los cinturones de seguridad, es muy importante que mantengan su posición vertical. Un ocupante correctamente sentado se sienta siempre derecho contra el respaldo y en el centro del cojín, con sus pies cómodamente extendidos. Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de lesiones en el caso de un choque. Por ejemplo, si un pasajero viaja en una posición irregular, se recuesta, voltea hacia los lados, se sienta hacia adelante, se inclina hacia adelante o hacia los lados o levanta uno o ambos pies, aumenta en gran medida la probabilidad de sufrir lesiones en un choque.



ADVERTENCIA: Sentarse de manera incorrecta fuera de posición con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede levantar el peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en un choque.

Siéntese siempre derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.

El sistema de detección del pasajero delantero puede detectar objetos pequeños o medianos puestos en el cojín del asiento. Para la mayoría de los objetos que están en el asiento de pasajero delantero, se desactivará la bolsa de aire del pasajero. Aunque la bolsa de aire del pasajero esté desactivada, es posible que la luz "pass airbag off" (bolsa de aire del pasajero desactivada) se encienda o no, según la siguiente tabla.

Objetos	Luz indicadora de bolsa de aire del pasajero desactivada	Bolsa de aire del pasajero
Pequeño (por ejemplo, carpeta de tres anillos, cartera pequeña, botella de agua)	Apagada	Desactivada
Mediano (por ejemplo, maletines pesados, equipaje completo)	Encendida	Desactivada
Asiento vacío u objeto pequeño o mediano con cinturón de seguridad abrochado	Encendida	Desactivada

Asientos y sistemas de seguridad

Si cree que el estado de la luz indicadora bolsa de aire del pasajero apagada no es el correcto, compruebe lo siguiente:

- Objetos que se encuentran bajo el asiento
- Objetos entre el cojín y la consola central (si está equipado)
- Objetos que cuelgan del respaldo del asiento
- Objetos guardados en el bolsillo del mapa en el respaldo del asiento (si está equipado)
- Objetos en el regazo del ocupante
- Interferencia de la carga con el asiento
- Otros pasajeros empujando y jalando del asiento
- Pies y rodillas de los pasajeros de atrás que se apoyan en el asiento

Las condiciones antes mencionadas pueden causar que el peso de un ocupante correctamente sentado sea interpretado erróneamente por el sistema de sensores del pasajero delantero. La persona ubicada en el asiento del pasajero delantero puede parecer más pesada o más liviana debido a las condiciones que se describen en la lista antes mencionada.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de posibles lesiones graves:

no guarde objetos en el bolsillo del mapa en el respaldo del asiento (si está equipado) ni cuelgue objetos en el respaldo cuando haya un niño en el asiento del pasajero delantero.

No coloque objetos debajo del asiento del pasajero delantero ni entre el asiento y la consola central (si está equipado).

Revise el Indicador de desactivación de la bolsa de aire del pasajero para verificar su estado correcto.

Si no acata estas instrucciones, puede interferir con el sistema de sensores del pasajero delantero.

En caso de que haya problemas con el sistema de sensores del pasajero, la luz de disponibilidad de la bolsa de aire en el grupo de instrumentos permanecerá encendida.



Si la luz de disponibilidad de la bolsa de aire está encendida, haga lo siguiente:

El conductor y los pasajeros adultos deben buscar objetos que puedan estar almacenados debajo del asiento del pasajero delantero o alguna carga que interfiera con el asiento.

Asientos y sistemas de seguridad

Si hay objetos guardados o existe carga que interfiere con el asiento; realice los siguientes pasos para eliminar el obstáculo:

- Estacione el vehículo.
- Apague el vehículo.
- El conductor y los pasajeros adultos deben buscar objetos que puedan estar almacenados debajo del asiento del pasajero delantero o alguna carga que interfiera con el asiento.
- Retire los obstáculos (si los hay).
- Vuelva a arrancar el vehículo.
- Espere al menos dos minutos y compruebe que la luz de disponibilidad de la bolsa de aire ya no esté encendida.
- Si permanece iluminada, puede tratarse de un problema del sistema de sensores del pasajero delantero.

NO intente reparar el sistema; lleve su vehículo inmediatamente a un distribuidor autorizado.

Si es necesario modificar un sistema de bolsas de aire delantero avanzado para acomodar a una persona discapacitada, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado.



ADVERTENCIA: Cualquier cambio o modificación en el asiento delantero de pasajero puede afectar el rendimiento del sistema de detección del pasajero delantero.

Sistema de bolsa de aire lateral montada en el asiento



ADVERTENCIA: No coloque objetos ni instale equipos sobre o cerca de la cubierta de la bolsa de aire, en el costado de los respaldos de los asientos delanteros o en las áreas de los asientos delanteros, que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire que se infle. Si no se siguen estas instrucciones, el riesgo de lesiones personales puede aumentar en caso de una colisión.



ADVERTENCIA: No utilice cubiertas adicionales en los asientos. El uso de cubiertas adicionales en los asientos puede impedir que las bolsas de aire laterales se inflen y aumentar el riesgo de lesiones en un accidente.

Asientos y sistemas de seguridad



ADVERTENCIA: No apoye su cabeza contra la puerta. La bolsa de aire lateral puede lesionarlo ya que se infla desde el lado del respaldo.



ADVERTENCIA: No intente revisar, reparar ni modificar el SRS de bolsas de aire, sus fusibles ni la cubierta de un asiento que contenga una bolsa de aire. Comuníquese con su distribuidor autorizado lo antes posible.



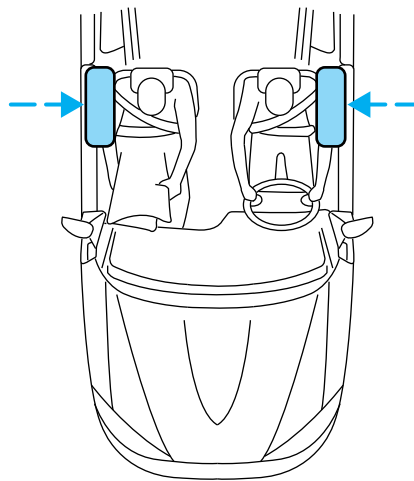
ADVERTENCIA: Todos los ocupantes del vehículo deben usar siempre los cinturones de seguridad, incluso si se cuenta con un SRS de bolsas de aire.

¿Cómo funciona el sistema de bolsas de aire laterales?

El diseño y funcionamiento del sistema de bolsas de aire laterales incluyeron los procedimientos de prueba recomendados, los que fueron desarrollados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocidos como Side Airbag Technical Working Group (Grupo de trabajo técnico de bolsas de aire laterales). Estos procedimientos de prueba recomendados ayudan a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de las bolsas de aire laterales.

El sistema de bolsas de aire laterales consta de lo siguiente:

- Una bolsa inflable de nylon (bolsa de aire) con un generador de gas oculto detrás del protector para rodillas exterior de los respaldos del conductor y del pasajero delantero.
- Una cubierta del asiento especial diseñada para permitir el inflado de la bolsa de aire.
- La misma luz de advertencia, control electrónico y unidad de diagnóstico usados para las bolsas de aire delanteras.
- Dos sensores de choque ubicados debajo del costado exterior de los asientos delanteros, adheridos al piso.



Asientos y sistemas de seguridad

Las bolsas de aire laterales, en combinación con los cinturones de seguridad, pueden ayudar a reducir el riesgo de lesiones graves en caso de un choque de impacto lateral significativo.

Las bolsas de aire laterales están instaladas en el costado exterior de los respaldos de los asientos delanteros. En algunos choques laterales, se inflará la bolsa de aire lateral afectada por el accidente. El sistema de detección del pasajero delantero desactivará la bolsa de aire del asiento del pasajero si el asiento está vacío. La bolsa de aire se diseñó para inflarse entre el panel de la puerta y el ocupante, para mejorar la protección proporcionada a los ocupantes en los choques de impacto lateral.

El SRS de bolsa de aire está diseñado para activarse cuando el vehículo sufre la suficiente desaceleración lateral para provocar que los sensores inicien el inflado de la bolsa de aire.

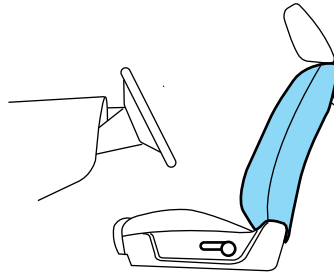
El hecho de que las bolsas de aire no se inflen en un accidente, no significa que el sistema funcione incorrectamente. Más bien, significa que la fuerza del impacto no fue lo suficientemente grande como para producir la activación. Las bolsas de aire laterales están diseñadas para inflarse en choques de impacto lateral, no en volcaduras, impactos traseros, choques frontales ni semifrontales, a menos que el choque provoque una desaceleración lateral suficiente.



ADVERTENCIA: Después del inflado se calientan varios componentes del sistema de bolsa de aire. No los toque después del inflado.



ADVERTENCIA: Si se ha inflado, la bolsa de aire lateral no volverá a funcionar. El sistema de bolsas de aire lateral (incluido el asiento) debe ser inspeccionado y reparado por un distribuidor autorizado. Si la bolsa de aire no se reemplaza, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en un choque.



Asientos y sistemas de seguridad

Para determinar si el sistema funciona

El SRS usa una luz de disponibilidad en el grupo de instrumentos o un tono para indicar la condición del sistema. Consulte la sección *Disponibilidad de bolsa de aire* en el capítulo *Grupo de instrumentos*. No se requiere mantenimiento de rutina de la bolsa de aire.

Una o más de las siguientes situaciones reflejan una dificultad en el sistema:

- La luz de disponibilidad destella o permanece encendida.
- La luz de disponibilidad no se iluminará inmediatamente después de activar el encendido.
- Se escuchará una serie de cinco pitidos. El tono se repite de manera periódica hasta que se reparen el problema o la luz.



Si ocurriera cualquiera de estas cosas, aun de manera intermitente, comuníquese con el distribuidor autorizado lo antes posible. A menos que se repare, es posible que el sistema no funcione correctamente en caso de un choque.

S.O.S. Alerta posterior a choque

La alerta posterior a choque S.O.S automáticamente hace destellar las luces direccionales y hace sonar el claxon tres veces en intervalos de cuatro segundos en caso de un impacto grave que infle las bolsas de aire (delanteras, laterales, laterales tipo cortina o Safety Canopy®) o los pretensores del cinturón de seguridad.

S.O.S. La alerta posterior a choque se puede desactivar cuando el conductor o cualquier otra persona realiza una de las siguientes acciones:

- presionar el botón de control de emergencia,
- o presionar el botón de emergencia en el transmisor de entrada a control remoto.

La característica continuará funcionando hasta que el vehículo se quede sin energía.

Eliminación de bolsas de aire y de vehículos con bolsas de aire

Consulte al distribuidor autorizado. Las bolsas de aire DEBEN SER eliminadas por personal calificado.

Asientos y sistemas de seguridad

SISTEMAS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

Vea las siguientes secciones para obtener instrucciones sobre cómo utilizar los sistemas de seguridad para niños en forma correcta. También vea *Sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire (SRS)* en este capítulo para obtener instrucciones especiales sobre cómo usar las bolsas de aire.

Precauciones importantes de los sistemas de seguridad para niños



ADVERTENCIA: Siempre asegúrese de que el niño esté correctamente asegurado en un dispositivo que sea apropiado para su altura, edad y peso. Los sistemas de seguridad para niños se deben comprar en forma independiente del vehículo. Si no se siguen estas instrucciones y pautas se puede generar un mayor riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte del niño.



ADVERTENCIA: Todos los niños tienen talla diferente. Las recomendaciones para los sistemas de seguridad se basan en los límites de altura, edad y peso probables del niño de la NHTSA y otras organizaciones de seguridad o corresponden a los requisitos mínimos de la ley. Ford recomienda verificar con un técnico en seguridad de niños pasajeros certificado (CPST) de la NHTSA y con su pediatra para asegurarse de que el asiento para niño sea adecuado para su hijo y sea compatible y se instale correctamente en el vehículo. Para ubicar a una estación de ajuste de asiento para niños y un CPST comuníquese con el número de llamada sin cargo de la NHTSA 1-888-327-4236 o a través de Internet en <http://www.nhtsa.dot.gov>. Si no los niños no son sentados en asientos de seguridad fabricados especialmente para su altura, edad y peso, se puede generar un mayor riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte del niño.

Asientos y sistemas de seguridad

Recomendaciones para sistemas de seguridad para niños		
	Tamaño, altura, peso o edad del niño	Tipo de sistema de seguridad recomendado
Bebés o niños pequeños	Niños que pesan 18 kg (40 lb) o menos (por lo general de cuatro años o menos)	Use un asiento de seguridad para niños (a veces llamado carro para bebé, asiento convertible o asiento para niños pequeños).
Niños pequeños	Los niños que han crecido más o que ya no entran adecuadamente en el asiento de seguridad (por lo general, niños de menos de 1.45 metros (4 pies 9 pulgadas) de alto, de más de cuatro (4) años de edad y menos de doce (12), y entre 18 kg (40 lbs) y 36 kg (80 lbs) y hasta 45 kg (100 lbs) si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños)	Use un asiento auxiliar con posicionamiento de cinturón de seguridad.
Niños más grandes	Los niños de mayor tamaño o que ya no entran adecuadamente en un asiento auxiliar con posicionamiento de cinturón de seguridad (por lo general, niños de 1.45 metros (4 pies 9 pulgadas) de alto o de más de 36 kg (80 lb) o 45 kg (100 lb) si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños)	Use un cinturón de seguridad del vehículo con cinturón pélvico y colóquelo cruzando la parte inferior de las caderas, el cinturón de hombros centrado entre el hombro y el pecho y el respaldo en la posición vertical.

- La ley en Estados Unidos y Canadá exige el uso de asientos de seguridad para niños e infantes.
- Muchos estados y provincias exigen que los niños pequeños usen asientos auxiliares aprobados hasta la edad de ocho años, una altura de 1.45 metros (4 pies 9 pulg), o 36 kg (80 lb). Revise las leyes locales, estatales o provinciales para ver si hay requisitos específicos con relación a la seguridad de los niños en su vehículo.

Asientos y sistemas de seguridad

- Siempre que sea posible, siente a los niños de doce (12) años de edad y menos en sistemas de seguridad y ubíquelos en el asiento trasero del vehículo. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero.

Recomendaciones para la instalación de sistemas de sujeción para niños

Tipo de sujeción	Peso del niño	Use cualquier método de sujeción según lo indica la "X" a continuación				
		LATCH (anclajes inferiores y anclaje de sujeción superior)	LATCH (sólo anclajes inferiores)	Cinturón de seguridad y anclaje de sujeción	Cinturón de seguridad y LATCH (anclajes inferiores y anclaje de sujeción superior)	Sólo cinturón de seguridad
Asiento para niños orientado hacia atrás	Hasta 21 kg (48 lbs)		X			X
Asiento para niños orientado hacia adelante	Hasta 21 kg (48 lbs)	X		X	X	
Asiento para niños orientado hacia adelante	Más de 21 kg (48 lbs)			X	X	

Asientos y sistemas de seguridad



ADVERTENCIA: Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. NUNCA coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia adelante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás. Siempre que sea posible, los niños de 12 años y menos deben ir correctamente asegurados en el asiento trasero. Si todos los niños no se pueden sentar y asegurar correctamente en el asiento trasero, asegure correctamente al niño más grande en el asiento delantero.



ADVERTENCIA: Siempre siga atentamente las instrucciones y advertencias proporcionadas por el fabricante de cualquier sistema de seguridad para niños con el fin de determinar si el dispositivo de sujeción es adecuado para el tamaño, altura, peso o edad del niño. Siga las instrucciones y advertencias del fabricante del sistema de seguridad para niños proporcionadas para la instalación y uso en conjunto con las instrucciones y advertencias entregadas por el fabricante del vehículo. Un asiento de seguridad mal instalado o utilizado, que no es apropiado para la altura, edad o peso del niño o si no se ajusta correctamente al niño podría implicar un mayor riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte.



ADVERTENCIA: Nunca deje que un pasajero lleve a un niño en su regazo mientras el vehículo esté en movimiento. Éste no puede proteger al niño en un choque, el cual puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.



ADVERTENCIA: Nunca use almohadas, libros ni toallas para reforzar al niño. Éstos pueden deslizarse y aumentar la probabilidad de sufrir lesiones o de tener consecuencias fatales en un choque.



ADVERTENCIA: Siempre asegure un asiento para niños o un asiento auxiliar no ocupado. Estos objetos podrían transformarse en proyectiles en un choque o frenada repentina, lo cual podría aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves.

Asientos y sistemas de seguridad



ADVERTENCIA: Nunca coloque el cinturón de seguridad debajo del brazo del niño o detrás de la espalda, ni deje que éste lo haga, porque esto reduce la protección de la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones o incluso la muerte en un choque.



ADVERTENCIA: No deje sin vigilancia en su vehículo a niños, a adultos que no pueden valerse por sí mismos ni a mascotas.

Transporte de niños

Siempre asegúrese de que el niño esté correctamente asegurado en un dispositivo que sea adecuado para su edad, peso y altura. Todos los niños tienen talla diferente. Los límites proporcionados de altura, edad y peso del niño son recomendaciones o los requisitos mínimos de la ley. La National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) proporciona educación y capacitación para asegurar que todos los niños entre 0 y 16 años se aseguren adecuadamente en el sistema de sujeción correcto. Ford recomienda verificar con un técnico en seguridad de niños pasajeros certificado (CPST) de la NHTSA y con su pediatra para asegurarse de que el asiento para niño sea adecuado para su hijo y se instale correctamente en el vehículo. Para ubicar a una estación de ajuste de asiento para niños y un CPST comuníquese con el número de llamada sin cargo de la NHTSA **1-888-327-4236** o a través de Internet en <http://www.nhtsa.dot.gov>.

Siga todas las precauciones de los sistemas de seguridad y de las bolsas de aire que se aplican a los pasajeros adultos en su vehículo.

Si el niño tiene la altura, edad y peso adecuados (según lo especificado por el fabricante del sistema de seguridad o asiento auxiliar), ajuste el sistema de sujeción y se podrá asegurar adecuadamente, luego siente al niño en el asiento de seguridad para niños o con el asiento auxiliar con posicionamiento de cinturón de seguridad. Recuerde que los asientos para niños y asientos auxiliares con posicionamiento de cinturón de seguridad varían y pueden estar diseñados para ajustarse a diferentes alturas, edades y pesos. Los niños que son demasiado grandes para usar asientos de seguridad para niños o asientos auxiliares con posicionamiento de cinturón de seguridad (según lo especificado por el fabricante del asiento de seguridad para niños) siempre deben usar los cinturones de seguridad en forma correcta.

Asientos y sistemas de seguridad

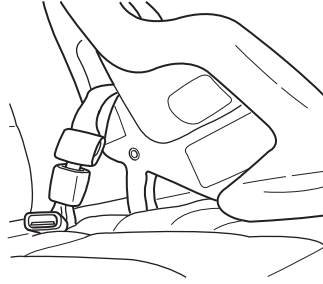
ASIENTOS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

Asientos para bebés y/o niños pequeños

Use un asiento de seguridad adecuado para el tamaño y peso del niño.

Al instalar un asiento de seguridad para niños:

- Revise y siga la información presentada en la sección *Sistema de sujeción suplementario de bolsa de aire (SRS)* en este capítulo.
- Siga cuidadosamente todas las instrucciones del fabricante incluidas con el asiento de seguridad que coloque en su vehículo. Si no instala o no usa el asiento de seguridad correctamente, el niño puede resultar lesionado en un frenado repentino o en un choque.



Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. NUNCA coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia adelante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.

Los niños de 12 años y menos se deben asegurar correctamente en el asiento trasero, cada vez que sea posible. Si todos los niños no se pueden sentar y asegurar correctamente en el asiento trasero, asegure correctamente al niño más grande en el asiento delantero.

Instalación de asientos de seguridad para niños con combinación de cinturón pélvico y de hombros

Verifique que el asiento para niños esté asegurado correctamente antes de cada uso. Los niños de 12 años y menos se deben asegurar correctamente en el asiento trasero, cada vez que sea posible. Si todos los niños no se pueden sentar y asegurar correctamente en el asiento trasero, asegure correctamente al niño más grande en el asiento delantero.

Al instalar un asiento de seguridad para niños con combinación de cinturones pélvico/de hombros:

- Utilice la hebilla del cinturón de seguridad correcta para esa posición de asiento.

Asientos y sistemas de seguridad

- Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente hasta que escuche un chasquido y sienta que se engancha. Asegúrese de ajustar firmemente la lengüeta en la hebilla.
- Mantenga el botón de apertura de la hebilla apuntando hacia arriba y opuesto al asiento de seguridad, con la lengüeta entre el asiento para niños y el botón de apertura, para evitar que se desabroche accidentalmente.
- Coloque el respaldo del asiento del vehículo en posición vertical.
- Ponga el cinturón de seguridad en el modo de bloqueo automático. Consulte el paso 5 a continuación. Este vehículo no requiere el uso de un clip de fijación.

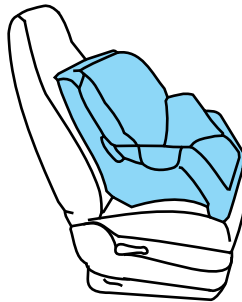


ADVERTENCIA: Dependiendo dónde asegure el sistema de seguridad para niños y dependiendo del diseño, podrá bloquear el acceso a ciertos conjuntos de hebillas de cinturón de seguridad y/o anclajes inferiores LATCH, dejando esas funciones potencialmente no utilizables. Para evitar el riesgo de lesiones, los ocupantes sólo deberían utilizar posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente restringidos.

Realice los siguientes pasos cuando instale el asiento para niños con combinación de cinturones pélvico/de hombros:

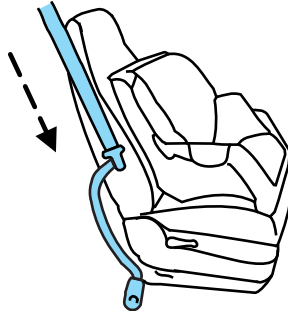
Nota: a pesar de que el asiento para niños que aparece en la imagen es un asiento orientado hacia adelante, son los mismos pasos para la instalación de un asiento orientado hacia atrás.

1. Coloque el asiento de seguridad para niños en un asiento con una combinación de cinturón pélvico y de hombros.

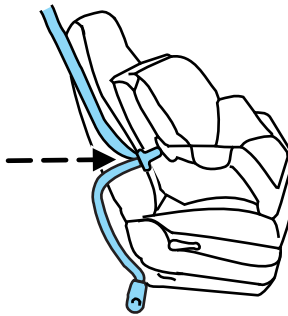


Asientos y sistemas de seguridad

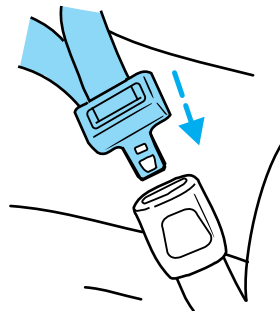
2. Jale hacia abajo el cinturón de hombros y júntelo con el cinturón pélvico.



3. Mientras los mantiene juntos, pase la lengüeta a través del asiento para niños de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Asegúrese de que la correa del cinturón no esté torcida.

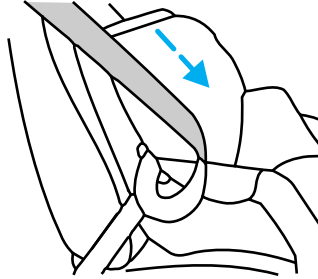


4. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla adecuada (la hebilla más cercana a la dirección desde la cual proviene la lengüeta) para esa posición del asiento hasta que escuche un chasquido y sienta que se ha enganchado. Jálela para asegurarse que la lengüeta esté enganchada firmemente.



Asientos y sistemas de seguridad

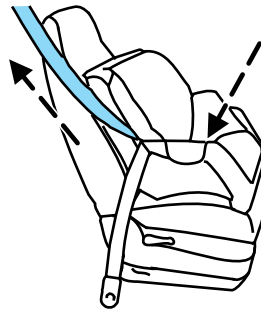
5. Para poner el retractor en el modo de bloqueo automático, tome la parte del hombro del cinturón y jale hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.



6. Deje que el cinturón se retraiga para eliminar el aflojamiento. El cinturón emite un chasquido a medida que se retrae para indicar que está en el modo de bloqueo automático.

7. Trate de sacar el cinturón del retractor para asegurarse que el retractor esté en el modo de bloqueo automático (será imposible sacar más el cinturón). Si el retractor no está bloqueado, repita los pasos 5 y 6.

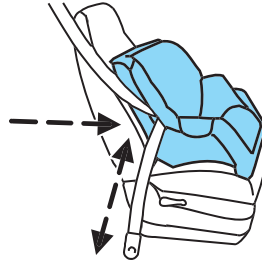
8. Elimine el aflojamiento restante del cinturón. Fuerce el asiento hacia abajo con peso adicional, por ejemplo, presionando o empujando con las rodillas en el sistema de sujeción para niños mientras jala el cinturón de hombros hacia arriba con el fin de quitar el aflojamiento del cinturón. Esto es necesario para quitar el aflojamiento restante que existirá una vez que el peso adicional del niño se agregue al sistema de seguridad para niños. También ayuda a lograr un ajuste adecuado del asiento del niño al vehículo. En ocasiones, una leve inclinación hacia la hebilla ayudará también a quitar el aflojamiento restante del cinturón.



9. Enganche la correa de sujeción (si el asiento para niños está instalado). Consulte *Sujeción de asientos de seguridad para niños con correas de sujeción* en este capítulo.

Asientos y sistemas de seguridad

10. Antes de poner al niño en el asiento, incline con fuerza el asiento hacia atrás y hacia adelante para cerciorarse que esté firmemente ajustado. Para verificar esto, tome el asiento en el trayecto del cinturón e intente moverlo de lado a lado y desde adelante hacia atrás. Si está bien instalado, no debería moverse más de 2.5 cm (una pulgada).



11. Ford recomienda verificar con un técnico en seguridad de niños pasajeros certificado (CPST) de la NHTSA para cerciorarse de que el sistema de seguridad para niños esté correctamente instalado.

Sujeción de asientos de seguridad con conexiones LATCH (Anclajes inferiores y correas para niños)

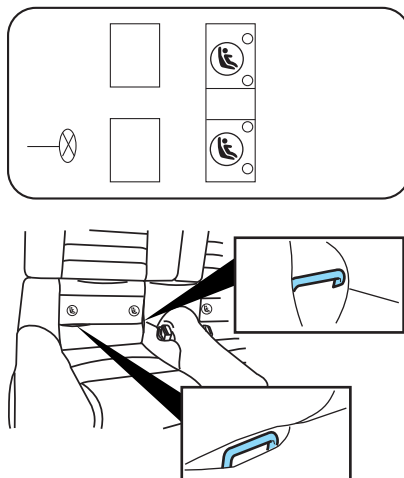
El sistema LATCH se compone de tres puntos de anclaje en el vehículo: dos (2) anclajes inferiores ubicados donde se juntan el respaldo del asiento y el cojín del asiento (llamado "recodo del asiento") y un (1) anclaje de correa superior ubicado detrás de dicha posición de asiento.

Los asientos de seguridad para niños compatibles con LATCH tienen dos conexiones rígidas o instaladas en la correa que se conectan a los dos anclajes inferiores en las posiciones de asiento equipadas con LATCH en el vehículo. Este tipo de método de conexión elimina la necesidad de utilizar cinturones de seguridad para fijar el asiento para niños; sin embargo, se puede seguir usando el cinturón de seguridad para enganchar el asiento para niños. En el caso de los asientos para niños orientados hacia adelante, la correa de sujeción superior también debe engancharse al anclaje de sujeción superior, si el asiento para niños cuenta con correa de sujeción superior. Ford Motor Company recomienda el uso de asiento de seguridad para niños con correa de sujeción superior. Consulte *Sujeción de asientos de seguridad para niños con correas de sujeción y Recomendaciones para la sujeción de asientos de seguridad para niños* en este capítulo para obtener más información.

Asientos y sistemas de seguridad

Su vehículo tiene anclajes inferiores LATCH para la instalación de asientos para niños en las posiciones de asiento marcadas con el símbolo de asiento para niños.

Los anclajes LATCH se encuentran ubicados en la sección trasera del asiento trasero entre el cojín y el respaldo, debajo de los símbolos de ubicación en el respaldo del asiento. Siga las instrucciones del fabricante del asiento para niños para instalar correctamente los asientos para niños con conexiones LATCH.



Siga las instrucciones para enganchar los asientos de seguridad para niños con correas de sujeción. Consulte *Sujeción de asientos de seguridad para niños con correas de sujeción* en este capítulo. Una las conexiones inferiores LATCH del asiento para niños sólo a los anclajes que se muestran.



ADVERTENCIA: El centro del asiento trasero **NO** está diseñado como una posición de asiento y no cuenta con cinturón de seguridad. Los anclajes LATCH no fueron diseñados para usarse con un asiento para niños en la posición central y esta parte no cuenta con anclajes de correa. Si trata de usar la parte central como posición de asiento, aumentará el riesgo de lesiones o muerte en el caso de un choque.



ADVERTENCIA: Nunca fije dos asientos de seguridad para niños al mismo anclaje. En caso de accidente, es posible que un anclaje no sea lo suficientemente fuerte como para sostener dos conexiones de asientos para niños y puede romperse, provocando lesiones graves o incluso la muerte.

Asientos y sistemas de seguridad

Si instala un asiento para niños con conexiones rígidas LATCH y ha conectado la correa de sujeción superior al anclaje de sujeción superior adecuado, no apriete la correa de sujeción tanto que el asiento para niños se levante del cojín del asiento del vehículo cuando el niño esté sentado en él. Mantenga la correa de sujeción ajustada tan sólo lo necesario sin que se levante la parte delantera del asiento para niños. Mantener el asiento para niños tocando levemente el asiento del vehículo, proporciona la mejor protección en caso de un accidente grave.

Cada vez que use el asiento de seguridad, revise que el asiento esté correctamente sujeto a los anclajes inferiores y al anclaje de sujeción. Jale el asiento hacia atrás y hacia adelante y hacia los costados para cerciorarse de que se encuentre seguro en el vehículo. Si está bien instalado, el asiento no debería moverse más de 2,5 cm (una pulgada).

Si el asiento de seguridad no está correctamente anclado, el riesgo de que un niño resulte lesionado en un choque aumenta considerablemente.

Combinar cinturones de seguridad y anclajes inferiores LATCH para la sujeción de asientos de seguridad para niños

Cuando se usan juntos, cualquiera de los dos puede conectarse primero, siempre y cuando se logre una instalación correcta. Enganche la correa de sujeción después, si se incluye con el asiento para niños. Consulte *Recomendaciones para la sujeción de asientos de seguridad para niños* en este capítulo.

Sujeción de asientos de seguridad para niños con correas de sujeción

Muchos asientos de seguridad para niños orientados hacia adelante incluyen una correa de sujeción que se extiende desde la parte posterior del asiento de seguridad y se engancha en un punto de anclaje denominado anclaje de sujeción superior. Las correas de sujeción están disponibles como accesorio para muchos modelos antiguos de asientos de seguridad. Comuníquese con el fabricante del asiento de seguridad para niños para ordenar una correa de sujeción o para obtener una más larga si la de su asiento de seguridad no logra alcanzar el anclaje de sujeción superior adecuado del vehículo.

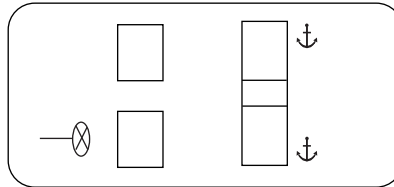
Los asientos traseros de su vehículo están equipados con anclaje de correa de sujeción incorporada, ubicada detrás de los asientos y debajo de la ventana trasera, detrás de los altavoces (sedán) o hacia atrás del respaldo en la eslinga del toldo convertible (convertible).

Asientos y sistemas de seguridad

Los anclajes de sujeción de su vehículo están ubicados debajo de una cubierta marcada con el símbolo de anclaje de correa para niños (se muestra con título) o están bajo la etiqueta marcada con el símbolo del anclaje de correa para niños en la eslinga del toldo convertible.

Los anclajes de las correas de sujeción de su vehículo están en las siguientes posiciones (vistos desde arriba):

Enganche la correa de sujeción sólo al anclaje de correa apropiado tal como se indica. Es posible que la correa de sujeción no funcione correctamente si se engancha en un lugar distinto al anclaje de sujeción correcto.



Cuando se ha instalado el asiento de seguridad para niños, ya sea que use el cinturón de seguridad, los anclajes inferiores del sistema LATCH, o ambos, puede conectar la correa de sujeción superior.

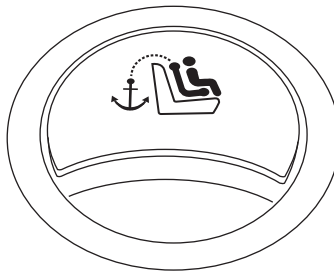
Realice los siguientes pasos para conectar un asiento de seguridad para niños al anclaje de sujeción:

Sólo para Sedán:

1. Pase la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños sobre el respaldo del asiento.

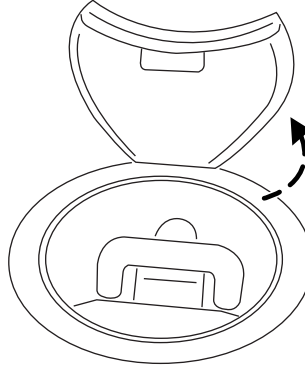
En vehículos con apoyacabezas ajustables, pase la correa de sujeción por debajo del apoyacabezas y entre los postes del apoyacabezas, si no, pase la correa de sujeción por encima del respaldo del asiento.

2. Localice el anclaje correcto para la posición de asiento seleccionada.



Asientos y sistemas de seguridad

3. Abra la cubierta del anclaje de correa.

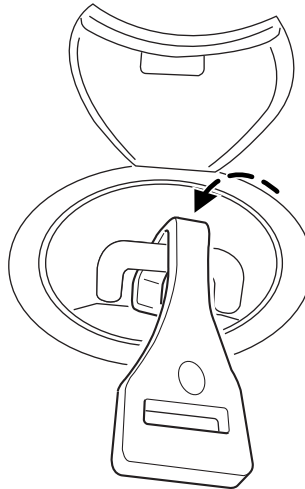


4. Sujete la correa de sujeción al anclaje tal como se ilustra.

Si la correa de sujeción se engancha de manera incorrecta, es posible que el asiento de seguridad para niños no se sostenga apropiadamente en caso de un choque.

5. Ajuste la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños según las instrucciones del fabricante.

Si el asiento de seguridad no está correctamente anclado, el riesgo de que un niño resulte lesionado en un choque aumenta considerablemente.



Asientos y sistemas de seguridad

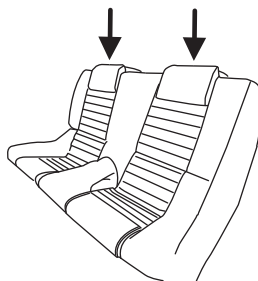
Sólo para Convertible:

1. Pase la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños sobre el respaldo del asiento.

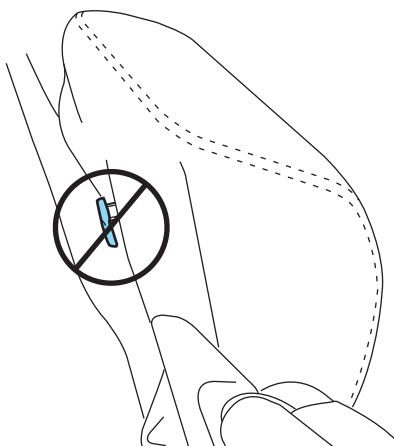
En vehículos con apoyacabezas ajustables, pase la correa de sujeción por debajo del apoyacabezas y entre los postes del apoyacabezas, si no, pase la correa de sujeción por encima del respaldo del asiento.

Los anclajes de correa en el convertible están ubicados hacia atrás del respaldo en la eslinga del toldo convertible.

Nota: para un acceso más fácil, enganche la correa con el toldo convertible arriba.

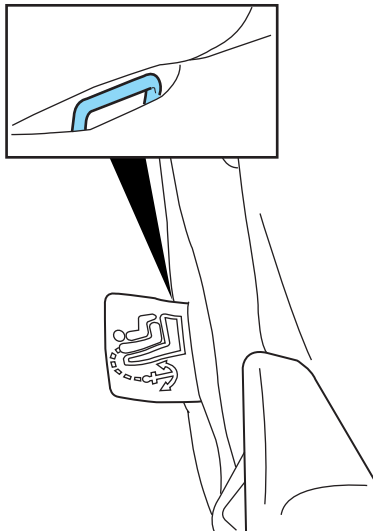


Nota: los sujetadores para la cubierta convertible, ubicados detrás del apoyacabezas, no tienen anclajes de correa.



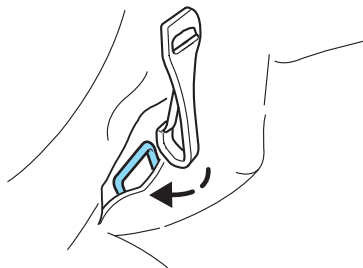
Asientos y sistemas de seguridad

2. Los anclajes de correa de acceso están ubicados detrás del respaldo del asiento, debajo de la etiqueta de vinilo marcada con el símbolo de anclaje de correa para niños.



3. Sujete la correa de sujeción al anclaje tal como se ilustra.

Si la correa de sujeción se engancha de manera incorrecta, es posible que el asiento de seguridad para niños no se sostenga apropiadamente en caso de un choque.



4. Ajuste la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños según las instrucciones del fabricante.

Si el asiento de seguridad no está correctamente anclado, el riesgo de que un niño resulte lesionado en un choque aumenta considerablemente.

Si el sistema de seguridad para niños se incluye con una correa de sujeción y el fabricante del sistema de seguridad para niños recomienda su uso, Ford también recomienda su uso.

Asientos y sistemas de seguridad

Asientos auxiliares para niños

El asiento auxiliar con posicionamiento de cinturón (asiento auxiliar) se usa para mejorar el ajuste del cinturón de seguridad del vehículo. Los niños superan el tamaño de un asiento común para niños (por ejemplo, un asiento convertible o un asiento para niño pequeño) cuando pesan 18 kilos (40 lb) y tienen aproximadamente cuatro (4) años de edad.

Consulte el manual del propietario del asiento de seguridad para niños para conocer los límites de peso, altura y edad específicos para éste. Mantenga al niño en el asiento de seguridad si éste se ajusta apropiadamente al niño, si continúa siendo adecuado para su peso, altura y edad Y si está correctamente asegurado al vehículo.

A pesar de que el cinturón pélvico/de hombros entregará cierta protección, los niños cuyo tamaño supera el adecuado para un asiento común para niños aún son demasiado pequeños para que los cinturones pélvicos/de hombros se ajusten correctamente, y utilizar un cinturón de seguridad en forma incorrecta podría aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves durante un choque. Para que el cinturón pélvico y de hombros se ajuste mejor en los niños que han superado el tamaño de los asientos de seguridad para niños, Ford Motor Company recomienda el uso de un reforzador de colocación de cinturón.

Los asientos auxiliares ubican a los niños de tal manera que los cinturones de seguridad pélvicos/de hombros del vehículo se ajusten mejor. Éstos levantan al niño para que el cinturón pélvico descansa en la parte inferior de las caderas y así las rodillas puedan doblarse de manera cómoda en el borde del cojín, reduciendo al mínimo el encorvamiento.

Los asientos auxiliares también pueden ayudar a ajustar mejor el cinturón de hombros para una mayor comodidad. Intente mantener el cinturón cerca de la mitad del hombro y cruzado por el centro del pecho. Si acerca al niño al centro del vehículo (unos pocos centímetros o pulgadas), pero permaneciendo en la misma posición de asiento, puede ayudar a que el cinturón de hombros se ajuste correctamente.

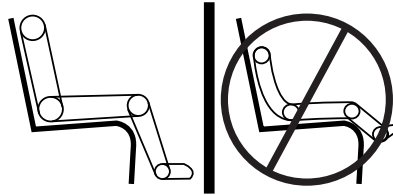
Asientos y sistemas de seguridad

Cuándo deben los niños usar asientos auxiliares

Los niños necesitan usar asientos auxiliares desde que superan el tamaño del asiento para niños y hasta que alcanzan una estatura suficiente para usar el asiento del vehículo y el cinturón pélvico y de hombros se pueda ajustar apropiadamente. Por lo general esto sucede cuando alcanzan una altura de 1.45 metros (4 pies 9 pulg) (unos ocho a doce años y entre 18 kg (40 lb) y 36 kg (80 lb) o más de 45 kg (100 lb) si lo recomienda el fabricante del sistema de seguridad para niños) Muchas leyes estatales y provinciales exigen que los niños usen asientos auxiliares aprobados hasta la edad de ocho años, una altura de 1.45 metros (4 pies 9 pulg), o 36 kg (80 lb).

Los asientos auxiliares se deben usar hasta que responda **SÍ** a **TODAS** estas preguntas cuando se sienta sin asiento auxiliar:

- ¿El niño se puede sentar completamente hacia atrás contra el respaldo del vehículo, con las rodillas dobladas y de manera cómoda en el borde del cojín del asiento?
- ¿Se puede sentar el niño sin encorvarse?
- ¿El cinturón pélvico descansa en la parte inferior de las caderas?
- ¿El cinturón de hombros está centrado en el hombro y en el pecho?
- ¿El niño puede permanecer sentado así durante todo el viaje?



Asientos y sistemas de seguridad

Tipos de asientos auxiliares

Por lo general, existen dos tipos de asientos auxiliares con posicionamiento de cinturón: sin respaldo y con respaldo alto. Siempre use asientos auxiliares en conjunto con el cinturón pélvico/de hombros del vehículo.

- **Asientos auxiliares sin respaldo**

Si el asiento auxiliar sin respaldo tiene una cubierta removible, retírela. Si una posición de asiento del vehículo tiene un respaldo bajo y no tiene apoyacabezas, un asiento auxiliar sin respaldo puede ubicar la cabeza del niño (medido en la parte superior de las orejas) sobre la parte superior del asiento. En este caso, mueva el asiento auxiliar sin respaldo a otra posición de asiento con un respaldo más alto o con apoyacabezas y con cinturones pélvicos/de hombros o utilice un asiento auxiliar con respaldo alto.



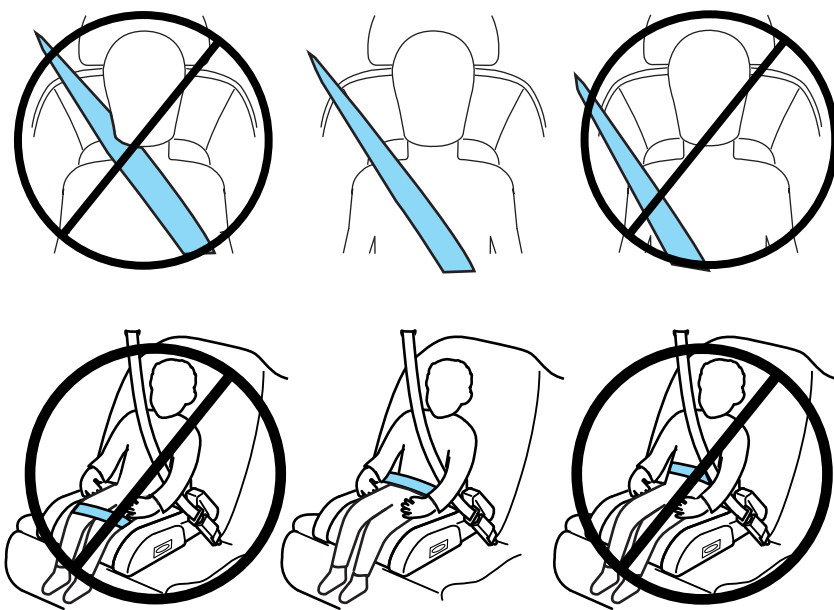
- **Asientos auxiliares con respaldo alto**

Si no puede encontrar una posición de asiento que apoye de manera adecuada la cabeza del niño, a pesar de tener un asiento auxiliar sin respaldo, la mejor alternativa sería un asiento auxiliar con respaldo alto.



Asientos y sistemas de seguridad

Los asientos para niños y auxiliares varían en tamaño y forma. Seleccione un asiento auxiliar que mantenga el cinturón de pelvis bajo y ajustado en las caderas, nunca por el estómago, y le permita ajustar el cinturón de hombros por el pecho y caer holgadamente cerca del centro del hombro. Los siguientes dibujos comparan el ajuste ideal (centro) con un cinturón de hombros apretado incómodamente contra el cuello y un cinturón de hombro que se puede deslizar del hombro. Los dibujos a continuación también muestran cómo el cinturón pélvico se debe ajustar en la parte inferior de las caderas del niño.



Si el asiento auxiliar se desliza en el asiento del vehículo, puede colocar una malla de goma como plataforma o un forro de tapete bajo el asiento auxiliar y así se puede mejorar esta condición. No introduzca ningún elemento más grueso que éste bajo el asiento auxiliar. Revise las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar.

Asientos y sistemas de seguridad

Importancia de los cinturones de hombros

Si utiliza un asiento auxiliar sin cinturón de hombros, aumenta el riesgo que la cabeza del niño se golpee contra una superficie dura en caso de un choque. Por esta razón, nunca use un asiento auxiliar sólo con cinturón pélvico. Por lo general es mejor usar un asiento auxiliar con cinturones pélvicos/de hombros en el respaldo.

Cambie al niño de asiento si el cinturón de hombros no se mantiene en la posición sobre el hombro durante su uso.

Siga todas las instrucciones proporcionadas por el fabricante del asiento auxiliar.



ADVERTENCIA: Nunca coloque el cinturón de seguridad debajo del brazo del niño o detrás de la espalda, ni deje que éste lo haga, porque esto reduce la protección de la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones o incluso la muerte en un choque.

Mantenimiento del Sistema de sujeción para niños y del cinturón de seguridad

Revise los cinturones de seguridad del vehículo y los sistemas de los asientos de seguridad para niños en forma periódica para asegurarse de que funcionen correctamente y que no estén dañados. Revise los cinturones de seguridad del vehículo y de los asientos para niños para asegurarse de que no haya roturas, rasgaduras o cortes. Reemplácelos si es necesario. Después de un choque, se deben inspeccionar todos los conjuntos de cinturón de seguridad, incluidos los retractores, las hebillas, los mecanismos de la hebilla del cinturón de seguridad del asiento delantero, los mecanismos de soporte de la hebilla (barra de deslizamiento, si está instalada), los ajustadores de altura del cinturón de hombros (si está equipado), la guía del cinturón de hombros en el respaldo (si está equipado), el anclaje de la correa y LATCH de asientos de seguridad para niños y los accesorios de fijación. Consulte las instrucciones del fabricante de sistemas de sujeción para niños para conocer información adicional de inspección y mantenimiento específica del sistema de sujeción para niños. Ford Motor Company recomienda reemplazar todos los conjuntos de cinturón de seguridad que se usan en vehículos que han participado en un accidente. Sin embargo, si el choque fue leve y un distribuidor autorizado considera que los cinturones no presentan daños y siguen funcionando correctamente, no es necesario reemplazarlos. Los conjuntos de cinturón de seguridad que no estén en

Asientos y sistemas de seguridad

uso al producirse un accidente, también se deben revisar y reemplazar si se detectan daños o un funcionamiento inadecuado.

Para un cuidado correcto de los cinturones de seguridad sucios, consulte *Interior* en el capítulo *Limpieza*.

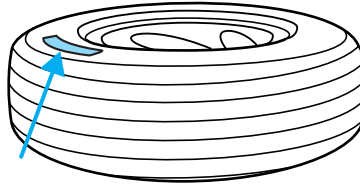


ADVERTENCIA: Si no se inspecciona ni se reemplaza el mecanismo de los cinturones de seguridad o sistema de sujeción para niños de acuerdo con las condiciones anteriores, se pueden producir lesiones personales graves en caso de un choque.

Llantas, ruedas y carga

INFORMACIÓN SOBRE GRADO DE UNIFORMIDAD DE LA CALIDAD DE LAS LLANTAS

Los grados de calidad de las llantas se aplican a llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. Los grados de calidad se pueden encontrar, donde sea aplicable, en el costado de la llanta entre el reborde de la rodadura y el ancho máximo de sección. Por ejemplo:



- **Banda de rodadura 200, Tracción AA, Temperatura A**

Estos grados de calidad de las llantas se determinan según normas que ha establecido el Departamento de Transportes de los Estados Unidos.

Los grados de calidad de las llantas se aplican a llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. No se aplican a rodaduras profundas, llantas para la nieve de tipo invierno, llantas de refacción economizadoras de espacio o para uso provisional, llantas para camioneta o tipo "LT", llantas con diámetros de rin nominal de 25 a 30 cm (10 a 12 pulgadas) o llantas de producción limitada según se define en el Título 49 del Código de normas federales, Parte 575.104(c)(2).

Departamento de Transportes de Estados Unidos: grados de calidad de llantas: el Departamento de Transportes de Estados Unidos exige que Ford Motor Company le proporcione la siguiente información acerca de los grados de las llantas exactamente como el gobierno la ha redactado.

Desgaste de los surcos

El grado de desgaste de los surcos es una clasificación comparativa basada en el nivel de desgaste de la llanta cuando ésta se prueba bajo condiciones controladas en una pista de prueba específica del gobierno. Por ejemplo, una llanta de grado 150 se desgastaría una y media (1 1/2) veces, como lo haría en la pista de prueba del gobierno como llanta de grado 100. El rendimiento relativo de las llantas depende, sin embargo, de las condiciones reales de su uso y puede apartarse significativamente de la norma debido a variaciones en costumbres de conducir, prácticas de servicio y diferencias en las características de calles y clima.

Tracción AA, A, B y C

Los grados de tracción, de mayor a menor, son AA, A, B y C. Los grados representan la capacidad de la llanta para detenerse sobre pavimento mojado según lo medido en condiciones controladas sobre superficies de prueba gubernamentales específicas de asfalto y concreto. Una llanta con la marca C puede tener un rendimiento de tracción deficiente.

Llantas, ruedas y carga



ADVERTENCIA: El grado de tracción asignado a esta llanta se basa en las pruebas de tracción de frenado recto y no incluye características de aceleración, curvas, deslizamiento como hidroplano o tracción máxima.

Temperatura A B C

Las clases de temperatura son A (la más alta), B y C, las cuales representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueban en condiciones controladas en una rueda de prueba de laboratorio especificada. Una temperatura alta prolongada puede hacer que el material de la llanta se degrade, reduciendo su vida útil. Una temperatura excesiva puede provocar fallas repentinas de la llanta. La clase C corresponde a un nivel de rendimiento que deben cumplir todas las llantas de vehículos de pasajeros de acuerdo con la Norma federal de seguridad para vehículos motorizados No. 139. Las clases B y A representan niveles más altos de rendimiento de la rueda en pruebas de laboratorio que el mínimo exigido por la ley.



ADVERTENCIA: El grado de temperatura para esta llanta se establece para una llanta apropiadamente inflada y no sobrecargada. La velocidad excesiva, falta de aire o carga excesiva, ya sea por separado o en combinación, puede causar un calentamiento progresivo y una posible falla de las llantas.

LLANTAS

Las llantas están diseñadas para entregar miles de kilómetros (millas) de servicio, pero se les debe realizar mantenimiento para obtener el máximo beneficio de ellas.

Glosario de terminología sobre llantas

- **Etiqueta de la llanta:** una etiqueta que muestra los tamaños de llantas del OE (Equipamiento original), la presión de inflado recomendada y el peso máximo que puede transportar el vehículo.
- **Número de identificación de llanta (TIN):** un número en el costado de cada llanta que entrega información acerca de la marca de la llanta y de la planta del fabricante, el tamaño de la llanta y la fecha de fabricación. Conocido también como código DOT.
- **Presión de inflado:** una medida de la cantidad de aire en la llanta.
- **Carga estándar:** un tipo de llantas P-metric o Metric diseñadas para transportar una carga máxima a 35 psi (37 psi [2.5 baras] para llantas

Llantas, ruedas y carga

Metric). Si aumenta la presión de inflado más allá de esta presión, no aumentará la capacidad de transporte de carga de las llantas.

- **Carga extra:** un tipo de llantas P-metric o Metric diseñadas para transportar una carga máxima más pesada a 41 psi (43 psi [2.9 baras] para llantas Metric). Si aumenta la presión de inflado más allá de esta presión, no aumentará la capacidad de transporte de carga de las llantas.
- **kPa:** Kilopascales, unidad métrica de presión de aire.
- **PSI:** libras por pulgada cuadrada, una unidad estándar de presión de aire.
- **Presión de inflado en frío:** presión de la llanta cuando el vehículo ha estado quieto y no expuesto directamente al sol durante una hora o más y antes de que el vehículo se maneje por 1.6 km (1 milla).
- **Presión de inflado recomendada:** presión de inflado en frío que se encuentra en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o Etiqueta de la llanta, ubicada en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor.
- **Pilar B:** la barra estructural al costado del vehículo detrás de la puerta delantera.
- **Área del talón de la llanta:** área de la llanta que está junto al rin.
- **Costado de la llanta:** área entre el área del talón y la rodadura.
- **Área de la rodadura de la llanta:** área del perímetro de la llanta que hace contacto con el camino cuando se monta en el vehículo.
- **Rin:** el soporte metálico (rueda) para una llanta o un conjunto de llanta y cámara sobre el que se asientan los talones de la llanta.

INFLADO DE LAS LLANTAS

Para un funcionamiento seguro de su vehículo, es necesario que sus llantas estén infladas correctamente. Recuerde que una llanta puede perder hasta la mitad de su presión de aire y sin verse desinflada.

Todos los días, antes de manejar, revise sus llantas. Si una parece estar más baja que las otras, use un manómetro para llantas para revisarlas y ajustarlas según sea necesario.

Al menos una vez al mes y antes de emprender viajes largos, inspeccione cada llanta y revise la presión de aire con un manómetro de presión para llantas (incluida la llanta de refacción, si está equipado). Infle todas las llantas según la presión de inflado recomendada por Ford Motor Company.

Es muy importante que adquiera un indicador de presión de llantas confiable, ya que los indicadores automáticos de las estaciones de

Llantas, ruedas y carga

servicio pueden ser inexactos. Ford recomienda el uso de indicadores de presión de llantas tipo digitales o cuadrantes en lugar de los indicadores de presión de llanta tipo varilla.

Use la presión de inflado en frío recomendada para conseguir un rendimiento y desgaste óptimo de las llantas. El inflado insuficiente o excesivo puede causar patrones de desgaste disperejo.



ADVERTENCIA: El inflado insuficiente es la causa más común de fallas en las llantas y puede tener como consecuencia un agrietamiento severo de la llanta, la separación de la banda de rodadura o un "reventón", con la pérdida inesperada del control del vehículo y un mayor riesgo de lesiones. El inflado insuficiente aumenta el pliegue del costado y la resistencia de rodado, teniendo como consecuencia la acumulación de calor y el daño interno a la llanta. También puede ocasionar la tensión innecesaria de la llanta, desgaste irregular, pérdida de control del vehículo y accidentes. ¡Una llanta puede perder hasta la mitad de su presión de aire sin verse desinflada!

Siempre infle sus llantas según la presión de inflado recomendada por Ford, incluso si ésta es menor a la información de presión de inflado máxima que aparece en la llanta. La presión de inflado de las llantas recomendada por Ford se encuentra en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o en la Etiqueta de la llanta, ubicada en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor. Si no se siguen las recomendaciones de presión de las llantas, podría crear patrones de desgaste disperejo y afectar la forma de manejo de su vehículo.

Máxima presión de inflado permitida es la presión máxima permitida por los fabricantes de llantas y/o la presión con la cual la llanta puede transportar la carga máxima. Esta presión normalmente es mayor que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante, que se puede encontrar en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o Etiqueta de la llanta, ubicada en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor. La presión de inflado en frío nunca debe ser más baja que la presión recomendada en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o en la etiqueta de la llanta.

Cuando se producen cambios de temperatura en el ambiente, las presiones de inflado de llanta también cambian. Una caída de temperatura de 6° C (10° F) puede causar una disminución correspondiente de 7 kPa (1 psi) en la presión de inflado. Revise la presión de las llantas con frecuencia y ajústela hasta obtener la presión

Llantas, ruedas y carga

correcta, la cual se puede encontrar en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o en la etiqueta de las llantas.

Para revisar la presión de las llantas:

1. Asegúrese que las llantas estén frías, es decir que no hayan andado ni siquiera una milla.

Si está revisando la presión cuando la llanta está caliente (es decir, cuando ha conducido más de 1.6 km [1 milla]), no reduzca la presión del aire. Las llantas están calientes debido al uso y es normal que la presión aumente sobre el nivel recomendado en frío. Una llanta caliente que muestre la presión de inflado recomendada en frío o bajo ella, puede estar considerablemente desinflada.

Nota: Si debe conducir a cierta distancia para conseguir aire para las llantas, verifique y registre la presión primero y agregue la presión de aire correcta cuando llegue a la bomba. Es normal que las llantas se calienten y que la presión del aire aumente mientras conduce.

2. Retire el tapón de la válvula en una llanta, luego presione firmemente el indicador de llanta hacia la válvula y mida la presión.
3. Agregue suficiente aire hasta alcanzar la presión de aire recomendada.

Nota: Si infla la llanta en exceso, libere aire presionando el vástago metálico en el centro de la válvula. Luego, vuelva a revisar la presión con el indicador.

4. Vuelva a colocar la tapa de la válvula.
5. Repita este procedimiento para cada llanta, incluida la refacción.

Nota: Algunas llantas de refacción operan a mayor presión de inflado que las demás llantas. En el caso de las llantas de refacción pequeñas o Tipo T (consulte la sección *Información de ruedas o llantas de refacción desiguales* para obtener una descripción): almacene y mantenga a 60 psi (4.15 bar). Para las llantas de refacción desiguales y de tamaño completo (consulte la sección *Información de ruedas/llantas de refacción desiguales* para obtener una descripción): almacene y mantenga en lo más alto la presión de inflado delantera y trasera, tal como se muestra en la Etiqueta de la llanta.

6. Inspeccione visualmente las llantas para asegurarse que no haya clavos u otros objetos incrustados que puedan perforar la llanta y provocar una fuga de aire.

7. Verifique los costados para asegurarse que no haya ranuras, cortes ni protuberancias.

Llantas, ruedas y carga

CUIDADO DE LA LLANTA

Inspección de sus llantas

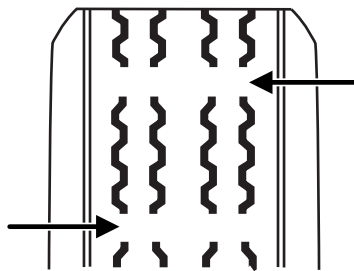
Inspeccione periódicamente si las bandas de rodadura de las llantas están dispares o excesivamente gastadas y quite objetos como piedras, clavos o vidrio que se puedan haber incrustado en las ranuras de la banda de rodadura. Revise si hay agujeros o cortaduras que puedan permitir fugas de aire de la llanta y haga las reparaciones necesarias. También inspeccione el costado de la llanta por si presenta fisuras, cortes, magulladuras u otras señales de daño o desgaste excesivo. Si sospecha que hay daño interno en la llanta, desmóntela e inspecciónela en caso que requiera reparación o reemplazo. Para su seguridad, las llantas que están dañadas o que muestran signos de desgaste excesivo no se deben usar porque es más probable que estallen o fallen.

El mantenimiento incorrecto o inadecuado del vehículo puede provocar que las llantas se desgasten en forma anormal. Inspeccione frecuentemente todas las llantas, incluida la refacción, y reemplácelas si encuentra una o más de las siguientes condiciones:

Desgaste de las llantas

Cuando la banda de rodadura tenga un desgaste de 2 mm (1/16 de una pulgada), se debe reemplazar las llantas para evitar que su vehículo derrape y se deslice como hidropelante. Los indicadores de desgaste o "barras de desgaste" incorporados, que se ven como bandas angostas de hule suave a lo largo de la banda de rodadura, aparecerán en la llanta cuando la banda de rodadura tenga

2 mm de desgaste (1/16 de una pulgada). Cuando la banda de rodadura de la llanta se desgasta a la misma altura que estas "barras de desgaste", la llanta está gastada por lo que se debe reemplazar.



Daño

Inspeccione periódicamente la banda de rodadura de las llantas y sus costados para detectar daños (como protuberancias en las bandas o costados, grietas en la ranura de rodadura y separación en la rodadura o el costado). Si se observa o sospecha algún daño, solicite que un profesional en llantas inspeccione las llantas del vehículo. Las llantas se pueden dañar durante el uso a campo traviesa, por eso se recomienda la inspección posterior a este uso.

Llantas, ruedas y carga



ADVERTENCIA: Antigüedad

Las llantas se degradan con el paso del tiempo, dependiendo de muchos factores que experimentan en el transcurso de su vida útil, como el clima, las condiciones de almacenamiento y las condiciones de uso (carga, velocidad, presión de inflado, etc.).

En general, las llantas se deben reemplazar cada seis años, independiente del desgaste de la banda de rodadura. Sin embargo, el calor presente en los climas calurosos o las condiciones de carga frecuente pueden acelerar el proceso de envejecimiento y podría ser necesario reemplazar las llantas con mayor frecuencia.

Debe reemplazar la llanta de refacción cuando cambie las llantas para el camino o después de seis años debido al envejecimiento, incluso si no se ha utilizado.

Número de identificación de llanta (TIN) DOT de EE.UU.

Las leyes, tanto de EE.UU. como de Canadá, exigen que los fabricantes de llantas incluyan información estandarizada en el costado de todas las llantas. Esta información identifica y describe las características fundamentales de la llanta y también proporciona un Número de identificación de la llanta DOT de Estados Unidos para la certificación estándar de seguridad y en caso de un retiro.

Éste comienza con las letras “DOT” e indica que la llanta cumple todos los estándares federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta donde se fabricó, los dos siguientes son el código del tamaño de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y año en que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. Después de 2000, los números van con cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 del 2001. Los números del medio son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se usa para contactar a los clientes si un defecto en las llantas exige un retiro.

Requerimientos de reemplazo de llantas

Su vehículo está equipado con llantas diseñadas para proporcionar una marcha y capacidad de manejo seguras.

Llantas, ruedas y carga



ADVERTENCIA: Sólo use llantas y ruedas de reemplazo que sean del mismo tamaño, índice de carga, régimen de velocidad y tipo (como P-metric contra LT-metric o toda estación contra todo terreno) que aquellas proporcionadas originalmente por Ford. Para conocer el tamaño recomendado de las llantas y ruedas vea la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o la Etiqueta de las llantas que se ubica en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor. Si esta información no se encuentra en estas etiquetas, deberá ponerse en contacto con su distribuidor autorizado lo antes posible. El uso de cualquier llanta o rueda no recomendada por Ford puede afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo que podría producir un aumento en el riesgo de pérdida de control del vehículo, volcadura, lesión personal y muerte. De manera adicional, el uso de llantas y ruedas no recomendadas podría causar que la dirección, suspensión, eje o caja de transferencia o unidad de transferencia de potencia fallen. Si tiene dudas acerca del reemplazo de llantas, póngase en contacto con su distribuidor lo antes posible.



ADVERTENCIA: Cuando instale llantas y ruedas de refacción no debe superar la presión máxima que se indica al costado de la llanta para asentar los talones sin necesidad de las precauciones adicionales que se detallan a continuación. Si los talones no se asientan en la presión máxima indicada, lubrique una vez más y vuelva a intentarlo. Al inflar la llanta para presiones de montaje hasta 20 psi (1.38 baras) superiores a la presión máxima en el costado de la llanta, se deben tomar las siguientes precauciones para proteger a la persona que realiza la instalación:

1. Asegúrese de que posee el tamaño de llanta y rueda correcto.
2. Vuelva a lubricar el área de asentamiento del talón de la llanta y talón de la rueda.
3. Colóquese al menos a 3.66 m (12 pies) de distancia del conjunto de la llanta y rueda.

4. Utilice protección para los ojos y los oídos.

Si desea instalar una llanta de 20 psi (1.38 baras) con una presión mayor que el máximo indicado, la instalación la debe realizar un distribuidor de Ford u otro servicio de llantas profesional.

Siempre infle las llantas con armazón de acero con un inflador remoto, y la persona que las infle debe estar al menos a 3.66 m (12 pies) de distancia del conjunto de la llanta y rueda.

Llantas, ruedas y carga

Importante: Recuerde reemplazar los vástagos de las válvulas de aire de las llantas cuando reemplace las llantas del vehículo.

Se recomienda, generalmente, reemplazar ambas llantas delanteras o traseras en forma conjunta.

Los sensores de presión de las llantas montados en las ruedas (que vienen originalmente en su vehículo) no están diseñados para uso en ruedas de refacción.

El uso de ruedas o llantas no recomendadas por Ford Motor Company puede afectar el funcionamiento del Sistema de monitoreo de presión de las llantas.

Si el indicador de TPMS destella, el TPMS no está funcionando correctamente. La llanta de reemplazo puede ser incompatible con el TPMS o alguno de los componentes del TPMS puede estar dañado.

Prácticas de seguridad

Los hábitos de conducción tienen mucho que ver con el kilometraje y la seguridad de las llantas.

- Respete los límites de velocidad de las rutas.
- Evite partidas, detenciones y virajes rápidos.
- Evite los baches y objetos en el camino.
- No pase sobre los bordes de las banquetas ni golpee las llantas contra éstos al estacionar.



ADVERTENCIA: Si su vehículo está atascado en la nieve, lodo, arena, etc., **no** haga girar las llantas rápidamente; esto puede provocar la ruptura de una de ellas y causar una explosión. Una llanta puede explotar en apenas tres a cinco segundos.



ADVERTENCIA: No haga girar las ruedas a más de 56 km/h. Las llantas pueden fallar y lesionar a un pasajero o a un observador.

Llantas, ruedas y carga

Riesgos en las carreteras

No importa lo cuidadoso que sea al conducir, siempre existe la posibilidad que se desinfe una llanta en la carretera. Conduzca lentamente hasta el área segura fuera del tránsito que esté más cerca. Esto puede dañar aun más la llanta desinflada, pero su seguridad es más importante.

Si siente una repentina vibración o alteración de la marcha mientras conduce o sospecha que una llanta o el vehículo se ha dañado, reduzca inmediatamente la velocidad. Conduzca con precaución hasta que pueda salirse en forma segura del camino. Pare y revise si hay daño en las llantas. Si la llanta está desinflada o dañada, desínflela, saque la rueda y reemplácela con la llanta y rueda de refacción. Si no puede encontrar una causa, haga remolcar el vehículo hasta el distribuidor autorizado o distribuidor de llantas autorizado más cercano para que lo revisen. Para obtener información de contacto, consulte el *Manual de garantía de mantenimiento programado*.

Alineación de ruedas y llantas

Una mala sacudida por golpear el borde de las banquetas o un bache, puede provocar que la parte delantera de su vehículo pierda la alineación o se dañen las llantas. Si su vehículo parece tirar hacia un lado mientras conduce, es posible que las ruedas hayan perdido la alineación. Haga que un distribuidor autorizado revise periódicamente la alineación de las ruedas.

La desalineación de las ruedas delanteras o traseras puede provocar un desgaste disparejo y rápido de las llantas y la debe corregir un distribuidor autorizado. Los vehículos con tracción en las ruedas delanteras (FWD) y aquellos con suspensión trasera independiente (si está equipado) pueden requerir alineación de las cuatro ruedas.

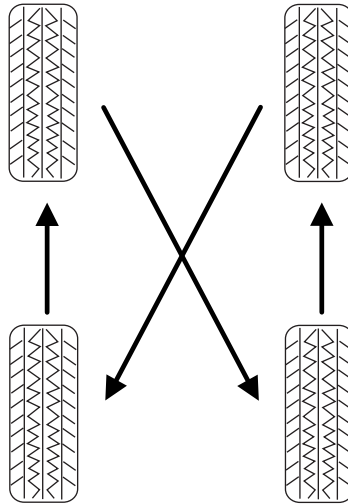
Las llantas se deben balancear periódicamente. Un conjunto de llanta y rueda desbalanceado puede tener como resultado el desgaste irregular de la llanta.

Rotación de las llantas

Rotar las llantas según el intervalo recomendado (como se indica en la *información de mantenimiento programado* que viene con el vehículo), permitirá que las llantas se desgasten en forma más equilibrada, entregando un mejor rendimiento de las llantas y una mayor vida útil.

Llantas, ruedas y carga

- Vehículos con tracción en las ruedas traseras (RWD)/Tracción en las cuatro ruedas (4WD)/Vehículos con tracción en todas las ruedas (AWD) (llantas delanteras en la parte superior del diagrama)



En ocasiones, el desgaste irregular de las llantas se puede corregir rotándolas.

Nota: Si las llantas muestran un desgaste disparejo, solicite a un distribuidor autorizado que revise y corrija la desalineación de las ruedas, el desequilibrio de las llantas o cualquier problema mecánico relacionado antes de rotar las llantas.

Nota: Es posible que su vehículo esté equipado con una rueda o llanta de refacción distinta. Una llanta o rueda de refacción distinta se define como una llanta y/o rueda de refacción que es distinta en su marca, tamaño o apariencia de las llantas y ruedas para camino. Si tiene una llanta o rueda de refacción distinta, debe usarla sólo temporalmente y no debe usarse para rotar las llantas.

Nota: Después de girar sus ruedas, la presión de inflado debe revisarse y ajustarse según los requisitos del vehículo.

Llantas, ruedas y carga

INFORMACIÓN AL COSTADO DE LA LLANTA

Las leyes, tanto de EE.UU. como de Canadá, exigen que los fabricantes de llantas incluyan información estandarizada en el costado de todas las llantas. Esta información identifica y describe las características fundamentales de la llanta y también proporciona un Número de identificación de la llanta DOT de Estados Unidos para la certificación estándar de seguridad y en caso de un retiro.

Información en llantas tipo “P”

P215/65R15 95H es un ejemplo de un tamaño de llanta, índice de carga y régimen de velocidad. A continuación, se enumeran las definiciones de estos elementos. (Tome en cuenta que el tamaño de llanta, índice de carga y régimen de velocidad de su vehículo pueden diferir de los de este ejemplo.)

1. **P**: indica una llanta, diseñada por la Asociación de llantas y rines (T&RA), que se puede usar para servicio en automóviles, utilitarios deportivos, minivanes y camionetas.

Nota: si el tamaño de la llanta no comienza con una letra, esto puede significar que fue diseñada por la ETRTO (Organización técnica europea de llantas y rines) o la JATMA (Asociación de fabricantes de llantas de Japón).

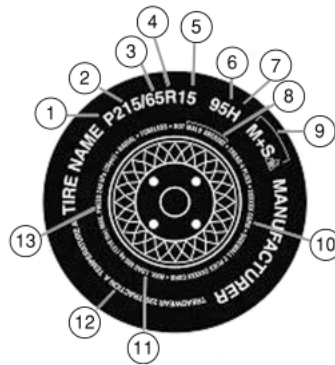
2. **215**: Indica el ancho nominal de la llanta en milímetros desde un borde del costado hasta el otro borde. En general, mientras mayor sea el número, más ancha es la llanta.

3. **65**: Indica la proporción dimensional que entrega la relación de altura y ancho de la llanta.

4. **R**: indica una llanta tipo “radial”.

5. **15**: Indica el diámetro de la rueda o rin en pulgadas. Si cambia el tamaño de la rueda, tendrá que adquirir llantas nuevas que coincidan con el diámetro de la rueda nueva.

6. **95**: Indica el índice de carga de la llanta. Es un índice que se relaciona con el peso que puede transportar una llanta. Puede encontrar esta información en el *Manual del propietario*. Si no es así, comuníquese con un distribuidor local de llantas.



Llantas, ruedas y carga

Nota: es posible que no encuentre esta información en todas las llantas ya que la ley federal no la exige.

7. **H:** indica la calificación de velocidad de la llanta. El régimen de velocidad indica la velocidad a la que se puede someter una llanta por períodos prolongados, bajo condiciones estándar de carga y presión de inflado. Es posible que las llantas de su vehículo funcionen en condiciones diferentes para carga y presión de inflado. Puede que deba ajustar estos regímenes de velocidad a la diferencia en las condiciones. El rango de calificaciones va de 130 km/h (81 mph) a 299 km/h (186 mph). Estos regímenes se enumeran en el siguiente cuadro.

Nota: es posible que no encuentre esta información en todas las llantas ya que la ley federal no la exige.

Rotulación del régimen	Calificación de velocidad: km/h (mph)
M	130 km/h (81 mph)
N	140 km/h (87 mph)
Q	159 km/h (99 mph)
R	171 km/h (106 mph)
S	180 km/h (112 mph)
T	190 km/h (118 mph)
U	200 km/h (124 mph)
H	210 km/h (130 mph)
V	240 km/h (149 mph)
W	270 km/h (168 mph)
Y	299 km/h (186 mph)

Nota: para las llantas con una capacidad de velocidad máxima superior a 240 km/h (149 mph), los fabricantes de llantas, a veces, usan las letras ZR. Para aquellos que tienen una capacidad de velocidad máxima superior a 299 km/h (186 mph), los fabricantes de llantas siempre usan las letras ZR.

Llantas, ruedas y carga

8. Número de identificación de llanta (TIN) DOT de EE.UU. : éste comienza con las letras “DOT” e indica que la llanta cumple con todas las normas federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta donde se fabricó, los dos siguientes son el código del tamaño de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y año en que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. Después de 2000, los números van con cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 del 2001. Los números del medio son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se usa para contactar a los clientes si un defecto en las llantas exige un retiro.

9. M+S o M/S: lodo y nieve, o

AT: todo terreno o

AS: toda estación.

10. Composición de las bandas de las llantas y material usado: indica el número de bandas o el número de capas de la tela revestida en caucho en la rodadura y los costados de las llantas. Los fabricantes de llantas también deben indicar los materiales de las bandas y del costado, que incluyen acero, nylon, poliéster y otros.

11. Carga máxima: indica la carga máxima en kilogramos y libras que puede transportar la llanta. Consulte la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad, ubicada en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor, para conocer la presión correcta de las llantas de su vehículo.

12. Desgaste de los surcos, tracción y grados de temperatura

- **Desgaste de los surcos:** el grado de desgaste de los surcos es una clasificación comparativa basada en el nivel de desgaste de la llanta cuando ésta se prueba bajo condiciones controladas en una pista de prueba específica del gobierno. Por ejemplo, una llanta de grado 150 se desgastaría una y media (1 1/2) veces, como lo haría en la pista de prueba del gobierno como llanta de grado 100.
- **Tracción:** los grados de tracción, de mayor a menor, son AA, A, B y C. Los grados representan la capacidad de la llanta para detenerse sobre pavimento mojado según lo medido en condiciones controladas sobre superficies de prueba gubernamentales específicas de asfalto y concreto. Una llanta con la marca C puede tener un rendimiento de tracción deficiente.
- **Temperatura:** las clases de temperatura son A (la más alta), B y C, las cuales representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueban en condiciones controladas en una rueda de prueba de laboratorio especificada.

Llantas, ruedas y carga

13. **Presión de inflado máxima permitida:** indica la presión máxima permitida por los fabricantes de llantas y/o la presión con la cual la llanta puede transportar la carga máxima. Esta presión normalmente es mayor que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante, que se puede encontrar en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o Etiqueta de la llanta, ubicada en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor. La presión de inflado en frío nunca debe ser inferior a la presión recomendada en la etiqueta del vehículo.

Los proveedores de llantas pueden aplicar indicaciones, notas o advertencias adicionales, tales como carga estándar, radial sin cámara, etc.

Información adicional contenida en el costado de la llanta para llantas tipo “LT”

Las llantas tipo “LT” poseen información adicional en comparación a las llantas tipo “P”; estas diferencias se describen a continuación.

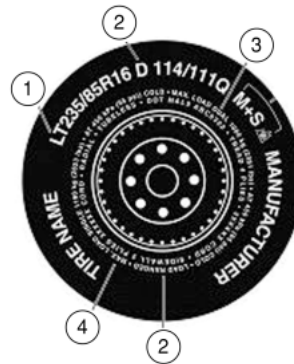
Nota: los grados de calidad de las llantas no se aplican a este tipo de llanta.

1. **LT:** indica una llanta, diseñada por la Asociación de llantas y rines (T&RA) para servicio en camionetas.

2. **Rango de carga/límites de inflado de carga:** indica las capacidades de transporte de carga de las llantas y sus límites de inflado.

3. **Carga máxima doble kg (lbs) a kPa (psi) en frío:** indica la carga máxima y la presión de las llantas cuando la llanta se usa en pares; un par es cuando se instalan cuatro llantas en el eje trasero (un total de seis o más llantas en el vehículo).

4. **Carga máxima simple kg (lbs) a kPa (psi) en frío:** indica la carga máxima y la presión de las llantas cuando la llanta se usa sola; una sola llanta se define así cuando se ponen dos llantas (total) en el eje trasero.



Llantas, ruedas y carga

Información en llantas tipo “T”

Las llantas tipo “T” tienen información adicional en comparación con las llantas tipo “P”; estas diferencias se describen a continuación:

T145/80D16 es un ejemplo de un tamaño de llanta.

Nota: el tamaño de llanta provisional para su vehículo puede ser diferente al de este ejemplo. Los grados de calidad de las llantas no se aplican a este tipo de llantas.

1. **T:** indica un tipo de llanta, diseñada por la Asociación de llantas y rines (T&RA), para servicio provisional en automóviles, utilitarios deportivos, minivanes y camionetas.

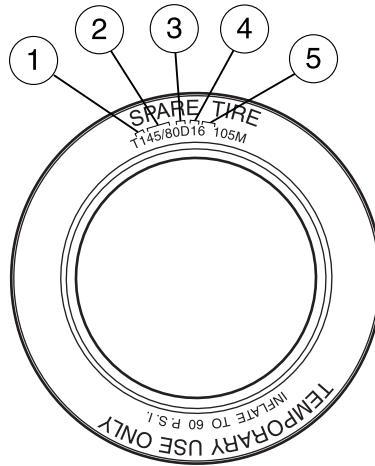
2. **145:** Indica el ancho nominal de la llanta en milímetros desde un borde del costado hasta el otro borde. En general, mientras mayor sea el número, más ancha es la llanta.

3. **80:** Indica la proporción dimensional que entrega la relación de altura y ancho de la llanta. Números de 70 o menos indican un costado corto.

4. **D:** indica una llanta de tipo “diagonal”.

R: indica una llanta tipo “radial”.

5. **16:** Indica el diámetro de la rueda o rin en pulgadas. Si cambia el tamaño de la rueda, tendrá que adquirir llantas nuevas que coincidan con el diámetro de la rueda nueva.



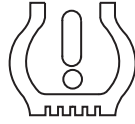
Ubicación de la etiqueta de la llanta

En el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor encontrará una Etiqueta de la llanta que contiene la presión de inflado de ésta, según tamaño y otra información importante. Consulte la descripción de carga útil y gráfico en la sección *Carga del vehículo: con y sin remolque*.

Llantas, ruedas y carga

SISTEMA DE MONITOREO DE LA PRESIÓN DE LAS LLANTAS (TPMS)

Cada llanta, incluida la de refacción (si la tiene), se debe revisar mensualmente cuando hace frío y debe tener la presión de inflado recomendada por el fabricante, la que se encuentra en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de llantas. (Si su vehículo tiene llantas de distinto tamaño al que se indica en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de llantas, debe determinar la presión de inflado de las llantas adecuada.)



Como una característica de seguridad adicional, el vehículo cuenta con un sistema de monitoreo de la presión de las llantas (TPMS) que enciende un indicador de presión de llanta desinflada cuando una o más llantas están considerablemente desinfladas. Por consiguiente, cuando el indicador de presión de llanta desinflada se enciende, debe detenerse y revisar la llanta lo antes posible para inflarla hasta obtener la presión correcta. Si maneja con llantas desinfladas, hará que éstas se sobrecalienten, lo que puede provocar una falla de las llantas. Las llantas desinfladas también reducen la eficiencia del combustible y la vida de las bandas de rodadura de las llantas y puede afectar la capacidad de manejo y detención del vehículo.

Observe que el TPMS no es un sustituto del mantenimiento de llantas adecuado, y que es responsabilidad del conductor mantener la presión de inflado correcta, incluso si el inflado insuficiente no ha alcanzado el nivel necesario para activar el indicador de presión de llanta desinflada del TPMS.

El vehículo también cuenta con un indicador de funcionamiento incorrecto del TPMS para señalar cuando el sistema no está funcionando en forma adecuada. El indicador de funcionamiento incorrecto del TPMS se combina con el indicador de presión de llanta baja. Cuando el sistema detecta un funcionamiento incorrecto, el indicador destella durante aproximadamente un minuto y luego permanece encendido en forma continua. Esta secuencia continuará en los siguientes arranques del vehículo, mientras exista el funcionamiento incorrecto.

Cuando el indicador de funcionamiento incorrecto esté encendido, el sistema no podrá detectar o señalar una presión de llanta baja, como es su objetivo. Los funcionamientos incorrectos del TPMS se pueden producir por diversas razones, incluida la instalación de llantas o ruedas de reemplazo o alternativas en el vehículo, que impiden que el TPMS

Llantas, ruedas y carga

funcione como corresponde. Siempre revise el indicador de funcionamiento incorrecto del TPMS después de cambiar una o más llantas o ruedas en el vehículo, para asegurarse de que éstas permitan del correcto funcionamiento del TPMS.

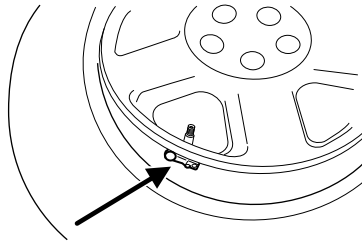
El Sistema de monitoreo de presión de las llantas cumple con la sección 15 de las reglas de FCC y con RS-210 de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso interferencia que podría causar un funcionamiento no deseado.



ADVERTENCIA: El Sistema de monitoreo de presión de las llantas NO sustituye la revisión manual de la presión de las llantas. La presión de las llantas se debe revisar periódicamente (al menos una vez al mes) usando un manómetro de presión para llantas, consulte *Inflado de las llantas* en este capítulo. Si no se mantiene correctamente la presión de las llantas, puede aumentar el riesgo de una falla de las llantas, de pérdida de control, de volcadura del vehículo y de lesiones personales.

Cambio de llantas con TPMS

Cada llanta para el camino incluye un detector de presión de la llanta ubicado en el interior de la cavidad de la llanta/rueda. El sensor de presión está unido al vástago de la válvula. El sensor de presión está cubierto por la llanta por lo que no se puede ver, a menos que quite la llanta. Debe tener cuidado cuando cambie las llantas para evitar dañar el sensor. Se recomienda que siempre repare sus llantas en un distribuidor autorizado.



La presión de las llantas se debe revisar periódicamente (al menos una vez al mes) usando un manómetro de precisión, consulte *Inflado de las llantas* en este capítulo.

Llantas, ruedas y carga

Comprensión del Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)

El Sistema de monitoreo de presión de las llantas mide la presión en las cuatro llantas para camino y envía las lecturas de la presión de éstas al vehículo. La luz de advertencia de llanta desinflada se encenderá si la presión de la llanta es significativamente baja. Una vez que se enciende la luz, las llantas no están suficientemente infladas y es necesario inflarlas según la presión recomendada por el fabricante. Incluso si la luz se ENCIENDE y luego APAGA, sigue siendo necesaria la revisión de la presión de las llantas. Visite www.checkmytires.org para obtener información adicional.

Cuando se instala la llanta de refacción provisional

Cuando se ha reemplazado una de las llantas de carretera por la de refacción provisional, el sistema TPMS continúa identificando un problema, para recordarle que la rueda/llanta de carretera dañada se debe reparar y volver a colocar en el vehículo.

Para restaurar toda la funcionalidad del Sistema de monitoreo de presión de las llantas, repare y vuelva a montar la rueda/llanta de carretera dañada en el vehículo. Para obtener información adicional, consulte *Cambio de llantas con TPMS* en esta sección.

Cuando piense que el sistema no está funcionando correctamente

La función principal del Sistema de monitoreo de presión de las llantas es avisarle cuando éstas necesitan aire. También podría avisarle en caso de que el sistema ya no pudiera funcionar como se espera. Consulte el siguiente cuadro para obtener información respecto al Sistema de monitoreo de presión de las llantas:

Llantas, ruedas y carga

Luz de advertencia de presión baja de la llanta	Causa posible	Pasos a seguir por el usuario
Luz de advertencia encendida	Llantas desinfladas	1. Revise la presión de las llantas para asegurarse de que estén correctamente infladas; consulte <i>Inflado de las llantas</i> en este capítulo. 2. Una vez infladas las llantas según la presión de aire recomendada por el fabricante, tal como se muestra en la Etiqueta de las llantas (ubicada en el borde de la puerta del conductor o en el pilar B), el vehículo se debe manejar al menos durante dos minutos a más de 32 km/h (20 mph) para que la luz se apague.
	Llanta de refacción en uso	Está usando la llanta de refacción provisional. Repare la rueda o llanta para el camino dañada y vuelva a instalarla en el vehículo para restablecer la funcionalidad del sistema. Para obtener una descripción de cómo funciona el sistema, consulte <i>Cuando se instala la llanta de refacción provisional</i> en esta sección.
	Funcionamiento incorrecto del TPMS	Si las llantas del vehículo están adecuadamente infladas, su refacción no está en uso y la luz permanece en ON, póngase en contacto con su distribuidor autorizado lo antes posible.

Llantas, ruedas y carga

Luz de advertencia de presión baja de la llanta	Causa posible	Pasos a seguir por el usuario
Luz de advertencia destellante	Llanta de refacción en uso	Está usando la llanta de refacción provisional. Repare la rueda de carretera dañada y vuelva a montarla en el vehículo para restablecer la funcionalidad del sistema. Para obtener una descripción de cómo funciona el sistema bajo estas condiciones, consulte <i>Cuando se instala la llanta de refacción provisional</i> en esta sección.
	Funcionamiento incorrecto del TPMS	Si las llantas del vehículo están adecuadamente infladas, su refacción no está en uso y la luz de advertencia del TPMS continúa destellando, póngase en contacto con su distribuidor autorizado lo antes posible.

Al inflar las llantas

Al colocar aire a las llantas (como por ejemplo, en una estación de gasolina o en el garaje), es posible que el Sistema de monitoreo de presión de las llantas no responda inmediatamente al aire agregado a éstas.

Una vez que las llantas se inflan según la presión recomendada, deberá manejar unos dos minutos a más de 32 km/h (20 mph) para que la luz se apague.

Cómo la temperatura afecta la presión de las llantas

El Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS) controla la presión en cada llanta de neumático. Mientras maneja en forma normal, la presión habitual de inflado de una llanta de pasajero puede aumentar de unas 14 a 28 kPa (2 a 4 psi) desde una situación de arranque en frío. Si el vehículo está estacionado durante la noche con una temperatura exterior considerablemente menor a la del día, la presión de la llanta puede disminuir unos 20.7 kPa (3 psi) en una disminución de 16.6° C (30° F) en la temperatura ambiente. Este valor de presión más bajo podría detectarlo el TPMS si fuera significativamente menor que la

Llantas, ruedas y carga

presión de inflado recomendada y se activaría la advertencia de TPMS de presión de llanta baja. Si se enciende la luz de advertencia de presión baja, revise visualmente todas las llantas para verificar que no estén desinfladas. (Si una o más llantas están desinfladas, repárelas según sea necesario.) Revise la presión de aire de las llantas para el camino. Si hubiera alguna llanta desinflada, maneje con cuidado al lugar más cercano donde pueda poner aire a las llantas. Infle todas las llantas a la presión recomendada.

LLANTAS Y CADENAS PARA LA NIEVE



ADVERTENCIA: Manejar muy rápido en ciertas condiciones crea la posibilidad de perder el control del vehículo. Manejar a velocidades muy altas por períodos prolongados puede tener como resultado el daño de los componentes.



ADVERTENCIA: Las llantas para nieve deben ser del mismo tamaño, índice de carga, régimen de velocidad que aquellas proporcionadas originalmente por Ford. El uso de cualquier llanta o rueda no recomendada por Ford puede afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo que podría producir un aumento en el riesgo de pérdida de control del vehículo, volcadura, lesión personal y muerte. Adicionalmente, el uso de llantas y ruedas no recomendadas podría generar fallas en la dirección, suspensión, eje, caja de transferencia o unidad de transferencia de potencia.

Las llantas de su vehículo tienen rodaduras para todas las condiciones climáticas con el fin de proporcionar tracción con lluvia y con nieve. Sin embargo, en algunos climas, puede ser necesario utilizar llantas y cadenas para la nieve. Use cadenas en las llantas sólo en caso de una emergencia o si la ley lo exige.

Siga estas pautas al usar llantas y cadenas para la nieve:

- Las cadenas pueden dañar las ruedas de aluminio.
- Use sólo cadenas SAE clase S con llantas P215/60R17 sólo en la parte trasera del vehículo.
- No utilice cadenas para llantas con llantas del tamaño P235/50R18 o 245/45R19. El uso de cadenas SAE clase S u otros tipos de cadenas puede dañar el vehículo.
- Instale las cadenas de manera segura, verificando que no toquen ningún cableado, líneas de frenos o de combustible.

Llantas, ruedas y carga

- Maneje con precaución. Si siente que las cadenas rozan el vehículo o se golpean contra él, deténgase y vuelva a ajustarlas. Si esto no funciona, saque las cadenas para evitar que el vehículo se dañe.
- Si es posible, evite cargar el vehículo al máximo.
- Quite las cadenas cuando ya no las necesite. No las use en caminos secos.
- El aislamiento de la suspensión y las defensas ayudarán a evitar que el vehículo se dañe. No quite estos componentes de su vehículo al usar llantas y cadenas para la nieve.

Llantas de verano

Es posible que su vehículo Ford esté equipado con llantas de verano para brindarle un rendimiento superior en los caminos húmedos y secos. Las llantas de verano no tienen la clasificación de tracción en las llantas para Lodo y Nieve (M+S o M/S) en la pared lateral de la llanta. Debido a que las llantas de verano no brindan el mismo rendimiento de tracción que las llantas para toda temporada o para la nieve, Ford no recomienda usar las llantas de verano cuando la temperatura disminuye a los 40°F (5°C) o en condiciones de nieve/hielo. Si debe manejar bajo dichas condiciones, Ford le recomienda utilizar las llantas Mud & Snow (M+S o M/S), All-season (Toda temporada) o Snow (Nieve).

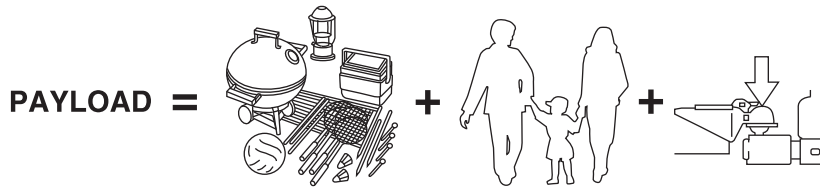
CARGA DEL VEHÍCULO: CON Y SIN REMOLQUE

Esta sección lo guiará en la forma adecuada de cargar el vehículo y/o remolque, para mantener el peso del vehículo cargado dentro de su capacidad de diseño, con o sin remolque. La carga adecuada del vehículo le permitirá aprovechar al máximo el rendimiento del diseño. Antes de cargar su vehículo, familiarícese con los siguientes términos para determinar los pesos máximos del vehículo, con o sin remolque, que se encuentran en la Etiqueta de la llanta y en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad del vehículo:

Peso base listo para rodar: es el peso del vehículo que incluye un tanque lleno de combustible y todo el equipamiento estándar. No incluye pasajeros, carga ni equipamiento opcional.

Peso listo para rodar del vehículo: es el peso del vehículo nuevo al momento de retirarlo de su distribuidor autorizado, más algún equipamiento alternativo.

Llantas, ruedas y carga



Carga útil: es el peso combinado de carga y pasajeros que está transportando el vehículo. La carga útil máxima del vehículo se puede encontrar en la Etiqueta de la llanta o en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor (es posible que los vehículos exportados fuera de Estados Unidos y Canadá no tengan una Etiqueta de la llanta). Busque **“THE COMBINED WEIGHT OF OCCUPANTS AND CARGO SHOULD NEVER EXCEED XXX kg OR XXX lb.” (“EL PESO COMBINADO DE OCUPANTES Y CARGA NUNCA DEBE SUPERAR LOS XXX kg O XXX lb”)** para obtener la carga útil máxima. La carga útil señalada en la Etiqueta de llanta es la carga útil máxima para el vehículo según lo determinado en la planta de ensamble. Si se ha instalado en el vehículo algún equipo alternativo o proporcionado por el distribuidor autorizado, el peso de dicho equipo se debe restar de la carga útil señalada en la Etiqueta de llanta para determinar la nueva carga útil.



ADVERTENCIA: La capacidad de carga apropiada de su vehículo puede estar limitada por la capacidad de volumen (cuánto espacio disponible hay) o por la capacidad de carga útil (cuánto peso debe transportar el vehículo). Una vez que ha alcanzado la carga útil máxima de su vehículo, no agregue más carga, incluso si hay espacio disponible. La sobrecarga o carga inadecuada del vehículo puede contribuir a que usted pierda el control o a que ocurra una volcadura.

Llantas, ruedas y carga

Sólo ejemplo:

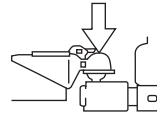
TAMAÑO DE NEUMÁTICOS RECOMENDADO Y PRESIÓN DE INFLADO (FRÍO) (EG01-69014)		
TAMAÑO DE LOS NEUMÁTICOS	PRESIÓN DE NEUMÁTICOS DELANTEROS	PRESIÓN DE NEUMÁTICOS TRASEROS
P215/70R15 99N P235/70R16 104T	2.2 Kg/cm / 32 PSI	2.2 Kg/cm / 32 PSI
CAPACIDAD DE CARGA DEL VEHÍCULO		695 lbs 408 kg
CAPACIDAD DE ASIENTOS	ASIENTO DELANTERO	ASIENTO TRASERO
	2	3
		TOTAL
		6
⚠ ADVERTENCIA 		
PARA EVITAR LESIONES SERIAS O MORTALES DEBIDO A PÉRDIDA DE CONTROL DEL VEHÍCULO: AL CAMBIAR NEUMÁTICOS SOLO UTILICE OTROS DEL MISMO TIPO, TAMAÑO Y VELOCIDAD ADMISIBLE COMO ESTA ESPECIFICADO EN EL ROTULO DE CERTIFICACIÓN.		
SLSA 1530-SA		

CARGO

=



+



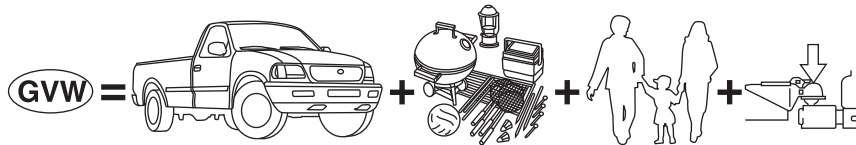
Peso de la carga: incluye todo el peso agregado al Peso base listo para rodar, incluida la carga y el equipamiento opcional. Al remolcar, el peso de la lengüeta de también es parte del peso de la carga.

GAW (Peso bruto del eje): es el peso total instalado en cada eje (delantero y trasero), incluido el peso listo para rodar del vehículo y toda la carga útil.

GAWR (Peso bruto vehicular del eje): es el peso máximo admisible que puede transportar un solo eje (delantero o trasero). **Estos números aparecen en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad, ubicada en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor. La carga total en cada eje nunca debe exceder su GAWR.**

Nota: Para obtener mayor información sobre el arrastre de remolque, consulte *Arrastre de remolque* en este capítulo o la *Guía de arrastre de remolque y RV* proporcionada por su distribuidor autorizado.

Llantas, ruedas y carga



GVW (Peso bruto vehicular): es el peso listo para rodar del vehículo, más la carga y los pasajeros.

GVWR (Peso bruto vehicular máximo): es el peso máximo admisible del vehículo totalmente cargado (incluidas todas las opciones, equipamiento, pasajeros y carga). **El GVWR aparece en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad, ubicada en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor. El GVW nunca debe exceder el GVWR.**

FABRICADO POR FORD MOTOR CO.					
FECHA: XX/XX		PBV: XXXXXLB/ XXXXXKG			
PBV EJE DEL: XXXXLB		PBV EJE TRAS: XXXXLB			
XXXXKG		CON		XXXXKG	
XXXX/XXXXXXXX		LLANTAS		XXXX/XXXXXXXX	
XXXX.XX		RINES		XXXX.XX	
A XXX kPa/XX		LB EN FRIO		A XXX kPa/XX	
LB EN FRIO		LB EN FRIO		LB EN FRIO	
#ID: XXXXXXXXXXXXXXXX				XXXXX	
TIPO: US CERT VOID-EXPORT				XXXXX	
PIN FX: XX		CR: XX		ODV:	
DE FRE	VES IN	L GEM	R	EJE	TR RE/MUE
XXX X	XX	X	XX	X XX	XXX
HECHO EN EE, UU. XXXXXXXXXXXXX UTM V2U5A-1520472-4A					



ADVERTENCIA: Si excede los límites de peso vehicular del eje que indica la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad, puede ocasionar un rendimiento y un manejo deficiente del vehículo; daños al motor, la transmisión y/o estructurales, graves daños al vehículo, pérdida de control y lesiones personales.

Llantas, ruedas y carga

$$\text{GCW} = \text{GVW} + \text{Remolque}$$


GCW (Peso bruto combinado): es el peso del vehículo cargado (GVW) más el peso del remolque totalmente cargado.

GCWR (Peso bruto vehicular combinado máximo): es el peso máximo admisible del vehículo y del remolque cargado, incluida toda la carga y los pasajeros, que el vehículo puede manejar sin riesgo de sufrir daños. (Importante: el sistema de frenos del vehículo de remolque está diseñado para funcionar en GVWR, no en GCWR). Los frenos funcionales separados deben usarse para el control de seguridad de los vehículos remolcados y para los remolques cuando el GCW del vehículo para remolque más el remolque sobrepasan el GVWR del vehículo para remolque. **El GCW nunca debe exceder el GCWR.**

Peso máximo de remolque cargado: Es el mayor peso posible de un remolque completamente cargado que puede arrastrar el vehículo. Supone un vehículo sólo con opciones indispensables, sin carga (interna o externa), un peso de lengüeta de 10–15% (remolque convencional) y sólo el conductor (68 kg [150 lb.]). **Consulte a su distribuidor autorizado (o la Guía de arrastre de remolque y RV proporcionada por su distribuidor autorizado) para obtener información más detallada.**



ADVERTENCIA: No exceda el GVWR o el GAWR específicos en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.



ADVERTENCIA: No utilice llantas de refacción con una capacidad de transporte de carga inferior a las originales, porque pueden disminuir las limitaciones del GVWR y del GAWR del vehículo. Las llantas de refacción con un límite mayor que las originales no aumentan las limitaciones del GVWR ni del GAWR.



ADVERTENCIA: Si excede alguna limitación de peso vehicular máximo puede provocar graves daños al vehículo o lesiones personales.

Llantas, ruedas y carga

Pasos para determinar el límite correcto de carga:

1. Ubique el mensaje "The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lbs." ("El peso combinado de ocupantes y carga nunca debe exceder los XXX kilos o XXX libras") en la etiqueta del vehículo.
2. Determine el peso combinado del conductor y los pasajeros que viajarán en el vehículo.
3. Reste el peso combinado del conductor y los pasajeros de XXX kg o XXX lbs.
4. La cifra resultante es igual a la cantidad disponible de carga y capacidad de carga de equipaje. Por ejemplo, si la cantidad "XXX" es igual a 1,400 lb y habrá cinco pasajeros de 150 lb en el vehículo, la cantidad de carga y capacidad de carga de equipaje disponible es 650 lb ($1400 - 750$ (5×150) = 650 lb). En unidades métricas ($635 - 340$ (5×68) = 295 kg.)
5. Determine el peso combinado de equipaje y carga que llevará el vehículo. Ese peso no puede exceder, sin correr peligro, la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible calculadas en el Paso 4.
6. Si el vehículo va a arrastrar un remolque, la carga del remolque se trasladará al vehículo. Consulte este manual para determinar cómo esto reduce la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible del vehículo.

A continuación, se entregan algunos ejemplos de cómo calcular la cantidad disponible de capacidad para carga y equipaje:

- Otro ejemplo para su vehículo con una capacidad de carga y equipaje de 635 kg (1400 libras). Decide ir a jugar golf. ¿Hay suficiente capacidad de carga para transportar a sus cuatro amigos y todas las bolsas de golf? Usted y sus amigos tienen un peso promedio de 99 kg (220 lb) cada uno y las bolsas de golf pesan aproximadamente 13.5 kg (30 libras) cada una. El cálculo sería: $1,400 - (5 \times 220) - (5 \times 30) = 1,400 - 1,100 - 150 = 150$ lb. Sí, tiene suficiente capacidad de carga en el vehículo para transportar a cuatro amigos y sus bolsas de golf. En unidades métricas, el cálculo sería: $635 \text{ kg} - (5 \times 99 \text{ kg}) - (5 \times 13.5 \text{ kg}) = 635 - 495 - 67.5 = 72.5$ kg.
- Un último ejemplo para su vehículo con una capacidad para carga y equipaje de 635 kg (1400 libras.). Usted y uno de sus amigos deciden ir a comprar cemento a una tienda local para mejoras en el hogar a fin de terminar ese patio que ha estado planificando durante los dos últimos años. Al medir el interior del vehículo con el asiento trasero

Llantas, ruedas y carga

plegado, tiene espacio para 12 bolsas de cemento de 45 kg (100 libras). ¿Tiene suficiente capacidad de carga para transportar el cemento hasta su casa? Si usted y su amigo pesan cada uno 220 lb. (99 kg), el cálculo sería: $1,400 - (2 \times 220) - (12 \times 100) = 1,400 - 440 - 1,200 = -240$ lb. No, no tiene suficiente capacidad de carga para transportar tanto peso. En unidades métricas, el cálculo sería: $635 \text{ kg} - (2 \times 99 \text{ kg}) - (12 \times 45 \text{ kg}) = 635 - 198 - 540 = -103$ kg. Deberá reducir el peso de la carga en, al menos, 240 lb. (104 kg). Si quita 3 bolsas de cemento de 45 kg (100 libras), el cálculo de la carga sería:

$1,400 - (2 \times 220) - (9 \times 100) = 1,400 - 440 - 900 = 60$ lb. Ahora posee la capacidad de carga para llevar el cemento y a su amigo a casa. En unidades métricas, el cálculo sería: $635 \text{ kg} - (2 \times 99 \text{ kg}) - (9 \times 45 \text{ kg}) = 635 - 198 - 405 = 32$ kg.

En los cálculos anteriores, se supone que la carga se pone en el vehículo de una manera tal que no sobrecargue el Peso bruto vehicular del eje delantero o trasero, especificado para su vehículo en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad que se encuentra en la puerta del conductor.

ARRASTRE DE REMOLQUE

Su vehículo tiene la capacidad de arrastrar un remolque de peso bruto hasta 454 kg (1.000 lb) con una carga de lengüeta máxima de 45 kg (100 lb). No arrastre un remolque hasta que el vehículo haya recorrido por lo menos 800 km (500 millas).

El arrastre de un remolque significa una carga adicional para el motor, la transmisión, los frenos, las llantas y la suspensión del vehículo. Inspeccione cuidadosamente estos componentes después de efectuar un remolque.



ADVERTENCIA: No exceda el GVWR o el GAWR especificados en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.



ADVERTENCIA: Arrastrar remolques con un peso superior al peso bruto máximo recomendado para el remolque excede el límite del vehículo y puede producir daños en el motor, en la transmisión y en la estructura, pérdida de control del vehículo, volcaduras y lesiones personales.

Llantas, ruedas y carga

Preparación para remolcar

Use el equipo correcto para arrastrar un remolque y asegúrese que esté correctamente sujeto al vehículo. Si requiere asistencia, póngase en contacto con su distribuidor autorizado o con un distribuidor de remolques confiable.

Enganches

No use enganches que se sujeten a la defensa del vehículo. Utilice un enganche de transporte de carga. Usted debe distribuir la carga en su remolque de tal forma que un 10% a 15% del peso total de éste quede en la lengüeta.

Cadenas de seguridad

Siempre coloque las cadenas de seguridad del remolque al bastidor o a los retenes de gancho del enganche del vehículo. Para colocar las cadenas de seguridad del remolque, crúcelas por debajo de la lengüeta del remolque y déjelas holgadas para poder virar en las esquinas.

Si usa un remolque arrendado, siga las instrucciones que le dé la agencia de arriendo.

No enganche cadenas de seguridad en la defensa.

Frenos del remolque

Los frenos eléctricos y los frenos de remolque manuales, automáticos o por impulso son seguros si están instalados adecuadamente y si se ajustan a las especificaciones del fabricante. Los frenos del remolque deben cumplir con la normativa local y federal.



ADVERTENCIA: No conecte el sistema de frenos hidráulicos del remolque directamente al sistema de frenos del vehículo. Es posible que su vehículo no tenga suficiente potencia de frenado, por lo que aumenta la posibilidad de sufrir un choque.

El sistema de frenado del vehículo de arrastre tiene capacidad para uso con el GVWR, no con el GCWR.

Luces del remolque

Las luces de remolque se requieren en la mayoría de los vehículos remolcados. Asegúrese que todas las luces de marcha, luces de freno, direccionales y luces de emergencia estén funcionando.

Llantas, ruedas y carga

No empalme las luces del remolque a las conexiones de las luces del vehículo. Su vehículo usa un módulo electrónico avanzado para controlar y monitorear las luces. Empalmar las conexiones o fijar las conexiones al foco del vehículo puede DESACTIVAR las luces traseras del vehículo o provocar que no funcionen correctamente.

Consulte al distribuidor autorizado para obtener las instrucciones y los equipos adecuados para conectar las luces del remolque.

Conducción al remolcar

Al arrastrar un remolque:

- Apague el control de velocidad. Éste se puede desactivar automáticamente al remolcar en pendientes largas y empinadas.
- Consulte las normas locales de velocidad de vehículos motorizados para el arrastre de un remolque.
- Cambie la velocidad D (Sobremarcha) a D (Sobremarcha cancelada) o a una velocidad inferior (3, 2 ó 1) cuando arrastre el remolque en subida o bajada en cuestas empinadas. Esto eliminará el exceso de cambios descendentes y ascendentes para un ahorro de combustible y enfriamiento de la transmisión óptimos.
- Anticípese a las paradas y frene gradualmente.

Servicio después de remolcar

Si arrastra un remolque por largas distancias, su vehículo necesitará intervalos de servicio con mayor frecuencia. Consulte la *información de mantenimiento programado* para obtener más información.

Consejos para arrastrar remolques

- Practique los virajes, el frenado y el retroceso antes de salir de viaje para acostumbrarse a la combinación del vehículo y el remolque. Al dar vuelta, haga giros más amplios, de manera que las ruedas del remolque no toquen los bordes de las banquetas ni otros obstáculos.
- Si está manejando en bajada en una pendiente pronunciada, cambie a una velocidad menor. No aplique los frenos muy seguido, ya que se pueden sobrecalentar y ser menos eficaces.
- Deje una mayor distancia para detenerse con un remolque enganchado.
- El peso de la lengüeta del remolque debe representar entre un 10% y un 15% del peso del remolque cargado.

Llantas, ruedas y carga

- Después de haber viajado 80 km (50 millas), revise minuciosamente el enganche, las conexiones eléctricas y las tuercas de seguridad de ruedas del remolque.
- Como ayuda para el enfriamiento del motor/transmisión y en la eficacia del aire acondicionado en climas calurosos mientras se está detenido en el tráfico, coloque la palanca de cambio de velocidades en P (Estacionamiento) (transmisión automática) o en N (Neutro) (transmisiones manuales).
- Los vehículos con remolques no se deben estacionar en desnivel. Si se ve obligado a hacerlo, coloque cuñas debajo de las ruedas del remolque.

REMOLQUE VACACIONAL

Siga estas instrucciones si necesita realizar un remolque vacacional (RV). Un ejemplo de esto sería remolcar el vehículo con una casa rodante. Estas pautas están diseñadas para asegurar que la transmisión no resulte dañada.

Nota: Coloque el sistema de control de clima en el modo de aire recirculado para evitar que los gases del escape entren al vehículo. Para más información, consulte el capítulo *Controles de clima*.

Todos los vehículos: no remolque el vehículo con las ruedas en el piso, ya que se podría dañar el vehículo o la transmisión. Se recomienda remolcar el vehículo con las cuatro (4) ruedas separadas del suelo como cuando se usa un remolque de transporte de automóviles. De lo contrario, no se permite llevar a cabo el remolque vacacional.

En caso de una emergencia en el camino con un vehículo descompuesto, consulte *Remolque con grúa de auxilio* en el capítulo *Emergencias en el camino*.

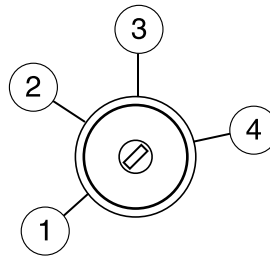
Manejo

ARRANQUE

Posiciones del encendido

1. OFF: bloquea la palanca de cambio de velocidades de la transmisión automática y permite sacar la llave.

Nota: la llave de encendido no puede sacarse del encendido a menos que la palanca de cambio de velocidades esté enganchada correctamente en P (Estacionamiento).



2. Accesorios, permite que los accesorios eléctricos, como la radio, funcionen mientras el motor no está en marcha.

3. ON: todos los circuitos eléctricos están operativos. Se encienden las luces de advertencia. Posición de la llave al manejar.

4. START: hace girar el motor. Suelte la llave tan pronto arranque el motor.

Preparación para arrancar el vehículo

El arranque del motor se controla mediante el sistema de control del tren motriz.

Al arrancar un motor con inyección de combustible, no pise el acelerador antes o durante el arranque. Use el acelerador sólo cuando tenga dificultad para arrancar el motor. Para obtener más información sobre el arranque del vehículo, consulte *Arranque del motor* en este capítulo.



ADVERTENCIA: El ralentí prolongado a altas velocidades puede producir temperaturas muy altas en el motor y en el sistema de escape, creando el riesgo de incendio y otros daños.



ADVERTENCIA: No estacione, ponga en ralentí o maneje su vehículo en pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo que puede iniciar un incendio.



ADVERTENCIA: No arranque su vehículo en un garaje cerrado o en otras áreas encerradas. Los gases de escape pueden ser tóxicos. Siempre abra la puerta del garaje antes de arrancar el motor. Para obtener más instrucciones, consulte *Precauciones ante los gases de escape* en este capítulo.



ADVERTENCIA: Si huele gases de escape dentro de su vehículo, haga que su distribuidor lo inspeccione de inmediato. No conduzca si huele gases de escape.

Precauciones de seguridad importantes

Un sistema computacional controla las revoluciones por minuto (RPM) en ralentí del motor. Cuando el motor arranca, las RPM en ralentí son mayores de lo normal para calentar el motor. Si la velocidad en ralentí del motor no disminuye automáticamente, haga que revisen el vehículo. No permita que el vehículo funcione en ralentí por más de diez minutos a las RPM máximas del motor.

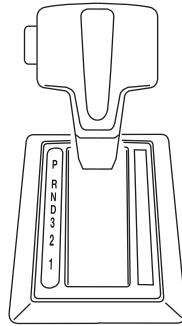
Antes de arrancar el vehículo:

1. Asegúrese de que todos los ocupantes del vehículo tengan sus cinturones de seguridad abrochados. Para mayor información acerca de los cinturones de seguridad y su uso adecuado, consulte el capítulo *Asientos y sistemas de seguridad*.
2. Asegúrese de que los faros delanteros y los accesorios del vehículo estén apagados.

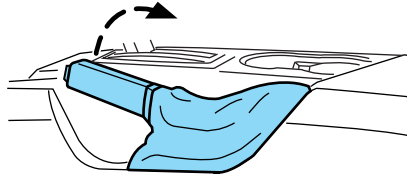
Manejo

Si arranca un vehículo con transmisión automática:

- Asegúrese que la palanca de cambio de velocidades esté en P (Estacionamiento).

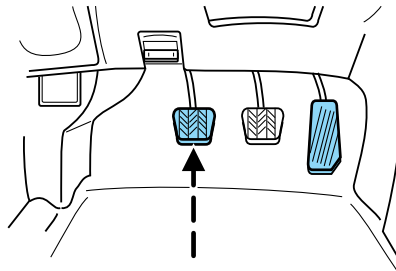


- Asegúrese que esté puesto el freno de estacionamiento.

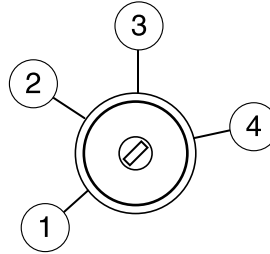


Si arranca un vehículo con transmisión manual:

- Asegúrese que esté puesto el freno de estacionamiento.
- Pise el pedal del clutch hasta el suelo.



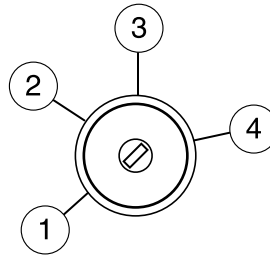
3. Gire la llave a 3 (ON) sin girarla a 4 (START).



Algunas luces de advertencia se iluminarán brevemente. Consulte *Luces y campanillas de advertencia* en el capítulo *Grupo de instrumentos*, para obtener más información acerca de las luces de advertencia.

Arranque del motor

1. Gire la llave a 3 (ON) sin girarla a 4 (START). Si tiene dificultad al girar la llave, gire el volante de la dirección hasta que la llave pueda girar sin problemas.
2. Gire la llave a 4 (START) y suéltela en cuanto el motor arranque.



Nota: si el motor no arranca dentro de cinco segundos en el primer intento, gire la llave a OFF, espere 10 segundos y vuelva a intentarlo. Si el motor continúa sin arrancar, mantenga el acelerador presionado hasta el piso y vuelva a intentarlo; esto permitirá que el motor arranque con el paso del combustible cortado en caso que esté inundado con combustible.

Protección contra los gases de escape

El monóxido de carbono está presente en los gases de escape. Tome precauciones para evitar sus efectos dañinos.



ADVERTENCIA: Si huele gases de escape dentro de su vehículo, haga que su distribuidor lo inspeccione de inmediato. No conduzca si huele gases de escape.

Manejo

Información importante sobre la ventilación

Si el motor funciona en ralentí mientras el vehículo está detenido por un período largo, abra las ventanas al menos 2.5 cm (una pulgada) o ajuste la calefacción o aire acondicionado para que entre aire fresco.

FRENOS

Los ruidos ocasionales del freno son normales. Si durante el frenado se produce un sonido de “metal contra metal”, de chirrido o rechinado continuo, es posible que las balatas estén desgastadas y sea necesario que las inspeccione un distribuidor autorizado. Si el vehículo presenta una vibración o temblor continuo en el volante de la dirección durante el frenado, debe ser revisado por un distribuidor autorizado.

Consulte *Luz de advertencia del sistema de frenos* en el capítulo *Grupo de instrumentos* para obtener información acerca de la luz de advertencia del sistema de frenos.



Sistema de frenos antibloqueo (ABS) en las cuatro ruedas

El vehículo está equipado con un Sistema de frenos antibloqueo (ABS). Este sistema ayuda a mantener el control de la dirección durante detenciones de emergencia al impedir el bloqueo de los frenos. Se puede sentir ruido del motor de la bomba del ABS (frenos antibloqueo) y pulsaciones del pedal de freno durante el frenado del ABS (frenos antibloqueo); cualquier pulsación o ruido mecánico que pueda sentir u oír es normal.

Luz de advertencia ABS

La luz ABS del grupo de instrumentos se ilumina momentáneamente cuando el encendido se gira a la posición ON. Si la luz no se enciende durante el arranque, permanece encendida o destella, es posible que el ABS esté desactivado y necesite revisión.



Aun cuando el ABS esté desactivado, el frenado normal sigue siendo eficaz. Si se enciende la luz de advertencia BRAKE (Freno) con el freno de estacionamiento desenganchado, haga revisar inmediatamente su sistema de frenos.

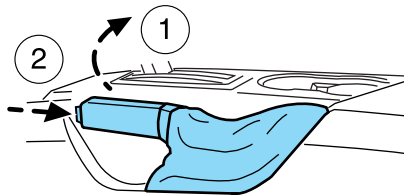


Uso del ABS

Cuando se requiere un frenado brusco, aplique fuerza continua en el pedal de freno; no bombee el pedal de freno, ya que esto reducirá la eficacia del ABS y aumentará la distancia de frenado de su vehículo. El ABS se activará inmediatamente, permitiéndole conservar el control de la dirección durante frenados bruscos y en superficies resbalosas. Sin embargo, el ABS no disminuye la distancia de frenado.

Freno de estacionamiento

Para poner el freno de estacionamiento (1), jale la manija del freno lo más arriba posible.



La luz de advertencia BRAKE se encenderá y permanecerá encendida hasta que se suelte el freno de estacionamiento.



Para liberarlo, mantenga presionado el botón (2), jale la manija ligeramente hacia arriba y luego empújela hacia abajo.

ADVERTENCIA: Ponga siempre el freno de estacionamiento a fondo y asegúrese de que la palanca de cambio de velocidades esté colocada correctamente en P (Estacionamiento) (transmisión automática) o en 1 (Primera velocidad) (transmisión manual).

ADVERTENCIA: Si suelta completamente el freno de estacionamiento, pero la luz de advertencia de frenos permanece iluminada, es posible que los frenos no estén funcionando correctamente. Visite a su distribuidor autorizado lo antes posible.

Manejo

SISTEMA DE MEJORAMIENTO DE ESTABILIDAD ADVANCETRAC®



ADVERTENCIA: Las modificaciones al vehículo que incluyen sistema de frenos, parrillas portaequipaje de refacción, suspensión, sistema de dirección, fabricación de llantas y/o tamaño de la rueda/llanta puede cambiar las características de manejo del vehículo y podrían afectar adversamente el rendimiento del sistema AdvanceTrac®. Además, la instalación de bocinas estéreo podría interferir y afectar adversamente el sistema AdvanceTrac®. Instale cualquier bocina estéreo de refacción, dentro de lo posible, desde la consola central delantera, el túnel y los asientos delanteros con el fin de reducir el riesgo de interferencia con los sensores de AdvanceTrac®. La reducción de la efectividad del sistema AdvanceTrac® podría generar un mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones personales e incluso la muerte.



ADVERTENCIA: Recuerde que ni siquiera la tecnología avanzada puede desafiar las leyes de la física. Siempre existe la posibilidad de perder el control de un vehículo debido al análisis incorrecto que hace el conductor con respecto a las condiciones. Un manejo agresivo en cualquier condición del camino puede hacerlo perder el control de su vehículo, aumentando el riesgo de sufrir lesiones personales o daños materiales. La activación del sistema AdvanceTrac® es una indicación de que al menos una de las llantas excedió su capacidad de agarre; esto podría reducir la capacidad del usuario de controlar el vehículo, ocasionando posiblemente una pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones personales e incluso la muerte. Si el sistema AdvanceTrac® se activa, REDUZCA LA VELOCIDAD.



ADVERTENCIA: Si se detecta una falla en el sistema AdvanceTrac®, el icono de "automóvil desplazándose"  se encenderá de forma permanente. Si el icono del "automóvil desplazándose"  se ilumina continuamente, contacte a su distribuidor autorizado lo más pronto posible para que se preste servicio al sistema de inmediato. Manejar con AdvanceTrac® desactivado podría implicar un mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras, lesiones personales e incluso la muerte.

Manejo

Su vehículo se incluye con el sistema AdvanceTrac®. El sistema AdvanceTrac® proporciona las siguientes características de mejoramiento de la estabilidad para ciertas situaciones de manejo:

- Traction Control (Control de tracción) (TCS), el cual funciona para ayudar a evitar el giro de las ruedas y la pérdida de tracción.
- Electronic Stability Control (Control electrónico de estabilidad) (ESC), el cual funciona para ayudar a evitar derrapes o deslizamientos laterales.

El sistema AdvanceTrac® se activa automáticamente cada vez que arranca el motor. Todas las características del sistema AdvanceTrac® (TCS y ESC) están activas y supervisan el vehículo desde el arranque. Sin embargo, el sistema sólo interviene si la situación de manejo lo requiere.

El sistema AdvanceTrac® incluye un interruptor de control "OFF"

(Apagado) de AdvanceTrac® en la consola central, un icono de "automóvil desplazándose"  y un icono de "automóvil desplazándose desactivado"  en el grupo de instrumentos. Ambos, el icono de

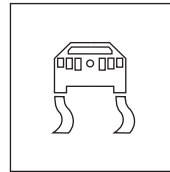
"automóvil desplazándose"  y el icono de "automóvil desplazándose

apagado"  en el grupo de instrumentos se iluminará temporariamente durante el arranque como parte de una verificación automática del sistema normal. El icono del "automóvil desplazándose"  podrá iluminarse (parpadear) durante ciertas situaciones de manejo que hacen que el sistema AdvanceTrac® no funcione. Si el icono del "automóvil desplazándose"  se ilumina continuamente, contacte a su distribuidor autorizado lo más pronto posible para que se preste servicio al servicio de inmediato. Si cuenta con un centro de mensajes, el vehículo también indicará una falla con el sistema AdvanceTrac®.

Cuando AdvanceTrac® realiza una revisión automática normal del sistema, algunos conductores podría percibir un leve movimiento del freno, y/o un ruido sordo o de chirrido después de arrancar y al avanzar.

Cuando se produce un evento que activa AdvanceTrac®, podría experimentar lo siguiente:

- Una leve desaceleración del vehículo
- La luz indicadora "automóvil desplazándose"  destellará.



Manejo

- Una vibración en el pedal del freno si tiene el pie sobre él
- Si la condición de conducción es severa y su pie no está sobre el freno, el pedal de freno puede moverse mientras el sistema aplica una mayor fuerza de frenado. Puede que también escuche un silbido de aire que sale desde abajo del tablero durante esta condición grave.
- El pedal de freno puede sentirse más duro que de costumbre.

Traction Control (Control de tracción) (TCS)

Traction Control (Control de tracción) es una característica de ayuda para el conductor que ayuda a que el vehículo mantenga la tracción de las ruedas, generalmente al conducir sobre superficies resbalosas y/o montañosas, mediante la detección y control del giro de las ruedas.

El giro excesivo de las ruedas se controla de dos maneras, lo cual podría funcionar en forma separada o doble, Control de tracción del motor y Control de tracción de frenado. El Control de tracción del motor funciona para limitar el giro de las ruedas mediante la reducción momentánea de la potencia del motor. El Control de tracción de los frenos funciona para limitar el giro de las ruedas mediante la aplicación momentánea de los frenos en la rueda que se desliza. El Control de tracción está más activo a baja velocidad.

Durante eventos del Control de tracción, el icono de un “automóvil desplazándose”  en el grupo de instrumentos destellará.

Si el sistema Traction Control (Control de tracción) se activa en forma excesiva en un período breve, la parte de frenos del sistema se desactivará para permitir el enfriamiento de los frenos. En esta situación, el Control de tracción usará sólo la reducción de la potencia del motor para controlar el giro excesivo de las ruedas. Cuando los frenos se hayan enfriado, el sistema retomará todas las funciones. El sistema de frenos antibloqueo y ESC no se ven afectados por esta condición y continuarán funcionando durante el período de enfriamiento.

El sistema Engine Traction Control (Control de tracción del motor) y Brake Traction Control (Control de tracción de los frenos) puede desactivarse en algunas situaciones. Consulte la sección *Desactivación de AdvanceTrac®* a continuación.

Si queda atascado en nieve o hielo o sobre la superficie de un camino muy resbaloso, intente apagar el sistema Traction Control™. Esto puede permitir que el exceso de giro de las ruedas “cale” el vehículo y haga posible que la maniobra de “balanceo” tenga éxito.

Control electrónico de estabilidad (ESC)

Electronic Stability Control (Control electrónico de estabilidad) (ESC) puede mejorar la estabilidad direccional del vehículo durante maniobras

adversas, por ejemplo, al virar en curvas pronunciadas o al evitar objetos en el camino. El ESC funciona mediante la aplicación de los frenos a una o más ruedas en forma individual y, si es necesario, con una reducción de la potencia del motor si el sistema detecta que el vehículo está a punto de derrapar o deslizarse lateralmente.

Durante eventos del Control electrónico de estabilidad, el icono de “automóvil desplazándose”  en el grupo de instrumentos destellará.

Algunas maniobras de manejo adversas pueden activar el sistema de Control electrónico de estabilidad, entre las que incluyen, pero no se limitan a:

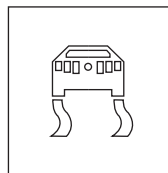
- Virar demasiado rápido
- Maniobrar rápidamente para evitar un accidente o para esquivar un peatón o un obstáculo
- Conducir sobre un trozo de hielo o superficies resbalosas
- Cambiar de carriles en un camino con surcos de nieve
- Entrar en un camino sin nieve desde una calle lateral cubierta de nieve o viceversa
- Entrar en un camino pavimentado desde un camino de grava o viceversa
- Virar en curvas cuando se arrastra un remolque muy cargado (consulte *Arrastre de remolque* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*).

Desactivación de AdvanceTrac®

Si el vehículo se atasca en la nieve, lodo o arena y parece perder la potencia del motor, desactivar ciertas características del sistema AdvanceTrac® podría ser beneficioso porque las ruedas tendrían la posibilidad girar. Esto restaurará la potencia completa del motor y aumentará el impulso para sobrepasar el obstáculo.

El interruptor de control de “Apagado” de AdvanceTrac® se puede utilizar para activar modos exclusivos de AdvanceTrac®.

Para restaurar todas las características del sistema AdvanceTrac® presione nuevamente el interruptor “Off” (Apagado) de AdvanceTrac® o apague y vuelva a arrancar el motor.



Manejo

Cuando las funciones del sistema AdvanceTrac® están desactivadas, el icono del “automóvil desplazándose apagado”  se iluminará constantemente. Al presionar nuevamente el interruptor de “Apagado” de AdvanceTrac®, apagará el icono “automóvil desplazándose”.



En R (Reversa), las características de ABS y Control de tracción del motor y de freno continuarán funcionando; sin embargo, ESC estará desactivada.

Características de AdvanceTrac®					
Funciones del interruptor de control	Modo	Icono “automóvil desplazándose apagado” 	Pantalla del Centro de mensajes (si está equipado)	ESC	Control de tracción
Predeterminado al arranque		se enciende durante la comprobación del foco		Activada	Activada
Interruptor de control presionado una vez por el momento	Control de tracción OFF	Activar	TRACTION CONTROL OFF (Control de tracción desactivado)	Activada	Desactivada
Interruptor de control presionado dos veces rápidamente, frenos aplicados y ningún acelerador aplicado	Modo Deportes (si está equipado)	Activar	ADVANCE TRAC SPORT MODE (Modo deportivo de Advance Trac)	Activada	Activada

Características de AdvanceTrac®					
Funciones del interruptor de control	Modo	Icono “auto-móvil desplazándose apagado” 	Pantalla del Centro de mensajes (si está equipado)	ESC	Control de tracción
Interruptor de control presionado sin soltar por más de cinco segundos, velocidad del vehículo = 0 mph, frenos aplicados	AdvanceTrac® desactivado	Activar	ADVANCE TRAC OFF (Advance Trac desactivado)	Desactivada	Desactivada
Interruptor presionado nuevamente después de desactivación	AdvanceTrac® totalmente activado	Desactivar	ADVANCE TRAC ON (Advance Trac activado)	Activada	Activada

AdvanceTrac® Sport Mode (Modo deportivo de Advance Trac®)

El sistema AdvanceTrac® ofrece un modo Deportivo en ciertos modelos. Esto se puede seleccionar utilizando el interruptor de control de Advance Trac desactivado como se muestra en la tabla anterior.

El modo deportivo no tiene el propósito de usarse en carreteras públicas porque este modo ofrece menos intervención del sistema AdvanceTrac® que cuando los sistemas predeterminados ESC y Traction Control están activados. El modo Deportivo facilitará un manejo más enérgico mientras el sistema AdvanceTrac® todavía está activado.

DIRECCIÓN

Para evitar daños al sistema de dirección hidráulica:

- Nunca mantenga el volante de la dirección en sus puntos máximos de viraje (hasta que se detenga) durante más de algunos segundos cuando el motor está en marcha.

Manejo

- No haga funcionar el vehículo con un nivel bajo del líquido de la dirección hidráulica (por debajo de la marca MIN en el depósito).
- Es normal algo de ruido durante el funcionamiento. Si el ruido es excesivo, revise si el líquido de la dirección hidráulica está en un nivel bajo, antes de solicitar servicio a su distribuidor autorizado.
- Grandes esfuerzos o dispares de la dirección pueden ser causados por un nivel bajo del líquido de la dirección hidráulica. Revise si el líquido de la dirección hidráulica está en un nivel bajo, antes de solicitar servicio a su distribuidor autorizado.
- No llene el depósito del líquido de la dirección hidráulica por sobre la marca MAX del depósito.

Si el sistema de dirección hidráulica falla (o si el motor se apaga), usted puede dirigir el vehículo en forma manual; sin embargo, esto exige un mayor esfuerzo.

Si la dirección se desvía o se pone dura, revise si hay:

- una llanta inflada inadecuadamente
- desgaste disparejo de las llantas
- componentes de la suspensión sueltos o desgastados
- componentes de la dirección sueltos o desgastados
- alineamiento incorrecto de la dirección

Una comba alta en el camino o el viento de costado alto también pueden hacer que la dirección parezca desviarse o tirar.

EJE TRACTION-LOK™ (SI ESTÁ EQUIPADO)

Este eje proporciona mayor tracción en superficies resbalosas, especialmente cuando una de las ruedas está sobre una superficie con tracción deficiente. En condiciones normales, el eje Traction-Lok™ funciona como un eje trasero estándar.

El uso prolongado de llantas cuyo tamaño no es el tamaño especificado por el fabricante en un eje trasero Traction-Lok™ podría ocasionar una reducción permanente de la eficacia. Esta pérdida de eficacia no afecta el manejo normal y el conductor no debería percibirla.

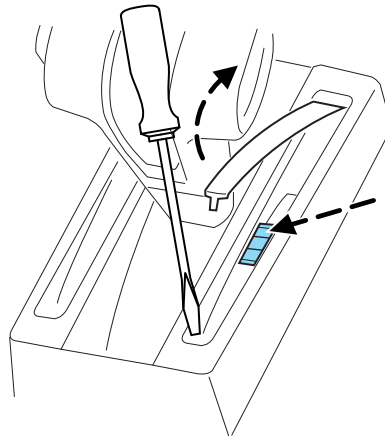
INTERBLOQUEO DEL CAMBIO DE VELOCIDADES Y FRENO

Este vehículo cuenta con un seguro del cambio del freno, que impide que la palanca de cambios se mueva de P (Estacionamiento) cuando el encendido está en la posición ON, a menos que se pise el pedal del freno.

Manejo

Si no puede mover la palanca de cambio de velocidades de P (Estacionamiento) con el encendido en la posición ON y el pedal del freno a fondo:

1. Aplique el freno de estacionamiento.
2. Con un destornillador de cabeza plana, quite la tapa.
3. Presione sin soltar la palanca hacia abajo a la vez que jala la palanca de cambios para sacarla de P (Estacionamiento) y colocarla en la posición N (Neutral).
4. Vuelva a colocar la tapa.
5. Arranque el vehículo.



Si es necesario usar el procedimiento anterior para mover la palanca de cambio de velocidades, es posible que se haya quemado un fusible o que las luces de freno del vehículo no estén funcionando correctamente. Consulte *Fusibles y relevadores* en el capítulo *Emergencias en el camino*.



ADVERTENCIA: No maneje su vehículo hasta verificar que las luces de freno funcionan.



ADVERTENCIA: Ponga siempre el freno de estacionamiento a fondo y asegúrese que la palanca de cambio de velocidades esté colocada en P (Estacionamiento). Gire el encendido a la posición OFF y saque la llave cada vez que baje de su vehículo.

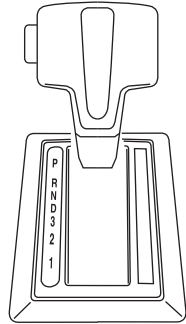


ADVERTENCIA: Si suelta completamente el freno de estacionamiento, pero la luz de advertencia de frenos permanece iluminada, es posible que los frenos no estén funcionando correctamente. Contacte a su distribuidor autorizado tan pronto como le sea posible para que se preste servicio al sistema de inmediato.

Manejo

FUNCIONAMIENTO DE LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA (SI ESTÁ EQUIPADO)

Comprensión de las posiciones de la palanca de cambio de velocidades de la transmisión automática de 5 velocidades



Este vehículo está equipado con una Estrategia de control de transmisión de adaptación. Esta Estrategia de control de transmisión de adaptación ofrece una operación de transmisión óptima y calidad al realizar los cambios. Cuando la batería del vehículo ha sido desconectada para cualquier tipo de servicio o reparación, la transmisión necesitará aprender nuevamente los parámetros normales de la estrategia de cambio. Es como tener que restablecer las estaciones de radio cuando la batería de su vehículo ha sido desconectada. La Estrategia de control transmisión de adaptación permite que la transmisión aprenda nuevamente los parámetros de funcionamiento. Este proceso de aprendizaje podría tomar varios cambios de transmisión, bajando y subiendo los cambios; durante este proceso de aprendizaje, podrían ocurrir cambios un poco más bruscos. Después de este proceso de aprendizaje, la sensación normal del cambio y la programación de cambio se recuperará.

P (Estacionamiento)

Esta posición bloquea la transmisión e impide que giren las ruedas traseras.

Para poner el vehículo en una velocidad:

- Arranque el motor
- Presione el pedal del freno
- Mueva la palanca de cambio de velocidades a la velocidad deseada

Para poner su vehículo en P (Estacionamiento):

- Deténgase completamente
- Mueva la palanca de cambio de velocidades y colóquela correctamente en P (Estacionamiento).



ADVERTENCIA: Ponga siempre el freno de estacionamiento a fondo y asegúrese que la palanca de cambio de velocidades esté colocada en P (Estacionamiento). Gire el encendido a la posición LOCK y saque la llave cada vez que baje de su vehículo.

R (Reversa)

Con la palanca de cambio de velocidades en R (Reversa), el vehículo se mueve hacia atrás. Siempre detenga completamente el vehículo antes de cambiar hacia y desde R (Reversa).

N (Neutro)

Con la palanca de cambio de velocidades en N (Neutro), el vehículo puede arrancar y desplazarse libremente. Mantenga presionado el pedal del freno mientras está en esta posición.

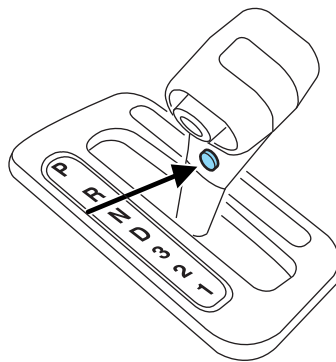
D (Directa) con Sobremarcha

La posición normal de conducción para el mejor ahorro de combustible. La transmisión funciona en las velocidades primera a quinta.

D (Directa) sin Sobremarcha

D (Directa) con Sobremarcha se puede desactivar al presionar el interruptor de control de la transmisión en el costado derecho de la palanca de cambios.

- Esta posición admite todas las velocidades de marcha hacia adelante, excepto sobremarcha.



Manejo

- Se enciende la luz O/D OFF.
- Proporciona frenado del motor.
- Úselo cuando las condiciones de conducción provoquen un cambio excesivo de O/D (Sobremarcha) a otras velocidades. Ejemplos: mucho tráfico urbano, donde se produce una continua activación y desactivación de la sobremarcha, terreno en pendiente, cargas pesadas, arrastre de remolque y cuando se requiere frenado del motor.
- Para volver al modo de sobremarcha, presione el interruptor de control de la transmisión. La luz O/D OFF no se encenderá.
- Cada vez que la llave se gira a off, se vuelve automáticamente al modo Sobremarcha.

**O/D
OFF**

3 (Tercera)

Esta posición sólo permite velocidad de tercera.

- Proporciona frenado del motor.
- Para volver a D (Directa) sin Sobremarcha, mueva la palanca de cambios de la transmisión a la posición D (Directa).
- Si selecciona 3 (Tercera) a velocidades más altas, provocará que la transmisión efectúe un cambio descendente a tercera, a la velocidad adecuada del vehículo.

2 (Segunda)

Esta posición sólo permite velocidad de segunda.

- Proporciona frenado del motor.
- Se usa para arrancar en caminos resbalosos.
- Para volver a D (Directa) sin Sobremarcha o 3 (Tercera), mueva la palanca de cambios de la transmisión a la posición D (Directa) o 3 (Tercera).
- Si selecciona 2 (Segunda) a velocidades más altas provocará que la transmisión efectúe un cambio descendente a segunda en la velocidad adecuada del vehículo.

1 (Primera)

Esta posición sólo permite la primera velocidad.

- Suministra frenado máximo del motor.
- No efectuará un cambio descendente a primera a excesos de velocidad; provocará que la transmisión efectúe un cambio descendente a una velocidad menor, luego permite la primera velocidad cuando el vehículo alcanza velocidades menores.

Cambios descendentes forzados

- Se permiten en Sobremarcha o Directa.
- Presione el acelerador hasta el piso.
- Permite que la transmisión seleccione una velocidad adecuada.

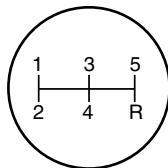
Si su vehículo se atasca en el lodo o la nieve

Si su vehículo queda atascado en lodo o nieve, es posible balancearlo para sacarlo cambiando entre velocidades de avance y reversa y haciendo una pausa entre cambios con un patrón constante. Presione levemente el acelerador en cada velocidad.

No balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura de funcionamiento normal, de lo contrario, es posible que se dañe la transmisión.

No balancee el vehículo por más de un minuto, de lo contrario, es posible que se dañen la transmisión y las llantas o bien, se sobrecaliente el motor.

FUNCIONAMIENTO DE TRANSMISIÓN MANUAL (SI ESTÁ EQUIPADO)



Manejo

Uso del embrague

Los vehículos con transmisión manual tienen un seguro de bloqueo del motor de arranque que evita que éste gire salvo que se presione a fondo el pedal del embrague.

Para arrancar el vehículo:

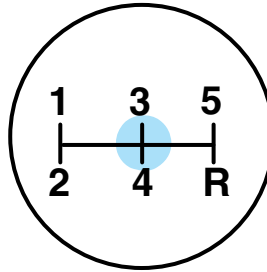
1. Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté completamente puesto.

2. Presione el pedal del embrague hasta el piso, luego ponga la palanca de cambio de velocidades en posición neutro.

3. Arranque el motor.

4. Presione el pedal del freno y mueva la palanca de cambio de velocidades a la marcha deseada; 1 (Primera) o R (Reversa).

5. Libere el freno de estacionamiento, luego suelte lentamente el pedal del embrague mientras presiona ligeramente el acelerador.



Durante cada cambio, el pedal del embrague se debe oprimir completamente a fondo. Asegúrese que el tapete esté ubicado correctamente de modo que no interfiera con la extensión completa del pedal del embrague.

Si no presiona totalmente el pedal del embrague hasta el piso, el cambio hará más esfuerzo, los componentes de la transmisión se gastarán prematuramente o se dañará la transmisión.

No maneje con el pie sobre el pedal del embrague ni use el pedal del embrague para mantener el vehículo parado mientras espera en una pendiente. Estas acciones reducirán severamente la vida útil del embrague y podrían anular el reclamo de la garantía del embrague.

Velocidades de cambio recomendadas

No efectúe cambios descendentes en 1(Primera) cuando su vehículo se desplace a más de 24 km/h (15 mph). Esto dañará el clutch.

Manejo

Efectúe cambios ascendentes de acuerdo con la siguiente tabla:

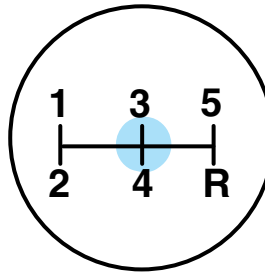
Cambios ascendentes al acelerar (se recomienda para obtener el mayor ahorro de combustible)	
Cambio de:	
1 a 2	18 km/h (11 mph)
2 a 3	31 km/h (19 mph)
3 a 4	48 km/h (30 mph)
4 a 5	64 km/h (40 mph)

Reversa

1. Asegúrese de que su vehículo esté completamente detenido antes de cambiar a R (Reversa). Si no, puede dañar la transmisión.

2. Mueva la palanca de cambio de velocidades a la posición de neutro y espere al menos tres segundos antes de cambiar a R (Reversa).

- La palanca de cambio de velocidades sólo se puede mover a R (Reversa) al moverla desde la izquierda de las velocidades 3 (Tercera) y 4 (Cuarta) antes de cambiar a R (Reversa). Ésta es una característica de seguro que impide que la transmisión se cambie accidentalmente a R (Reversa) desde 5 (Sobremarcha).



Estacionamiento del vehículo

- Pise el freno y cambie a la posición neutral.
- Aplique a fondo el freno de estacionamiento y luego cambie a 1 (Primera).
- Apague el encendido.

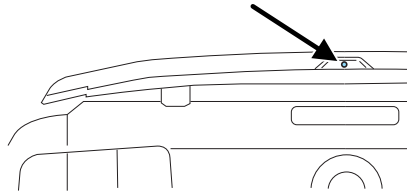


ADVERTENCIA: No estacione su vehículo en neutral, pues podría moverse inesperadamente y herir a alguien. Utilice la velocidad 1 (Primera) y active el freno de estacionamiento.

Manejo

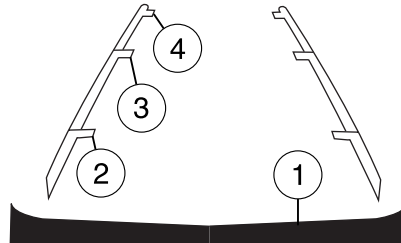
SISTEMA DE CÁMARA CON RETROVISIÓN (SI ESTÁ EQUIPADO)

El sistema de cámara de reversa ubicado en la compuerta levadiza entrega una imagen de video que aparece en el espejo retrovisor o en la pantalla de navegación (si está equipado), del área detrás del vehículo. Otorga asistencia al conductor mientras está en reversa o estaciona el vehículo en reversa.



Para utilizar el sistema de cámara, coloque la transmisión en R (Reversa); aparecerá una imagen en el espejo retrovisor o en la pantalla de navegación (si está equipado). El área que aparece en la pantalla varía según la orientación del vehículo y/o la condición del camino.

- (1) Defensa trasera
- (2) Zona roja
- (3) Zona amarilla
- (4) Zona verde



Tenga siempre precaución al retroceder.

Los objetos en la zona roja están más cerca de su vehículo y los objetos en la zona verde están lejos.

Los objetos se acercan a su vehículo a medida que se mueven de la zona verde a las zonas amarilla o roja.

Use los espejos laterales y el espejo retrovisor para obtener una mejor cobertura de los lados y la parte trasera del vehículo.

Retardo de imagen si se muestra mediante el espejo retrovisor:

Cuando sale de R (Reversa) y pasa a otro cambio, la imagen en el espejo retrovisor permanecerá activada por unos segundos antes de desactivarse para asistir en el enganche del remolque o con el estacionamiento.

Retardo de imagen si se muestra a través de la pantalla de navegación:

Después de salir de R (Reversa) a otro cambio que no sea P (Estacionamiento), la imagen en la pantalla de navegación permanecerá hasta que la velocidad del vehículo alcance los 8km/h (cinco millas por hora), solo si la función de demora de la cámara en reversa está activada o hasta que se oprima el botón selector de navegación.

Manejo

Nota: el ajuste predeterminado para el retardo de cámara trasera es Off (desactivado). Presione el botón “Settings” en la pantalla de navegación para activar o desactivar la función de retardo de la cámara trasera. Consulte el *Suplemento de navegación* para obtener más información.

El lente de la cámara para el sistema de cámara está ubicado en la cajuela. Mantenga limpio el lente, de modo que la imagen de video permanezca nítida y sin distorsión. Limpie el lente con un paño suave sin pelusas y un limpiador no abrasivo.

Nota: si la imagen del sistema de cámara de reversa no es nítida o parece distorsionada, es posible que el lente esté cubierto con gotitas de agua, nieve, lodo o cualquier otra sustancia. Si ocurre esto, limpie el lente de la cámara antes de usar el sistema de cámara.



ADVERTENCIA: El sistema de cámara de reversa es un dispositivo complementario de ayuda para reversa que el conductor debe usar en conjunto con el espejo retrovisor y los espejos laterales para obtener una máxima cobertura.



ADVERTENCIA: Es posible que no se vean en la pantalla los objetos que están cerca de los extremos de la defensa o bajo la defensa, debido a la cobertura limitada del sistema de cámara de reversa.



ADVERTENCIA: Retroceda lo más lento posible, ya que las velocidades más altas pueden limitar su tiempo de reacción para detener el vehículo.



ADVERTENCIA: No use el sistema de cámara de reversa con la cajuela abierta.

Si el extremo posterior del vehículo se golpea o se daña, solicite a su distribuidor autorizado que revise el sistema de video trasero para ver si funciona adecuadamente y tiene una cobertura apropiada.

Uso de noche y en áreas oscuras

En la noche o en áreas oscuras, el sistema de cámara de reversa depende de la iluminación de la luz de reversa para producir una imagen. Por lo tanto, es necesario que ambas luces de reversa estén funcionando para obtener una imagen nítida en la oscuridad. Si alguna de las luces no

Manejo

funciona, deje de usar el sistema de cámara de reversa, al menos en la oscuridad, hasta que las luces se reemplacen y se encuentren funcionando.

Servicio

- Si la imagen aparece mientras el vehículo no está en R (Reversa), haga que el distribuidor autorizado revise el sistema.
- Si la imagen no es nítida, revise si algo cubre el lente, como polvo, lodo, hielo, nieve, etc. Si la imagen aún no es nítida después de la limpieza, haga que el distribuidor autorizado revise el sistema.

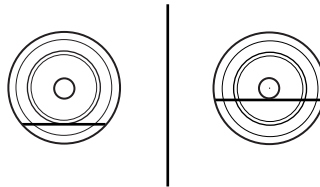
MANEJO EN CONDICIONES ESPECIALES

No conduzca en áreas inundadas a menos que esté seguro que el nivel del agua esté por debajo de la parte inferior de los rines.

Si usted debe manejar por áreas inundadas, hágalo lentamente. Puede tener una tracción limitada o frenos mojados, por lo tanto mantenga una distancia de frenado mayor debido a que su vehículo no frenará tan rápido como suele hacerlo.

Después de manejar a través de un área inundada, aplique los frenos suavemente varias veces mientras maneja lentamente para ayudar a secar los frenos.

Nunca conduzca por agua cuyo nivel esté por encima de la parte inferior de los rines de las llantas (para los automóviles) o la parte inferior de los cubos (para las camionetas). El agua puede entrar a través de la admisión de aire debido al vacío generado en el motor. El daño causado por filtraciones de agua en el motor **no lo cubre la garantía**.



Si el nivel del agua está por sobre la línea imaginaria indicada más arriba, no intente manejar a través del camino. Si lo hace podría causar graves daños al motor.



ADVERTENCIA: Si el vehículo se atasca cuando conduce a través de un camino inundado, no intente hacerlo arrancar de nuevo. Esto podría causar un mayor daño al motor que no está cubierto por la garantía. Consulte la *Póliza de garantía* para obtener información de contacto.

Emergencias en el camino

CONTROL DE LUCES INTERMITENTES DE EMERGENCIA

El control del indicador de peligro está ubicado en la consola central, junto a la palanca de cambios. Las luces intermitentes de emergencia funcionarán cuando el encendido esté en cualquier posición o aunque la llave no esté en el encendido.



Presione el control de las luces intermitentes y destellarán todas las luces direccionales delanteras y traseras. Presione nuevamente el control de las luces intermitentes para apagarlas. Úselas cuando su vehículo esté descompuesto y creando un riesgo para la seguridad de los demás conductores.

Nota: Con el uso prolongado, las luces intermitentes pueden descargar la batería.

INTERRUPTOR DE CORTE DE LA BOMBA DE COMBUSTIBLE

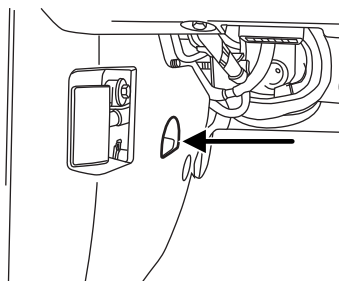
Este dispositivo impide que la bomba eléctrica de combustible siga enviando combustible al motor cuando su vehículo ha participado en un choque.

Después de un accidente, si el motor gira pero no arranca, puede que se haya activado este interruptor.

El interruptor de corte de bomba de combustible se ubica en el espacio para poner los pies del conductor, cerca de la apertura del cofre

Restablecimiento del interruptor:

1. Apague el encendido.
2. Revise si hay fugas en el sistema de combustible.
3. Si no hay fugas aparentes, restablezca el interruptor presionando el botón de restablecimiento.
4. Active el encendido.
5. Espere algunos segundos y devuelva la llave a la posición OFF.
6. Vuelva a revisar si hay fugas.

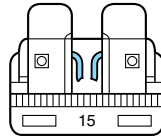


Emergencias en el camino

FUSIBLES Y RELEVADORES

Fusibles

Si los componentes eléctricos del vehículo no funcionan, es posible que se haya fundido un fusible. Los fusibles fundidos se reconocen por tener un alambre roto en su interior. Revise los fusibles correspondientes antes de reemplazar algún componente eléctrico.



Nota: Siempre reemplace un fusible por otro que tenga el amperaje especificado. El uso de un fusible con un amperaje mayor puede causar un grave daño al cableado y podría provocar un incendio.

Amperaje y color de los fusibles estándar

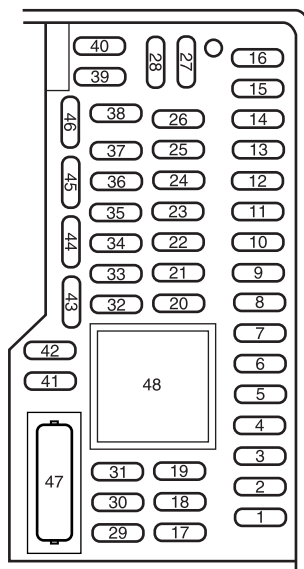
COLOR					
Ampe- raje del fusible	Minifusi- bles	Fusibles estándar	Maxifu- sibles	Maxifu- sibles de cartucho	Cartucho de conexiones de fusibles
2 A	Gris	Gris	-	-	-
3 A	Violeta	Violeta	-	-	-
4 A	Rosado	Rosado	-	-	-
5 A	Canela	Canela	-	-	-
7.5 A	Marrón	Marrón	-	-	-
10 A	Rojo	Rojo	-	-	-
15A	Azul	Azul	-	-	-
20A	Amarillo	Amarillo	Amarillo	Azul	Azul
25 A	Natural	Natural	-	-	-
30 A	Verde	Verde	Verde	Rosado	Rosado
40 A	-	-	Anaran- jado	Verde	Verde
50 A	-	-	Rojo	Rojo	Rojo
60 A	-	-	Azul	Amarillo	Amarillo
70 A	-	-	Canela	-	Marrón
80 A	-	-	Natural	Negro	Negro

Emergencias en el camino

Tablero de fusibles del compartimiento del pasajero

El tablero de fusibles está ubicado en el área más baja del lado del pasajero, detrás del panel de protección. Abra la puerta del panel del tapizado y quite la cubierta de fusibles para obtener acceso a los fusibles.

Para quitar un fusible, use la herramienta de extracción de fusibles que está a la izquierda de los fusibles y relevadores.



Los fusibles están codificados de la siguiente manera:

Ubicación de fusibles y relevadores	Amperaje de los fusibles	Circuitos protegidos
1	30 A	Ventana trasera del conductor (convertible solamente)
2	15A	Potencia de freno apretado/aflojado (BOO)
3	15A	MGM

Emergencias en el camino

Ubicación de fusibles y relevadores	Amperaje de los fusibles	Circuitos protegidos
4	30 A	Ventana trasera del pasajero (convertible solamente)
5	10 A	Interbloqueo de cambios de transmisión de frenos (BTSI)
6	20A	Señales de giro, indicadores de peligro
7	10 A	Faro de luz baja izquierdo
8	10 A	Faro de luz baja derecho
9	15A	Luces de cortesía
10	15A	Iluminación del interruptor
11	10 A	Módulo de seguridad
12	7.5 A	Espejos eléctricos
13	5 A	No se usa (refacción)
14	10 A	Pantalla de información del centro, panel de acabado electrónico, GPS
15	10 A	Control de aire acondicionado y calefacción
16	15A	No se usa (refacción)
17	20A	Seguros eléctricos de las puertas
18	20A	No se usa (refacción)
19	25 A	Amp. de navegación
20	15A	Conector de diagnóstico
21	15A	Faros de niebla
22	15A	Luces de estacionamiento, luz de placa
23	15A	Faros delanteros de luces altas
24	20A	Claxon
25	10 A	Iluminación a demanda (ahorra batería)
26	10 A	Grupo (batería)

Emergencias en el camino

Ubicación de fusibles y relevadores	Amperaje de los fusibles	Circuitos protegidos
27	20A	Alimentación del interruptor de encendido
28	5 A	Audio silenciado (arranque)
29	5 A	Cámara (Ejecutar/Iniciar)
30	5 A	No se usa (refacción)
31	10 A	Módulo de control de los sistemas de seguridad (RCM)
32	10 A	Indicador de desactivación de bolsa de aire del pasajero (PADI), Sensor de clasificación de ocupantes (OCS)
33	10 A	No se usa (refacción)
34	5 A	Control de estabilidad electrónica, ángulo de maniobraje
35	10 A	Módulo de cuerpo auxiliar (ABM) Ejecutar/Iniciar
36	5 A	Sistema antirrobo pasivo (PATS)
37	10 A	No se usa (refacción)
38	20A	No se usa (refacción)
39	20A	Radio/Navegación
40	20A	No se usa (refacción)
41	15A	Retraso de accesorios (ventanas, espejo retrovisor con atenuación automática [incluye el micrófono y brújula] e interruptor de puerta III)
42	10 A	No se usa (refacción)
43	10 A	Bobinas del relevador de asiento térmico
44	10 A	No se usa (refacción)

Emergencias en el camino

Ubicación de fusibles y relevadores	Amperaje de los fusibles	Circuitos protegidos
45	5 A	Relevador y módulo del limpiador, Relevador del ventilador
46	7.5 A	No se usa (refacción)
47	Disyuntor de 30A	No se usa (refacción)
48	-	Relevador de retraso de accesorios (ventanas, espejo retrovisor con atenuación automática [incluye el micrófono y brújula] e interruptor de puerta III)

Caja de distribución de la corriente

La caja de distribución de la corriente se ubica en el compartimiento del motor. Esta caja contiene fusibles de alta potencia que protegen a los sistemas eléctricos principales del vehículo contra sobrecargas.

No toque los contactos de los fusibles y relevadores en la caja de distribución de la corriente ya que podrían producirse daños que provocarían un funcionamiento defectuoso o la pérdida de la funcionalidad eléctrica.



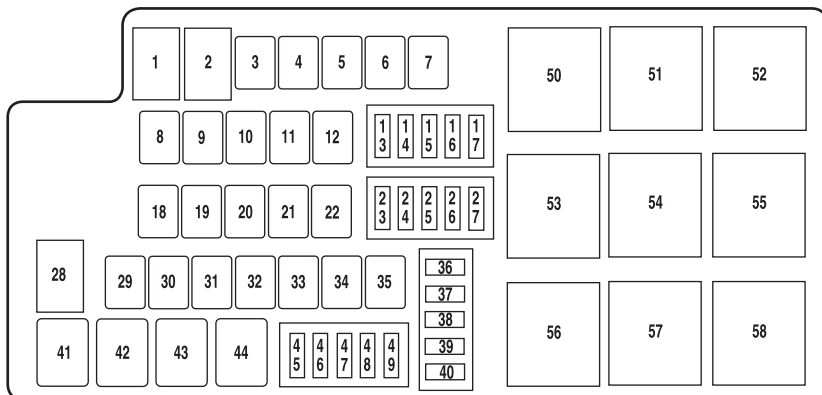
ADVERTENCIA: Siempre desconecte la batería antes de trabajar con fusibles de alta potencia.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de un golpe eléctrico, siempre vuelva a colocar la cubierta en la Caja de distribución de la corriente antes de conectar nuevamente la batería o de rellenar los depósitos de líquidos.

Si se ha desconectado y reconectado la batería, consulte la sección *Batería* del capítulo *Mantenimiento y especificaciones*.

Emergencias en el camino



Los fusibles de alta potencia están codificados de la siguiente manera:

Ubicación de fusibles y relevadores	Amperaje de los fusibles	Circuitos protegidos
1	80A*	Tablero de fusibles del compartimiento del pasajero
2	-	No se usa
3	-	No se usa
4	30A*	Relevador del motor del ventilador
5	20 A*	Powerpoint (cuerpo)
6	30A*	Desempañador trasero
7	40A*	Relevador del ventilador de enfriamiento
8	40A*	Bomba de Sistema de frenos antibloqueo (ABS)
9	30A*	Limpiadores
10	30A*	Válvula ABS
11	-	No se usa
12	-	No se usa

Emergencias en el camino

Ubicación de fusibles y relevadores	Amperaje de los fusibles	Circuitos protegidos
13	15A**	Relevador de la bomba de combustible
14	15A**	Relevador #2 de bomba de combustible (Shelby solamente)
15	10A**	Relevador de bomba del Intercooler (Shelby solamente)
16	20 A**	Asientos térmicos
17	10A**	Sensor del alternador
18	20 A*	Módulo del cuerpo auxiliar (ABM)
19	30A*	Relevador del motor de arranque
20	30A*	Amplificador trasero (radio Shaker 1000)
21	30A*	Relevador del tren motriz
22	20 A*	Powerpoint (panel de instrumentos)
23	10A**	El Módulo de control del tren motriz (PCM) mantiene la potencia activa
24	-	No se usa
25	10A**	Relevador de compresor de A/A
26	20 A**	Relevador de faro delantero de descarga de alta intensidad, izquierda
27	20 A**	Relevador de faro delantero de descarga de alta intensidad, derecha
28	-	No se usa
29	30A*	Ventana delantera del pasajero
30	-	No se usa
31	30A*	Asiento eléctrico del pasajero
32	30A*	Asiento eléctrico del conductor

Emergencias en el camino

Ubicación de fusibles y relevadores	Amperaje de los fusibles	Circuitos protegidos
33	30A*	Amplificador delantero (radio Shaker 500)
34	30A*	Motor de la ventana delantera del conductor
35	40A*	Motor superior convertible
36	Diodo	Diodo de combustible
37	-	No se usa
38	-	No se usa
39	5A**	Bobina de desempañador trasero (Ejecutar/Iniciar)
40	15A**	Vehículo PCM, Power 4 – bobina de ignición
41	Relevador G8VA	Relevador de la bomba de combustible
42	Relevador G8VA	Relevador de bomba del Intercooler (Shelby solamente)
43	Relevador G8VA	Relevador de compresor de A/A
44	Relevador G8VA	Relevador #2 de bomba de combustible (Shelby solamente)
45	5A**	Ejecutar/Iniciar PCM
46	5A**	Vehículo PCM Power 3 – componentes del tren motriz generales
47	15A**	PCM Vehicle Power 1
48	15A**	PCM Vehicle Power 5 – transmisión
49	15A**	PCM Vehicle Power 2 – componentes del tren motriz con emisiones relacionadas
50	Relevador ISO completo	Relevador de ventilador de enfriamiento (alto)

Emergencias en el camino

Ubicación de fusibles y relevadores	Amperaje de los fusibles	Circuitos protegidos
51	Relevador ISO completo	Relevador del motor del ventilador
52	Relevador ISO completo	Relevador del motor de arranque
53	Relevador ISO completo	Relevador de desempañador trasero
54	Relevador ISO completo	Relevador del limpiador delantero
55	Relevador ISO completo	Relevador de ventilador (bajo)
56	Relevador de alta potencia	No se usa (refacción)
57	Relevador ISO completo	Relevador del PCM
58	Relevador de alta potencia	No se usa (refacción)
* Fusibles de cartucho ** minifusibles		

Relevador auxiliar con asientos térmicos (si está equipado)

En los vehículos con asiento térmico, hay una caja de relevador ubicada debajo del asiento del conductor que contiene dos relevadores para los asientos térmicos del conductor y del pasajero.

CAMBIO DE LLANTAS

Si se desinfla una llanta mientras conduce, no frene en forma brusca. Disminuya la velocidad en forma gradual. Sujete con firmeza el volante de la dirección y trasládese lentamente hasta una zona segura a un costado del camino.

Nota: la luz indicadora del sistema de monitoreo de la presión de las llantas (TPMS) se encenderá cuando la refacción esté en uso. Para restablecer la funcionalidad completa del sistema de monitoreo, se deben instalar en el vehículo todas las ruedas para el camino equipadas con sensores de monitoreo de presión de llantas.

Emergencias en el camino

Solicite a un distribuidor autorizado que revise la llanta desinflada para evitar dañar los sensores de TPMS; consulte *Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*. Reemplace la llanta de refacción por una llanta de carretera lo antes posible. Durante la reparación o reemplazo de la llanta desinflada, pida al distribuidor autorizado que revise si el sensor TPMS está dañado.



ADVERTENCIA: El uso de selladores de llantas puede dañar el Sistema de monitoreo de presión de las llantas. Sólo deben utilizarse si vienen con el vehículo como parte del kit de movilidad temporal original.



ADVERTENCIA: Para obtener información importante, consulte *Sistema de monitoreo de la presión de las llantas (TPMS)* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*. Si se daña, el sensor del monitor de presión de las llantas no volverá a funcionar.

Información de ruedas o llantas de refacción distintas



ADVERTENCIA: De no seguir estas instrucciones, podrían aumentar los riesgos de pérdida de control del vehículo, lesiones o la muerte.

Si tiene una llanta o rueda de refacción distinta, entonces, debe usarla sólo temporalmente. Esto significa que si debe usarla, tiene que reemplazarla lo antes posible por una rueda o llanta para el camino que sea del mismo tamaño y tipo que las ruedas y llantas para el camino que suministró Ford originalmente. Si la llanta o rueda de refacción distinta está dañada, en lugar de repararla, debe reemplazarla.

Una llanta o rueda de refacción distinta se define como una llanta y/o rueda de refacción que tiene diferente marca, tamaño o apariencia con respecto a las llantas y ruedas para el camino, y pueden ser de tres tipos:

1. **Mini refacción tipo T:** esta llanta de refacción comienza con la letra “T” para el tamaño de llanta y puede tener impreso “Temporary Use Only” (sólo para uso temporal) en el costado
2. **Llanta de refacción distinta de tamaño completo con etiqueta en la rueda:** esta llanta de refacción tiene una etiqueta en la rueda que dice: “THIS TIRE AND WHEEL FOR TEMPORARY USE ONLY” (Esta llanta y rueda son sólo para uso temporal)

Emergencias en el camino

Al manejar con una de las llantas de refacción distintas que se indican arriba, **no**:

- exceda los 80 km/h (50 mph)
- cargue el vehículo más allá de la capacidad máxima indicada en la Etiqueta de cumplimiento de las normas de seguridad
- arrastre un remolque
- Use cadenas para la nieve en el lado del vehículo que tiene la llanta de refacción distinta
- Use más de una llanta de refacción distinta a la vez
- use equipos de lavado de automóviles comerciales
- Intente reparar la llanta de refacción distinta

El uso de una de las llantas de refacción distinta que se indican arriba en cualquier posición de la rueda puede provocar un deterioro de lo siguiente:

- manejo, estabilidad y rendimiento de los frenos
- comodidad y ruido
- distancia entre el suelo y el vehículo, y estacionamiento junto a banquetas
- capacidad de manejo en invierno
- capacidad de manejo en climas húmedos

3. Llanta de refacción distinta de tamaño completo sin etiqueta en la rueda

Al conducir con la llanta o rueda de refacción diferente de tamaño completo, **no**:

- exceda los 113 km/h (70 mph)
- use más de una llanta o rueda de refacción distinta a la vez
- use equipos de lavado de automóviles comerciales
- use cadenas para la nieve en el lado del vehículo que tiene la llanta o rueda de refacción distinta

La utilización de una rueda o llanta de refacción distinta de tamaño completo puede ocasionar un empeoramiento en:

- manejo, estabilidad y rendimiento de los frenos
- comodidad y ruido
- distancia entre el suelo y el vehículo, y estacionamiento junto a banquetas

Emergencias en el camino

- capacidad de manejo en invierno
- capacidad de manejo en climas húmedos
- capacidad de manejo de todas las ruedas (si se aplica)
- ajuste de nivelación de carga (si se aplica)

Al conducir con la llanta o rueda de refacción diferente de tamaño completo, debe poner cuidado cuando:

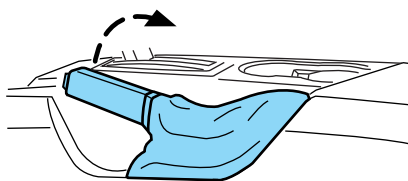
- arrastre un remolque
- maneje vehículos equipados con una carrocería para transportar equipo necesario para acampar
- maneje vehículos con carga en una parrilla para carga

Maneje con cuidado cuando use una llanta o rueda de refacción distinta de tamaño completo y busque servicio lo antes posible.

Detención y aseguramiento del vehículo

1. Estacionese en una superficie nivelada, accione el freno de estacionamiento y active las luces intermitentes de emergencia.

2. Coloque la palanca de cambio de velocidades en P (Estacionamiento) (transmisión automática) o R (Reversa) (transmisión manual) y apague el motor.



Procedimiento de cambio de llantas



ADVERTENCIA: Cuando una de las ruedas delanteras está separada del piso, la transmisión por sí sola no impide que el vehículo se mueva o se deslice del gato, incluso si el vehículo está en P (Estacionamiento) (transmisión automática) o R (Reversa) (transmisión manual).



ADVERTENCIA: Para impedir que el vehículo se mueva mientras cambia una llanta, asegúrese que esté puesto el freno de mano, luego bloquee (en ambas direcciones) la rueda que está diagonalmente opuesta (otro lado y extremo del vehículo) para poder cambiar la llanta.

Emergencias en el camino



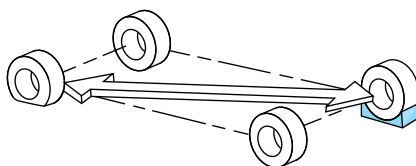
ADVERTENCIA: Si el vehículo se resbala del gato, usted o alguien podría sufrir lesiones graves.



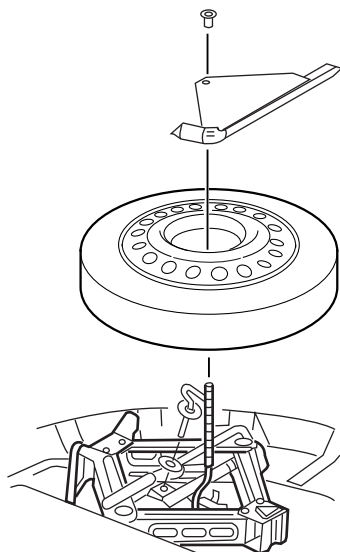
ADVERTENCIA: No intente cambiar una llanta en el costado del vehículo cercano al tráfico en movimiento. Saque el vehículo del camino para evitar el peligro de ser golpeado al manejar el gato o al cambiar la rueda.

Nota: los pasajeros no deben permanecer en el vehículo al levantarlo con el gato.

1. Bloquee la parte delantera y trasera de la rueda diagonalmente opuesta a la llanta desinflada. Por ejemplo, si la llanta delantera izquierda está desinflada, bloquee la rueda trasera derecha.

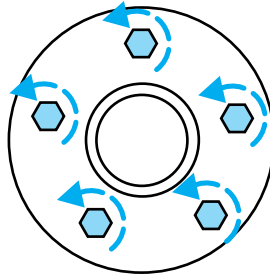


2. Quite la llave de rueda, la llanta de refacción y el gato.

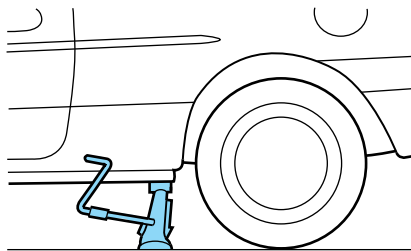


Emergencias en el camino

3. Saque la ornamentación central (si está equipado) de la rueda. Suelte todas las tuercas de seguridad de la rueda, dando medio giro hacia la izquierda, pero no las quite hasta que la rueda se haya levantado del suelo.



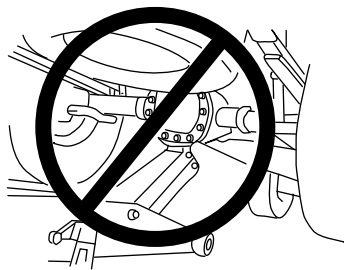
4. Ponga el gato en la muesca para gato cerca de la llanta que está cambiando. Gire la manija del gato hacia la derecha hasta que la rueda esté completamente fuera del piso.



Nunca use el diferencial trasero como punto de apoyo del gato.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales, no coloque ninguna parte de su cuerpo bajo el vehículo mientras realiza un cambio de llanta. No encienda el motor cuando su vehículo esté sobre el gato. El gato sólo debe utilizarse para cambiar llantas.



5. Quite las tuercas de seguridad con la llave de rueda.

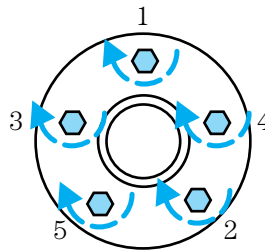
6. Reemplace la llanta desinflada con la llanta de refacción, asegurándose de que el vástago de la válvula quede hacia afuera. Vuelva a instalar las tuercas de seguridad hasta que la rueda quede ajustada contra el cubo. No apriete completamente las tuercas de seguridad hasta haber bajado la rueda.

Emergencias en el camino

Si usa la llanta provisional, las arandelas de las tuercas de seguridad no parecerán estar alineadas con el rin. Esto es normal sólo cuando se usa una llanta de refacción provisional.

7. Baje la rueda girando la manija del gato hacia la izquierda.

8. Quite el gato y apriete completamente las tuercas de seguridad en el orden que se indica. Consulte *Especificaciones de torsión de las tuercas de seguridad de las ruedas* más adelante en este capítulo para ver la especificación adecuada para la torsión de las tuercas de seguridad.



9. Guarde la llanta desinflada, la ornamentación de la rueda (si está equipado), el gato y la llave de rueda. Asegúrese de que el gato quede asegurado de modo que no vibre al manejar.

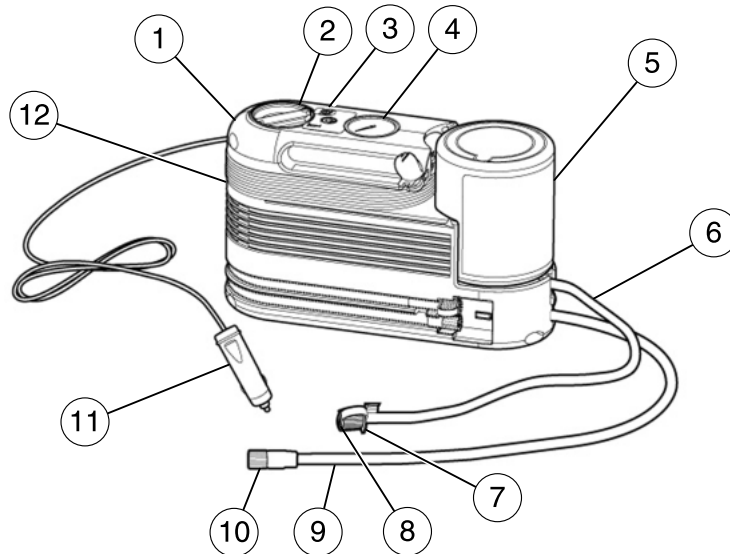
10. Desbloquee la rueda.

KIT DE MOVILIDAD TEMPORAL (SI ESTÁ EQUIPADO)

Es posible que su vehículo esté equipado con un kit de movilidad temporal (ubicado en el espacio de la llanta de refacción dentro de la cajuela). El kit de movilidad temporal consta de un compresor de aire para volver a inflar la llanta y un compuesto sellador en un cánister que sellará efectivamente la mayoría de los orificios causados por clavos u objetos similares. Este kit proporcionará un sello temporal que le permitirá manejar el vehículo hasta 200 km (120 millas) a una velocidad máxima de 80 km/h (50 mph).

Nota: el compuesto sellador del kit de movilidad temporal en el cánister es para ser utilizado sólo en una llanta. Consulte con su distribuidor Ford autorizado para obtener cánisters selladores de reemplazo adicionales.

Emergencias en el camino



1. Compresor de aire (interior)
2. Perilla del divisor
3. Interruptor de encendido y apagado
4. Indicador de presión del aire
5. Botella/cánister del sellador
6. Tubo despejado de llenado de sellador
7. Tubo de sellador — conector de la válvula de la llanta
8. Herramienta de tapa amarilla
9. Manguera de compresor de aire
10. Manguera de aire — conector de la válvula de la llanta
11. Enchufe de energía de accesorios
12. Cubierta/alojamiento

Emergencias en el camino

Información general



ADVERTENCIA: De no seguir estas instrucciones, podrían aumentar los riesgos de pérdida de control del vehículo, lesiones o la muerte.

No intente reparar orificios mayores que 6.4 mm ($\frac{1}{4}$ de pulgada) o daños en el costado de la llanta. Es posible que la llanta no quede completamente sellada.

Nota: no use el kit de movilidad temporal si una llanta se ha dañado severamente por manejar el vehículo con una llanta que tiene una presión de aire insuficiente. Sólo las áreas pinchadas ubicadas en la banda de rodadura de la llanta pueden sellarse con el kit de movilidad temporal.

La pérdida de presión de aire puede afectar en forma adversa el rendimiento de las llantas. Por esta razón:

- **No** maneje el vehículo a más de 80 km/h (50 mph).
- **No** maneje más de 200 km (120 millas). Maneje sólo al distribuidor autorizado Ford Motor Company más cercano o a un taller de reparaciones para que inspeccionen la llanta.
- Maneje con cuidado y evite maniobras bruscas de viraje.
- Revise periódicamente la presión de inflado de la llanta afectada; si la llanta está perdiendo presión, el vehículo debe remolcarse.
- Lea la información en la sección *Consejos para uso del kit de movilidad temporal* para asegurar la operación segura del kit de movilidad temporal y de su vehículo.

Consejos para uso del kit de movilidad temporal

Lea la siguiente lista de consejos para asegurar una operación segura del kit de movilidad temporal:

- Antes de utilizar el kit de movilidad temporal, asegúrese de que su vehículo esté seguro fuera del camino y lejos del tráfico en movimiento. Encienda las luces de emergencia.
- Accione siempre el freno de estacionamiento para asegurarse de que el vehículo no se mueva inesperadamente.
- No quite objetos extraños, como clavos o tornillos, de la llanta.
- Cuando use el kit de movilidad temporal, deje el motor en marcha **(sólo si el vehículo se encuentra en el exterior o en un área con buena ventilación)** de modo que el compresor no drene la batería del vehículo.

Emergencias en el camino

- No permita que el compresor funcione en forma continua por más de 15 minutos; esto ayudará a evitar el sobrecalentamiento de éste.
- Nunca deje el kit de movilidad temporal sin supervisión cuando esté funcionando.
- El compuesto sellador contiene látex. Asegúrese de usar los guantes que no son de látex suministrados para evitar una reacción alérgica.
- Mantenga el kit de movilidad temporal fuera del alcance de los niños.
- Sólo utilice el kit de movilidad temporal cuando la temperatura ambiente esté entre -22°F (-30°C) y 158°F (70°C).
- Sólo use el compuesto sellador antes de la fecha de uso. La fecha de uso está en el extremo inferior derecho de la etiqueta ubicada en el cánister del sellador (botella). **Revise la fecha de uso en forma regular y reemplace el cánister después de cuatro años.**
- No almacene el kit de movilidad temporal sin asegurar dentro del compartimiento de pasajeros del vehículo, ya que podría causar lesiones en caso de un frenado repentino o una colisión. Siempre guarde el kit en su ubicación original.
- Un distribuidor Ford autorizado debe reemplazar, una vez utilizado el sellador, el sensor de TPMS y el vástago de la válvula de la rueda.
- Al inflar una llanta u otros objetos, use sólo la manguera de aire negra. No use la manguera transparente, la cual está diseñada sólo para aplicación del sellador.
- Hacer funcionar el kit de movilidad temporal podría provocar un disturbio eléctrico en el funcionamiento del radio y del reproductor de DVD.

Qué hacer cuando se pincha una llanta

Un orificio dentro del área de la banda de rodadura de la llanta puede repararse en dos etapas con el kit de movilidad temporal:

- En la primera etapa, se usa un compuesto sellador y se vuelve a inflar la llanta con aire. Una vez que se ha vuelto a inflar la llanta, deberá manejar el vehículo una distancia breve (aproximadamente 6 km [4 millas]) para distribuir el sellador en la llanta.
- En la segunda etapa, deberá revisar la presión de la llanta y ajustar, si fuera necesario, en la presión de inflado de llantas del vehículo.

Emergencias en el camino

Primera etapa: volver a inflar la llanta con el compuesto sellador y aire

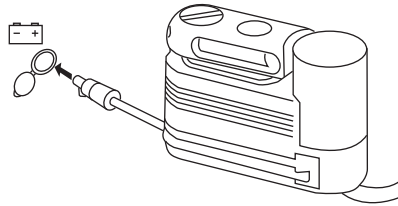
Preparación

Estacione el vehículo en un área a salvo, nivelada y segura, alejada del tráfico en movimiento. Encienda las luces de emergencia. Accione el freno de estacionamiento y apague el motor. Inspeccione la llanta desinflada para ver si hay daño visible.

El compuesto sellador contiene látex. Para evitar reacciones eléctricas, use los guantes sin látex ubicados en la caja de accesorios, en el costado del alojamiento del kit de movilidad temporal.

No quite ningún objeto extraño que haya perforado la llanta. Si se ubica un pinchazo en el costado de la llanta, deténgase y llama a la asistencia en el camino.

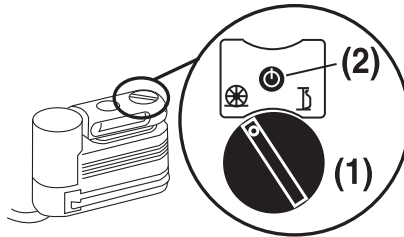
1. Quite la tapa de la válvula de la llanta.
2. Quite el tubo despejado del alojamiento del compresor.
3. Quite la tapa del tubo y apriete el conector metálico del tubo en la válvula de la llanta, girando hacia la derecha. Asegúrese de que la conexión esté ligeramente ajustada.
4. Enchufe el cable de alimentación en el tomacorriente de 12V del vehículo.



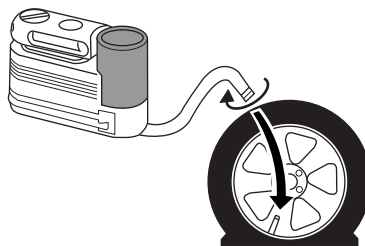
5. Quite el adhesivo de advertencia que se encuentra en el cánister y colóquelo en la parte superior del tablero de instrumentos o en el centro del tablero.
6. Arranque el motor **(sólo si el vehículo se encuentra en el exterior o en un área bien ventilada)**.

Emergencias en el camino

7. Gire el selector (1) a la izquierda a la posición del sellador. Encienda el kit presionando el botón de control (2).



8. Infle la llanta a la presión indicada en la etiqueta de la puerta del conductor o área de la bisagra de la puerta.



Nota: cuando el compuesto sellador se agrega primero a la llanta, la lectura del indicador de presión de aire en la unidad compresora podría indicar un valor más alto; esto es normal y no es motivo para preocuparse. La presión caerá después de alrededor de 30 segundos de funcionamiento. La presión de la llanta se debe revisar con el compresor en la posición OFF para obtener la lectura de presión correcta.



ADVERTENCIA: No se quede directamente sobre el kit de movilidad temporal mientras infla la llanta. Si observa alguna protuberancia o deformación inusual en el costado de la llanta durante el inflado, deténgase y llame a la asistencia en el camino.



ADVERTENCIA: Si la llanta no se infla a la presión recomendada dentro de 15 minutos, deténgase y llame a la asistencia en el camino.

Emergencias en el camino

9. Cuando se alcance la presión recomendada, apague el kit presionando el botón de control (2); desconecte el kit de la válvula de la llanta y del tomacorriente. Vuelva a instalar la tapa en la válvula de la llanta, coloque la tapa del tubo en el conector metálico y devuelva el kit al área de almacenamiento.

10. De inmediato y con cautela, maneje el vehículo a 6 km (4 millas) para distribuir uniformemente el sellador dentro de la llanta. No exceda los 80 km/h (50 mph).

Nota: si mientras maneja experimenta una vibración inusual, alteración de la marcha o ruido, reduzca la velocidad hasta que pueda retirarse con seguridad al lado del camino para solicitar la asistencia en el camino. **No continúe con la segunda etapa de esta operación.**

11. Luego de 6 km (4 millas), deténgase y revise la presión de la llanta. Consulte *Segunda etapa: revisar la presión de la llanta*.

Segunda etapa: revisar la presión de la llanta

Revise la presión de aire de las llantas de la siguiente forma:

1. Quite la tapa de la válvula de la llanta.
2. Desenganche la manguera negra del lado del compresor y ajústela firmemente en el vástago de la válvula, girando hacia la derecha.



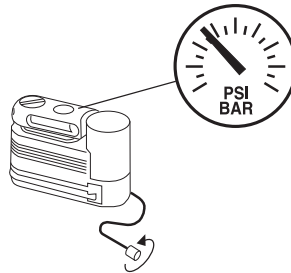
ADVERTENCIA: Si viene la sección *Primera etapa: volver a inflar la llanta con el compuesto sellador y aire* e inyectó el sellador en la llanta y la presión es inferior a 20 psi (1.4 bar), **deténgase y llame a la asistencia en el camino.** Si la presión de la llanta es superior a 20 psi (1.4 bar), continúe al siguiente paso.

3. Gire el selector a la derecha hasta la posición de aire. Encienda el kit presionando el botón de control.

Emergencias en el camino

4. Ajuste la llanta a la presión de inflado recomendada indicada en la etiqueta de las llantas, la cual se encuentra en la puerta del conductor o en el área de la bisagra de la puerta.

Nota: la presión de la llanta se debe revisar con el compresor en la posición OFF para obtener la lectura de presión correcta.



5. Apague el compresor presionando el botón de control.

6. Desconecte las mangueras, vuelva a instalar la tapa de la válvula en la llanta y devuelva el kit al área de almacenamiento.



ADVERTENCIA: El tomacorriente podría calentarse después de ser utilizado, por lo tanto se debe manipular con cuidado al desenchufar.

Qué hacer después de sellar la llanta

Después de usar el kit de movilidad temporal para sellar la llanta, deberá volver a colocar el cánister del sellador y el tubo despejado (manguera). El compuesto sellador y las refacciones se pueden obtener y reemplazar en un distribuidor Ford Motor Company autorizado o en el distribuidor de las llantas. Las botellas vacías del sellador se pueden botar en la casa; sin embargo, el residuo líquido del compuesto sellador debe ser desechado por un distribuidor Ford Motor Company local o por el distribuidor de las llantas, o de acuerdo con la normativa local de desecho de desperdicios.

Nota: después de usar el compuesto sellador, la velocidad máxima del vehículo es de 80 km/h (50 mph) y la distancia máxima de manejo es de 200 km (120 millas). La llanta sellado se debe inspeccionar de inmediato.

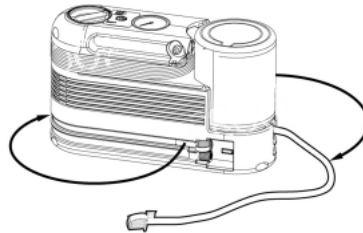
Nota: después de usar el sellador, el sensor TPMS y el vástago de la válvula en la rueda se deben reemplazar en un distribuidor Ford autorizado.

Puede revisar la presión de las llantas en cualquier momento dentro de los 200 km (120 millas) realizando el procedimiento de la *Segunda etapa: revisar la presión de la llanta* mencionado anteriormente.

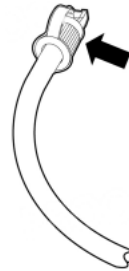
Emergencias en el camino

Extracción del cánister del sellador del kit de movilidad temporal

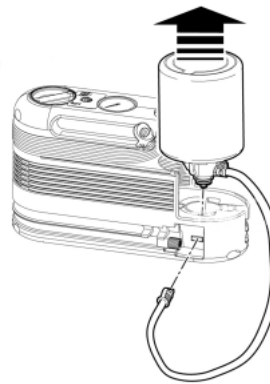
1. Quite el tubo despejado del alojamiento del compresor.



2. Ubique la tapa amarilla en el extremo del tubo despejado.



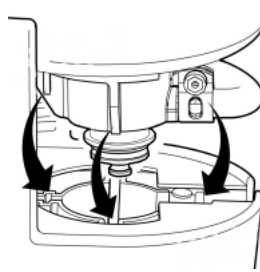
3. Con la herramienta de la tapa amarilla, presione la lengüeta ubicada en el alojamiento del compresor del kit de movilidad temporal mientras jala en el cánister del sellador.



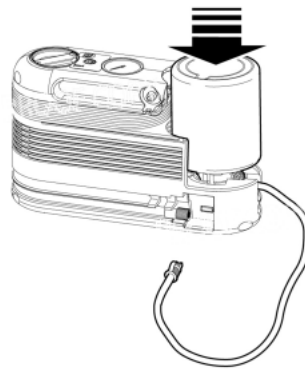
Emergencias en el camino

Instalación del cánister del sellador en el kit de movilidad temporal

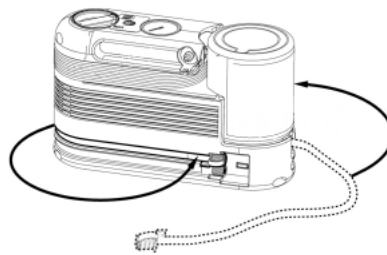
1. Alinee el cánister del sellador con el alojamiento del kit de movilidad temporal.



2. Una vez alineado, asiente el cánister del sellador presionando levemente hasta que escuche un chasquido.



3. Coloque el tubo despejado alrededor del alojamiento del compresor.



Emergencias en el camino

Nota: si experimenta dificultades con la extracción o instalación del cánister del sellador, consulte con un distribuidor Ford Motor Company autorizado para obtener ayuda.

Asegúrese de revisar regularmente la fecha de uso del compuesto sellador. La fecha de uso está en el extremo inferior derecho de la etiqueta ubicada en el cánister del sellador (botella). El cánister del sellador se debe reemplazar después de cuatro años.

Use By / Utiliser avant:

ESPECIFICACIONES DE TORSIÓN DE LAS TUERCAS DE SEGURIDAD DE LAS RUEDAS

Vuelva a apretar las tuercas de seguridad a la torsión especificada de 500 km (800 millas) luego de cualquier problema con las ruedas (rotación de las llantas, llanta desinflada, extracción de la rueda, etc.).

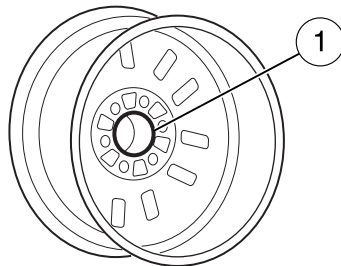
Tamaño del perno	Torsión de las tuercas de seguridad de las ruedas*	
	lb. pies	N•m
½ x 20	100	135
* Las especificaciones de torsión son para las roscas de pernos y tuercas sin suciedad ni óxido. Sólo utilice los sujetadores de repuesto que recomienda Ford.		



ADVERTENCIA: Cuando instale una rueda, elimine siempre la corrosión, la tierra o los materiales extraños de las superficies de montaje de la rueda o de la superficie de la tracción de ruedas, tambor de frenos o disco de frenos que tienen contacto con la rueda. Verifique que todos los sujetadores que fijan el rotor al cubo estén asegurados, de manera que no interfieran con las superficies de montaje de la rueda. La instalación de las ruedas sin el contacto metal con metal correcto en las superficies de montaje de las ruedas puede hacer que las tuercas de las ruedas se suelten y la rueda se salga mientras el vehículo está en movimiento, lo que haría perder el control.

Emergencias en el camino

Nota: inspeccione el orificio guía de la rueda antes de la instalación. Si se aprecia corrosión en el orificio guía de la rueda, quite las partículas sueltas con un paño limpio y aplique grasa. Aplique 1 cm cuadrado de grasa sólo alrededor de la superficie guía de la rueda (1) con la punta de un dedo. NO aplique grasa a los orificios de tuercas/pernos de seguridad o a las superficies del freno de rueda.



SIN COMBUSTIBLE

Si se quedó sin combustible y necesita cargar el vehículo con un contenedor portátil, consulte *Sin combustible* en el capítulo *Mantenimiento y especificaciones* para conocer los métodos correctos de llenado de combustible usando un contenedor portátil y el embudo incluido. **No** inserte la boquilla del contenedor portátil ni ningún embudo de refacción en el sistema de combustible "sin tapón" Easy Fuel™, puesto que se podría dañar. En dicho tipo de circunstancias, debe usar el embudo incluido.



ADVERTENCIA: No inserte la boquilla del contenedor de combustible portátil o embudos de refacción en el sistema Easy Fuel™. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello y hacer que el combustible caiga al suelo en lugar de llenar el tanque, todo lo cual podría ocasionar graves lesiones personales.

ARRANQUE CON CABLES PASACORRIENTE



ADVERTENCIA: Los gases que se encuentran alrededor de la batería pueden explotar si se exponen a las llamas, chispas o cigarrillos encendidos. Una explosión podría terminar en lesiones o daños al vehículo.



ADVERTENCIA: Las baterías contienen ácido sulfúrico que puede quemar la piel, los ojos y la ropa, en caso de contacto.

Emergencias en el camino

No trate de empujar su vehículo de transmisión automática para arrancarlo. Las transmisiones automáticas no poseen la capacidad de empujar para arrancar. Intentar empujar un vehículo con transmisión automática para arrancarlo podría provocar daños en la transmisión.

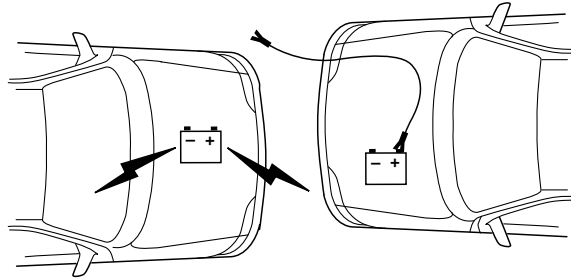
Preparación del vehículo

Cuando la batería se desconecta o se instala una nueva, la transmisión automática debe volver a aprender su estrategia de cambios. Como consecuencia, la transmisión puede tener cambios firmes o suaves. Esta operación se considera normal y no afecta la función ni la durabilidad de la transmisión. Con el tiempo, el proceso de aprendizaje de adaptación actualizará por completo el funcionamiento de la transmisión.

1. **Use sólo un suministro de 12 voltios para arrancar su vehículo.**
2. No desconecte la batería del vehículo descompuesto, ya que esto podría dañar el sistema eléctrico del vehículo.
3. Estacione el vehículo auxiliar cerca de la cajuela del vehículo descompuesto, asegurándose que ambos vehículos **no** entren en contacto. Ponga el freno de estacionamiento en ambos vehículos y aléjese del ventilador de enfriamiento del motor y otras piezas móviles.
4. Revise todos los terminales de la batería y elimine el exceso de corrosión antes de conectar los cables de la batería. Asegúrese de que todos los tapones de ventilación estén apretados y nivelados.
5. Encienda el ventilador del calefactor en ambos vehículos para evitar daños causados por descargas de voltaje. Apague todos los demás accesorios.

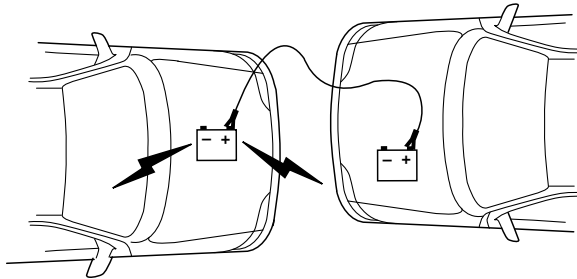
Emergencias en el camino

Conexión de los cables pasacorrente



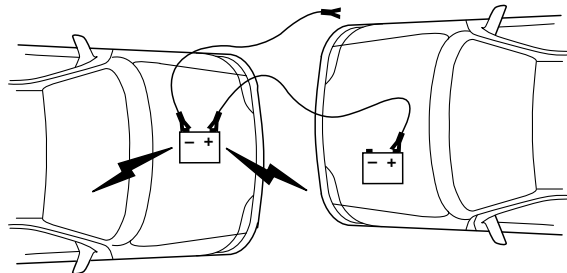
1. Conecte el cable de pasacorrente positivo (+) al terminal positivo (+) de la batería descargada.

Nota: En las ilustraciones, los *pernos destacados con un rayo* se usan para designar la batería auxiliar.

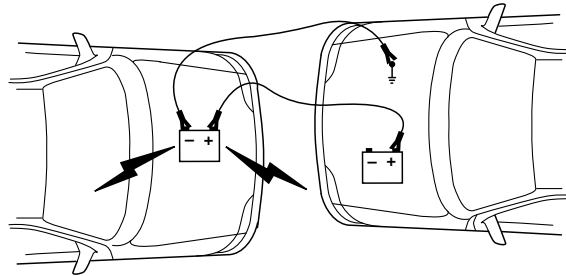


2. Conecte el otro extremo del cable positivo (+) al terminal positivo (+) de la batería auxiliar.

Emergencias en el camino



3. Conecte el cable negativo (-) al terminal negativo (-) de la batería auxiliar.



4. Haga la conexión final del cable negativo (-) a una parte metálica expuesta del motor del vehículo descompuesto, lejos de la batería, del carburador y del sistema de inyección de combustible.

Nota: no acople el cable negativo (-) a las líneas de combustible, las cubiertas de balanceo de motor, el múltiple de entrada ni componentes eléctricos como los puntos de *conexión a tierra*.



ADVERTENCIA: No conecte el extremo del segundo cable al terminal negativo (-) de la batería que se va a cargar. Una chispa podría provocar una explosión de los gases alrededor de la batería.

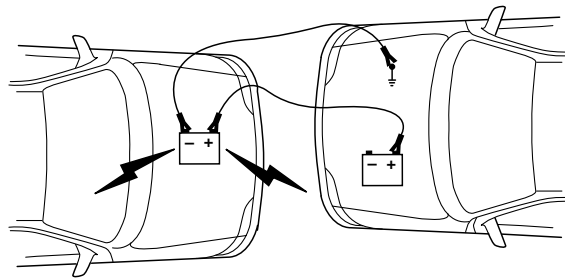
5. Asegúrese que los cables estén alejados de las aspas de ventiladores, bandas, piezas móviles de ambos motores o de cualquier pieza del sistema de suministro de combustible.

Emergencias en el camino

Arranque con cables pasacorrente

1. Encienda el motor del vehículo auxiliar y haga funcionar el motor aumentando la velocidad en forma moderada.
2. Arranque el motor del vehículo descompuesto.
3. Una vez que haya encendido el vehículo descompuesto, haga funcionar ambos motores durante tres minutos más antes de desconectar los cables pasacorrente.

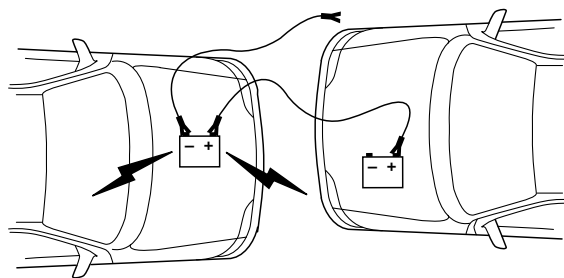
Retiro de los cables pasacorrente



Retire los cables pasacorrente en orden inverso al que se conectaron.

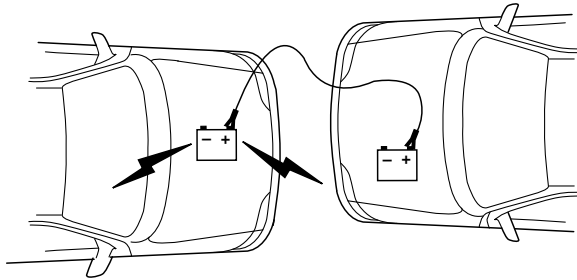
1. Retire el cable pasacorrente de la superficie metálica *de conexión a tierra*.

Nota: En las ilustraciones, los *pernos destacados con un rayo* se usan para designar la batería auxiliar.

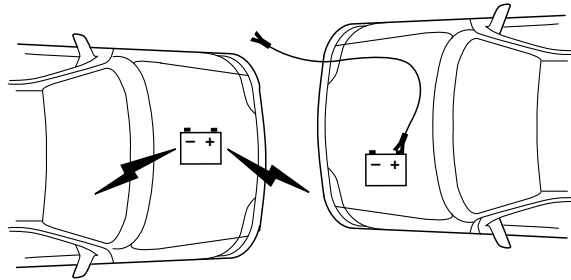


2. Retire el cable pasacorrente de la conexión negativa (-) de la batería del vehículo auxiliar.

Emergencias en el camino



3. Retire el cable pasacorriente del terminal positivo (+) de la batería del vehículo auxiliar.

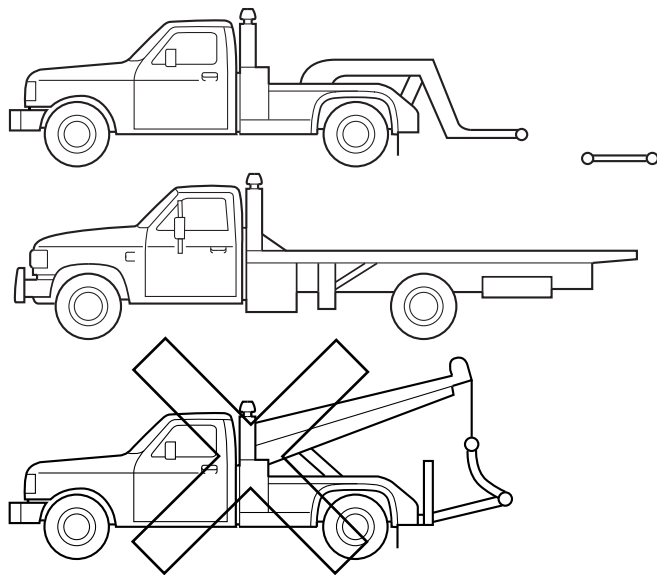


4. Retire el cable pasacorriente del terminal positivo (+) de la batería del vehículo descompuesto.

Después de encender el vehículo descompuesto y de retirar los cables pasacorriente, déjelo funcionar en ralentí durante varios minutos, de modo que la computadora del motor pueda *reaprender* sus condiciones de ralentí.

Emergencias en el camino

REMOLQUE CON GRÚA DE AUXILIO



Para remolcar el vehículo al distribuidor autorizado más cercano, consulte la *Póliza de garantía* para obtener información.

Se recomienda remolcar su vehículo con un elevador y plataformas rodantes o equipos de plataforma plana. No remolque con una eslinga. Ford Motor Company no ha aprobado el procedimiento de remolque con eslingas.

Si tiene que remolcar su vehículo desde la parte delantera usando un equipo elevador, se recomienda que las ruedas traseras (ruedas motrices) estén sobre una plataforma rodante para evitar dañar la transmisión.

Si tiene que remolcar su vehículo desde la parte trasera usando un equipo elevador, es necesario que las ruedas delanteras estén sobre una plataforma rodante para evitar dañar el protector delantero.

Su vehículo puede dañarse si se remolca en forma incorrecta o usando otros medios.

Emergencias en el camino

Remolque de emergencia

En caso de que tenga una emergencia en el camino con un vehículo descompuesto (sin tener acceso a plataformas rodantes, remolque de transporte de automóvil o vehículo con plataforma de remolque) su vehículo (sin importar la configuración del tren motriz) puede ser remolcado (con todas sus ruedas en el suelo) bajo las siguientes condiciones:

- El vehículo está orientado hacia adelante, de modo que se remolca en dirección hacia adelante.
- Coloque la transmisión en N (Neutro). Consulte *Seguro del cambio del freno* en el capítulo *Manejo* para conocer las instrucciones específicas si no puede colocar la palanca de cambio de velocidades en N (Neutro).
- La velocidad máxima no debe exceder los 56 km/h (35 mph).
- La distancia máxima es 80 km (50 millas).

LAVADO EXTERIOR

Lave periódicamente el vehículo con agua fría o tibia y utilice un champú con ph neutro, como por ejemplo Motorcraft Detail Wash (ZC-3-A), el cual puede encontrarlo en un distribuidor autorizado.

- Nunca utilice detergentes o jabones caseros fuertes, como por ejemplo lavavajillas o detergente para la ropa. Estos productos pueden decolorar y manchar las superficies pintadas.
- El uso de una varilla para lavado de automóvil con agua a alta presión podría causar daños a las rayas de las cintas si la boquilla se coloca a menos de 30 cm (12 pulgadas) de la raya.
- No lave nunca un vehículo que esté “caliente al tacto” ni durante la exposición a la luz solar intensa y directa.
- Siempre utilice una esponja limpia o un guante para lavar automóviles y mucha agua para obtener un mejor resultado.
- Seque el vehículo con una gamuza o con una toalla de tela suave con el fin de eliminar las manchas de agua.
- Es muy importante lavar el vehículo en forma regular durante los meses de invierno, ya que la suciedad y la sal del camino son difíciles de eliminar y dañan el vehículo.
- Quite de inmediato elementos tales como gasolina, combustible diesel, excrementos de aves y de insectos, ya que pueden dañar la pintura y el acabado del vehículo con el tiempo. Use Bug and Tar Remover (ZC-42), el cual puede encontrar en un distribuidor autorizado.
- Retire todos los accesorios exteriores, como antenas, antes de ingresar a un lavado de autos.
- **Los bronceadores y los repelentes contra insectos pueden dañar cualquier superficie pintada; por eso si estas sustancias entran en contacto con el vehículo, lávelas lo antes posible.**

Cromo exterior

- Lave el vehículo primero con agua fría o tibia y utilice un champú con ph neutro, como por ejemplo Motorcraft Detail Wash (ZC-3-A).
- Use Custom Brite Metal Cleaner (ZC-15), disponible en su distribuidor autorizado. Aplique el producto tal como lo haría con una cera para limpiar las defensas y otras partes cromadas; deje que el limpiador se seque durante unos minutos, luego limpie con un paño limpio y seco.
- **Nunca use materiales abrasivos, como esponjas metálicas o plásticas, ya que éstas podrían rayar la superficie cromada.**

Limpieza

- Después de pulir las defensas cromadas, aplique Motorcraft Premium Liquid Wax (ZC-53-A), disponible en los distribuidores autorizados, o bien un producto de calidad equivalente como protección contra los efectos ambientales.

ENCERADO

- Primero lave el vehículo.
- No use ceras que contengan abrasivos; use Motorcraft Premium Liquid Wax (ZC-53-A), disponible en su distribuidor autorizado, o un producto de calidad equivalente.
- No permita que el sellador de pintura entre en contacto con cualquier vestidura coloreada que no sea de la carrocería (partes negras opacas), como las manijas granuladas de las puertas, parrillas portaequipajes, defensas, molduras laterales, alojamientos del espejo o área del cubretablero del parabrisas. El sellador de pintura “pone gris” o mancha las piezas con el tiempo.

DESCASCARADOS DE PINTURA

Su distribuidor autorizado cuenta con pintura para retocar que coincide con el color de su vehículo. Lleve a su distribuidor autorizado el código de color (impreso en la etiqueta autoadhesiva ubicada en la puerta del conductor) para asegurarse de obtener el color correcto.

- Elimine las partículas tales como excrementos de pájaros, savia de árbol, restos de insectos, manchas de alquitrán, sal del camino y polvo residual de las industrias antes de reparar los descascarados de la pintura.
- Lea siempre las instrucciones antes de utilizar los productos.

RUEDAS DE ALUMINIO Y TAPONES DE LAS RUEDAS

Las ruedas de aluminio y los tapones de las ruedas se revisten con un acabado de pintura transparente. A fin de mantener el brillo:

- Limpie semanalmente con Motorcraft Wheel and Tire Cleaner (ZC-37-A); lo puede encontrar en su distribuidor autorizado. Si hay una gran acumulación de suciedad y polvo en los frenos puede que requiera una esponja para removerla. Enjuague a fondo con gran cantidad de agua.
- Nunca aplique un producto químico de limpieza a los rines o tapones de las ruedas cuando éstas estén calientes o tibias.

Limpieza

- Algunos lavados automáticos de autos pueden producir daño al acabado de los rines o tapones de las ruedas. Los limpiadores químicos fuertes o los productos químicos de limpieza, junto con la agitación del cepillo para quitar el polvo y la suciedad, pueden desgastar con el tiempo la capa de pintura transparente.
- No use limpiadores para ruedas a base de ácido fluorhídrico o de base altamente cáustica, fibras metálicas, combustible o detergentes fuertes de uso casero.
- Para eliminar la grasa o el alquitrán, use Motorcraft Bug and Tar Remover (ZC-42), disponible en su distribuidor autorizado.

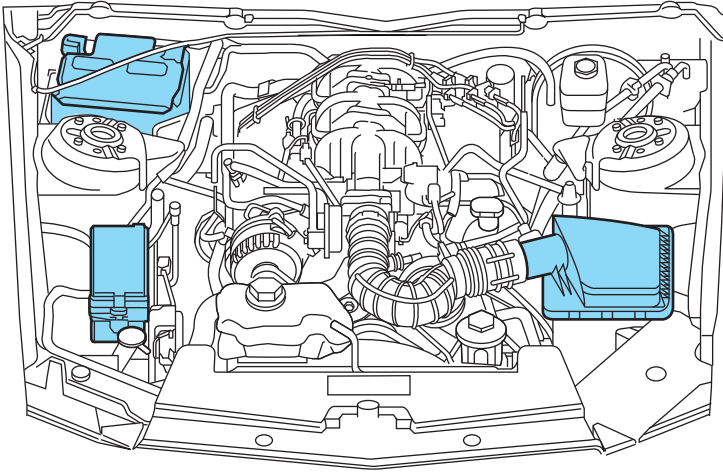
MOTOR

Los motores son más eficaces cuando están limpios, ya que la acumulación de grasa y suciedad mantiene el motor más caliente de lo normal. Cuando lo lave:

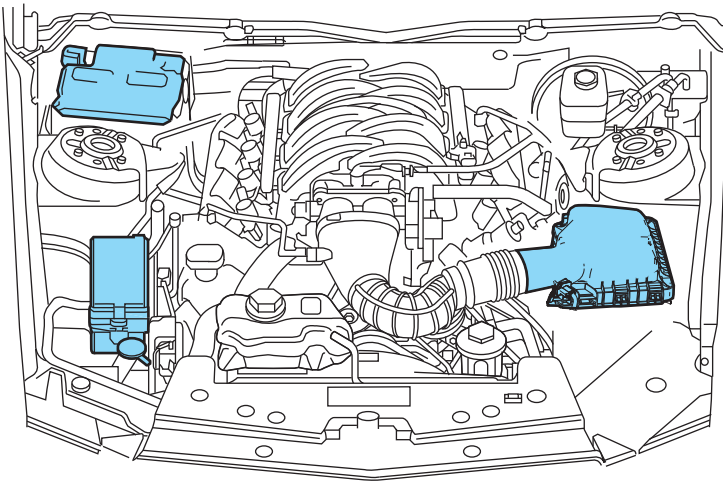
- Tenga cuidado al usar un limpiador eléctrico para limpiar el motor. El líquido a alta presión podría penetrar en las piezas selladas y provocar daños.
- No rocíe un motor caliente con agua fría para evitar el agrietamiento del bloque del motor o de otros componentes del motor.
- Rocíe Motorcraft Engine Shampoo and Degreaser (ZC-20) en todas las zonas que necesiten limpieza y enjuague a presión.
- Cubra las áreas destacadas para evitar daños causados por el agua al limpiar el motor.
- Nunca lave ni enjuague el motor mientras esté funcionando; el agua en el motor en marcha puede provocar daños internos.

Limpieza

MOTOR 4.0L SOHC V6



MOTOR V8 DE 4.6L 3V SOHC



PARTES EXTERIORES PLÁSTICAS (NO PINTADAS)

Use sólo productos aprobados para limpiar las piezas plásticas. Estos productos están disponibles en su distribuidor autorizado.

- Para la limpieza de rutina, use Motorcraft Detail Wash (ZC-3-A).
- Si hay manchas de grasa o alquitrán, use Motorcraft Bug y Tar Remover (ZC-42).

VENTANAS Y HOJAS DEL LIMPIADOR

El parabrisas, las ventanas trasera y laterales y las hojas de los limpiadores se deben limpiar en forma regular. Si los limpiadores no limpian correctamente, la causa puede ser la presencia de sustancias en el parabrisas o en las hojas de los limpiadores. Éstos pueden incluir tratamientos de cera caliente utilizados por lavados comerciales de vehículos, revestimientos repelentes al agua, savia de árboles u otro tipo de contaminación orgánica; estos contaminantes pueden causar chirridos o castañeteos de las hojas y rayas y manchas en el parabrisas. Para limpiar estos elementos, siga estos consejos:

- El parabrisas, las ventanas traseras y las ventanas laterales se pueden limpiar con un limpiador no abrasivo, como por ejemplo, Motorcraft Ultra Clear Spray Glass Cleaner (ZC-23), disponible con su distribuidor autorizado.
- Las hojas de los limpiadores pueden limpiarse con alcohol isopropilo (de fricción) o Motorcraft Premium Windshield Washer Concentrate (ZC-32-A), el cual puede adquirirse en un distribuidor autorizado. Este líquido lavaparabrisas contiene una solución especial, además de alcohol, que ayuda a eliminar los depósitos de cera caliente en la hoja del limpiador y el parabrisas que queda en las instalaciones de lavado automático. Asegúrese de reemplazar las hojas del limpiador cuando tengan un aspecto desgastado o no funcionen correctamente.
- No utilice abrasivos, ya que pueden causar ralladuras.
- No utilice combustible, queroseno o diluyente de pintura para limpiar las piezas.

Si no puede eliminar esas marcas después de limpiar con el limpiavidrios o si los limpiadores se mueven de manera entrecortada, limpie la superficie exterior del parabrisas y las hojas de los limpiadores con una esponja o un paño suave con detergente neutro o una solución de limpieza levemente abrasiva. Después de limpiar, enjuague el parabrisas y las hojas de los limpiadores con agua limpia. El parabrisas está limpio si no se forman puntos cuando lo enjuaga con agua.

Limpieza

TOLDO CONVERTIBLE Y MOLDURA ACOLCHADA

Para toldos de vinilo, lave con Motorcraft Triple Clean (ZC-13), que se puede adquirir en su distribuidor autorizado.

Para toldos de tela, lave con limpiadores o protectores de toldos convertibles de alta calidad.

- No utilice escobillas de cerdas rígidas, limpiadores o materiales abrasivos.
- Las ceras calientes utilizadas por centros de lavado de automóviles pueden afectar la limpieza del vinil.
- El uso de agua a alta presión o los lavados de automóviles a presión en el toldo convertible y en las ventanas pueden provocar fugas de agua y posibles daños en los sellos.

TABLERO DE INSTRUMENTOS / TAPIZADO INTERIOR Y MICA DEL GRUPO DE INSTRUMENTOS

Limpe el grupo de instrumentos, el área del tapizado interior y las lentes del grupo con un paño de algodón blanco limpio y seco, con un paño blanco humedecido y limpio, luego con un paño de algodón blanco, limpio y seco.

- Evite el uso de limpiadores o pulidores que aumenten el brillo de la parte superior del tablero. El acabado mate en esta área ayuda a proteger al conductor de reflejos molestos del parabrisas.
- Asegúrese de lavar o secar sus manos si ha estado en contacto con ciertos productos, tales como, repelente contra insectos o loción bronceadora, a fin de evitar posibles daños a las superficies pintadas del interior.
- No use limpiadores caseros o limpiavidrios, puesto que éstos podrían dañar el acabado del tablero de instrumentos, tapizado interior y mica del grupo de instrumentos.



ADVERTENCIA: No use solventes químicos o detergentes fuertes al limpiar el volante de la dirección o el tablero para evitar que se contamine el sistema de la bolsa de aire.

Si se derrama un líquido que manche, como café o jugo, en las superficies del tablero de instrumentos o tapizado interior, limpie de la siguiente forma:

1. Limpie el líquido derramado con un paño de algodón blanco limpio.

Limpieza

2. Limpie la superficie con un paño de algodón, humedecido, limpio y seco. Para una limpieza más profunda, utilice una solución de jabón y agua liviana. Si no puede limpiar el área por completo siguiendo este método, le conviene limpiarla con un producto de limpieza diseñado para el interior de los automóviles.
3. De ser necesario, aplique una solución adicional de agua y jabón o un producto de limpieza sobre un paño blanco, limpio y seco, y presione el paño sobre el área sucia, permita que esto descansa a una temperatura ambiente por 30 minutos.
4. Retire el paño impregnado y, si no se encuentra demasiado sucio, úselo para limpiar el área con movimiento de fricción durante 60 segundos.
5. A continuación, seque el área con un paño de algodón blanco limpio.

INTERIOR

Para telas, alfombras, asientos de tela, cinturones de seguridad y asientos que tengan bolsas de aire laterales instaladas.

- Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
- Elimine las manchas leves y la suciedad con Motorcraft Professional Strength Carpet & Upholstery Cleaner (ZC-54).
- Si hay grasa o alquitrán en el material, limpie las manchas del área primero con Motorcraft Spot and Stain Remover (ZC-14). En Canadá, use Motorcraft Multi-Purpose Cleaner (CXC-101).
- Si se forma un anillo sobre la tela luego de limpiar una mancha, limpie el área completa de inmediato (pero sin saturar en exceso) o el anillo se fijará.
- No use productos de limpieza caseros o limpiadores de vidrio que puedan decolorar y manchar la tela y afectar las capacidades de retardo de llama que poseen los materiales del asiento.



ADVERTENCIA: No use solventes para limpieza, blanqueadores ni tintura en los cinturones de seguridad del vehículo, ya que pueden aflojar el tejido del cinturón.



ADVERTENCIA: En vehículos equipados con bolsas de aire instaladas en el asiento, no use solventes químicos ni detergentes fuertes. Dichos productos pueden contaminar el sistema de bolsas de aire laterales y afectar su rendimiento en un choque.

Limpieza

ASIENTOS DE PIEL (SI ESTÁ EQUIPADO)

Las superficies de sus asientos de piel tienen una capa protectora para piel.

- Para la limpieza rutinaria, limpie la superficie con un paño húmedo y suave. Para una limpieza más profunda, limpie la superficie con una solución de agua y jabón leve. En Canadá, use Motorcraft Vinyl Cleaner (CXC-93). Seque con un paño suave.
- Si la piel no puede limpiarse por completo con una solución leve de agua y jabón, es posible que pueda limpiar la piel con un producto de limpieza comercial, diseñado para la piel utilizada en los automóviles.
- No utilice productos de limpieza de uso casero, soluciones de alcohol, solventes ni limpiadores para hule, vinilo y plástico, o acondicionadores de petróleo para piel. Estos productos pueden causar el desgaste prematuro de la cubierta protectora.

Nota: en algunos casos, se puede producir transferencia de color o tinte al poner ropa húmeda en contacto con la tapicería de piel. Si esto ocurre, debe limpiarse inmediatamente la piel para evitar el teñido permanente.

PARTE INFERIOR DE LA CARROCERÍA

Lave frecuentemente toda la parte inferior del vehículo. Mantenga los orificios de drenaje de la carrocería y de las puertas libres de suciedad.

PRODUCTOS PARA EL CUIDADO DE LOS VEHÍCULOS FORD Y LINCOLN MERCURY

Su distribuidor autorizado Ford o Lincoln Mercury dispone de muchos productos de calidad para limpiar su vehículo y proteger sus acabados. Estos productos de calidad han sido diseñados específicamente para satisfacer sus necesidades automovilísticas; están diseñados personalmente para complementar el estilo y la apariencia de su vehículo. Cada producto está hecho de materiales de alta calidad que cumplen o exceden especificaciones estrictas. Para obtener mejores resultados, use los siguientes productos o alguno de calidad equivalente:

Motorcraft Bug and Tar Remover (ZC-42)

Motorcraft Custom Bright Metal Cleaner (ZC-15)

Motorcraft Custom Clear Coat Polish (ZC-8-A)

Motorcraft Detail Wash (ZC-3-A)

Motorcraft Dusting Cloth (ZC-24)

Limpieza

Motorcraft Engine Shampoo and Degreaser (ZC-20)
Motorcraft Premium Liquid Wax (ZC-53-A)
Motorcraft Premium Windshield Washer Concentrate (ZC-32-A)
Motorcraft Professional Strength Carpet & Upholstery Cleaner (ZC-54)
Motorcraft Spot and Stain Remover (ZC-14)
Motorcraft Tire Clean and Shine (ZC-28)
Motorcraft Ultra-Clear Spray Glass Cleaner (ZC-23)
Motorcraft Wheel and Tire Cleaner (ZC-37-A)

Mantenimiento y especificaciones

RECOMENDACIONES DE SERVICIO

Para ayudarlo con el mantenimiento de su vehículo, le entregamos la *información de mantenimiento programado*, la cual facilita el seguimiento del servicio de rutina.

Si su vehículo requiere servicio profesional, un distribuidor autorizado puede proporcionar las refacciones y el servicio necesarios. Revise la *Póliza de garantía y registro de mantenimiento/Manual de información del propietario* para averiguar qué refacciones y servicios están cubiertos.

Use sólo los combustibles, lubricantes, líquidos y refacciones recomendados que cumplan con las especificaciones. Las refacciones Motorcraft están diseñadas y fabricadas para proporcionar el mejor rendimiento en su vehículo.

MEDIDAS DE PRECAUCIÓN DURANTE EL SERVICIO DE SU VEHÍCULO

- No trabaje con el motor caliente.
- Asegúrese que no quede nada atrapado en las partes en movimiento.
- No trabaje en un vehículo con el motor en funcionamiento dentro de un espacio cerrado, a menos que esté seguro que tiene suficiente ventilación.
- Mantenga todas las llamas al descubierto y cualquier otro material incandescente (cigarrillos) lejos de la batería y de todas las refacciones relacionadas con el combustible.

Trabajo con el motor apagado

- Transmisión automática:
 1. Coloque el freno de estacionamiento y cambie a P (Estacionamiento).
 2. Apague el motor y quite la llave.
 3. Bloquee las ruedas.
- Transmisión manual:
 1. Ponga el freno de estacionamiento, presione el embrague y coloque la palanca de cambio de velocidades en 1 (Primera).
 2. Apague el motor y quite la llave.
 3. Bloquee las ruedas.

Mantenimiento y especificaciones

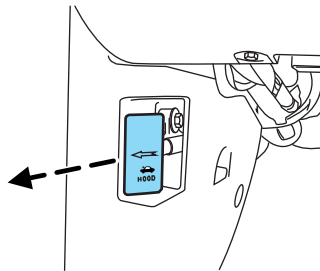
Trabajo con el motor encendido

- Transmisión automática:
 1. Coloque el freno de estacionamiento y cambie a P (Estacionamiento).
 2. Bloquee las ruedas.
- Transmisión manual:
 1. Coloque el freno de estacionamiento, presione el pedal del clutch, coloque la palanca de cambio de velocidades en N (Neutro) y suelte el pedal del clutch.
 2. Bloquee las ruedas.

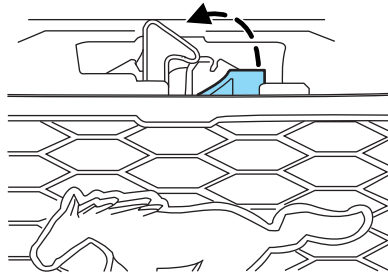
 **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de daño al vehículo y/o quemaduras personales, no arranque el motor con el filtro de aire extraído y no lo saque mientras el motor está funcionando.

APERTURA DE LA CAJUELA

1. Desde el interior del vehículo, jale la manija de apertura del cofre que se encuentra en el panel de protección del lado del conductor.



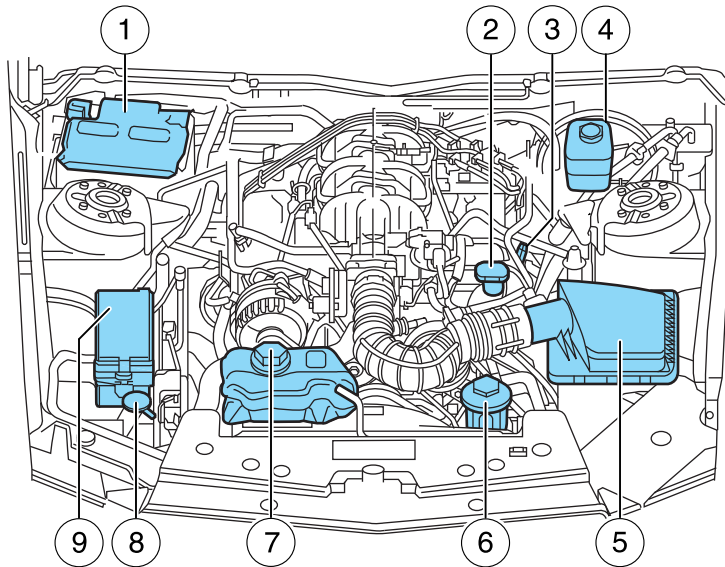
2. Diríjase a la parte delantera del vehículo y desenganche el pasador auxiliar ubicado bajo la parte central delantera de la cajuela.
3. Abra el cofre y asegúrelo con la varilla de soporte.



Mantenimiento y especificaciones

IDENTIFICACIÓN DE COMPONENTES EN EL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR

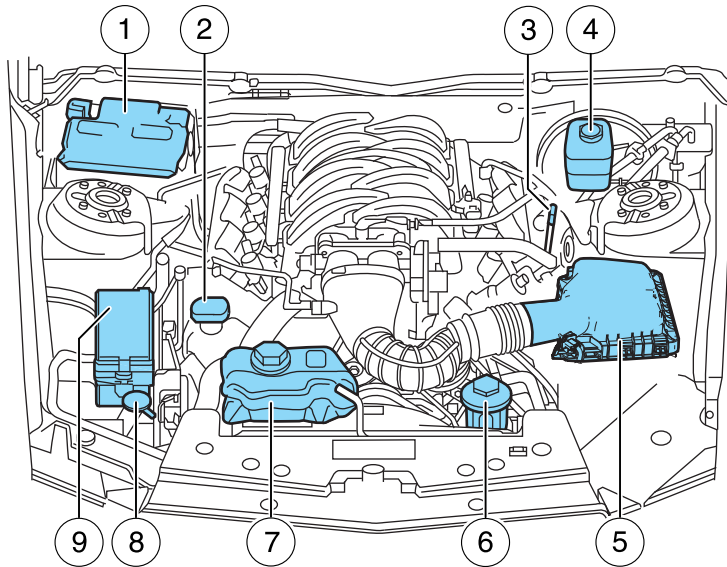
Motor 4.0L SOHC V6



1. Batería
2. Tapón de llenado del aceite del motor
3. Varilla indicadora del nivel de aceite del motor
4. Depósito del líquido de frenos
5. Conjunto del filtro de aire
6. Depósito del líquido de la dirección hidráulica
7. Depósito de líquido refrigerante del motor
8. Depósito del líquido lavaparabrisas
9. Caja de distribución de la corriente

Mantenimiento y especificaciones

Motor V8 de 4.6L 3V SOHC

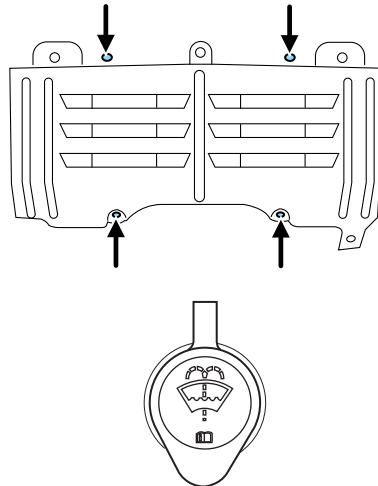


1. Batería
2. Tapón de llenado del aceite del motor
3. Varilla indicadora del nivel de aceite del motor
4. Depósito del líquido de frenos
5. Conjunto del filtro de aire
6. Depósito del líquido de la dirección hidráulica
7. Depósito de líquido refrigerante del motor
8. Depósito del líquido lavaparabrisas

Mantenimiento y especificaciones

9. Caja de distribución de la corriente

Algunos vehículos pueden estar equipados con una cubierta para el motor. Está asegurada con cuatro tornillos.



LÍQUIDO LAVAPARABRISAS

Agregue líquido en el depósito si el nivel está bajo. En un clima muy frío, no llene completamente el depósito.

Sólo use un líquido lavaparabrisas que cumpla con la especificación Ford WSB-M8B16-A2. No use ningún líquido lavaparabrisas especial como líquido lavaparabrisas repelente al agua o líquido para eliminar insectos. Pueden causar chirrido, castañeteo, rayas y manchas. Consulte la sección *Especificaciones de productos de mantenimiento y capacidades* en este capítulo.

Es probable que las normas estatales o locales de compuestos orgánicos volátiles restrinjan el uso de metanol, un aditivo anticongelante común para lavaparabrisas. Los líquidos lavaparabrisas que contienen agentes anticongelantes sin metanol sólo se deben usar si brindan una protección ante clima frío sin dañar el acabado de la pintura del vehículo, las hojas de los limpiadores ni el sistema del lavador.



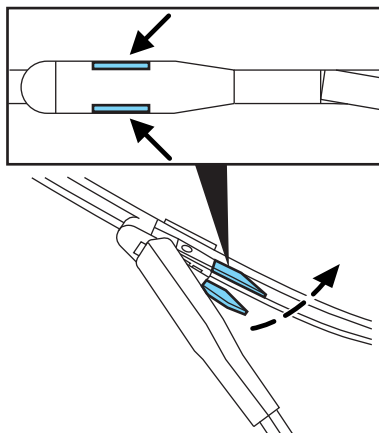
ADVERTENCIA: Si hace funcionar el vehículo a temperaturas inferiores a 5° C (40° F), use líquido lavaparabrisas con protección anticongelante. No usar líquido lavaparabrisas con protección anticongelante en climas fríos puede producir una visión difusa a través del parabrisas y aumentar el riesgo de lesiones o de accidentes.

Nota: No coloque líquido lavaparabrisas en el depósito del líquido refrigerante del motor. El líquido de lavaparabrisas en el sistema de enfriamiento puede dañar el motor y los componentes del sistema de enfriamiento.

Mantenimiento y especificaciones

CAMBIO DE LAS HOJAS DE LOS LIMPIADORES

1. Aparte la hoja y el brazo del limpiador del vidrio.
2. Apriete las lengüetas de bloqueo para liberar la hoja del brazo y jálala para quitarla.



3. Coloque la nueva hoja en el brazo y ajústela en su lugar.

Cambie las hojas de los limpiadores al menos una vez al año para obtener un rendimiento óptimo.

La calidad de los limpiadores puede mejorar si se limpian las hojas de los limpiadores y el parabrisas. Consulte *Ventanas y hojas del limpiador* en el capítulo *Limpieza*.

Para prolongar la vida útil de las hojas de los limpiadores, se recomienda encarecidamente raspar el hielo acumulado en el parabrisas antes de encender los limpiadores. La capa de hielo tiene muchos bordes agudos que pueden dañar el micro borde de la hoja de hule del limpiador.

ACEITE DEL MOTOR

Revisión del aceite del motor

Consulte la *información de mantenimiento programado* para conocer los intervalos adecuados para la revisión del aceite del motor.

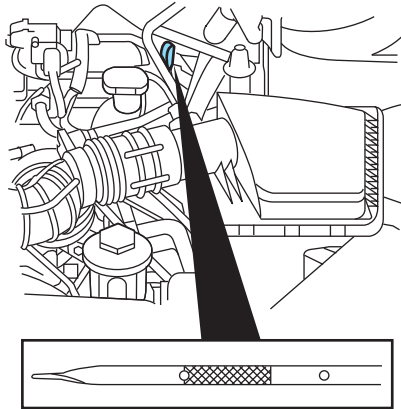
1. Asegúrese de que el vehículo esté sobre una superficie plana.
2. Apague el motor y espere unos 15 minutos a que el aceite se drene hacia el colector de aceite.
3. Ponga el freno de estacionamiento y asegúrese de que la palanca de cambio de velocidades esté correctamente enganchada en P (Estacionamiento) (transmisiones automáticas) o en 1 (Primera) (transmisiones manuales).

Mantenimiento y especificaciones

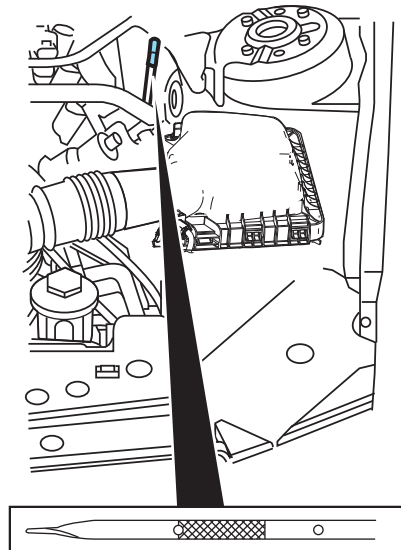
4. Abra la cajuela. Protéjase del calor del motor.

5. Ubique y extraiga cuidadosamente la varilla indicadora del nivel de aceite del motor.

- Motor V6 de 4.0L



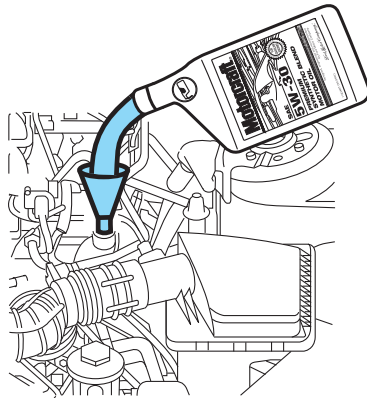
- Motor V8 de 4.6L 3V



Mantenimiento y especificaciones

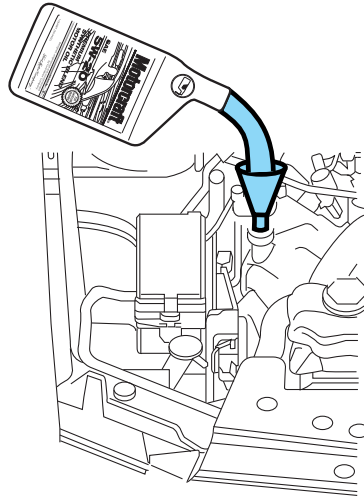
6. Limpie la varilla indicadora. Inserte completamente la varilla indicadora y vuelva a quitarla.

- Si el nivel de aceite está **entre el orificio superior y el inferior**, el nivel de aceite es aceptable. **NO AGREGUE ACEITE.**
- Si el nivel de aceite está por debajo del orificio inferior, agregue suficiente aceite para que el nivel quede entre el orificio superior y el inferior.
- Motor V6 de 4.0L



Mantenimiento y especificaciones

- Motor V8 de 4.6L 3V SOHC



- Cuando el nivel de aceite está sobre el orificio superior, el motor puede resultar dañado. Un distribuidor autorizado debe quitar algo de aceite del motor.

7. Ponga la varilla indicadora en su lugar y asegúrese de que quede bien asentada.

Cómo agregar aceite de motor

1. Revise el aceite del motor. Para obtener instrucciones, consulte *Revisión del aceite del motor* en este capítulo.
2. Si el nivel de aceite del motor no está dentro del rango normal, agregue sólo aceite de motor certificado de la viscosidad recomendada. Retire el tapón de llenado de aceite del motor y use un embudo para verter el aceite en la abertura.
3. Vuelva a revisar el nivel de aceite del motor. Asegúrese de que el nivel de aceite no esté sobre el rango de operación normal en la varilla indicadora de nivel de aceite del motor.
4. Instale la varilla indicadora y asegúrese de que quede bien ajustada.
5. Instale completamente el tapón de llenado de aceite del motor girando el tapón de llenado hacia la derecha $\frac{1}{4}$ de giro hasta que se escuchen tres chasquidos o hasta que el tapón quede completamente fijo.

280

Mantenimiento y especificaciones

Para evitar posibles pérdidas de aceite, NO haga funcionar el vehículo sin la varilla indicadora de nivel o el tapón de llenado de aceite del motor.

Recomendaciones para el filtro y el aceite del motor

- **Motor V6 de 4.0L**

Busque esta marca registrada de certificación.



Utilice sólo aceites “Certificados para motores de gasolina” por el American Petroleum Institute (API) que muestren la marca registrada de certificación.

Se recomienda el uso de aceite del motor Motorcraft SAE 5W-30 o un equivalente que cumpla con la especificación WSS-M2C929-A de Ford.

Si el aceite no tiene la etiqueta con la especificación WSS-M2C929-A de Ford, son aceptables los aceites con la etiqueta API Service SM.

No use aditivos suplementarios para el aceite del motor, ni tratamientos de aceite, ni tratamientos de motor. Son innecesarios y pueden provocar daños al motor, que la garantía Ford no cubre.

Cambie el filtro y el aceite del motor de acuerdo con el programa adecuado señalado en la *información de mantenimiento programado*.

Los filtros de aceite Ford y de refacción Motorcraft están diseñados para proporcionar una mayor protección al motor y una vida útil más prolongada. Si se usa un filtro de aceite de reemplazo que no cumpla con las especificaciones de materiales y de diseño de Ford, pueden producirse ruidos o detonaciones en el motor al arrancar.

Se recomienda que use el filtro de aceite Motorcraft apropiado u otro con rendimiento equivalente para la aplicación en el motor.

Mantenimiento y especificaciones

- **Motor 4.6L V8 3V**

Busque esta marca registrada de certificación.



Utilice sólo aceites “Certificados para motores de gasolina” por el American Petroleum Institute (API) que muestren la marca registrada de certificación.

Se recomienda el uso de aceite del motor Motorcraft SAE 5W-30 o un equivalente que cumpla con la especificación WSS-M2C929-A de Ford.

El aceite del motor SAE 5W-20 proporciona un rendimiento óptimo en cuanto a economía y durabilidad de combustible que cumple con todas las necesidades del motor de su vehículo. Según su disponibilidad, puede usarse aceite del motor Motorcraft SAE 5W-20 o un equivalente que cumpla con la especificación WSS-M2C930-A de Ford.

Si el aceite no tiene la etiqueta de la especificación de Ford, se aceptan aceites rotulados con API Service SM.

No use aditivos suplementarios para el aceite del motor, ni tratamientos de aceite, ni tratamientos de motor. Son innecesarios y pueden provocar daños al motor, que la garantía Ford no cubre.

Cambie el filtro y el aceite del motor de acuerdo con el programa adecuado señalado en la *información de mantenimiento programado*.

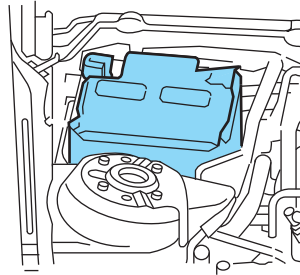
Los filtros de aceite Ford y de refacción Motorcraft están diseñados para proporcionar una mayor protección al motor y una vida útil más prolongada. Si se usa un filtro de aceite de reemplazo que no cumpla con las especificaciones de materiales y de diseño de Ford, pueden producirse ruidos o detonaciones en el motor al arrancar.

Se recomienda que use el filtro de aceite Motorcraft apropiado u otro con rendimiento equivalente para la aplicación en el motor.

Mantenimiento y especificaciones

BATERÍA

Su vehículo tiene una batería Motorcraft libre de mantenimiento y que normalmente no requiere agua adicional durante su vida útil.



Si la batería tiene una cubierta o un protector, asegúrese que se vuelva a instalar después de limpiar o reemplazar la batería.

Para un funcionamiento más prolongado y sin problemas, mantenga la parte superior de la batería limpia y seca. Además, asegúrese que los cables de la batería siempre estén firmemente conectados a los terminales de ésta.

Si observa indicios de corrosión en la batería o en los terminales, quite los cables de los terminales y límpielos con un cepillo de alambre. Puede neutralizar el ácido con una solución de bicarbonato de sodio y agua.

Se recomienda que desconecte el terminal negativo del cable de la batería si su intención es guardar su vehículo por un período de tiempo prolongado. Esto reducirá al mínimo la descarga de la batería durante el tiempo que esté guardado el vehículo.

Nota: La incorporación de accesorios o componentes eléctricos o electrónicos al vehículo, por parte del distribuidor o del propietario puede afectar el rendimiento y la durabilidad de la batería.



ADVERTENCIA: Las baterías normalmente producen gases explosivos que pueden provocar lesiones personales. Por lo tanto, manténgalas lejos de llamas, chispas o sustancias encendidas. Al trabajar cerca de la batería, protéjase siempre la cara y los ojos. Suministre siempre una ventilación adecuada.



ADVERTENCIA: Al levantar una batería con caja de plástico, la presión excesiva en las paredes del extremo puede hacer que el ácido fluya a través de los tapones de ventilación y provoque lesiones personales o daños al vehículo o a la batería. Levante la batería con un portabaterías o con las manos apoyadas en esquinas opuestas.

Mantenimiento y especificaciones



ADVERTENCIA: Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Protéjase los ojos al trabajar cerca de la batería para resguardarse contra posibles salpicaduras de solución ácida. En caso de contacto del ácido con la piel o los ojos, lávese de inmediato con agua durante 15 minutos como mínimo y consulte a un médico a la brevedad. Si el ácido se ingiere, llame de inmediato a un médico.



ADVERTENCIA: Los bornes, terminales y accesorios relacionados con la batería contienen plomo y compuestos de plomo. **Lávese las manos después de manipular.**

Debido a que el motor de su vehículo es controlado electrónicamente por una computadora, algunas condiciones de control se mantienen con energía proveniente de la batería. Cuando la batería se desconecta o cuando se instala una batería nueva, el motor debe volver a aprender su estrategia de ajuste de ralentí y combustible para un manejo y rendimiento óptimos. Para iniciar este proceso:

1. Con el vehículo completamente detenido, aplique el freno de estacionamiento.
 2. Ponga la palanca de cambio de velocidades en P (Estacionamiento) (transmisión automática) o en posición neutro (transmisión manual), desactive todos los accesorios y arranque el motor.
 3. Ponga en marcha el motor hasta que alcance la temperatura normal de funcionamiento.
 4. Deje que el motor funcione en ralentí durante al menos un minuto.
 5. Encienda el aire acondicionado y deje que el motor funcione en ralentí durante al menos un minuto.
 6. Maneje el vehículo para completar el nuevo proceso de aprendizaje.
- Es posible que deba manejar el vehículo 16 km (10 millas) o más para reaprender la estrategia de ajuste de ralentí y de combustible.
 - **Si no permite que el motor vuelva a aprender su ajuste de ralentí, la calidad de ralentí de su vehículo puede verse afectada negativamente hasta que vuelva a aprenderla.**

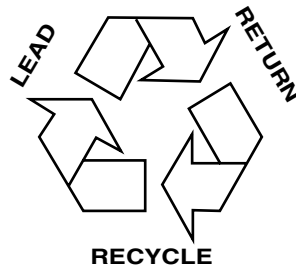
Cuando la batería se desconecta o se instala una nueva, la transmisión debe volver a aprender su estrategia adaptativa. Como resultado, la transmisión puede cambiar firmemente. Esta operación se considera

Mantenimiento y especificaciones

normal y no afecta la función ni la durabilidad de la transmisión. Con el tiempo, el proceso de aprendizaje adaptativo actualizará completamente el funcionamiento de la transmisión a su sensación de cambio óptima.

Si la batería se ha desconectado o si se ha instalado una batería nueva, el reloj y las estaciones de radio preestablecidas se deben restablecer al volver a conectar la batería.

- Siempre elimine de manera responsable las baterías de automóviles. Respete las normas locales autorizadas para eliminarlas. Llame a su centro de reciclaje local autorizado para averiguar más acerca del reciclaje de baterías de automóviles.



LÍQUIDO REFRIGERANTE DEL MOTOR

Revisión del líquido refrigerante del motor

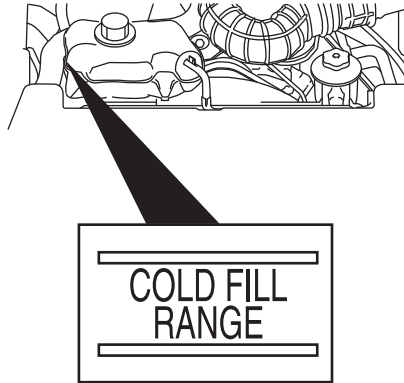
La concentración y nivel del líquido refrigerante del motor se deben revisar en los intervalos indicados en la *información de mantenimiento programado*. La concentración de líquido refrigerante se debe mantener en 50/50 líquido refrigerante y agua destilada, lo que equivale a un punto de congelamiento de -36°C (-34°F). Es posible probar la concentración del líquido refrigerante con un hidrómetro o Probador anticongelante, 014-R1060. El nivel del líquido refrigerante se debe mantener en el nivel "FULL COLD" (nivel de llenado en frío) o dentro de "COLD FILL RANGE" (rango de llenado en frío) en el depósito del líquido refrigerante. Si el nivel cae por debajo de esta marca, agregue líquido refrigerante según las instrucciones en la sección *Llenado de líquido refrigerante del motor*.

Su vehículo viene de fábrica lleno con una concentración 50/50 de líquido refrigerante del motor y agua. Si la concentración de líquido refrigerante baja del 40% o sobrepasa el 60%, las piezas del motor se pueden dañar o pueden dejar de funcionar correctamente. **Una mezcla de 50/50 de líquido refrigerante y agua proporciona lo siguiente:**

- **Protección contra el congelamiento hasta -36°C (-34°F)**
- **Protección contra la ebullición hasta 129°C (265°F).**
- **Protección contra óxido y otras formas de corrosión.**
- **Función correcta de los indicadores calibrados.**

Mantenimiento y especificaciones

Cuando el motor esté frío, revise el nivel de líquido refrigerante del motor en el depósito.



- El líquido refrigerante del motor debe estar en el "FULL COLD" (nivel de llenado en frío) o dentro del "COLD FILL RANGE" (rango de llenado en frío) como se indica en el depósito del líquido refrigerante del motor (dependiendo de la aplicación).
- Consulte la *información de mantenimiento programado* para conocer los programas de intervalos de servicio.
- Asegúrese de leer y comprender las *Precauciones al revisar su vehículo* en este capítulo.

Si el líquido refrigerante del motor no se ha revisado en el intervalo recomendado, es posible que el depósito esté vacío o con un nivel bajo. Si el depósito está vacío o con un nivel bajo, agréguele líquido refrigerante del motor. Consulte *Llenado de líquido refrigerante del motor en este capítulo*.

Nota: Los líquidos de automóviles no se pueden intercambiar; no utilice líquido refrigerante del motor, anticongelante o líquido de lavaparabrisas para una función diferente a la especificada, ni en otra parte del vehículo.

Llenado del líquido refrigerante del motor

Al agregar líquido refrigerante, asegúrese que sea una mezcla 50/50 de líquido refrigerante del motor y agua destilada. **Cuando el motor esté frío**, agregue la mezcla al depósito del líquido refrigerante hasta obtener el nivel de llenado adecuado.

Mantenimiento y especificaciones



ADVERTENCIA: No agregue líquido refrigerante del motor cuando el motor esté caliente. El vapor y los líquidos candentes, liberados de un sistema de enfriamiento caliente, pueden producirle quemaduras graves. También puede sufrir quemaduras si derrama líquido refrigerante en las piezas calientes del motor.



ADVERTENCIA: No coloque líquido refrigerante del motor en el contenedor del líquido lavaparabrisas. Si se rocía en el parabrisas, el líquido refrigerante del motor puede dificultar la visión a través del parabrisas.

- **Agregue Motorcraft Premium Gold Engine Coolant o un equivalente que cumpla con la especificación Ford WSS-M97B51-A1.** Consulte *Especificaciones de productos de mantenimiento y capacidades* en este capítulo.

Nota: el uso de Motorcraft Cooling System Stop Leak Pellets o de un producto equivalente que cumpla con la especificación Ford WSS-M99B37-B6, puede oscurecer el color de Motorcraft Premium Gold Engine Coolant de amarillo a canela.

- **No agregue ni mezcle un líquido refrigerante color naranja de larga vida como el Motorcraft Specialty Orange Engine Coolant, que cumple con la especificación WSS-M97B44-D o DEX-COOL® de Ford, con el líquido refrigerante que viene de fábrica.** La mezcla de Motorcraft Specialty Orange Engine Coolant o cualquier producto de larga vida de color naranja, como DEX-COOL®, con su líquido refrigerante de fábrica, puede hacer que se degrade la protección contra la corrosión.
- En caso de emergencia, se puede agregar una gran cantidad de agua sin líquido refrigerante del motor para poder llegar a un taller de servicio para su vehículo. En este caso, el sistema de enfriamiento se debe drenar y volver a llenar lo antes posible con una mezcla 50/50 de líquido refrigerante del motor y agua destilada. Agregar solamente agua (sin líquido refrigerante del motor) puede provocar daños en el motor por corrosión, sobrecalentamiento o congelamiento.
- **No use alcohol, metanol, agua salobre ni ningún líquido refrigerante del motor mezclado con anticongelante (líquido refrigerante) que contenga alcohol o metanol.** El alcohol y otros líquidos pueden provocar daños en el motor por sobrecalentamiento o congelamiento.

Mantenimiento y especificaciones

- **No agregue inhibidores o aditivos adicionales al líquido refrigerante.** Éstos pueden ser dañinos y pueden comprometer la protección contra la corrosión del líquido refrigerante del motor.

En vehículos con sistemas de líquido refrigerante de derrame con un tapón no presurizado en el sistema de recuperación del líquido refrigerante, agregue líquido refrigerante al depósito de recuperación de este líquido cuando el motor esté frío. Agregue la mezcla correcta de líquido refrigerante y agua hasta el nivel "FULL COLD". Para todos los demás vehículos que tengan un sistema de desgasificación de líquido refrigerante con tapa presurizada o si es necesario quitar el tapón de descarga de presión del líquido refrigerante en el radiador de un vehículo con un sistema de derrame, siga estos pasos para agregar líquido refrigerante al motor.



ADVERTENCIA: Para disminuir el riesgo de sufrir lesiones personales, asegúrese que el motor esté frío antes de quitar el tapón de descarga de presión del líquido refrigerante. El sistema de enfriamiento está bajo presión, por lo que pueden salir con fuerza vapor y líquido caliente cuando se suelta ligeramente la tapa.

Agregue la mezcla correcta de líquido refrigerante y agua al sistema de enfriamiento, siguiendo estos pasos:

1. Antes de comenzar, apague el motor y deje que se enfríe.
2. Cuando el motor esté frío, envuelva con un paño grueso el tapón de descarga de presión del líquido refrigerante del depósito del líquido (una botella de plástico translúcido). Gire el tapón lentamente hacia la izquierda hasta que la presión comience a liberarse.
3. Apártese al liberar la presión.
4. Cuando esté seguro que toda la presión se ha liberado, use el paño para girar el tapón hacia la izquierda y quítelo.
5. Llene lentamente el depósito del líquido refrigerante con la mezcla de líquido refrigerante correcta, hasta el nivel "COLD FILL RANGE" o "FULL COLD" en el depósito. Si quitó el tapón del radiador en un sistema de derrame, llene el radiador hasta que el líquido refrigerante resulte visible y el radiador esté prácticamente lleno.
6. Vuelva a colocar el tapón. Gire hasta que quede totalmente ajustado. El tapón debe quedar completamente ajustado para impedir la pérdida de líquido refrigerante.

Mantenimiento y especificaciones

Después de agregar cualquier líquido refrigerante, revise la concentración de líquido refrigerante (consulte *Revisión del líquido refrigerante del motor*). Si la concentración no es 50/50 (protección hasta $-34^{\circ}\text{F}/-36^{\circ}\text{C}$), drene un poco de líquido refrigerante y ajuste la concentración. Es posible que se tengan que efectuar varios drenajes y adiciones para obtener una concentración de líquido refrigerante 50/50.

Cada vez que se agregue líquido refrigerante, el nivel de éste en el depósito del líquido refrigerante se debe revisar las próximas veces que conduzca el vehículo. De ser necesario, agregue suficiente concentración 50/50 de líquido refrigerante del motor y agua destilada para que el nivel del líquido llegue al punto apropiado.

Si agregó más de 1.0 litro (1.0 cuarto de galón) de líquido refrigerante del motor por mes, pida a su distribuidor autorizado que revise el sistema de enfriamiento del motor. El sistema de enfriamiento puede tener una fuga. Hacer funcionar un motor con un nivel de líquido refrigerante bajo puede ocasionar un sobrecalentamiento del motor, además de posibles daños a éste.

Líquido refrigerante del motor reciclado

Ford Motor Company NO recomienda el uso de un líquido refrigerante reciclado del motor en vehículos originalmente provistos de Motorcraft Premium Gold Engine Coolant, dado que aún no se encuentra disponible un proceso de reciclaje aprobado por Ford.



El líquido refrigerante del motor usado debe eliminarse de manera apropiada. Siga las normas y reglamentos de su comunidad para reciclar y eliminar los líquidos de automóviles.

Capacidad de llenado de refrigerante

Para averiguar cuánto líquido puede contener el sistema de enfriamiento de su vehículo, consulte *Especificaciones de productos de mantenimiento y capacidades* en este capítulo.

Llene el depósito de líquido refrigerante del motor según se describe en *Llenado de líquido refrigerante del motor* en esta sección.

Climas extremos

Si conduce en climas extremadamente fríos (menos de -36°C [-34°F]):

- **Puede ser necesario aumentar la concentración del líquido refrigerante por encima del 50%.**
- **NUNCA aumente la concentración del líquido refrigerante por encima del 60%.**

Mantenimiento y especificaciones

- **Las concentraciones de líquido refrigerante del motor por encima del 60% disminuyen las características de protección contra el sobrecalentamiento que posee el líquido refrigerante del motor y pueden causar daños en el motor.**
- **Consulte la tabla en el envase del líquido refrigerante para asegurarse que la concentración de líquido refrigerante de su vehículo proporcione la protección adecuada contra el congelamiento a las temperaturas en que maneja durante los meses de invierno.**

Si conduce en climas extremadamente cálidos:

- **Todavía es necesario mantener la concentración del líquido refrigerante por encima del 40%.**
- **NUNCA disminuya la concentración del líquido refrigerante por debajo del 40%.**
- **Las concentraciones de líquido refrigerante del motor por debajo del 40% disminuyen las características de protección contra la corrosión que posee el líquido refrigerante del motor y pueden causar daños en el motor.**
- **Las concentraciones de líquido refrigerante del motor por debajo del 40% disminuyen las características de protección contra el congelamiento que posee el líquido refrigerante del motor y pueden causar daños en el motor.**
- **Consulte la tabla en el envase del líquido refrigerante para asegurarse de que la concentración de líquido refrigerante de su vehículo proporcione la protección adecuada a las temperaturas en que maneja.**

Los vehículos que se manejan durante todo el año en climas que no son extremos deben usar una mezcla 50/50 de líquido refrigerante y de agua destilada para un sistema de enfriamiento óptimo y para la protección del motor.

Lo que usted debe saber acerca del sistema de enfriamiento ante fallas (sólo para motores 4.6L V8)

Si se agota el suministro de líquido refrigerante del motor, esta función le permite al vehículo seguir en marcha temporalmente antes de que se produzcan daños a componentes debido al aumento de la temperatura. El margen "seguridad ante fallas" depende de las temperaturas ambientales, de la carga del vehículo y del terreno.

Mantenimiento y especificaciones

Cómo funciona el sistema de enfriamiento ante fallas

Si el motor comienza a sobrecalentarse:

- El indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor  se mueve al área roja (caliente).
- Se encenderá el indicador “temperatura del líquido refrigerante del motor”.
- Se encenderá la luz indicadora de servicio del motor a la brevedad .

Si alcanza una condición de temperatura excesiva preestablecida, el motor cambia automáticamente al funcionamiento alterno de cilindros. Cada cilindro desactivado actúa como una bomba de aire y enfría el motor.

Cuando esto sucede, el vehículo sigue funcionando. Sin embargo:

- La potencia del motor será limitada.
- El sistema de aire acondicionado se desactivará.

Si continúa funcionando, la temperatura del motor aumentará:

- El motor se detendrá por completo.
- Aumentará el esfuerzo de la dirección y del frenado.

Una vez que la temperatura del motor baja, éste se puede volver a arrancar. Lleve el vehículo a un distribuidor autorizado lo antes posible para minimizar el daño del motor.

Cuando se activa el modo de seguridad ante fallas

Al estar en el modo seguridad ante fallas, el motor del vehículo tiene una potencia limitada; por lo tanto, debe manejar con cuidado. El vehículo no podrá mantener el funcionamiento en alta velocidad y el motor funcionará en forma irregular. Recuerde que el motor es capaz de detenerse por completo en forma automática para evitar daños en el motor, por lo tanto:

1. Sálgase del camino lo antes posible y apague el motor.
2. Haga que su vehículo sea trasladado a un distribuidor autorizado.
3. Si esto no es posible, espere un período corto para que el motor se enfríe.
4. Revise el nivel de líquido refrigerante y llénelo si está bajo.



ADVERTENCIA: Nunca quite el tapón del depósito del líquido refrigerante mientras el motor esté caliente o en funcionamiento.

Mantenimiento y especificaciones

5. Vuelva a arrancar el motor y lleve el vehículo a un distribuidor autorizado.

Si maneja el vehículo sin reparar el problema del motor, la probabilidad de que el motor se dañe aumenta. Lleve su vehículo a un distribuidor autorizado lo antes posible.

FILTRO DE COMBUSTIBLE

Para reemplazar el filtro de combustible, consulte a su distribuidor autorizado. Consulte la *información de mantenimiento programado* para conocer los intervalos adecuados para cambiar el filtro de combustible.

Reemplace el filtro de combustible por una refacción Motorcraft autorizada. La garantía al usuario se anulará por cualquier daño al sistema de combustible, si no se usa un filtro de combustible Motorcraft autorizado.

LO QUE DEBE SABER ACERCA DE LOS COMBUSTIBLES PARA AUTOMÓVILES

Precauciones de seguridad importantes



ADVERTENCIA: No llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fuga de líquido y conducir a un derrame de combustible y a un incendio.



ADVERTENCIA: El sistema de combustible puede estar bajo presión. Si siente un siseo cerca de la puerta de llenado de combustible (sistema de combustible "sin tapón" Easy Fuel™), no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar serias lesiones personales.



ADVERTENCIA: Los combustibles para automóviles pueden causar serias heridas o la muerte si se usan o se manejan de modo indebido.



ADVERTENCIA: La gasolina puede contener benceno, que es un agente cancerígeno.

Mantenimiento y especificaciones

Observe las siguientes pautas al manipular combustible para automóviles:

- Apague todo artículo de tabaquería y llama al descubierto que exista en las cercanías antes de abastecer de combustible el vehículo.
- Siempre apague el vehículo antes de abastecerse de combustible.
- Los combustibles para automóviles pueden ser dañinos o mortales si se ingieren. Un combustible como la gasolina es altamente tóxico y si se ingiere puede causar la muerte o un daño permanente. Si se ingiere combustible, llame a un médico cuanto antes, incluso si no se presentan síntomas aparentes inmediatamente. Los efectos tóxicos del combustible pueden no hacerse visibles durante horas.
- Evite inhalar los vapores del combustible. Inhalar demasiado vapor de combustible de cualquier tipo, puede provocar irritación a los ojos y a las vías respiratorias. En casos graves, la respiración excesiva o prolongada de vapor de combustible puede causar enfermedades graves y lesiones permanentes.
- Evite el contacto del combustible con los ojos. Si le salpica combustible en los ojos, quítese los lentes de contacto (si los usa), lávese con agua abundante durante 15 minutos y busque atención médica. Si no busca atención médica adecuada puede sufrir lesiones permanentes.
- Los combustibles también pueden ser dañinos si se absorben a través de la piel. Si le salpica combustible en la piel o en la ropa, quítese de inmediato la ropa contaminada y lávese minuciosamente la piel con agua y jabón. El contacto reiterado o prolongado de la piel con líquido o vapor de combustible produce irritación de la piel.
- Tenga especial cuidado si está tomando “Antabuse” u otras formas de disulfiram para el tratamiento del alcoholismo. Respirar vapores de gasolina o el contacto de la piel con ella puede provocar una reacción adversa. En personas sensibles, puede producir lesiones o enfermedades graves. Si se salpica combustible en la piel, lave la piel de inmediato y minuciosamente con agua y jabón. Consulte de inmediato a un médico si sufre una reacción adversa.



Mantenimiento y especificaciones



ADVERTENCIA: Al abastecerse de combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas ni llamas cerca del cuello de llenado. Nunca fume al abastecer de combustible. El vapor del combustible es extremadamente peligroso bajo ciertas condiciones. Se debe tener cuidado para evitar la inhalación en exceso de los gases.



ADVERTENCIA: El flujo de combustible a través de una boquilla de la bomba de combustible puede producir electricidad estática, lo que podría provocar un incendio si el combustible se bombea hacia un contenedor de combustible no conectado a tierra.

Abastecimiento de combustible



ADVERTENCIA: El vapor del combustible quema en forma violenta y la inflamación del combustible puede causar lesiones graves. Para evitar lesiones en usted y en otras personas:

- Lea y acate las instrucciones del lugar donde se abastecerá de combustible.
- Apague el motor antes de abastecerse de combustible.
- No fume si se encuentra cerca de combustible o si está abasteciendo su vehículo de combustible.
- Mantenga chispas, llamas y artículos de tabaquería lejos del combustible.
- Permanezca fuera del vehículo y no deje la bomba de combustible sin supervisión cuando abastezca el vehículo de combustible; en algunos lugares, esto es ilegal.
- Mantenga a los niños lejos de la bomba de combustible; nunca permita que los niños bombeen combustible.

Use las siguientes pautas para evitar la acumulación de carga electroestática al llenar un contenedor de combustible no conectado a tierra:

- Coloque en el suelo el contenedor aprobado de combustible.
- NO llene un contenedor de combustible mientras éste se encuentre en el vehículo (incluida el área de carga).
- Mantenga la boquilla de la bomba de combustible en contacto con el contenedor mientras lo llena.
- NO use un dispositivo para mantener la manija de la bomba de combustible en la posición de llenado.

Mantenimiento y especificaciones

Sistema de combustible "sin tapa" Easy Fuel™

El tanque de combustible está equipado con un sistema de llenado de combustible "sin tapa" Easy Fuel™. Esto le permite simplemente abrir la puerta para carga de combustible, desenroscar el tapón de combustible (si está instalado) e insertar la boquilla del surtidor en el sistema de combustible. El sistema Easy Fuel™ cuenta con un sello automático y está protegido contra polvo, tierra, agua y nieve/hielo.

Cuando llene el tanque de combustible de su vehículo:

1. Apague el motor.
2. Abra la puerta de llenado de combustible.
3. Inserte la llave del tapón de combustible en el tapón de cierre (si está equipado) y gírela a la izquierda para desbloquearla.
4. Tire para quitar el tapón de la entrada para el surtido de combustible.
5. Lentamente inserte la boquilla del surtidor de combustible por completo en la entrada para cargar combustible. Bombeo el combustible de manera normal.
6. Luego de que termine de bombear el combustible, saque lentamente la boquilla; espere cinco segundos después de bombear antes de retirar la boquilla. Esto permite que el combustible residual regrese al tanque de combustible y que no se derrame sobre el automóvil.
7. Vuelva a instalar el tapón en la entrada para el combustible y haga girar a la derecha para cerrar.

Nota: Si se rebasa el tanque de combustible puede producirse un derrame de combustible. No llene el tanque demasiado al punto que el combustible pueda ignorar la boquilla del surtidor. El combustible sobrante puede dejarse correr por el desagüe ubicado debajo y frente a la puerta del surtidor de combustible.

Si la luz o el mensaje que indican revisar el orificio de llenado de combustible aparecen, es posible que el orificio de llenado de combustible no esté cerrado correctamente. Puede que se haya quedado atascado en la posición abierta o que algún tipo de suciedad impida el cierre completo. En cuanto pueda, salga con cuidado del camino, apague el motor, abra la puerta de llenado de combustible y quite cualquier suciedad visible de la apertura de llenado de combustible. Inserte la boquilla de llenado de combustible o el embudo que viene con el vehículo varias veces para desalojar la suciedad que impide un cierre correcto. Si esta acción corrige el problema, es posible que la luz o el mensaje que indican revisar el orificio de llenado de combustible no se

Mantenimiento y especificaciones

restablezcan de inmediato. Puede tardar varios ciclos de manejo para que desaparezca la luz o el mensaje. Un ciclo de manejo consta de un arranque del motor (luego de cuatro o más horas con el motor apagado) seguido de un manejo por la ciudad o carretera. Seguir conduciendo con la luz o el mensaje que indican revisar el orificio de llenado de combustible encendidos puede hacer que la luz "Service Engine Soon" (Servicio del motor a la brevedad) se encienda también.



ADVERTENCIA: El sistema de combustible puede estar bajo presión. Inserte la boquilla del surtidor de combustible lentamente. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar serias lesiones personales.

Cómo escoger el combustible correcto

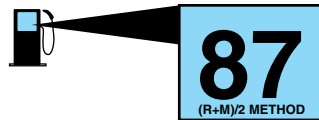
Use sólo combustible SIN PLOMO o combustible SIN PLOMO mezclado con un máximo de 10% de etanol. No use etanol combustible (E85), diesel, metanol, combustible con plomo o cualquier otro combustible. El uso de combustible con plomo está prohibido por ley y puede dañar su vehículo.

Su vehículo no está diseñado para usar combustible ni aditivos para combustible con compuestos metálicos, incluidos los aditivos con base de manganeso.

Nota: El uso de cualquier otro combustible que no sea aquellos recomendados puede causar daño al tren motriz, pérdida de rendimiento del vehículo y es posible que las reparaciones no estén cubiertas por la garantía.

Recomendaciones de octanaje

Su vehículo está diseñado para usar gasolina sin plomo "Magna" con un octanaje de 87 (R+M)/2. En zonas de gran altitud, no recomendamos el uso de ningún combustible "Magna" con una clasificación de octano menor de 87.



No se preocupe si a veces su motor tiene leves detonaciones. Sin embargo, si presenta un cascabeleo fuerte en la mayoría de las condiciones de manejo mientras usa combustible del octanaje recomendado, consulte con su distribuidor autorizado para evitar daños en el motor.

Mantenimiento y especificaciones

Calidad del combustible

Si tiene problemas de arranque, ralentí irregular o vacilación en el funcionamiento del motor, pruebe con una marca distinta de gasolina sin plomo. No se recomienda la gasolina sin plomo "Premium" para vehículos diseñados para usar gasolina sin plomo "Magna", ya que puede hacer que estos problemas se acentúen. Si el problema persiste, consulte a un distribuidor autorizado.

No agregue productos aditivos de combustible alternativos al tanque de combustible. No debería ser necesario agregar ningún producto de refacción al tanque de combustible si continúa usando un combustible de alta calidad del octanaje recomendado. Estos productos no han sido aprobados para su motor y podrían causar daños al sistema del combustible. La garantía no cubre las reparaciones para corregir los efectos del uso de un producto alternativo en el combustible.

Muchos de los fabricantes de vehículos del mundo aprobaron la Normativa mundial de combustibles que recomienda especificaciones de gasolina para proporcionar un mejor rendimiento y protección del sistema de control de emisión de gases del vehículo. Dentro de lo posible, se deben usar las gasolinas que cumplan con la Normativa mundial de combustibles. Consulte al proveedor de combustible acerca de las gasolinas que cumplen con esta normativa.

Sin combustible

Evite quedarse sin combustible, ya que esta situación puede afectar negativamente los componentes del tren motriz.

Si se queda sin combustible:

- Es posible que deba realizar un ciclo de encendido desde OFF a ON varias veces después de agregar combustible, para permitir que el sistema bombee el combustible desde el tanque al motor. Al volver a arrancar, el tiempo de giro del motor tomará unos segundos más que lo normal.
- Normalmente, agregar 3.8 litros (un galón) de combustible es suficiente para que vuelva a arrancar el motor. Si el vehículo se queda sin combustible en una pendiente, podría requerirse más de 3.8 litros (un galón).
- Es posible que se encienda el indicador *Servicio del motor a la brevedad* . Para obtener más información acerca del indicador "servicio del motor a la brevedad", consulte *Luces y campanillas de advertencia* en el capítulo *Grupo de instrumentos*.

Mantenimiento y especificaciones

Carga de combustible con un contenedor portátil

Con el sistema de combustible "sin tapa" Easy Fuel™, siga las siguientes instrucciones cuando llene el tanque usando un contenedor portátil de combustible:



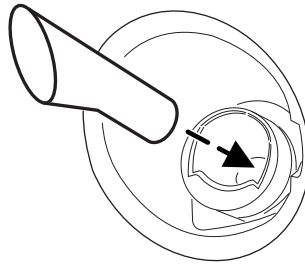
ADVERTENCIA: No inserte la boquilla del contenedor de combustible portátil o embudos de refacción en el sistema Easy Fuel™. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello y podría hacer que el combustible caiga al suelo en lugar de llenar el tanque, lo cual podría provocar serias lesiones personales.



ADVERTENCIA: No intente abrir por la fuerza el sistema Easy Fuel™ con objetos extraños. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello y provocar lesiones a usted o a otros.

Cuando llene el tanque de combustible del vehículo desde un recipiente de combustible portátil, utilice el embudo que se incluye con el vehículo.

1. Busque el embudo plástico. Se incluye con las herramientas para cambiar rueda.



2. Inserte lentamente el embudo en el sistema Easy Fuel™.
3. Llene el vehículo con combustible del contenedor de combustible portátil.
4. Cuando termine, limpie el embudo o elimínelo correctamente. Puede adquirir embudos adicionales en un distribuidor autorizado si decide eliminar el embudo. **No** use embudos de refacción; no funcionarán con el sistema Easy Fuel™ y pueden dañarlo. El embudo incluido tiene un diseño especial que funciona en forma segura con su vehículo.

Mantenimiento y especificaciones

PUNTOS ESENCIALES PARA UNA BUENA ECONOMÍA DE COMBUSTIBLE

Técnicas de medición

Su mejor fuente de información sobre la economía real del combustible es usted, el conductor. Usted debe reunir información del modo más preciso y constante posible. El gasto en combustible, la frecuencia de llenado o las lecturas del indicador de combustible NO son precisos como medida de ahorro de combustible. No recomendamos medir el ahorro de combustible durante los primeros 1,600 km (1,000 millas) de manejo (período de asentamiento del motor). Obtendrá una medida más precisa después de 3,000 a 5,000 km (2,000 a 3,000 millas).

Llenado del tanque

La capacidad de combustible anunciada del tanque de combustible en su vehículo es igual a la capacidad promedio de llenado del tanque de combustible, tal como aparece en la sección *Especificaciones de productos de mantenimiento y capacidades* de este capítulo.

La capacidad anunciada es igual a la combinación entre la cantidad de capacidad indicada y la reserva de vacío. La capacidad indicada es la diferencia en la cantidad de combustible en un tanque lleno y un tanque cuyo indicador de combustible señala vacío. La reserva de vacío es una pequeña cantidad de combustible que queda en el tanque de combustible después que el indicador de combustible señala vacío.

La cantidad de combustible en la reserva de vacío varía y no se puede confiar en ella para aumentar la capacidad de manejo. Al llenar el tanque de combustible de su vehículo después que el indicador de combustible ha señalado vacío, es posible que no pueda llenar la cantidad completa de capacidad anunciada del tanque de combustible debido a la reserva de vacío aún presente en el tanque.

Para obtener resultados concretos al llenar el tanque de combustible:

- Apague el interruptor del motor y de encendido antes de volver a llenar el tanque; podría producirse un error en la lectura si se deja encendido.
- Use el mismo ajuste de velocidad de llenado (baja - media - alta) cada vez que llene el tanque.
- No permita más de dos chasquidos automáticos cuando llene con combustible.
- Siempre use combustible con el octanaje recomendado.

Mantenimiento y especificaciones

- Use una gasolina de calidad reconocida, preferentemente una marca nacional.
- Use el mismo lado de la misma bomba y coloque el vehículo en la misma dirección cada vez que lo llene con combustible.
- Haga que la carga y la distribución del vehículo sean siempre las mismas.

Sus resultados serán más precisos si su método de llenado es constante.

Cálculo para ahorrar combustible

1. Llene completamente el tanque y registre la lectura inicial del odómetro (en kilómetros o millas).
2. Cada vez que llene el tanque, registre la cantidad de combustible agregada (en galones o litros).
3. Después de llenar al menos tres a cinco veces el tanque, llene el tanque de combustible y registre la lectura actual del odómetro.
4. Reste de la lectura actual del odómetro su lectura inicial.
5. Siga uno de los cálculos simples para determinar el ahorro de combustible:

Cálculo 1: **divida el total de millas recorridas por el total de galones usados.**

Cálculo 2: **multiplique los litros usados por 100, luego divida por el total de kilómetros recorridos.**

Mantenga un registro durante al menos un mes y registre el tipo de conducción (ciudad o carretera). Esto le da una estimación precisa del ahorro de combustible del vehículo en las condiciones actuales de manejo. Además, mantener registros durante el verano y el invierno muestra la forma en que la temperatura afecta el ahorro de combustible. En general, las temperaturas bajas producen un menor ahorro de combustible.

Estilo de manejo: buenos hábitos de manejo y ahorro de combustible

Después de analizar las listas que aparecen a continuación, usted podrá cambiar algunas variables y aumentar su ahorro de combustible.

Hábitos

- El uso suave y moderado puede aumentar el ahorro de combustible hasta en un 10%.

Mantenimiento y especificaciones

- Las velocidades constantes sin paradas generalmente proporcionan el mayor ahorro de combustible.
- El ralentí durante períodos largos (más de un minuto) puede desperdiciar combustible.
- Anticipar las detenciones; disminuir la velocidad puede eliminar la necesidad de detenerse.
- Las aceleraciones repentinas o bruscas pueden reducir el ahorro de combustible.
- Baje la velocidad gradualmente.
- Al manejar a velocidades razonables (viajar a 88 km/h [55 mph]), se usa un 15% menos de combustible que cuando se viaja a 105 km/h (65 mph).
- Acelerar el motor antes de apagarlo puede reducir el ahorro de combustible.
- El uso del aire acondicionado o el desempañador puede reducir el ahorro de combustible.
- Es posible que desee apagar el control de velocidad en terreno montañoso si se producen cambios de velocidades innecesarios entre las marchas superiores. Este tipo de cambios innecesarios podría producir un menor ahorro de combustible.
- El calentamiento del vehículo en mañanas frías no es necesario y esto puede reducir el ahorro de combustible.
- Apoyar el pie sobre el pedal del freno al manejar puede reducir el ahorro de combustible.
- Combine las diligencias y minimice el manejo con frenadas y arranques.

Mantenimiento

- Mantenga las llantas correctamente infladas y use sólo el tamaño recomendado.
- El uso de un vehículo con las ruedas desalineadas reducirá el ahorro de combustible.
- Use el aceite de motor recomendado. Consulte *Especificaciones de productos de mantenimiento y capacidades* en este capítulo.
- Realice todas las tareas de mantenimiento programado en forma regular. Siga el programa de mantenimiento recomendado y las revisiones de mantenimiento del propietario que aparecen en la *información de mantenimiento programado*.

Mantenimiento y especificaciones

Condiciones

- Si carga demasiado un vehículo o si arrastra un remolque, puede reducir el ahorro de combustible a cualquier velocidad.
- Si transporta peso innecesario, el ahorro de combustible puede reducirse (se pierde unos 0.4 km/L [1 mpg] por cada 180 kg [400 lb] de peso transportado).
- Si agrega determinados accesorios a su vehículo (por ejemplo, deflectores de insectos, barras antivolcadura y de luces, estribos, porta ski o parrillas portaequipaje), puede reducirse el ahorro de combustible.
- El uso de combustible mezclado con alcohol puede reducir el ahorro de combustible.
- El ahorro de combustible puede disminuir con temperaturas más bajas durante los primeros 12 a 16 km (8 a 10 millas) de manejo.
- El manejo sobre terreno plano implica un mayor ahorro de combustible en comparación con el manejo sobre terreno montañoso.
- Las transmisiones proporcionan un mayor ahorro de combustible al usarlas a la velocidad de cruceo máxima y con presión constante sobre el acelerador.
- Cierre las ventanas para manejar a alta velocidad.

SISTEMA DE CONTROL DE EMISIÓN DE GASES

Su vehículo está equipado con diversos componentes de control de emisión de gases y un convertidor catalítico que le permitirán cumplir con las normas de emisión de gases correspondientes. Para asegurarse que el convertidor catalítico y los demás componentes de control de emisión de gases sigan funcionando correctamente:

- Use sólo el combustible especificado.
- Evite quedarse sin combustible.
- No apague el encendido mientras su vehículo está en movimiento, especialmente a altas velocidades.
- Lleve a cabo los puntos mencionados en la *información de mantenimiento programado* de acuerdo con el programa especificado.

Los puntos de mantenimiento programado mencionados en la *información de mantenimiento programado* son esenciales para la vida útil y el rendimiento de su vehículo y de su sistema de emisión de gases.

Mantenimiento y especificaciones



ADVERTENCIA: No estacione, ponga en ralentí o maneje su vehículo en pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo que puede iniciar un incendio.

El encendido de la luz *Servicio del motor a la brevedad* , la luz de advertencia del sistema de carga o la luz de advertencia de temperatura, las fugas de líquido, los olores extraños, el humo o la pérdida de potencia del motor, pueden indicar que el sistema de control de emisión de gases no está funcionando adecuadamente.

Un sistema de escape dañado o en mal funcionamiento puede permitir que los gases de escape ingresen al vehículo. Lleve a inspeccionar y reparar de inmediato el sistema de escape dañado o en mal funcionamiento.



ADVERTENCIA: Las fugas del escape pueden provocar el ingreso de gases dañinos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros.

No efectúe cambios no autorizados en el vehículo o el motor. Por ley, los propietarios de vehículos y las personas que fabriquen, reparen, revisen, vendan, renten, comercialicen o supervisen una flotilla de vehículos, no están autorizados para quitar intencionalmente un dispositivo de control de emisión de gases ni para impedir su funcionamiento. En la Calcomanía de información sobre el control de emisión de gases del vehículo, que se encuentra en o cerca del motor, está la información acerca del sistema de emisión de gases de su vehículo. Esta calcomanía también incluye la cilindrada del motor.

Consulte la *Manual de información de garantías/Manual de información del propietario* para obtener información completa de la garantía de emisión de gases.

Diagnóstico a bordo (OBD-II)

Su vehículo tiene una computadora que monitorea el sistema de control de emisión de gases del motor. Este sistema se conoce comúnmente como Sistema de diagnóstico a bordo (OBD-II). El sistema OBD II protege el medio ambiente, asegurando que su vehículo siga cumpliendo con las normas gubernamentales sobre emisión de gases. El sistema OBD-II además ayuda a su distribuidor autorizado a prestar la asistencia adecuada a su vehículo. Cuando el indicador *Servicio del motor a la*

Mantenimiento y especificaciones

brevedad  se enciende, el sistema OBD-II ha detectado un funcionamiento incorrecto. Los funcionamientos incorrectos temporales pueden causar que el indicador *Servicio del motor a la brevedad*  se ilumine. Por ejemplo:

1. El vehículo se quedó sin combustible: el motor puede fallar o funcionar en forma deficiente.
2. El combustible es de mala calidad o contiene agua: el motor puede fallar o funcionar en forma deficiente.
3. Es posible que el orificio de llenado de combustible no se haya cerrado correctamente. Consulte "*Sistema de combustible "sin tapón" Easy Fuel™*" en este capítulo.
4. Manejar en agua profunda; el sistema eléctrico podría estar húmedo.

Estos desperfectos temporales se pueden corregir llenando el tanque de combustible con combustible de alta calidad, cerrando firmemente el orificio de llenado de combustible o permitiendo que el sistema eléctrico se seque. Después de tres ciclos de manejo sin que se presenten éstos u otros desperfectos temporales, el indicador *Servicio del motor a la brevedad*  debe permanecer apagado la próxima vez que arranque el motor. Un ciclo de manejo consta de un arranque del motor en frío seguido de un manejo combinado en carretera y ciudad. No se requiere un servicio adicional del vehículo.

Si el indicador *Servicio del motor a la brevedad*  permanece encendido, haga revisar su vehículo a la brevedad posible. A pesar de que algunos desperfectos detectados por el OBD-II pueden no tener síntomas claros, si continúa manejando con el indicador *Servicio del motor a la brevedad*  encendido puede generar aumentos de emisiones, reducir el ahorro de combustible, disminuir la suavidad del motor y de la transmisión y llevar a reparaciones más costosas.

Disponibilidad para prueba de inspección y mantenimiento (I/M)

Es posible que algunos gobiernos estatales, provinciales y locales tengan programas de inspección y mantenimiento (I/M) para revisar el equipo de control de emisiones del vehículo. No aprobar esta inspección puede impedir que obtenga un registro del vehículo. Es posible que el vehículo no pase la prueba I/M si el indicador *Servicio del motor a la brevedad*  está encendido o no funciona correctamente (el foco está quemado) o si el sistema OBD-II determina que algunos de los sistemas de control de emisiones no se han supervisado adecuadamente. En este caso, el vehículo se considera no listo para la prueba de I/M.

Mantenimiento y especificaciones

Si el indicador *Servicio del motor a la brevedad*  está encendido o si el foco no funciona, es posible que el vehículo necesite revisión. Consulte la descripción de Diagnóstico a bordo (OBD-II) en este capítulo.

Si el motor o la transmisión del vehículo acaba de ser revisado o si la batería se ha descargado o se ha reemplazado recientemente, es posible que el sistema OBD-II indique que el vehículo no esté listo para la prueba de I/M. Para determinar si el vehículo está listo para la prueba de I/M, gire la llave de encendido a la posición ON durante 15 segundos sin arrancar el motor. Si el indicador *Servicio del motor a la brevedad*  destella ocho veces, significa que el vehículo no está listo para la prueba de inspección y mantenimiento (I/M); si el indicador *Servicio del motor a la brevedad*  permanece encendido, significa que el vehículo está listo para la prueba de I/M.

El sistema OBD-II está diseñado para revisar el sistema de control de emisiones durante la conducción normal. Una revisión completa puede tardar varios días. Si el vehículo no está listo para la prueba I/M, debe realizarse el siguiente ciclo de manejo compuesto por un manejo combinado en carretera y ciudad:

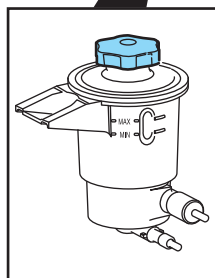
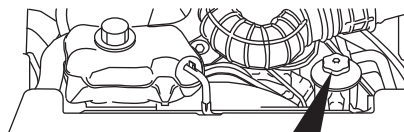
15 minutos de manejo sin paradas en una autopista o carretera, seguidos de 20 minutos de conducción con frenadas y arranques por al menos cuatro períodos en ralentí de 30 segundos.

Deje detenido el vehículo por al menos ocho horas sin arrancar el motor. Luego, arranque el motor y complete el ciclo de manejo anterior. El motor debe alcanzar su temperatura normal de funcionamiento. Una vez que haya arrancado, no apague el motor hasta completar el ciclo de manejo indicado. Si el vehículo aún no está listo para la prueba de I/M, deberá repetirse el ciclo de conducción anterior.

Mantenimiento y especificaciones

LÍQUIDO DE LA DIRECCIÓN HIDRÁULICA

Revise el líquido de la dirección hidráulica. Consulte el Registro de mantenimiento programado para conocer los programas de intervalos de servicio.



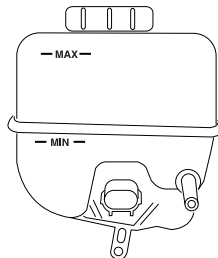
1. Encienda el motor y déjelo funcionar hasta que alcance la temperatura normal de funcionamiento (el indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor estará cerca del centro del área normal, entre la H y la C).
2. Con el motor en ralentí, gire varias veces el volante de la dirección hasta su punto máximo hacia la izquierda (hasta que se detenga) y luego, hacia la derecha.
3. Apague el motor.
4. Revise el nivel de líquido en el depósito. Debe estar entre las líneas MIN y MAX. No agregue líquido si el nivel está dentro de este rango.
5. Si el nivel está bajo, agregue líquido en pequeñas cantidades, revisando continuamente el nivel hasta que alcance el rango entre las líneas MIN y MAX. Asegúrese de volver a tapar el depósito. Consulte *Especificaciones de productos de mantenimiento y capacidades* en este capítulo para conocer el tipo de líquido correcto.

LÍQUIDO DE FRENOS Y DEL CLUTCH

Los sistemas de frenos y del clutch se alimentan del mismo depósito.

Mantenimiento y especificaciones

El nivel de líquido disminuirá lentamente a medida que los frenos se desgastan y aumentará al reemplazar los componentes de los frenos. Los niveles del líquido entre las líneas “MIN” y “MAX” están dentro del rango normal de funcionamiento; no es necesario agregar líquido. Si los niveles de los líquidos están fuera del rango normal de funcionamiento, el rendimiento del sistema puede verse comprometido; busque servicio de inmediato en su distribuidor autorizado.



LÍQUIDO DE LA TRANSMISIÓN

Revisión del líquido de la transmisión automática

La transmisión 5R55S no tiene una varilla indicadora del líquido de la transmisión.

Consulte su *información de mantenimiento programado* para conocer los intervalos programados para revisiones y cambios de líquido. La transmisión no consume líquido. Sin embargo, el nivel de líquido se debe revisar si la transmisión no funciona correctamente; es decir, si se resbala o cambia lentamente o si observa alguna señal de fuga de líquido.

Debe revisar el líquido de transmisión y, si es necesario, solicitar a un distribuidor autorizado que agregue líquido.

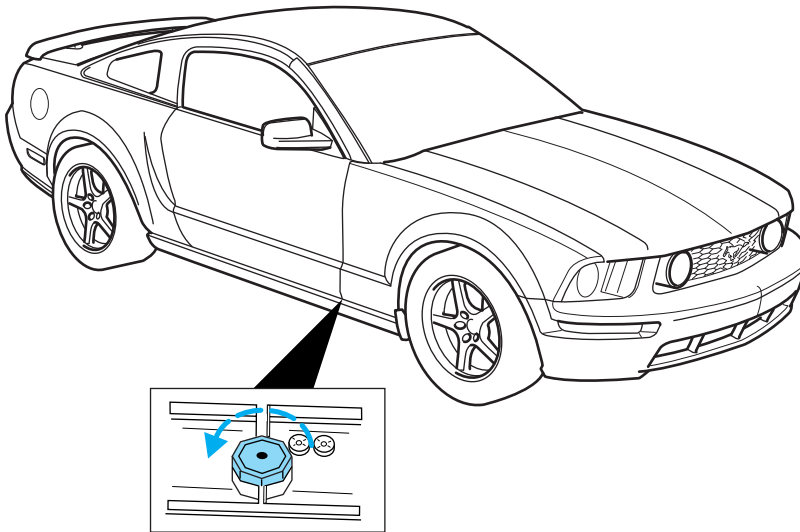
Antes de agregar cualquier líquido, asegúrese de usar el tipo correcto. Use sólo líquido MERCON® V para transmisión automática. El tipo de líquido utilizado se indica en el colector de líquido de la transmisión, en el alojamiento de la extensión. Consulte *Especificaciones de productos de mantenimiento y capacidades* en este capítulo.

El uso de un líquido para transmisión automática no aprobado puede causar daño a los componentes internos de la transmisión y anular la garantía.

No utilice aditivos suplementarios de líquido de la transmisión, otros tratamientos ni agentes limpiadores. El uso de estos materiales puede afectar el funcionamiento de la transmisión y provocar daños a los componentes internos de ésta.

Mantenimiento y especificaciones

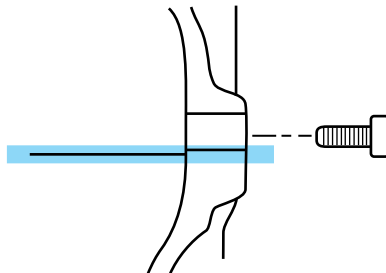
Revisión y llenado de líquido de la transmisión manual (si está equipado)



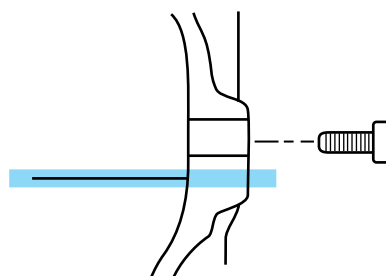
1. Limpie el tapón de llenado.
2. Quite el tapón de llenado e inspeccione el nivel del líquido.
3. Nota: en este vehículo se usan dos transmisiones manuales diferentes y ellas tienen diferentes niveles de líquido. Para vehículos con motor V6, el nivel correcto de llenado de la transmisión manual es el borde inferior del orificio de llenado. Para los vehículos equipados con motor V8, el nivel de llenado correcto de la transmisión manual es de 1.3 cm (1/2 pulgada) por debajo del borde del orificio de relleno.

Mantenimiento y especificaciones

- Nivel de llenado para V6



- Nivel de llenado para V8



4. Agregue suficiente líquido a través de la abertura de llenado, hasta llegar a los niveles recomendados.

5. Instale y apriete el tapón de llenado con firmeza.

Use sólo un líquido que cumpla con las especificaciones de Ford. Consulte la sección *Especificaciones de productos de mantenimiento y capacidades* en este capítulo.

FILTRO DE AIRE

Consulte la *información de mantenimiento programado* para conocer los intervalos adecuados para cambiar el elemento del filtro de aire.

Al cambiar el elemento del filtro de aire, use sólo el elemento del filtro de aire indicado. Consulte *Números de refacción Motorcraft* en este capítulo.

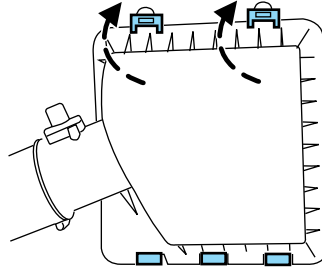


ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de daño al vehículo y/o quemaduras personales, no arranque el motor con el filtro de aire extraído y no lo saque mientras el motor está funcionando.

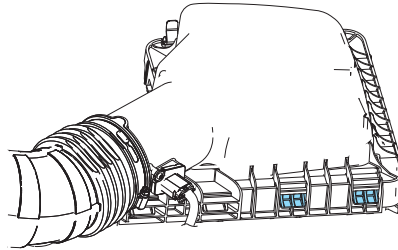
Mantenimiento y especificaciones

Cambio del elemento del filtro de aire

V6



V8



1. Suelte las abrazaderas que aseguran la cubierta del compartimiento donde se aloja el filtro de aire.
2. Separe cuidadosamente las dos mitades del alojamiento del filtro de aire.
3. Saque el elemento del filtro de aire del alojamiento.
4. Sacuda el alojamiento del filtro de aire y la cubierta, limpie para sacar la suciedad o los residuos y asegurar un buen sellado.
5. Instale un nuevo elemento del filtro de aire. Tenga cuidado de no doblar los bordes del elemento del filtro entre el alojamiento y la cubierta del filtro de aire. Esto puede dañar el filtro y permitir que aire no filtrado entre al motor si no está instalado correctamente.
6. Vuelva a instalar la cubierta del alojamiento del filtro de aire y asegure las abrazaderas. Asegúrese de que las lengüetas de la cubierta del filtro de aire estén enganchadas en las ranuras del alojamiento de dicho filtro.

Nota: no usar el elemento del filtro de aire correcto puede causar un grave daño al motor. La garantía del usuario se anulará por cualquier daño al motor si no se usa el elemento del filtro de aire correcto.

310

Mantenimiento y especificaciones

NÚMEROS DE REFACCIONES MOTORCRAFT

Componente	Motor V6 de 4.0L	Motor V8 de 4.6L
Elemento del filtro de aire	FA-1773	FA-1897
Filtro de combustible	FG-1083	FG-1083
Batería	BXT-96R	BXT-96R
Filtro de aceite	FL-820-S	FL-820-S
Bujías	¹	

¹Para reemplazar las bujías, consulte a un distribuidor autorizado. Consulte la *información de mantenimiento programado* para conocer los intervalos adecuados para cambiar las bujías.

Reemplace las bujías por otras que cumplan con los materiales y especificaciones de diseño Ford para su vehículo, tales como refacciones de Motorcraft o equivalentes. La garantía al usuario se anulará por cualquier daño al motor si no se usan tales bujías.

Mantenimiento y especificaciones

ESPECIFICACIONES DE PRODUCTOS DE MANTENIMIENTO Y CAPACIDADES

Elemento	Capacidad	Nombre de la refacción Ford o equivalente	Número de refacción Ford / Especificación Ford
Líquido del freno (y del clutch si está instalado)	Llene entre las líneas MIN (Mínimo) y MAX (Máximo) en el depósito	Motorcraft High Performance DOT 3 Motor Vehicle Brake Fluid	PM-1-C / WSS-M6C62-A o WSS-M6C65-A1
Tiras impermeabilizadoras de las puertas	-	Lubricante de silicona	XL-6 / ESR-M13P4-A
Cerradura de la puerta, chapa del cofre, chapa auxiliar de cofre, placas de las cerraduras, riel de los asientos y bisagra de la puerta de llenado de combustible	-	Grasa multiuso	XG-4 o XL-5 / ESB-M1C93-B
Líquido refrigerante (motor de 4.0L)	11.8L (12.5 cuartos de galón)	Motorcraft Premium Gold Engine Coolant con agente de sabor amargo (color amarillo) ³	VC-7-B / WSS-M97B51-A1
Líquido refrigerante del motor (motor 4.6L)	12.9L (13.6 cuartos de galón)		

Mantenimiento y especificaciones

Elemento	Capacidad	Nombre de la refacción Ford o equivalente	Número de refacción Ford / Especificación Ford
Pastillas para la detección de fugas del sistema de enfriamiento	-	Motorcraft Cooling System Stop Leak Pellets	VC-6 / WSS-M99B37-B6
Aceite del motor (motor 4.0L)	4.7 L (5.0 cuartos de galón)	Motorcraft Super Racing Premium SAE 5W-30 Oil ⁶	MXO-5W30-QSP B / WSS-M2C929-A y marca de certificación API
Aceite del motor (motor 4.6L)	5.7L (6,0 cuartos de galón)	Motorcraft SAE 5W-20 Premium Synthetic Blend Motor Oil ⁶	XO-5W20-QSP / WSS-M2C930-A con marca de certificación API
Cilindros de cerradura	-	Lubricante penetrante y de cerradura Motorcraft	XL-1 / Ninguno
Líquido de la dirección hidráulica	Llene entre las líneas MIN (Mínimo) y MAX (Máximo) en el depósito	Motorcraft MERCON® V ATF	XT-5-QM / MERCON® V

Mantenimiento y especificaciones

Elemento	Capacidad	Nombre de la refacción Ford o equivalente	Número de refacción Ford / Especificación Ford
Líquido del eje trasero, eje de 7.5 pulgadas (motor 4.0L)	1.5L (3.25 pintas)	Motorcraft SAE 75W-140 Synthetic Rear Axle Lubricant ¹	XY-75W140-QL / WSP-M2C192-A
Líquido del eje trasero, eje de 8.8 pulgadas (motor 4.6L)	2.0L (4.25 pintas)		
Líquido de la transmisión automática	11.2L (11.9 cuartos de galón) ⁴	Motorcraft MERCON® V ATF ²	XT-5-QM / MERCON® V
Líquido de transmisión manual (motor de 4.0L)	2.6 litros (2.75 cuartos de galón) ⁵	Motorcraft MERCON® V ATF	XT-5-QM / MERCON® V
Líquido de transmisión manual (motor 4.6L)	3.0L (3.2 cuartos de galón) ⁵		
Líquido lavaparabrisas	3.6 cuartos de galón (3.4L)	Motorcraft Premium Windshield Washer Concentrate	ZC-32-A / WSB-M8B16-A2

Mantenimiento y especificaciones

Elemento	Capacidad	Nombre de la refacción Ford o equivalente	Número de refacción Ford / Especificación Ford
Tanque de combustible	60.6L (16.0 galones)	-	-

¹Agregue 118 ml (4 onzas) de Additive Friction Modifier XL-3 o equivalente que cumpla con la especificación EST-M2C118-A de Ford para llenar completamente los ejes Traction-Lok.

Los ejes traseros diseñados por Ford contienen un lubricante sintético que no requiere cambio a menos que el eje se haya sumergido en agua.

²Las transmisiones automáticas que requieren MERCON® V sólo deben usar líquido MERCON® V. Consulte la *información de mantenimiento programado* para determinar el intervalo correcto de servicio. El uso de cualquier líquido distinto del recomendado puede causar daño en la transmisión.

³Agregue el tipo de líquido refrigerante que venía originalmente en su vehículo.

⁴Capacidad aproximada en seco, incluye enfriador y tubos. Un distribuidor autorizado debe revisar el nivel de líquido.

⁵La capacidad de llenado de servicio se detalla en *revisión y llenado del líquido de transmisión manual* en este capítulo.

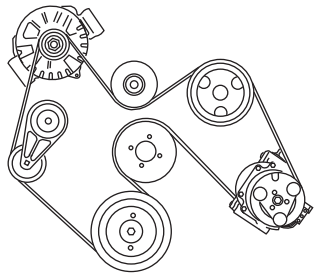
⁶Para obtener más información acerca de las recomendaciones de aceite del motor, consulte la sección *Recomendaciones de aceite y filtro del motor* en este capítulo.

Mantenimiento y especificaciones

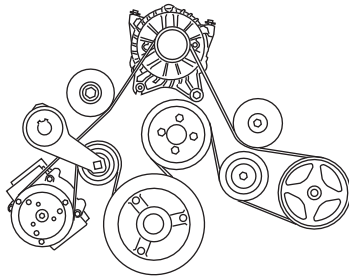
DATOS DEL MOTOR

Motor	Motor V6 de 4.0L	Motor V8 de 4.6L
Pulgadas cúbicas	245	281
Combustible requerido	87 octanos	87 octanos
Orden de encendido	1-4-2-5-3-6	1-3-7-2-6-5-4-8
Sistema de encendido	EDIS	Bobina en bujía
Separación de los electrodos de las bujías	1.32-1.42 mm (0.051-0.056 pulgadas)	1.0-1.1 mm (0.039-0.043 pulgadas)
Relación de compresión	9.7:1	9.8:1

Enrutado de las correas de la transmisión del motor



- Motor V6 de 4.0L



- Motor V8 de 4.6L

Mantenimiento y especificaciones

IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad

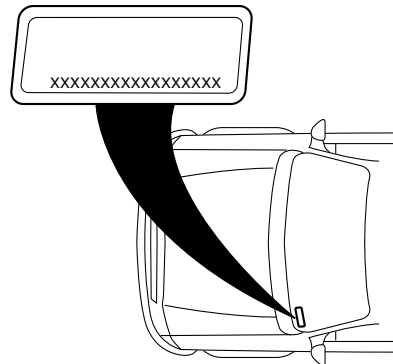
Los reglamentos de la Administración nacional de seguridad de tránsito en carreteras (NHTSA) exigen que se adhiera una Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad y establecen el lugar en que esta etiqueta debe estar ubicada. La Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad se encuentra en la estructura (pilar B) junto al borde de salida de la puerta del conductor o en el borde de la puerta del conductor.

FABRICADO POR FORD MOTOR CO.			
FECHA: XX/XX	PBV: XXXXXLB/ XXXXXKG		
PBV EJE DEL: XXXLB	PBV EJE TRAS: XXXLB		
XXXXKG	CON	XXXXKG	CON
XXXX/XXXXXX	LLANTAS	XXXX/XXXXXX	LLANTAS
XXXX.XX	RINES	XXXX.XX	RINES
A XXX kPa/XX	LB EN FRIO	A XXX kPa/XX	LB EN FRIO
#ID: XXXXXXXXXXXXXXXX		XXXXX	
TIPO: US CERT VOID-EXPORT		XXXXX	
			
PIN FX: XX	CR: XX	ODV:	
DE FRE	VES IN	L GEM	R EJE
TR RE/MUE			
XXX X	XX	X	XX X XX XXX
HECHO EN EE. UU. XXXXXXXXXXXXX UTM 2U5A-1520472-AA			

Número de identificación del vehículo (VIN)

El número de identificación del vehículo se ubica en el tablero de instrumentos en el lado del conductor.

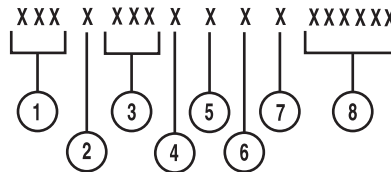
Tenga en cuenta que, en la ilustración, XXXX representa el número de identificación del vehículo.



Mantenimiento y especificaciones

El número de identificación del vehículo (VIN) contiene la siguiente información:

1. Identificador de fabricante mundial
2. Sistema de frenos / Peso bruto vehicular máximo (GVWR) / Dispositivos de sujeción y su ubicación
3. Modelo, línea de vehículo, serie, tipo de carrocería
4. Tipo de motor
5. Dígito de verificación
6. Año de modelo
7. Planta de ensamblaje
8. Número de secuencia de producción



DESIGNACIONES DE CÓDIGOS DE LA TRANSMISIÓN

Puede encontrar el código de transmisión en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. El siguiente cuadro le indica qué transmisión representa cada código.

FABRICADO POR FORD MOTOR CO.					
FECHA: XX/XX		PBV: XXXXXLB/ XXXXXKG			
PBV EJE DEL: XXXXLB		PBV EJE TRAS: XXXXLB			
XXXXKG	CON	XXXXKG	CON		
XXXX/XXXXXX	LLANTAS	XXXX/XXXXXX	LLANTAS		
XXXX.XX	RINES	XXXX.XX	RINES		
A XXX kPa/XX	LB EN FRIO	A XXX kPa/XX	LB EN FRIO		
#ID: XXXXXXXXXXXXXXXX		XXXXXX			
TIPO: US CERT VOID-EXPORT		XXXXXX			
PIN FX: XX	CR: XX	ODV: XXX			
DE FRE	VES IN	L GEM	R	EJE	TR RE/MUE
XXX X	XX	X	XX	X	XX XXX
HECHO EN EE. UU. XXXXXXXXXXXXX UTM V2U5A-1520472-AA					

Mantenimiento y especificaciones

Descripción	Código
Manual de cinco velocidades (T5)	F
Manual de cinco velocidades (TR3650)	K
Automático de cinco velocidades (5R55S)	L

Índice

A

Aceite del motor	277	Asientos de seguridad para niños	
capacidades de llenado	312	Recomendaciones	154
especificaciones	312	Asientos de seguridad para niños	
filtro, especificaciones	281, 311	sistema LATCH	161
recomendaciones	281	sujeción con correas	163
revisión y llenado	277	Asientos de seguridad para niños - asientos elevados	169
varilla indicadora de nivel de aceite	277	Asientos elevados	169
Aceite		Asientos para bebés (vea Asientos de seguridad)	157
(vea Aceite del motor)	277		
AdvanceTrac (Tracción avanzada)	212		
Agua, manejo en	228		
Aire acondicionado	47, 50		
sistema de aire acondicionado y calefacción manual	47		
AM/FM	33		
Anticongelante (vea Líquido refrigerante del motor)	285		
Arranque con cables	255		
Arranque del motor	206-207, 209		
Arranque del vehículo arranque con cables pasacorriente	255		
Asientos			
asientos delanteros	117 114		
asientos de seguridad para niños	157		
control de climatización	50		
térmicos	47, 120		
Asientos de seguridad para niños	157		
en el asiento delantero	157		
en el asiento trasero	157		

Asientos de seguridad para niños

Recomendaciones

Asientos de seguridad para niños

sistema LATCH

sujeción con correas

Asientos de seguridad para niños - asientos elevados

Asientos elevados

Asientos para bebés (vea Asientos de seguridad)

Índice

Capacidades de líquido	312	llenado del vehículo con combustible	292, 295, 299
Capacidades de llenado de líquidos	312	mejora en el ahorro de combustible	299
Carga de vehículo	196	nivel de octanaje	296, 316
CD	33	si se queda sin combustible	255, 297
Centro de mensajes	21–23	tapón	295
botón de medición inglesa/métrica	27	Consola	74
botón de revisión del sistema	23	Control de aire acondicionado y calefacción (consulte Aire acondicionado o Calefacción)	47, 50
color de visualización	25	Control de cruce (consulte Control de velocidad)	80
mensajes de advertencia	30	Control de velocidad	80
visualización MyColor	25	Controles	
Centro de mensajes electrónicos	21–22	asiento eléctrico	118
Cinturones de seguridad (vea Sistemas de seguridad)	122, 126, 128–131	columna de dirección	84
Clutch		Convertible	85
funcionamiento al manejar	224	bajada del toldo convertible	85
líquido	306	instalación del toldo	87
velocidades de cambio recomendadas	224	limpieza	268
Cofre	273	subida del toldo convertible	89
Combustible	292	Cubierta de la carga	90
cálculo para ahorrar combustible	29, 299		
calidad	297	D	
capacidad	312	Desempañador de parabrisas	50
elección del combustible adecuado	296	ventana trasera y espejos retrovisores	50
embudo de llenado	297	Dirección hidráulica	217
filtro, especificaciones	292, 311	líquido, capacidad de llenado	312
información de seguridad relacionada con combustibles automotrices	292	líquido, especificaciones	312
interruptor de corte de bomba de combustible	229	líquido, revisión y llenado	306
		Direccional	61

Índice

E

Eje	
capacidades de llenado	312
control de la tracción	218
especificaciones de	
lubricante	312
Eje con deslizamiento limitado	
(consulte Traction-Lok)	218
Emergencias, camino	
sin combustible	255, 297
Emergencias, en el camino	
arranque con cables	
pasacorriente	255
Encendido	206, 316
Enchufe de entrada auxiliar	
(Línea de entrada)	40
Enfriamiento a prueba de	
fallas	290
Especificaciones del	
lubricante	312
Espejos	79–80
espejo retrovisor con	
atenuación automática	79
espejos laterales (eléctricos) ...	80
térmicos	50
Espejos automáticos	80
Estéreo	
CD de 6 discos integrado	33
CD-MP3	33
Etiqueta de certificación del	
cumplimiento de las normas de	
seguridad	317

F

Faros	56
alineación	59

322

encendido de luces	
automáticas	58
encendido y apagado	56
especificaciones sobre los	
focos	62
luces altas	57
reemplazo de focos	63
sistema de autoencendido de	
luces	56
Faros de niebla	57
Faros delanteros	
destello para pasar	58
Filtro de aire	309–311
Focos	62
Freno de estacionamiento	211
Frenos	210
antibloqueo	210–211
bloqueo de palanca de	
cambio de velocidades	218
especificaciones sobre el	
lubricante	312
estacionamiento	211
líquido, capacidades de	
llenado	312
líquido, especificaciones	312
líquido, revisión y llenado	306
luz de advertencia de Sistema	
de antibloqueo de frenos	
(ABS)	210
Fusibles	230–231

G

Gases de escape	209
Gato	238
almacenamiento	238
posicionamiento	238
Grabación de datos de eventos ...	7

I

Iluminación ambiental	61

Índice

Indicadores	18	alineamiento	183
Interruptor de corte de la		cambio	238, 241
bomba de combustible	229	clases de llantas	175
J		cuidado	179
Juego de movilidad		etiqueta	189
temporal	244	inflado	176
K		información del costado de la	
Kilometraje (vea Ahorro de		llanta	185
combustible)	299	Juego de movilidad	
L		temporal	244
Límites de carga	196	llanta de refacción	239
Limpieza del vehículo		llantas y cadenas para la	
compartimiento del motor	265	nieve	195
encerado	264	prácticas de seguridad	182
exterior	270	reemplazo	180
hojas del limpiador	267	revisión de la presión	179
interior	269	rodadas	174, 179
lavado	263	rotación	183
piezas de plástico	267	terminología	175
ruedas	264	Llaves	93, 108
tablero	268	posiciones de encendido	206
Líquido de lavaparabrisas y		Luces	
limpiadores	70	cuadro de especificaciones	
reemplazo de las hojas de los		para reemplazo de focos	62
limpiadores	277	encendido de luces diurnas	58
revisión y llenado de		faros de niebla	57
líquido	276	faros delanteros	56
Líquido lavador	276	faros delanteros, destello para	
Líquido refrigerante		rebasar	58
capacidades de		interiores	61, 63
llenado	289, 312	reemplazo de focos	63
especificaciones	312	sistema de encendido	
revisión y llenado	285	automático de luces	56
Llantas	174–175, 238	tablero, atenuación	58
		Luces, de advertencia e	
		indicadoras	12
		frenos antibloqueo (ABS)	210
		Luces de advertencia	
		(vea Luces)	12
		Luces diurnas automáticas	
		(consulte Luces)	58

Índice

Luces intermitentes de
emergencia 229

M

Manejo bajo condiciones
especiales 223
 agua 228
Motor 316
 capacidades de llenado 312
 control de velocidad de
 ralentí 283
 enfriamiento a prueba de
 fallas 290
 especificaciones de
 lubricación 312
 limpieza 265
 líquido refrigerante 285
 puntos de servicio 274–275

N

Número de identificación del
vehículo (VIN) 317

O

Octanaje 296

P

Pabellón de seguridad 148
Prueba de
inspección/mantenimiento
(I/M) 304
Puerto USB 42
Puesta en hora del reloj 34
 AM/FM 34

R

Radio
 CD de 6 discos integrado 33
Radio Satelital
(si está instalado) 33
Recomendaciones para
sistemas de sujeción para
niños 154
Recordatorio de cinturón de
seguridad 133
Refacciones
 Motorcraft 270, 292, 311
Refacciones
(vea refacciones Motorcraft) ...311
Relevadores 230
Remolque 202
 remolque 205
 remolque con grúa de
 auxilio 261
 remolque de trailer 202
Remolque con grúa de
auxilio 261
Restricciones de
seguridad 122, 126, 128–132
 ensamblaje de extensión 132
 luz de advertencia y
 campanilla 133
 para adultos 128–131
 para niños 152
 recordatorio de cinturón de
 seguridad 133
 Sensor de Clasificación de
 Peso 124
Retardo de accesorios 79

Índice

S

Seguro de tracción de eje posterior	218	Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS) Llantas, ruedas y carga	190
Seguros	95	Sistema de navegación	46
automáticos	96–97	Sistema de sujeción suplementario de bolsa de aire	139, 148
puertas	95	asientos de seguridad para niños	141
Sensor de Clasificación de Peso de los Pasajeros	124	bolsa de aire del conductor	141, 149
Servicio del vehículo	272	bolsa de aire del pasajero	141, 149
Sistema antirrobo	106, 110	bolsa de aire lateral	148
armado del sistema	111	descripción	139, 148
desarmado de un sistema activado	112	eliminación	151
Sistema antirrobo pasivo SecuriLock	106	funcionamiento	141, 149
Sistema de audio	33	luz indicadora	151
Sistema de audio (consulte Radio)	33	Sistemas de seguridad - sujetadores de soporte	161
Sistema de cámara retrovisora	226	Soporte lumbar, asientos	118
Sistema de control de emisión	302	Sujetadores de soporte	161
Sistema de entrada a control remoto	100–101	SYNC®	46
alarma de emergencia	102		
apertura de la cajuela	103	T	
cierre/apertura de puertas	101–102	Tabla de especificaciones, lubricantes	312
entrada iluminada	104, 106	Tablero	
reemplazo de baterías	103	iluminación del tablero e interior	58
reemplazo/transmisores adicionales	104	limpieza	268
Sistema de entrada sin llave cierre automático	96–97	Tablero de instrumentos grupo	12
Sistema de frenos antibloqueo (consulte Frenos)	210–211	Tapetes	92
		Tapón de la gasolina (vea Tapón del combustible) ...	295
		Tomacorriente	74

Índice

Tomacorrientes auxiliar	74	especificaciones del lubricante	312
Transmisión		reversa	225
especificaciones del		Tuercas de candado	254
lubricante	312	U	
funcionamiento automático	220	Uso de teléfono celular	8
funcionamiento manual	223	V	
líquido, capacidades de		Varilla indicadora de nivel de	
llenado	312	aceite	
líquido, revisión y llenado		aceite del motor	277
(automático)	307	líquido para transmisión	
líquido, revisión y llenado		automática	307
(manual)	308	Ventanas	
Transmisión		eléctricas	76
seguro del cambio del freno		Ventilación del vehículo	210
(BSI)	218	Volante de la dirección	
Transmisión automática	220	controles	84
líquido, añadido	307	inclinación	71
líquido, capacidades de		Volante de la dirección de	
llenado	312	inclinación	71
líquido, especificación	312		
líquido, revisión	307		
manejo con sobremarcha			
automática	220		
Transmisión manual	223		
capacidades de líquido	312		